உ

கடவுள் துணை.

சைநமுனிவர்கள் - திருவாய்மலர்ந்தருளிய

நீதிநூலாகிய

நாலடியார்மூலமும்

உரையும்.

இஃது.

களத்தூர் தமிழ்ப்புலவர்

வேதகிரிமுதலியார்

அவர்களால்

பரிசோதித்தபிரதிக்கிணங்கவழுக்களைக்களைந்து.

௸ முதலியார் ஸ.மைத்துனராகிய

திருவாரூர்

வேலாயுதமுதலியார்

கேட்டுக்கொண்டபடிப்

பெ[illegible]ப்பாக்கம்,

ஹரி [illegible] வுபாத்தியாயர் — குமாரர்

அப்பா[illegible]மிமுதலி[illegible]யாரால்

ஆறு[illegible]கமுதலியார[illegible]

இலக்கணக்கள[illegible] அச்[illegible]கூடத்தில்

அச்சிற்ப[illegible]க்கப்[illegible]து.

இராக்கத - ௵ - [illegible]ார்த்திகை - ௴.

உ

கடவுள் துணை.

நாலடியார்

மூலமும் உரையும்.

கடவுள் வாழ்த்து.

(நேரிசை வெண்பா.)

வானிடுவில்லின்வரவறியாவாய்மையாற்.................*
கானிலந்தோயாக்கடவுளை—யாநிலஞ் ....*
சென்னியுறவணங்கிச் சேர்துமெம்முள்ளத்து........*
முன்னியவைமுடிகவென்று. ....*

[இதன்பதப்பொருள்.]

வான் - மேகத்தில்—இடு - இடப்பட்ட—வில்லின் - இந்திர வில்லினது (காட்சியொத்த)—வரவு - பிறப்பு[illegible]ரவை—அறியா - அறிந்து—வாய்மையால் - உண்மையினால்—கால் - திருவடிகள்—நிலம் - பூவுலகில்—தோயா - படியாத—கடவுளை - முதற்கடவுளை—யாம் - நாம்—நிலம் - பூமியில்—சென்னி - சிரசானது—உற - பொருந்த—வணங்கி - பணிந்து—எம் - எம்முடைய—உள்ளத்து - இருதயத்தில்—முன்னியவை - நினைத்தனவாகிய (முப்பால்களும்)—முடிகவென்று - முடிகவேண்டுமென்றுநினைத்து—சேர்தும் - அடைவோம்.—என்றவாறு. [முன்னியவையென்றது - உள்ளத்து நினைத்தவையாவுமெனப் பொருள்கொள்ளினும் பொருந்தும். மேகத்தில் - வில்லிடுகிறதும் கெடுகிறதுந் தெரியாமைபோலப், பிறப்புண்டாதலும் இறப்புண்டாதலுந் தெரியாது ஆதலால், வில்லைப் பிறப்புக்கு உவமை கூறினார்.] ❊ (இதன் தாற்பரியம்.) வானவில்லினதுதோற்றமும் அழிவுநிகர்த்த பிறப்பையும் இறப்பையுமறிந்து எம்மனதில் நி[illegible]னைத்தவை முடிகவென்று நினைத்துக் [illegible]டவுளை வணங்குவோம். எ[illegible]பதாம். ☞ யாம் - எழுவாய். சேர்தும் - பயனிலை. கடவுளை - [illegible]சயப்படுபொருள். நால[illegible] ஆர்விகுதி உயர்வுப்பொ[illegible]ட்கண் வந்தது. குறள்வெண்பா இரண்டடி, சிந்தியல்வெண்[illegible]றடி, பஃறொடைவெண்பா பலவடி, இவைபோலாகாமை; [illegible]நால்வெண்பா நானூறும் நாலடியாக வந்தமையால் - நாலடி[illegible]ன்று காரணப்பெயர்பெற்றது.*

அக[illegible]தியம்.

“தொகுத்தகவியைச சொற்சொல்லாகப்-பகுத்[illegible]பொருள்கொள்ளுதலுரையாமே,, “கவிப்பொருள்சுருக்கிக் [illegible]ற்பரியம்.,,

நாலடி நானூறு.

முதலாவது

அறத்துப்பால்.

அஃதாவது- விதித்தவைகொள்ளலும், விலக்கியவைதள்ளலுமாம்,

முதல் அதிகாரம்

செல்வ நிலையாமை.

அஃதாவது - செல்வமானது நிலைநில்லாமையாம்.

அறுசுவையுண்டியமர்ந்தில்லாளூட்ட ....*
மறுசிகைநீக்கியுண்டாரும் — வறிஞராய்ச் ....*
சென்றிரப்பரோரிடத்துக்கூழெனிற்செல்வமொன் *
றுண்டாகவைக்கற்பாற்றன்று. ....*

(இதன்பதப்பொருள்.) அறுசுவை - அறுவகை ருசியாகிய— உண்டி - உணவை— அமர்ந்து - விரும்பி— இல்லாள் - மனைவி— ஊட்ட - ஊட்டுதல்செய்ய —மறு- மறுக்கப்பட்ட— சிகை- (வன்மையான பதார்த்தங்களை — நீக்கி- தள்ளி— உண்டாரும்- (மென்மையான பதார்த்தங்களை) உண்டசெல்வர்களும்— வறிஞராய் - தரித்திரர்களாய்— ஓரிடத்து- ஒருவிடத்தில்— சென்று- போய்— கூழ்-கூழினை — இரப்பரெனில - யாசிப்பாராகில்— செல்வம்- ஐசுவரியமானது— ஒன்றுண்டாக - ஒருபொருளுள்ளதாக— வைக்கல - வைக்கும்— பாற்று - பகுதியுடையது — அன்று - அல்ல— என்றவாறு. * "சிகையென்பதுவே பதார்த்தமாகு - மதுவேவன்மை மென்மையெனப்படும்.,, இவ்விதியால் சிகையென்பது பொதுப்படப்பதார்த்தமாம், செல்வர்கள் வன்மையான பதார்த்தங்களை வருத்தமுற்றுக் கடித்து உண்ணுதலரிதாகலின் மறுசிகைநீக்கியென்றார். இளமைநிலையாமையில் "பருவமெனைத்துள பல்லின்பாலேனை,, இருசிகையுமுண்டீரோ - என்றதில் வயதினளவையும், பற்[illegible]லின்வலியினளவையும் விள[illegible]த்தும், இருசிகையென்றதற்பொருள் - வன்மையான பதார்[illegible]தங்களும், மென்மையான பதார்த்தங்களுமேயாம், சிகை ப[illegible]த்தசாதமெனினும் ஒருபிடிச்சோறனையு[illegible] பொருந்தும், மு[illegible]சிகைநீக்கிப் பிற்சிகையுண்டாருமெனக் கொள்ளுமவை[illegible]வாம் ✿ (இதன் தாத்பரியம்.) அறுசுவைப்போசன பதார்த்த[illegible] மனையாளூட்டுதல்செய்ய உண்டசெல்வர்களுமோரிடத்திற்[illegible]க்கூழை இரந்துண்பாராகுல் செல்வமானது ஒருபொருள[illegible]கவைக்கும் பகுப்புடையதல்ல. என்பதாம். ☞ செல்வம் - எ[illegible]வாய்.— வைக்கற்பாற்றன்று - படனிலை. (க)

---

* அரும்பதக்கொத்து.

(இன்னிசைவெண்பா.)

துகடீர்பெருஞ்செல்வந் தோன்றியக்காற்றொட்டுப் *
பகடுநடந்தகூழ் பல்லாரோடுண்க... *
வகடுறயார்மாட்டுநில்லாதுசெல்வஞ்... *
சகடக்கால்போல வரும்... *

(இ-ள்) அகடு- நடுநிலைமை— உற- பொருந்த — யார்மாட்டும்- யாவரிடத்தும்—செல்வம்- ஐசுவரியம்— நில்லாது- நிற்காது— சகடம்- தேரின்—கால்போல் - உருளையைப்போல— வரும் - (கீழ் மேலாய்மேல்கீழாய்) வருமாதலால்— துகள்- குற்றம்— தீர் - நீங்கிய—பெரும் - பெரிய—செல்வம் - சம்பத்தானது—தோன்றியக்கால்- கிடைத்தால்—தொட்டு - (கிடைத்தகாலந்) தொடங்கி —பகடு-ஏர் —நடந்த உழுத— கூழ்-உணவை—பல்லாரோடு - பற்பலருடன்—உண்க- நீயுண்பாயாக—எ-று. [தோன்றியக்காலென்றது வினையெச்சமேபெயரெச்சமாகில் ஒற்றுமிகாது] ❁ (இ-ம்) செல்வமானது யாவரிடத்துநில்லாது தேர்ச்சக்கரம்போலக் கீழ்மேலாய் மேல்கீழாய்வருமாதலால் செல்வங்கிடைத்தால் பலருடனுண்ணக்கடவாய்-என்பதாம் ☞ நீதோன்று எழுவாய், உண்க-பயனிலை, கூழ்-செயப்படுபொருள், இதில் ஐயுருபுதொக்கியது * நல்வழியில்வந்த செல்வமென்றறிதற்குத், துகடீர்பெருஞ்செல்வமென்றார். (௨)

யானையெருத்தம்பொலியக்குடைநிழற்கீழ்ச்... *
சேனைத்தலைவராய்ச்சென்றோரு - மேனை... *
வினையுலப்பவேறாகிவீழ்வர்தாங்கொண்ட... *
மனையாளைமாற்றார்கொள... *

(இ-ள்) யானை - யானையினது—எருத்தம்-பிடரியில்—பொலிய - பிரகாசிக்க—குடை- வெண்குடையின்—நிழற்கீழ்- நிழலின்கீழே —சேனை-சதுரங்கசேனைக்கும்—தலைவராய்- முதல்வராய்— சென்றோரும்- சென்றவரசர்களும்— ஏனை வினை- தீவினை —உலப்ப-கெடுக்க—வேறாகி- வேறுபட்டு —தாம்-தாங்கள்—கொண்ட- கொள்ளப்பட்ட—மனையாளை - மனையவளை—மாற்றார்-பகைவர்—கொள- கைக்கொள்ள—வீழ்வர்-கெடுவர்—எ-று. ❁ (இ-ம்) சதுரங்கசேனைக்குத் தலைவராய்ச் சென்றவரசர்களும் தீவினைகொடுக்க வேறுபட்டுத்தங்கள் மனைவிகளைப்பகைவர் கைக்கொள்ளக் கெடுவர்கள்-என்பதாம் ☞ சென்றோர் எழுவாய். வீழ்வர்-பயனிலை உம்மை சிறப்பும்மை. (௩)

நின்றனநின்றனநில்லாவெனவுணர்ந்... *
தொன்றினவொன்றினவல்லேசெயிற்செய்க... *
சென்றனசென்றனவாழ்நாள்செறுத்துடன்... *
வந்ததுவந்தது * கூற்று... *

(இ-ள்) வாழ்நாள்- ஆயுள்கள்—சென்றனசென்றன - போயின போயின—செறுத்து- கோபித்து—உடன்- உடனே—கூற்று- இயமன்—வந்ததுவந்தது - வந்தான்வந்தான் ஆதலால்— நின்றன நின்றன- நின்றன நின்றன (வென்னும்பொருள்கள்)— நில்லாவென - நிற்காவென—உணர்ந்து- அறிந்து—ஒன்றினவொன்றின -பொருந்தியபொருந்திய தருமங்களை—செயின்- நீ செய்வையாகில்—வல்லே - சீக்கிரத்தில் — செய்க - செய்கக்கடவாய்—எ-று. * "உயர்திணையீறுபோ லஃறிணைவருதலு - மஃறிணையீறுபோ லுயர்திணைவருதலு - மருகல்விதியென வறைந்தனரான்றோர்.,, இவ்விதியால், கூற்று-என்னும் அஃறிணையீறு உயர்திணைக்குவந்தது. சென்றனசென்றன- வந்தனவந்தன இவை விரவின்கண் இரட்டித்தன. ☸ (இ-ம்) ஆயுள்கள்போயின இயமன்வந்தான்வந்தான் நின்றனவானசெல்வங்கள் நில்லாவெனவறிந்து பொருந்திய தருமங்களை நீசெய்தால் சீக்கிரஞ் செய்யக்கடவாய். என்பதாம். ☞ நீ தோன்றா- எழுவாய்—செய்க- பயனிலை. (௪)

என்றானுமொன்றுதங்கையுறப்பெற்றக்காற் ... *
பின்றூவதென்றுபிடித்திரா - முன்னே .... *
கொடுத்தாருயப்போவர்கோடிறீக்கூற்றந் ....*
தொடுத்தாறுசெல்லுஞ்சுரம்... ... ...*

(இ-ள்) என்றானும்- யாதாகிலும்—ஒன்று - ஒருபொருள்—தம் - தமது—கை- கையில்—உற - பொருந்த—பெற்றக்கால்- பெற்றால்— பின்றூவதென்று - பின்கொடுப்போமென்று— பிடித்திரா - பிடித்திராமல்—முன்னே - கேட்குமுன்னே—கொடுத்தார் - கொடுத்தவர்கள்—கோடு - தன்செய்கையிற்கோட்டம்—இல்- இல்லாத—தீ- பொல்லாத—கூற்றம் - இயமன்—தொடுத்து - பாசத்தாற்கட்டி — செல்லும் - போகும்—சுரம் - பாலைவனத்தினது—ஆறு - வழியை நீங்கி— உயப்போவர்-பிழைத்துப்போவர்கள்—எ-று. ☸ (இ-ம்) யாதாகிலும் ஒருபொருள்தன்கையிற்பெற்றால் பின்கொடுப்போமென்று வைத்திராது முன்கொடுத்தவர்கள் இயமன்கொண்டுபோம் வழியைநீங்கிப் பிழைத்துப்போவார்கள் என்பதாம். ☞ கொடுத்தார்-எழுவாய்—உயப்போவர்-பயனிலை —ஆறு- செயப்படுபொருள்—இதில் ஐயுருபுதொக்கியது ☸ காலையின்மலர்ந்த மலர்மாலையினுலர்ந்தழியுமாறுபோற் செல்வமழிதல்பற்றி முன்னேகொடுத்தாரென்றார். (௫)

இழைத்தநாளெல்லையிகவா பிழைத்தொரீஇக் ... ... *
கூற்றங்குதித்துய்ந்தாரீங்கில்லை—யாற்றப் ... ... *

---

* இலக்கணத்திரட்டு.

பெரும்பொருள்வைத்தீர் வழங்குமி னாளைத்......... *
தழீஇந் தழீஇந் தண்ணம் படும்... .... *

(இ-ள்) இழைத்த- தமக்களவுசெய்த—நாள்- நாள்கள்—எல்லை- தம்மெல்லை—இகவா-கடவா—கூற்றம்- இயமனை—பிழைத்து- தப்பி—ஒரீஇ- நீங்கி—குதித்து-அவன்குறிப்பைக்கடந்து—உய்ந்தார்- பிழைத்தவர்கள்—ஈங்கு- இவ்வுலகத்து—இல்லை- இல்லை—நாளை- நாளையே— தழீஇந் தழீஇம்- தழீஇந்தழீஇமென்னுமோசையுடனே—தண்ணம்- பிணப்பறை—படும்- சாற்றப்படுமாகையால்— ஆற்ற மிகவும்—பெரும்- பெரிய—பொருள்- பொருளை—வைத்தீர்- தேடிவைத்தவர்களே—வழங்குமின் - அப்பொருளைக் கொடுங்கள்—எ-று ❁ (இ-ம்) தமக்களவுசெய்த நாள்கள் தம்மெல்லையைக் கடவா இயமனைக்கடந்துபிழைத்தவர்கள் இவ்வுலகத்திலில்லை நாளையேபிணப்பறை சாற்றப்படும்பொருளைத் தேடிவைத்தவர்களே நீங்கள்கொடுங்கள். என்பதாம். ☞ நீங்கள்-எ-வழங்குமின்- -ப-பொருள்-செ, —இதில் ஐயுருபுதொக்கநின்றது. (௬)

தோற்றஞ்சான் ஞாயிறு நாழியாவைகலுங்........... *
கூற்றமளந்துநுந் நாளுண்ணு—மாற்ற................ *
வறஞ்செய்தருளுடையீராகுமின்யாரும்............. *
பிறந்தும்பிறவாதாரில்................................ *

(இ-ள்) தோற்றம்- உதயம்—சால்-மிகுந்த—ஞாயிறு- சூரியனை—நாழியா-அளக்குநாழியாக—வைகலும் - தினந்தோறும்—கூற்றம்-இயமன்—அளந்து-அளவிட்டு—நும்- உங்களுடைய—நாள்- ஆயுளை—உண்ணும்- உண்பானாகையால்—யாரும்-யாவரும்—பிறந்தும்- மக்கட்பிறப்பாய்ப்பிறந்தும் வீணாகாமல்—பிறவாதாரில்- பிறவாது மோட்சத்திலிருப்பவரைப்போல—ஆற்ற- மிகவும்—அறம்-தருமத்தை—செய்து-பண்ணி—அருளுடையீராகுமின்- கிருபையுடையீராகுங்கள்—எ-று. [யாரும்-யாவரும்-பிறந்தும் மனிதப்பிறப்பிற்பிறந்தும் அறஞ்செய்யாராகில்-பிறவாதாரில- பிறவாதவர்களில்லைத் தெண்ணப்படுவர் - எனினு மமையும்.] (இ-ம்) இயமன் சூரியனைப்படியாகக்கொண்டு உங்கள் நாளையளந்து உண்ணுகிறான் ஆகையால், தருமத்தைச்செய்து கிருபையுடையீராகுங்கள். என்பதாம். ☞ நீங்கள் தோன்றா எழுவாய்- அருளுடையீராகுமின்-பயனிலை. * (ஆண்பாலும் பெண்பாலுமென்றறிதற்கு - யாருமென்றார்.) (௭)

செல்வர்யாமென்றுதாஞ்செல்வுழியெண்ணாத-......*
புல்லறிவாளர்பெருஞ்செல்வ—மெல்லிற்... ... . *
கருங்கொண்மூவாய்திறந்தமின்னுப்போற்றோன்றி *
மருங்கறக்கெட்டுவிடும்.............................. *

(இ-ள்) செல்வர்-செல்வமுள்ளோர்—யாமென்று - நாமென்று—தாம்-தாங்கள்—செல்வுழி- போமிடத்து—எண்ணாத-நினையாத—புல- அற்ப—அறிவாளர்- அறிவுடையாரது—பெரும்- பெரிய—செல்வம் ஐசுவரியம்—எல்லில்- இராக்காலத்தில்—கரும்- கரிய—கொண்மூ - மேகமானது—வாய்திறந்த - வாய்விடப்பட்ட—மின்னுப்போல்- மின்னலைப்போல—தோன்றி- உண்டாகி—மருங்கு- வழி—அற- இல்லாமல்—கெட்டுவிடும்- கெட்டுப்போம்— எ-று. ※ (இ-ம்) செல்வமானது மின்னலைப்போலத் தோன்றி யழியும், என்பதாம் ☞ செல்வம்-எழுவாய்-கெட்டுவிடும்-பயனிலை.

உண்ணான்ஒளிநிறான்ஓங்குபுகழ்செய்யான் .... *
துன்னருங்கேளிர் துயர்களையான்—கொன்னே...... *
வழங்கான்பொருள்காத்திருப்பானேல்அஆ ...... *
இழந்தானென்றெண்ணப்படும்...... ....*

(இ-ள்) உண்ணான்- உண்ணாதவனாக—ஒளி பிரகாசத்தை—நிறான்- நிறுத்தாதவனாக—ஓங்கு- மிகுந்த—புகழ்- கீர்த்தியை—செய்யான்-தேடாதவனாக—துன்- பெறுதற்கு—அரும்- அரிய—கேளிர்சுற்றத்தாருடைய—துயர்- துன்பத்தை—களையான் - நீக்காதவனாக—வழங்கான்- கொடாதவனாக—கொன்னே - பயனில்லாமல்—பொருள்-திரவியத்தை—காத்து காத்துக்கொண்டு—இருப்பானேல் இருப்பானானால்— அஆ - ஐயோ —இழந்தானென்று - இவன் பொருளை யிழந்தானென்று—எண்ணப்படும்- யாவராலும் எண்ணப்படுவான்—எ-று. ※ (இ-ம்) பொருளைத்தேடிச் செலவிடாது வைத்துக் காத்திருந்தவன் பொருளையிழந்தானென்று யாவராலும் நினைக்கப்படுவான், என்பதாம் ☞ இவன் தோன்றா எழுவாய்- எண்ணப்படும்-ப-பொருள்-செ- இதில் ஐயுருபு தொக்கது, அஆ வென்றது - அருளின்கட்குறிப்பு * (நெருங்கிய வுறவினொன்றுதோன்றற்குத் துன்னருங்கேளிரென்றார்.) (௯)

உடாஅதுமுண்ணாதுந்தம்முடம்புசெற்றுங்......... *
கெடாஅதநல்லறமுஞ் செய்யார்—கெடாஅது...... *
வைத்தீட்டினாரிழப்பர்வான்றோய் மலைநாட....... *
உய்த்தீட்டுந்தேனீக்கரி... .. .. *

(இ-ள்) உடாஅதும்- உடுக்காமலும்—உண்ணாதும்- உண்ணாமலும்—தம்- தங்களுடைய—உடம்பு- உடலை—செற்றும்- வருத்தியும்—கெடாஅத- கெடுதலில்லாத—நல்- நன்மையாகிய—அறமும்-தருமங்களையும்—செய்யார்-செய்யாதவர்களாய்—கெடாஅது - யாதுங்கெடாது—வைத்தீட்டினார்-பொருளைத்தேடிவைத்தவர்கள்—இழப்பர்-இழப்பார்கள்—வான்-ஆகாயத்தை—தோய்-அளாவும்—

மலை - மலைகளையும் — நாட - நாட்டையுமுடைய பாண்டியனே — தேன் - மலர்த்தேனை — உய்த்து - ஆராய்ந்து — ஈட்டும் - சம்பாதிக்கும் — ஈ - ஈயல்லவோ — கரி - சாட்சி — எ-று. (இ-ம்) பொருளைத்தேடிக்கொடாதுவைத்தவர்கள் தேன் ஈயைப்போல இழந்துவிடுவார்கள் என்பதாம். ஈட்டினூர்-எ-இழப்பர்-ப-பொருளை-செ.

செல்வநிலையாமை — முற்றிற்று.

உ — ஆம் — அதிகாரம்.

இளமை நிலையாமை.

அஃதாவது - இளமைப்பருவமானது நிலைநில்லாமையாம்.

நரைவருமென்றெண்ணி நல்லறிவாளர் ... ... *
குழவியிடத்தே துறந்தார் — புரைதீரா ... ... *
மன்னுவிளமைமகிழ்ந்தாரே கோலூன்றி ... ... *
யின்னுங்கெழுந்திருப்பார் ... ... *

(இ-ள்) நரை - நரைதிரை — வருமென்று - வருமென்று — எண்ணி - நினைத்து — நல் - நல்ல — அறிவாளர் - விவேகிகள் — குழவியிடத்தே - இளமைப்பருவத்தில் — துறந்தார் - மனைவாழ்க்கையைவிட்டார் — புரை - குற்றம் — தீரா - நீங்காத — மன்னு - நிலைபெறாத — இளமை - இளமைப்பருவத்தை — மகிழ்ந்தார் - இச்சித்தார் — கோல் - தடியை — ஊன்றி - ஊன்றிக்கொண்டு — இன்னுங்கு - துன்பத்துடன் — எழுந்திருப்பார் - எழுந்திருப்பார் — எ-று. (இ-ம்) அறிவுடையவர்கள் நரைதிரை வருமென்று இளமைப்பருவத்தில் இல்வாழ்க்கையைவிட்டார்கள் இளமைப்பருவத்தைவிரும்பினவர்கள் துன்பத்துடன் தடியூன்றி எழுந்திருப்பார் என்பதாம். அறிவாளர்-எ- துறந்தார்-ப- மகிழ்ந்தார்- எ- எழுந்திருப்பார்- ப- எ- அசை. * (தீயிற்புகைதோன்றி யழிதல்போல இளமையுமழிதலான் மன்னு இளமையென்றார்.) (க)

நட்புநாரற்றன நல்லாருமஃகினு ... ... *
ரற்புத்தளையுமவிழ்ந்தன — வுட்காணுய் ... ... *
வாழ்தலினூதியமென்னுண்டாம்வந்ததே ... ... *
யாழ்கலத்தன்னகலி ... ... *

(இ-ள்) நட்பு - உறவாகிய — நார் - பாசங்களும் — அற்றன - நீங்கின — நல்லாரும் - மகளிரும் — அஃகினார் - அன்பிற்குறைந்தார் - அற்பு - அன்பாகிய — தளையும் - பந்தங்களும் — அவிழ்ந்தன - நெகிழ்ந்

தன — உள்- உன்னுள்ளே — காணாய்- பாராய் — ஆழ் - முழுகும் — கலத்தன்ன- கப்பலோசைபோல் — கலி- உரவினரழுமோசை — வந்ததே - வந்ததல்லவோ ஆதலால் — வாழ்தலின் - வாழ்தலினால் — ஊதியம்- இலாபம் — என் - யாது — உண்டாம் - உண்டாகும் — எ-று. ❁ (இ-ம்) கப்பலோசைபோலச், சுற்றத்தார் அழுகுரலோசை வந்ததல்லவோ ஆதலால், இவ்வாழ்க்கையில்வாழ்தலினாற் பயனென்ன உண்டாகும் என்பதாம். ☞ ஊதியம் எ-என்னுண்டாம்-ப.

சொற்றளர்ந்து கோலூன்றிச் சோர்ந்தநடையினராய்ப் ... *
பற்கழன்று பண்டம் பழிகாறு — மிற்செறிந்து ...... *
காமநெறிபடருங் கண்ணினார்க் கில்லையே .... *
ஏமநெறிபடருமாறு .... *

(இ-ள்) சொல்- சொற்கள் — தளர்ந்து- குழறி — கோல்- தடியை — ஊன்றி- ஊன்றிக்கொண்டு — சோர்ந்த - தள்ளாடிய — நடையினராய்- நடையையுடையவராய் — பல்- பற்கள் — கழன்று- உதிர்ந்து — பண்டம்- உடலாகியபண்டம் — பழிகாறும்- பழிக்கப்படுமளவும் — இல்- இல்வாழ்க்கையில் — செறிந்து - நெருங்கி — காமம் - ஆசை — நெறி- வழியே — படரும்- நடக்கும் — கண்ணினார்க்கு- அறிவுடையார்க்கு — ஏமம்- தமக்குக்கோட்டையாகிய — நெறி- நல்வழியில் — படரும்- நடக்கும் — ஆறு- வழி — இல் இல்லை — எ-று. ❁ (இ-ம்) இல்வாழ்க்கைவழியிலே நடப்பவர்கள் உயிர்க்கு நல்வாழ்க்கைவழி இல்லை. என்பதாம். ☞ ஆறு-எ-இல்லை-ப-ஏகாரம்-அசை.

தாழாத்தளராத்தலை நடுக்காத்தண்டூன்றா .... *
வீழா இறக்கு மிவண்மாட்டுங் — காழிலா .... *
மம்மர்கொண் மாந்தர்க் கணங்காகுந் தன்கைக்கோ ... *
லம்மனைக்கோலாகிய ஞான்று .... *

(இ-ள்) அம்மனைக்கோல்- (தன்) தாய்கைக்கோலானது — தன்கைக்கோல்- தன்கையின்கோல் — ஆகியஞான்று- ஆகியகாலத்தில் — தாழா- தாழ்ந்து — தளரா- தளர்ந்து — தலை- தலையை — நடுக்கா- நடுக்கி — தண்டு- அத்தடியை — ஊன்றா - ஊன்றி — வீழா- வீழ்ந்து — இறக்கும்- மரணமாகும் — இவண்மாட்டும்- இவளிடத்தும் — காழ்- உறுதி — இலா- இல்லாத — மம்மர்- மயக்கம் — கொள்- கொண்ட — மாந்தர்க்கு- மனிதர்க்கு — அணங்கு- துன்பம் — ஆகும்- உண்டாகும் — எ-று. ❁ (இ-ம்) தன்தாய்கைக்கோலானது தன்கைக்கோலானகாலத்து வருத்தமுற்று இறக்குமிவளிடத்துமயக்கங்கொண்டவர்களுக்குத் துன்பமுண்டாகும் என்பதாம். (அம்மனைக்கோல் இவ்விடத்து உயர்திணைக்கண் ணொற்றுமிகுந்தது செய்யுள் விகாரம்.) ☞ அணங்கு எ- அச்சம்-ப. * [இவண்மாட்டும் - என்பதை இவ்விடத்தென்பொருள் கூறுவாருமுளர். (௪).

எனக்குத்தாயாகியாளென்னையீங்கிட்டுத் ... ... *
தனக்குத்தாய்நாடியேசென்றாள்- டனக்குத்தாய் ... *
யாகியவளுமதுவானாற்றாய்த்தாய்க்கொண் ... ... *
டேகுமளித்திவ்வுலகு ... ... *

(இ-ள்.) எனக்கு- எனக்கு—தாயாகியாள் - தாயானவள்—என்னை- என்னை—ஈங்கு-இவ்விடத்து – இட்டு- பெற்றுவைத்து—தனக்கு -தனக்கொரு—தாய்-தாயை—நாடி-தேடி—சென்றாள்- இறந்தாள்—தனக்கு-அவடனக்கு—தாயாகியவளும் - தாயானவளும் — அதுவானால்-அத்தன்மையளானால்—தாய்த்தாய்க்கொண்டு-தாயைத்தாயைத்தேடிக்கொண்டு—ஏகும்-போகும்— இவ்வுலகு - இவ்வுலகமானது—அளித்து எளிமையுடையது. (எ-று.) ❁ (இ-ம்) இவ்வுலகமானது-தாயைத்தாயைத்தேடிக்கொண்டுபோகும் எளிமையுடையது. என்பதாம். [தாய்த்தாய்க்கொண்டு இவ்விடத்துயர்திணைமெய்பிறவொற்றுக்கண்மிக்கனசெய்யுள்விகாரம்.] ☞ உலகு-எ- அளித்து-ப-ஏ-அசை-அளித்து-பெற்றுவைத்தெனினுமாம். (௭)

வெறியயர்வெங்களத்துவேன்மகன்பாணி ... ... *
முறியார்நறுங்கண்ணிமுன்னர்த்-தயங்க ... ... *
மறிகுளகுண்டன்னமன்றுமகிழ்ச்சி ... ... *
மறிவுடையாளர்கணில் ... ... *

(இ-ள்.) வெறி-வெறியாடலை—அயர்-செய்கின்ற—வெம்-வெம்மை—களத்து-பலிக்களத்து—வேன்மகன்-பூசாரி-- பாணி-கையில்-- முறி-தளிர்—ஆர்-நிறைந்த—நறும்-மணக்கும்—கண்ணி- மாலை— முன்னர்-தன்முன்னாக—தயங்க- அசைந்துதொங்க—மறி -ஆடு— குளகு-உணவாக—உண்டன்ன-உண்டாற்போலும் —மன்று-நிலைபெறாத—மகிழ்ச்சி-இளமையிருக்குமகிழ்ச்சி--அறிவுடையாளர்கண்-விவேகிகளிடத்தில்—இல் - இல்லை. எ-று. ❁ (இ-ம்) ஆடுகொண்ட மகிழ்ச்சி அறிவுடையாளர்களிடத்திலில்லை என்பதாம். ☞ மகிழ்ச்சி-எ- இல்-ப ❁ மறியின்மகிழ்ச்சி கணப்போதேனுநில்லாமைபற்றி மன்றுவென்றார். (௮)

பனி*படுசோலைப்பயன்மரமெல்லாங் ... ... *
கனியுதிர்ந்த வீழ்ந்தற்றிளமை-நனிபெரிதும் ... *
வேற்கண்ணளென்றிவளைவெஃகன்மின் மற்றிவளுங் ... *
கோற்கண்ணளாகுங்குனிந்து ... ... *

(இ-ள்.) இளமை- இளமைப்பருவமானது—பனி - குளிர்ச்சி— படு-பொருந்திய —சோலை- சோலையில்—பயன்- பலனைக்கொடும்—

* தொல்காப்பியம் - வினையின்தொகுதிகாலத்தியலும்.

மரமெல்லாம்-எல்லாமரங்களிலும்—கனி-பழங்கள்—உதிர்ந்து-உ
திர்ந்து—வீழ்ந்தற்று-விழுந்தாற்போலுமாதலால்—நனி-மிக—
பெரிதும்-பெரிய—வேல்-வேலைநிகர்த்த—கண்ணளென்று-கண்
களையுடையவளென்று--இவளை-இப்பெண்ணை---நோக்கன்மின்-இச்
சியாதிருங்கள்—மற்றிவளும்-இந்தப்பெண்ணும்—குனிந்து-கூ
னியாகிய—கோல்-கோலை—கண்ணளாகும்-கண்ணாகவுடையவ
ளாவாள்—எ-று. ※ (இ-ம்.) இளமைப்பருவமானது-மரங்களிற்ப
ழங்களுதிர்ந்தாற்போலும் ஆதலால் வேலொத்த கண்களையுடைய
வளென்றிவளையிச்சியாதிருங்கள் இவளுங் கூனியாகிக் கோலையே
கண்ணாகக்கொண்டுதிரிவாள் எனபதாம் ☞ நீவிர்-தோன்றாய் எழு
வாய்-நோக்கன்மின்-ப-இவளை-செ. (எ)

பருவமெனைத்துளபல்லின்பாலேனை .... ※
யிருசிகையுமுண்டீரோவென்று-வரிசையா ..... ※
னுண்ணூட்டங்கொள்ளப்படுதலால்யாக்கைக்கோ...... ※
ளெண்ணாரறிவுடையார் .... ※

(இ-ள்.) பருவம்-வயது—எனைத்து-எவ்வளவு—உள-உண்டாயி
ருக்கின்றன—பல்லின்-பற்களினுடைய—பால்(வலிமைப்)பகுதி
ஏனை—எவ்வளவு-இருசிகையும்—வன்மையானபதார்த்தங்களையு
ம்-மென்மையானபதார்த்தங்களையும்—உண்டீரோவென்று-புசித்
தீரோவெனக்கேட்டு—வரிசையால்-முறைமையால்—உள் உங்களு
ள்ளம்—நாட்டம்-ஆராய்ச்சி—கொள்ளப்படுதலால்-பிறரால்செய்
யப்படுதலால்—யாக்கை-உடலினது—கோள்-கொள்கையை—அ
றிவுடையார்-விவேகமுடையார்—எண்ணா-பொருளாகநினையார்
—எ-று. ※ (இ-ம்.) வயதெவ்வளவு பற்களின் பலமெவ்வளவு வ
லியபதார்த்தங்களையும் மெலியபதார்த்தங்களையும் உண்டீரோவெ
ன்று கிரமமாயுங்களுள்ளம் பிறராலாராய்ச்சிகொள்ளப்படுதலா லு
டலின்கொள்கையை விவேகிகள் பொருளாகவெண்ணார்கள் - எ-ம்.
☞ அறிவுடையார்-எ-எண்ணார்-ப-கோள்-செ. (அ)

மற்றறிவாநல்வினையாமிளயமென்னாது... .. .... ※
கைத்துண்டாம்போழ்தேகரவா-தறஞ்செய்ம்மின்.... ※
முற்றியிருந்தகனியொழியத்தீவளியா......... ... ... ※
னற்காயுதிர்தலுமுண்டு. .... ※

(இ-ள்.) முற்றி-முதிர்ந்து—இருந்த- இருந்த—கனி- பழங்கள்
—ஒழிய-நீங்க—தீவளியால் - தீக்காற்றால்—நல்-நல்ல—காய்-கா
ய்கள்--உதிர்தலும்-விழுதலும்--உண்டு - உண்டாதலால்--நல்வினை-த
ருமத்தை—மற்று-இனிமேல்—அறிவாம்-அறிந்து செய்வோம்—
யாம்-நாம்—இளயம் - இளமைவயதுடையோம்— என்னாது-என்

றுநினையாது—கைத்து-திரவியம்—உண்டாம்-உண்டாயிருக்கும்—போழ்தே-காலத்திலே—கரவாது-ஒளிக்காமல்—அறம்-தருமத்தை—செய்ம்மின்-செய்யுங்கள்—எ-று. ❁ (இ-ம்.) தீக்காற்றுல்பழங்களன்றிக் காய்களுதிர்தலுமுண்டு - ஆகையால் தருமத்தைப்பின்செய்வேமென்று நினையாது பொருளுள்ளபொழுதே செய்யுங்கள் என்பதாம். ☞ நீங்கள் - தோன்றா எழுவாய் - செய்ம்மின் - ப- அறம் - செ. (௯)

ஆட்பார்த்துழலுமருளில்கூற்றுண்மையாற் ....*
றோட்கோப்புக்காலத்தாற்கொண்டுய்ம்மின்- பீட்பிதுக்கிப் *
பிள்ளையைத்தாயலறக்கோடலான்மற்றதன் .... *
கள்ளங்கடைப்பிடித்தனன்று .... *

(இ-ள்.) ஆள்- ஆளை—பார்த்து- பார்த்து—உழலும்- திரியும்—அருள்-தயை—இல்- இல்லாத—கூற்று- இயமன்—உண்மையால்-இருக்கின்றனதலால்— தோட்கோப்பு - கட்டமுதாகிய—(தருமத்தை)காலத்தால்-இளமைப்பருவத்தில்— கொண்டு- தேடிக்கொண்டு—உய்ம்மின்- பிழையுங்கள்— பீள்- கருப்பத்தை—பிதுக்கி- பிதுங்கச்செய்து- தாய்-தாயானவள்--அலற-அழ--பிள்ளையை-சிசுவை--கோடலால்-கொள்ளுதலால்— மற்றதன்-அவ்வியமனது— கள்ளம்-வஞ்சத்தை— கடைப்பிடித்தல்- உறுதியாவறிந்துகொள்ளுதல்—நன்று-நல்லது— எ-று. ❁ (இ-ம்.) இயமனிருக்கிறபடியால் தருமத்தை யிளமைப்பருவத்திற் செய்துபிழையுங்கள் தாயழப் பிள்ளையைக்கொண்டு போதலாலவன் வஞ்சத்தை யுறுதியாவறிந்து கொள்ளுதல் உத்தமம்- என்பதாம். ☞ கடைப்பிடித்தல்.எ-நன்று-ப.( )

இளமைநிலையாமை - முற்றிற்று.

௩-ம். அதிகாரம்.

யாக்கை நிலையாமை.

(அஃதாவது சரீரமானது நிலைநில்லாமையாம்.)

மலைமிசைத்தோன்று மதியம்போல்யானைத் .. .. *
தலைமிசைக்கொண்டகுடையர் - நிலமிசைத்........ *
துஞ்சினாரென்றெடுத்துத்தூற்றப்பட்டாரல்லா .... *
ரெஞ்சினாரிவ்வுலகத்தில் .... *

(இ-ள்) மலை-மலையின் — மிசை-மேல் — தோன்றும்-உதிக்கும் — மதியம்போல்-சந்திரனைப்போல — யானை-யானையின் — தலைமிசை-தலைமேல் — கொண்ட-கவியக்கொண்ட — குடையர்-குடையையுடையமன்னர்களும் — நிலமிசை-பூமிமேல் — துஞ்சினாரென்று-இறந்தாரென்று — எடுத்து-பிறராலெடுத்து — தூற்றப்பட்டார்-தூறுசொல்லப்பட்டார்கள் — அல்லால்-அல்லாமல் — எஞ்சினார்-உயிரோடிருந்தார் — இவ்வுலகத்து-இந்தவுலகத்தில் — இல்-ஒருவருமில்லை — எ-று. ✽ (இ-ம்) யானைமேலேறியவரசர்களும்-இறந்தார்களென்று சொல்லப்பட்டார்களேயல்லாமலிவ்வுலகத்துயிரோடுவாழ்ந்தவர்களொருவருமில்லை என்பதாம். ☞ எஞ்சினார்-எ-இல்-ப.

வாழ்நாட்கலகாய்வயங்கொளிமண்டிலம் ... ... *
வீழ்நாள்படாஅதெழுதலால்- வாழ்நா ... ... *
ளுலவாமுனொப்புரவாற்றுமின்யாரு ... ... *
நிலவார்நிலமிசைமேல் ... ... *

(இ-ள்) வாழ்நாட்கு-வாழும்நாள்களுக்கு — அலகாய்- அளவுமரக்காலாக — வயங்கு-பிரகாசிக்கும் — ஒளி-கிரணங்களையுடைய — மண்டிலம் - சூரியனானவன் — வீழ்நாள் - வீழுங்காலம் — படாஅது-உண்டாகாமல் -- எழுதலால்-உதயமாதலால் -- வாழ்நாள்-வாழுநாள்கள் — உலவாமுன்- கெடாமுன் — ஒப்புரவு- தருமத்தை — ஆற்றுமின்-செய்யுங்கள் — யாரும்-யாவரும் — நிலமிசைமேல்- நிலத்தின்மேல் -- நிலவார்-நிலைக்கமாட்டார். — (எ-று) ✽ (இ-ம்) யாருமுலகத்தில் நிலைநிற்கமாட்டார்கள்- உங்களாயுள்கெடுமுன்னமே தருமத்தைச்செய்யுங்கள், எ-ம். ☞ நீங்கள்தோன்றாவெழுவாய்- ஆற்றுமின்-ப-ஒப்புரவு-செ.

(௨)

மன்றங்கறங்கமணப்பறையாயின ... ... *
வன்றவர்க்காங்கேபிணப்பறையாய்ப்-பின்றை ... ... *
யொலித்தலுமுண்டாமென்றுய்ந்துபோமாறே ... ... *
வலிக்குமாமாண்டார்மனம் ... ... *

(இ-ள்) மன்றம்-சபையில் -- கறங்க-சத்திக்க -- மணப்பறையாயின-மணக்கோலத்திற்கானபறைகள் — அன்று-அன்றைக்கே — அவர்க்கு-அம்மாப்பிளைக்கு — ஆங்கே - அவ்விடத்தே — பிணப்பறையாய்-பிணக்கோலத்திற்குக்கொட்டும்பறையாய் — பின்றை- பின்பு — ஒலித்தலும்- சத்தித்தலும் — உண்டாமென்று- உண்டாகுமென்றறிந்து — உய்ந்துபோம்-பிழைத்துப்போகிற — ஆறு- வழியை — வலிக்கும்-துணிந்துநிற்கும் — மாண்டார்- பெரியோர்கள் — மனம்-இதயம் — (எ-று) ✽ (இ-ம்) மணத்திற்குக்கொட்டும்பறைகளேபிணத்தி

* அகத்திணைம்-மின்னீறுபலர்பால்வினைமொழிமுடிபு

நீருக்கொட்டும்பறைகளாமென்றுநினைத்துப் பெரியோர்கள் மனம்பிழைக்கும்வழியைத்துணிந்துநிற்கும் என்பதாம். ☞ மனம்-எ-வலிக்கும்-ப-ஆறு-செ. (௫)

சென்றே * யெறிபவொருகால்சிறுவரை .... *
நின்றேயெறிப்பறையினை-நன்றேகாண் .... *
முக்காலைக்கொட்டினுண்மூடித்தீக்கொண்டெழுவர் *
செத்தாரைச்சாவார்சுமந்து .... *

(இ-ள்.) சென்று-போய்—பறையினை - பிணப்பறையை—ஒருகால்-ஒருமுறை—எறிப-அடிப்பார்கள்—சிறுவரை-சற்றுநேரம்—நின்று-நிறுத்தி—(அப்பறையினை) எறிப-இரண்டாமுறையடிப்பார்கள்—முக்காலை-மூன்றுமுறை—கொட்டின்-அடிக்குமாத்திரத்தில்—உள்-பாடையிடத்துள்—மூடி-(பிணத்தைச்சீலையால்)மூடி—தீ-நெருப்பை—கொண்டு-சட்டியிற்கொண்டு—செத்தாரை-இறந்தவரை—சாவார்-இனியிறப்பவர்கள்—சுமந்து-தோள்களிற்சுமந்து—எழுவர்-மயானத்திற்கெழுவர்—நன்றேகாண் - நன்றாகப்பார்—எ-று. * (இ-ம்) மூன்றுமுறை பறையறைந்தமாத்திரத்தில் பிணத்தைப்பாடையில்வைத்துச்சீலையால் மூடித் தீயுடன்சுடலைக்குக்கொண்டுபோவார்கள் என்பதாம். ☞ சாவார்-எ-எழுவர்-ப-செத்தாரை-செ-நீ-தோன்றாஎழுவாய்-காண்-ப-எ-இரண்டாம்-அசைகள்- (௬)

கணங்கொண்டுசுற்றத்தார்கல்லெனலறப் .... *
பிணங்கொண்டுகாட்டுய்ப்பார்க்கண்டு - மணங்கொண்டீண் *
டுண்டுண்டுண்டென்னுமுணர்வினாற்சாற்றுமே........ *
தொண்டொண்டொடென்னும்பறை .... *

(இ-ள்) கணங்கொண்டு-கூட்டங்கூடிக்கொண்டு—சுற்றத்தார்-இனத்தார்—கல்லென்று-கலீலென்னுஞ்சத்தமுண்டாக—அலற-புலம்ப—பிணம்-சவத்தை—கொண்டு-எடுத்துக்கொண்டு—காடு சுடுகாட்டில்— உய்ப்பார்-செலுத்துபவரை—கண்டும்-பார்த்திருந்தும்—மணங்கொண்டு-விவாகஞ்செய்துகொண்டு—ஈண்டு-இவ்விடத்தில்—உண்டுண்டுண்டென்னும்- இல்வாழ்க்கை உண்டு உண்டு உண்டு என்னும் உணர்வினாற்—அறிவினனுக்கு- தொண்டொண்டொடென்னும்—தொண்தொண்தொடுவென்னும்-ஓசையுள்ள—பறை - சாப்பறை—சாற்றும் - (சரீரநில்லாமையை) அறிவிக்கும்— எ-று. * (இ-ம்) இனத்தாரழப் பிணத்தைக்கொண்டுபோவாரைக்கண்டிருந்

* தொல்காப்பியம்-அர்-ஆர்-ப-எனைரூஉமூன்றும்.
"பல்லோர்மருங்கிற் படர்க்கைச்சொல்லே"

தும் இல்வாழ்க்கையை விரும்பினவனுக்குச் சரீர நில்லாமையைச் சாப்பறையறிவிக்கும் என்பதாம். ☞ பறை-எ-அறிவிக்கும்-பு.()

நார்த்தொடுத்தீர்க்கிலென் னன்றாய்ந்தடக்கிலென் ... ...*
பார்த்துழிப் பெய்யிலென் பல்லோர் பழிக்கிலென் .. *
தோற்பையுணின்று தொழிலறச்செய்தூட்டுங் ....*
கூத்தன்புறப்பட்டக்கால் .... *

(இ-ள்) தோற்பை-உடலாகியபையை—உள்-உள்ளே—நின்று-இருந்து—தொழில்-எத்தொழில்களையும்—அற-முற்றாக—செய்து-பண்ணி—ஊட்டும்-உண்பிக்கும்—கூத்தன்-ஆத்துமாவானது—புறப்பட்டக்கால்-வெளிப்பட்டால்—நார்-நாரினால்—தொடுத்து-(அவ்வுடலைக்)கட்டி—ஈர்க்கிலென்-இழுத்தாலென்ன—நன்று-நன்றாக—ஆய்ந்து-சுத்தஞ்செய்து—அடக்கிலென்-புதைத்தாலென்ன—பார்-பூமியின்-உழி-வெட்டிப்பள்ளத்தில்—பெய்யிலென்-போட்டாலென்ன—பல்லோர்-பலரும்—பழிக்கிலென்-பழித்தாலென்ன—எ-று. பார்த்துழியென்றதை- கண்டுழியென்பாருமுளர் ❁ (இ-ம்) உயிர்போனபின்புடலை எவ்விதஞ்செய்யினும் பயனென்ன என்பதாம். ☞ பிறர்தோன்று எழுவாய் இழுத்தன்முதலிய ப-உடல்-செ ❁ (தொல்காப்பியம்) "பின்முன்கால்கடைவழி யிடத்தென்னு மன்னமரபிற் காலங்கண்ணிய - வென்னகிளவியுமவற்றியல்பின வே."—இவ்விதியால்- புறப்பட்டக்கால் வினையெச்சம். (௬)

படுமழைமொக்குளிற்பல்காலுந்தோன்றிக்... .... *
கெடுமிதோர்யாக்கையென்றெண்ணித் - தடுமாற்றந் *
தீர்ப்பேம்யாமென்றுணருந்திண்ணறிவாளரை... .. ...*
நேர்ப்பார்யார்நீணிலத்தின்மேல்...... .. ..*

(இ-ள்) படு- பெய்கிற—மழை - மழையினது—மொக்குளில்-குமிழியைப்போல—பல்காலும் - பலகாலமும்—தோன்றி- உண்டாகி—கெடும்-அழியும்—இது- இஃது—ஓர்-ஒரு—யாக்கையென்று-உடலென்று—எண்ணி - நினைத்து—தடுமாற்றம் -பிறவித்துன்பத்தை—தீர்ப்பேம்-நீக்குவோம்—யாமென்று-நாமென்று—உணரும்- அறியும்—திண்-வலிய—அறிவாளரை-விவேகிகளை—நீள்-நீண்ட—நிலத்தின்மேல்- பூமியிடத்து—நேர்ப்பார் - நேரானவர்—யார் - எவர்— எ-று. ❁ (இ-ம்) குமிழியைப் போற்றோன்றியழியுமுடலென்றெண்ணிப் பிறவித்துன்பத்தை நீக்கும். விவேகிகளையொப்பானவர்யார் என்பதாம். ☞ நேர்ப்பார் எ - யார்- ப- (௭)

யாக்கையையாப் புடைத்தாப் பெற்றவர்தாம்பெற்ற *
யாக்கையாலாயபயன்கொள்க-யாக்கை... .... *

---

* தொல்காப்பியம் வினையியல் - ௩௨ - ரு -

மலையாடுமஞ்சுபோற்றோன்றிமற்றாங்கே... ... . *
நிலையாதுநீத்துவிடும்... ....*

(இ-ள்) யாக்கையை-உடலை—யாப்புடைத்தா-பலமுடைத்தாக
—பெற்றவர்-அடைந்தவர்கள்—தாம்-தாங்கள்—பெற்ற-அடைந்த
—யாக்கையால்-அவ்வுடலால்—ஆய-ஆகிய—பயன்-தருமப்பிர
யோசனத்தை—கொள்க-கொள்ளக்கடவர்கள்—யாக்கை-உடலான
து—மலை-மலையில்—ஆடும்-சஞ்சரிக்கும்—மஞ்சுபோல்-மேகம்
போல—தோன்றி-தோற்றமாகி—நிலையாது-நில்லாமல்—நீத்துவி
டும்-கெட்டுவிடும்— எ-று. ※ (இ-ம்) உடலைப் பெற்றவர்கள்தங்க
ளுடலாலாகிய தருமப்பயனைக் கொள்ளக்கடவர்கள். உடலோமலை
மேற்றோன்று மேகம்போற்றோன்றியழியும் என்பதாம். ☞ பெ
ற்றவர்-எ-கொள்க-ப-பயன்-செ. (அ)

புன்னுனிமேனீர்போனிலையாமையென்றெண்ணி ... *
யின்னினியேசெய்கவறவினை-யின்னினியே ... .*
நின்றானிருந்தான்கிடந்தான் ※ றன்கேளலறச் ... ... *
சென்றானெனப்படுதலான் ... ...*

(இ-ள்) இன்னினியே-இப்பொழுதே—நின்றான்-நின்றிருந்தா
ன்—இருந்தான்-வீற்றிருந்தான்—கிடந்தான்-படுத்திருந்தான்—
தன்-தன்னுடைய—கேள்-இனத்தார்—அலற-புலப்ப—சென்றா
ன்-இறந்தான்—எனப்படுதலால்-என்றுசொல்லப்படுதலால்—புல்
-புல்லின—நுனிமேல்-நுனியிடத்து—நீர்போல்-பனிநீரைப்போ
ல—நிலையாமையென்று-சரீரநில்லாதென்று—எண்ணி-நினைத்து
—இன்னினியே-இப்பொழுதே—அறவினை-தருமத்தை—செய்க-
செய்யக்கடவீர்—எ-று. ※ (இ-ம்) இப்பொழுதிருந்தானிறந்தா
னென்றுசொல்லப்படுதலால் சரீரநில்லாதென்றெண்ணி யிப்பொ
ழுதேதருமஞ்செய்யக்கடவீர்கள்-என்பதாம். ☞ நீங்கள்-தோன்
றுமெழுவாய் செய்யக்கடவீர்கள்-ப-அறவினை-செ, (௯)

கேளாதேவந்துகிளைகளாயிற்றோன்றி .... *
வாளாதேபோவாரான்மாந்தர்கள்-வாளாதே......... *
சேக்கைமரனொழியச்சேணீங்குபுட்போல..... ....*
யாக்கைதமர்க்கொழியநீத்து ... .*

(இ-ள்) மாந்தர்கள்-மனிதர்கள்—கேளாது-கேளாமல்—வந்து-
வந்து—கிளைகளாய்-உறவினர்களாய்—இல்-மனைவாழ்க்கையில்—
தோன்றி-பிறந்து—வாளாது-சொல்லாது—மரன்-மரத்தில்—சே
க்கை-கூட்டை—ஒழிய-விட்டு—சேண்-தூரத்தில்—நீங்கு-நீங்கும்
புட்போல—பறவையைப்போல—யாக்கை-உடலை—தமர்க்கு-உ

* தொல்காப்பியம்—"தானென்கிளவி யொருமைக்குரித்தே."

றவினர்களுக்கு—ஒழிய நீத்து-ஒழித்துவிட்டு—வாளாது-சொல்லா து—போவர்-இறந்துபோவார்கள்—எ-று. ❋ (இ-ம்) மனிதர்கள் மனைவாழ்க்கையிற் பிறந்து-தங்களுடலை - உறவின்முறையார்களுக் கொழித்துவிட்டிறந்து போவார்கள். என்பதாம். ☞ மாந்தர்கள் - எ -போவர்கள்-ப-ஏகார மூன்றும் ஆலொன்றும் அசைகள். (௰)

யாக்கைநிலையாமை - முற்றிற்று.

௪-ம். அதிகாரம்.

அறன்வலியுறுத்தல்.

(அஃதாவது. தருமத்தின்பலனை யறிவித்தலாம்.)

அகத்தாரே வாழ்வாரென் றண்ணாந்து நோக்கிப்... ..... *
புகத்தாம் பெறாஅர் புறங்கடை பற்றி ... ... *
மிகத் * தாம் வருந்தி யிருப்பரே மேலைத்.... ... .*
தவத்தாற் றவஞ்செய்யா தார்... ....*

(இ-ள்.) மேலை-முற்பிறப்பில்—தவத்தால்-தவங்காரணமாக—தவம்-நற்றவம்—செய்யாதார்-செய்யாதவர்கள்—அகத்தாரே-இல்வாழ்க்கையாரே—வாழ்வாரென்று-வாழ்பவர்களென்று—அண்ணாந்து-தலைநிமிர்ந்து—நோக்கி-பார்த்து—புகத்தாம்-தாமுள்ளே நுழைய—பெறாஅர்-பெறாதவர்களாய்—புறங்கடை-தலைவாயிலை—பற்றி-பிடித்துநின்று—மிக-மிகவும்—தாம்-தாங்கள்—வருந்தி-வருந்தப்பட்டு—இருப்பர்-இருப்பார்கள்—எ-று ❋ (இ-ம்) முற்பிறப்பிற்றவஞ் செய்யாதார் இப்பிறப்பில் இல்வாழ்க்கையாரே வாழ்பவர்களென்று தலைவாயிலைப் பற்றி உள்ளே நுழையாதவர்களாய் வருத்தப்பட்டிருப்பார்கள்என்பதாம். ☞ தவஞ்செய்யாதார் -எ-இருப்பர்-ப- அண்ணார்த்தலென்னுந் தொழிற்பெயர் வினையாங்கால் அண்ணுகிறதென்றும் - அண்ணார்ந்து-இதிலொற்றுக்கெட்டது * “தபல்பல கிளவி பன்மைக்குரித்தே.” (௧)

ஆவாநா மாக்கந் நசைஇ யறமறந்து.... .... *
போவாநா மென்னும் புலைநெஞ்சே - ஓவாது .... *
நின்றுஞற்றி வாழ்தி * யெனினுநின் வாழ்நாள்கள் .... *
சென்றன செய்வ துரை..... .... *

(இ-ள்.) ஆவாம்-வாழ்க்கடவோம்—நாம்- யாமென்று—ஆக்கம் - செல்வத்தை—நசைஇ-இச்சித்து—அறம் - தருமத்தை—மறந்து -மறந்துவிட்டு—போவாம்-இறந்துபோவோம்—நாமென்னு - நாமென்றெண்ணுத—புலை-இழிவான—நெஞ்சே- மனமே—ஓவா

---

* தொல்காப்பியம் - பெயரியல் - ௩௰ - ௫.

து- இடைவிடாது—நின்று- நிலைபெற்று—உஞற்றி- முயற்சிசெய்து—வாழ்தியெனினும்- வாழ்வாயானாலும்—நின்- உன்னுடைய—வாழ்நாள்கள்- ஆயுள்கள்—சென்றன- போயின—செய்வது- இனிநீசெய்வதென்ன—உரை-சொல்—எ-று. ❁ (இ-ம்) மனமே பலமுயற்சிசெய்து வாழ்வாயானாலும் உன்னுடைய ஆயுள்கள் போயின இனிநீசெய்வதென்ன சொல் என்பதாம். ☞ நீ-எ-செய்வதுரை-ப. (௨)

வினைப்பயன்வந்தக்கால்வெய்யவுயிரா..................*
மனத்தினழியுமாம்பேதை - நினைத்ததனைத்..... ..... *
தொல்லையதென்றுணர்வாரோதமமாற்றத்.............*
தெல்லையிகத்தொருவுவார் .... *

(இ-ள்.) பேதை - அறிவில்லாதவன்—வினைப்பயன் - தீவினைப்பலன்—வந்தக்கால்-வந்தால்—வெய்ய-கொடிதாக—உயிரா- பெருமூச்செறிந்து—மனத்தின்-மனத்தினால் நினைத்து—அழியும்-அழிவான்—அதனை- அத்தீவினைப்பலனை—நினைத்து - ஆராய்ந்து—தொல்லையதென்று- முற்பிறப்பிற்செய்ததென்று—உணர்வாரோ- அறிபவர்களோ—தமமாற்றத்து - பிறவித்துன்பத்தின்—எல்லை-பிரமாணத்தை—இகந்தொருவுவார்- கடந்துபோவர்—எ - று. ❁ (இ-ம்) அறிவில்லாதவன் தீவினைவந்தால் மனத்தினினைத்தழிவான் அத்தீவினை முன்வினையென்றறிந்தவர்களே பிறவித்துன்பத்தளவைக்கடப்பார்கள் என்பதாம். ☞ பேதை- எ- அழியும்-ப-உணர்வார்- எ-ஒருவுவார்-ப- * வெண்பாமுதலா நால்வகைப்பாவுமெஞ்சாநாற்பால்வருணர்க்குரிய- இவ்விதியால் வெண்பா பிராமணசாதியாம். (௩)

அரும்பெறல்யாக்கையைப்பெற்றபயத்தாற்........*
பெரும்பயனுமாற்றவேகொள்க- கரும்பூர்ந்த......*
சாறுபோற்சாலவும்பின்னுதவிமற்றதன்........... *
கோதுபோற்போகுமுடம்பு.............................. *

(இ-ள்) பெறல்- பெறுதற்கு—அரும்- அரிய—யாக்கையை-உடலை—பெற்ற- அடைந்த—பயத்தால் - பலனால்— பெரும்- பெரிய—பயனும்- தருமப்பலனையும்— ஆற்றவே- மிகவே —கொள்க- கொள்ளக்கடவீர்கள்— கரும்பு - கரும்பிலிருந்து— ஊர்ந்த- (ஆலைபாற்) பரவிய— சாறுபோல்- சாற்றைப்போல்—சாலவும் மிகவும்—பின்னுதவி-(அத்தருமப்பலன்)பிற்காலத்துதவியாம்—அதன்- அக்கரும்பின்— கோதுபோல்- சக்கைபோல்—உடம்பு-

---

* யாப்பருங்கலமேற்கோள் * தொன்னூல்விளக்கத்திலுங்காண்க.

உடல்—போகும்- அழிந்துபோகும்—. எ-று. ❁ (இ-ம்) பெறுதற்கரிய உடலடைந்தபலனால் தருமப்பலனைக்கொள்ளக்கடவீர்கள். அப்பலன் கருப்பஞ்சாற்றைப்போலாம் உடலதன் சக்கைபோலாம் என்பதாம். ☞ நீங்கள் - தோன்றாஎழுவாய்- சொல்கப- பயன்-செ-மற்று-அசை. ❁ எவ்வகைப் பிறப்பினுமக்கட்பிறப்பு மேலாகையால், அரும்பெறல் யாக்கையென்றார். (௪)

கரும்பாட்டிக்கட்டிசிறுகாலைக்கொண்டார் ……*
துரும்பெழுந்துவேங்காற்றுயராண் - டுழவார்……*
வருந்தியுடம்பின்பயன்கொண்டார்கூற்றம்… ……*
வருங்காற்பரிவதிலர் ……………………*

(இ-ள்) கரும்பு- கருப்பை—ஆட்டி - ஆலையிலாட்டி— கட்டி- வெல்லக்கட்டியை—சிறுகாலை- இளமையில்—கொண்டார்- கொண்டவர்கள்— துரும்பு- அக்கருப்பின் துரும்பு— எழுந்து - தீயாலெழுந்து—வேங்கால்- வேவுங்காலத்தில்—ஆண்டு - அவ்விடத்து—துயர்- துன்பத்தால்— உழவார்-வருந்தாரதுபோல—உடம்பின்- உடம்பாலாகிய— பயன்- தருமப்பலனை—வருந்தி-பிரயாசப்பட்டு— கொண்டார்- கைக்கொண்டவர்கள்—கூற்றம்- இயமன்—வருங்கால்- வரும்போது—பரிவது-வருந்துவது— இலர்- இல்லாதவர்களாவார்கள்—. எ-று. ❁ (இ-ம்) வெல்லக்கட்டியைக்கொண்டவர்கள் கரும்பின்சக்கை வேங்காலத்து விசனப்படார்கள். அதுபோல உடம்பாலாகிய தருமப்பலனைக்கொண்டவர்கள் இயமன்வரும்போது விசனப்படார்கள் என்பதாம். ☞ பயன்கொண்டார்-எ--பரிவதிலர்-ப. (௫)

இன்று * கொலன்றுகொலென்றுகொலென்றொரு …*
பின்றையேநின்றதுகூற்ற - மென்றெண்ணி… -…*
யொருவுமின்றீயவையொல்லும்வகையான்…… ……*
மருவுமின்மாண்டாரறம் ……………………*

(இ-ள்) இன்றுகொல் - இன்றைக்கோ—அன்றுகொல் - நாளைக்கோ—என்றுகொல்-என்றைக்கோ— என்றொரு - வருமென்றெண்ணாது— பின்றையே - பின்னையே—நின்றது- நிற்கின்றது— கூற்றமென்று - இயமனென்று — எண்ணி- நினைத்து—தீயவை-பாவங்களை —ஒருவுமின் - நீக்குங்கள்—மாண்டார்-பெரியோராற்சொல்லிய— அறம்-தருமங்களை —ஒல்லும்வகையால் - கூடியமாத்திரம்—மருவுமின்-பொருந்தும்படிசெய்யுங்கள்— எ-று. ❁ (இ-ம்) இயமன்பின்னே நிற்கிறானென்றெண்ணி அத்தருமத்தை நீக்கித்தருமத்தைச்செய்யுங்கள்- என்பதாம். ☞ நீங்கள்-தோன்றாஎழுவாய்-

---

* தொல்காப்பியம்,—"கொல்லே ஐயம்."

ஒருவுமின் - ப- தீயவை-செ-நீங்கள்-எ- மருவுமின்-ப- அறம்-செ-
[* அல்லறுகொலென்றது வாழ்நாளளவுமுடிவெனினுமமையும்.](

மக்களாலாயபெரும்பயனுமாயுங்கா .... *
லெத்துணையுமாற்றப்பலவாற் - றொக்க... ...... *
வுடம்பிற்கேயொப்புரவுசெய்தொழுகாதும்பர்க்... *
கிடந்துண்ணப்பண்ணப்படும் .... *

(இ-ள்) மக்களால்- மனிதர்களால்—ஆய- உண்டாகிய—பெரும் பெரிய—பயனும்- வினைவும்—ஆயுங்கால்- ஆராயுமிடத்து—எத்துணையும்- எவ்வளவும்—ஆற்ற- மிக—பலவாறுல் - பலவாயிருந்தால்—தொக்க- பொருந்திய—உடம்பிற்கே- உடலுக்கே—ஒப்புரவு- தருமத்தை—செய்து- பண்ணி—ஒழுகாது- நடவாமல்—உம்பர்- சுவர்க்கத்தில்—கிடந்து- இருந்து—உண்ண- அநுபவிக்க—பண்ண - தருமங்கள்செய்ப—படும்-ஆகும்.— எ-று. ❁ (இ-ம்) நீங்களுங் கடலுக்குத் தருமத்தைச் செய்யாது சுவர்க்கத்திலிருந்தநுபவிக்கத்தருமத்தைச் செய்யுங்கள். என்பதாம். ☞ நீங்கள்-ம்தாஷ்ருளஒழுவாய்- ப்ண்ணப்படும்- ப- அறங்களை- செ. (எ)

* உறக்குந்துணையதோராலம்வித்தீண்டி... ...... *
யிறப்பநிழற்பயந்தாஅங் - கறப்பயனுந் ... ... *
தான்சிறிதாயினுந்தக்கார்கைப்பட்டக்கால்... ...... *
வான்சிறிதாப்போர்த்துவிடும்... .... *

(இ-ள்) உறக்கும்- கிள்ளியெடுக்கும்—துணையது- அளவியுடையது— ஓர்- ஒரு—ஆலம்வித்து-ஆலம்விதையானது—ஈண்டி-நெருங்கிவளர்ந்து— இறப்ப- மிகவும்—நிழல-நிழலை—பயந்தா- அங்கு- கொடுத்தாற்போல—அறம்-தருமத்தின் — பயனும்- பலனும்—தான்-தான்—சிறிதாயினும்- சிறியதாயிருந்தாலும்—தக்கார் - பெரியோர்கள்— கைப்பட்டக்கால் - கையிற்பட்டால்— வான்- ஆகாயம்—சிறிதா- சிறியதாக—போர்த்துவிடும் - மூடிவிடும்— எ-று. ❁ (இ-ம்) ஒரு ஆலம்விதைவளர்ந்து மிகவும் நிழலைக்கொடுத்தாற்போலத் தருமப்பலன் சிறிதாகிலும் பெரியோர்கையிற் கொடுக்கப்பட்டால் அப்பலன் வானினும் பெரிதாயிருக்கும் என்பதாம்: ☞ அறப்பயன்- எ - போர்த்துவிடும் - ப. [*உறக்கும் என்றது- உறங்குமெனக்கூறினும் பொருந்தும்.] (அ)

வைகலும்வைகல்வரக்கண்டுமஃதுணரார் .... *
வைகலும்வைகலைவைகுமென் - றின்புறுவர்....... ... *
வைகலும்வைகற்றம்வாழ்நாள்மேல்வைகுதல்...... *
வைகலைவைத்துணராதார்... .... *

---

* அரும்பதக்கொத்து, —"உறக்கல்சுறத்தல் விரலாற்கிள்ளுதல்."

(இ-ள்.) வைகலும்-நாடோறும்—வைகல்-நாள்கழிதலை—தம்
தம்முடைய—வாழ்நாள்மேல்- ஆயுள்களின்மேல்—வைகுதலாவை
த்து-செலவுநாளாகவைத்து—வைகலை - அந்தநாட்களை —உணரா
தார்- அறியாதார்—வைகலும்-நாடோறும்—வைகல்வா- தம்வாழ்
நாள்கழிவுவார்—கண்டும்-பார்த்தும்-. அஃது-அதனை—உணரார்-
அறியார்— வைகலும்-நாடோறும்—வைகலை-நாள்களை —வைகு
மென்று-கழியுமென்று— இன்புறுவர் - இன்பத்தையடைவர்—
எ-று. ❀ (இ-ம்.) நாடோறும் நாள்செல்லுதலைத் தம்வாழ்வாழ்
நாண்மேற்செல்லுதலாகவைத் தந்நாட்களை யறியார் நாடோறு
ந் தம்வாழ்நாள் செலவுவரக்கண்டு மதையறியாமல் நாடோறும்
நாள்செல்லுதலுக் கின்பத்தையடைவர் என்பதாம். ☞ உணரா
தார்-எ-இன்புறுவர்-ப[இஃதகவல்வெண்பா]* அகவல்வெண்பாவ
டிநிலைபெற்றுச்,சீர்நிலைபெறாஉந் தொடைநிலைதெரியாது, நடை
வையிற்கூடிநெய்யார்ந்தன்ன, நயமுடைத்தாகியபொருளொடு
புணர்ந்த,வெழுத்தறியாதேஎன்றதுயாப்பருங்கலமேற்கோளறிக.

மானவருங்கல நீக்கியிரவென்னு .... *
மீனவிளிவினால்வாழ்வென்மன் -னீனத்தா............*
லூட்டியக்கண்ணுமுறுதிசேர்ந் திவ்வுடம்பு..........*
நீட்டித்துநிற்குமெனின் .... *

(இ-ள்.) ஈனத்தால்- இழிவால்—ஊட்டியக்கண்ணும்- இரந்தூ
ட்டியவிடத்தும்—உறுதி-வலிமை—சேர்ந்து - பொருந்தி—இவ்
வுடம்பு-இவ்வுடல்— நீட்டித்து-நெடுநாள்—நிற்குமெனின்-நிற்கு
மாகில்—மானம்-அபிமானமாகிய—அரும்-அரிய—கலம் - ஆபர
ணத்தை—நீக்கி-தள்ளி—இரவென்னும்- யாசகமென்னும்--ஈனம்
-களவீனமான—இளிவினால்- அவமதிப்பால்—வாழ்வேன்- உயிர்
வாழ்வேன்— எ-று. ❀ (இ-ம்) இரந்தூட்டிய விடத்திவ்வுடம்புநி
லைநிற்குமாகி லபிமானமென்கிற வாபரணத்தைத்தள்ளிக்கவீ
னமாகிய வவமதிப்பினாலுயிர்வாழ்வேன்என்பதாம். ☞ யான்-எ
- வாழ்வேன் - ப - மன்-ஒழியிசை. (௰)

அறன்வலியுறுத்தல் - முற்றிற்று.

௫ - ம் - அதிகாரம்.

தூய்தன்மை.

அஃதாவது—சுத்தமல்லாத தன்மையைச் சொல்லுதலாம்.

மாக்கேழ் மடநல்லா யென்றரற்றுஞ்சான்றவர் ......*
நோக்கார்கொனொந்த ய்யதோர்புழுகிலை-யாக்கைக்கோ

ஈச்சிறகன்னதோர் தோலறினும் வேண்டுமே... ... *
காக்கைகடிவதோர்கோல்......... .... *

(இ-ள்) யாக்கைக்கு- உடலிற்கு—ஓர்- ஒரு—ஈ- ஈயினது—சிறகு- சிறகை—அன்னது- ஒப்பாகியது—ஓர்- ஒரு—தோல்- தோலானது—அறினும்- அறுந்தாலும்—காக்கை- காகத்தை—கடிவது- துரத்துதற்கு—ஓர் - ஒரு—கோல்- தடி—வேண்டுமே - வேண்டுமல்லவா ஆதலால்—மா- மாமரத்தின்—கேழ்-தளிர் நிறத்தையும்—மடம்- இளமையையுமுடைய—நல்லாயென்று-பெண்ணேயென்று—அரற்றும்- (அறிவிலார்) பிதற்றும்—நொய்யது-அற்பமாகியதாய்விளங்கும்—ஓர் ஒரு— புக்கிலை-உடலை—சான்றவர் - பெரியோர்கள்—நோக்கார் - பார்க்கமாட்டார்கள்—எ-று. ❁ (இ - ம்) அறிவுடையோர்கள் இழிவாகிய உடலைப் பாரார்கள். என்பதாம். ☞ சான்றவர்-எ. நோக்கார்-ப. புக்கிலை-செ. கொல்- அசை- நோக்கார்கொல் என்றது-இழிவென்று காணாரோவெனினுமமையும். * "கொல்லேயைய மசைநிலைக்கூற்றே,, (௧)

தோற்போர்வைமேலுந் துளைபலவாய்ப்பொய்ம்மறைக்கு,
மீப்போர்வை மாட்சித் துடம்பானால்- மீப்போர்வை.... *
பொய்ம்மறையாக்காமம் புகலாதுமற்றதனைப்......... ... *
பைம்மறியாப் பார்க்கப்படும்......... ... ... *

(இ-ள்) தோல்- தோலாகிய—போர்வை- போர்வையானது—மேலும்- (உடன்)மேலும்—துளை- நவ துவாரங்கள்—பலவாய் - பலவிடமாய்—பொய் - மலங்களை—மறைக்கும் - மறைத்து வைத்திருக்கும்—மீப்போர்வை- மேற்போர்வையால்—மாட்சித்து -பெருமையுடையது—உடம்பானால் - உடலானதால்—மீப்போர்வை- மேலே போர்த்தபோர்வையால்—பொய் - மலங்களை—மறையா- மறைக்கும்—காமம்- காமநுகர்ச்சியை—புகலாது- இச்சியாது—அதனை- அவ்வுடலை—பைம்மறியா- உட்புறந்திருப்பிய பையைப்போல—பார்க்கப்படும் - நோக்கத்தகும்—எ-று. பைம்மறியாப் பார்க்கப்படும் - பாம்பின் கடைவாய்ப் பையுள் மறிபட்ட விடம்போலப்பார்க்கப்படுமென்பாருமுளர். ❁ (இ-ம்) மலங்களை மறைத்துத் தோலால்மூடிவைத்திருக்குமுடலை யுட்புறந்திருப்பியபையைப்போலப்பார்க்கவேண்டும், என்பதாம். ☞ தோல்முதலெழுவாய், பார்க்கப்படும்-ப, உடம்பினை-செ, மற்று-அசை. (௨)

✻ தக்கோலந்தின்று தலைநிறையப்பூச்சூடி... ...*
பொய்க்கோலஞ்செய்ய வொழியுமே - யெக்காலு *
முண்டிவினையுளுறைக்குமெனப் பெரியோர்......*
கண்டுகை விட்ட மயல்... ....*

---

* நன்னூல். ✻ அரும்பதக்கொத்து. [௫]

(இ-ள்) எக்காலும்- எந்நாளும்—உண்டி- உணவால்வரும்—வினையுள்- தொழிலால்—உறைக்குமெனை- துர்க்கந்தம் வீசுமென்று—பெரியோர் - பெரியோர்கள்—கண்டு - அறிந்து—கைவிட- கைவிட்டுவிட்ட—மயல் - (உடலான) செத்தைக்கு—தக்கோலந்தின்று- தாம்பூலந்தின்று—தலைநிறைய - சிரசுநிறைய—பூச்சூடி - பூவைத்தரித்து—பொய்க்கோலம் - பொய்யாகிய வழகை—செய்ப-செய்தால்—ஒழியுமே- உள்ளுள்ளமலநீங்குமோ—எ-று ❈ (இ-ம்) பெரியோர்களுணவத்தொழிலால் நாறுமென்று வெறுத்தவுடலுக்குத் தாம்பூலந்தின்று பூவைச்சூடினால் உள்ளிருக்குமலங்கள் போய்விடுமோ, என்பதாம். ☞ மலம்- தோன்று எழுவாய், ஒழியுமே- ப. ❈ "ஏலமிளகு வெற்றிலைமூன்றுந் தக்கோலமென்றே சாற்றப்படுமே." (௯)

தெண்ணீர்க்குவளை பொரு கயல்வேலென்று........ ❋
கண்ணில்புன்மாக்கள் கவற்ற- விடுவேனோ............ ❋
வுண்ணீர் களைந்தக்கா னுங்குநன்றிட்டன்ன, ... ❋
கண்ணீர்மை கண்டொழுகுவேன்.................. ❋

(இ-ள்) உள் - உள்ளிருக்கும்—நீர் - சலத்தை—களைந்தக்கால் - எடுத்தால்—நுங்கு- நுங்கை—நன்றிட்டன்ன -தோன்றினாற்போலும்—கண்- கண்களுடைய—நீர்மை- குணத்தை—கண்டு- பார்த்து—ஒழுகுவேன்- நடப்பேன்—தெள்- தெளிந்த—நீர் - சலத்திலுள்ள—குவளை - நீலோற்பலத்தையும்—கயல்- கொண்டைமீனையும்—வேல்- வேலாயுதத்தையும்—பொருவென்று - ஒப்பென்று—கண்ணில்- ஞானக்கண்ணில்லாத—புல்- அற்பமான—மாக்கள்- மனிதர்கள்—கவற்ற - என்மனதைக்கலைப்படுத்த—விடுவேனோ - யான் துறவறத்தைவிடுவேனோ—எ-று. ❈ (இ-ம்) நுங்குக்கண்களைப்போலப்பெண்கள் கண்களைக்கண்டு நடப்பேன் அறிவீனர். என்மனதைக் கலைப்படுத்த யான் துறவறத்தைவிடுவேனோ, என்பதாம் ☞ யான் - எ. விடுவேனோ - ப, ❈ "தொகுபெயர் வேற்றுமைத் தொடர்பெயரன்ன -வியற்றிரிபுறிவாக்கமியைந்தாற்றொகையே."—இவ்விதியால்நீர்களைந்தக்கால் என்றதில்இயல்பாயிற்று. (௰

முல்லைமுகைமுறுவன் முத்தென் றிவைபிதற்றுங்.... ❋
கல்லாப்புன்மாக்கள் கவற்ற - விடுவேனோ. ... . ❋
வெல்லாருங்காணப் புறங்காட்டுதிர்ந்துக்க.............. ❋
பல்லெலும்பு கண்டொழுகுவேன்........................... ✡

(இ-ள்) எல்லாரும்- யாவரும்—காண- அறிய—புறங்காட்டு - சுடுகோட்டில்—உதிர்ந்து - உதிர்ந்து—உக்க - மக்கிக்கிடக்கிற—பல்லெலும்பு-பல்லாகிய எலும்பை—கண்டு -பார்த்து—ஒழுகுவேன்-

நடப்பேன் — முறுவல் - அப்பற்களை — முல்லைமுகையென்று - முல்லையரும்பென்றும் — முத்தென்று - முத்தென்றும் — இவை - இவைகளை — பிதற்றும் - ஒப்பாகச்சொல்லும் — கல்லா - கல்வியறியாத — புல் - அற்பமான — மாக்கள் - மனிதர்கள் — கவற்ற - (என்மனதைக் கவலைப்படுத்த — விடுவேனோ - யான் துறவறத்தைவிடுவேனோ — எ-று. ❁ (இ-ம்.) சுடுகாட்டிலுதிர்ந்து கிடக்கிறபல்லெலும்பைக்கண்டு நடப்பேன் அறிவீனர்பெண்கள் ஊழியி லென்மனதைக்கவலைப்படுத்த யான் துறவறத்தை விடுவேனோ என்பதாம். ☞ யான் - எ-விடுவேனோ - ப. * "மற்றனக்கிளவி வினைமாற்றசைநிலை-யப்பாலிரண்டென மொழிமனார்புலவர்." (௫)

குடருங்கொழுவுங் குருதியுமென்புந் .... *
தொடருநரம்பொடுதோலு - மிடையிடையே... ... *
வைத்ததடியும் வழும்புமாமற்றிவற்று...... ...... *
ளெத்திறத்தா ளீர்ங்கோதையாள் ....*

(இ-ள்) குடரும் - குடலும் — கொழுவும் - மூளையும் — குருதியும் - உதிரமும் — என்பும் - எலும்பும் — தொடரும் - தொடர்ந்த — நரம்பொடு - நரம்புடன் — தோலும் - தோலும் — இடை - இடையே — நடு - நடுவாக — வைத்த - வைக்கப்பட்ட — தடியும் - இறைச்சியும் — வழும்பும் - நிணமும் — ஆம் - ஆகிய — இவற்றுள் - இவைகளுள் — ஈர்ங்கோதையாள் - குளிர்ந்தமாலையையுடையவள் — எத்திறத்தாள் - எந்தத்திறத்தையுடையவள் — எ-று. ❁ (இ-ம்) குடல் மூளையுதிர மெலும்பு நரம்புதோல் இறைச்சிநிணம் இவற்றுள் - மாலையணிந்தவள் எத்தன்மையுடையவள் என்பதாம். ☞ கோதையாள் - எ. எத்திறத்தாள் - ப. மற்று - அசை. (௬)

ஊறியுவர்த்தக்கவொன்பதுவாய்ப்புலனுங் ... ... *
கோதிக்குழம்பலைக்குங் கும்பத்தைப் - பேதை ... *
பெருந்தோளி பெய்வளா யென்னு மீப்போர்த்த *
கருந்தோலாற் கண்விளக்கப்பட்டு...... .... *

(இ-ள்) பேதை - அறிவில்லாதவன் — ஊறி - மலங்களூறி — உவர்த்தக்க - வெறுக்கத்தக்க — ஒன்பதுவாய்ப்புலனும் - நவத்துவாரவிடங்களிலும் — கோதி - கொழித்து — குழம்பு - மலர்குழம்பை — அலைக்கும் - ஒதுக்கும் — கும்பத்தை - உடலானகுடத்தை — மீப்போர்த்த - மேலேமூடிய — கரும் - பெருமைபொருந்திய — தோலால் - தோலால் — கண் - கண்களுக்கு — விளக்கப்பட்டு - விளக்கம்பொருந்தி — பெரும் - பெரிய — தோளி - தோள்களையுடையவளே — பெய்வளாய் - இடப்பட்டவளை யல்களையுடையவளே — என்னும் - என்றுசொல்லுவான் — எ-று. ❁ (இ-ம்) அறிவீனன்நவதுவாரங்க

௩

* தொல்காப்பியம் - இடைச்சொல்லியல் - ௰௪ சூ.

ளிலு மலச்சைதயொதுக்கும் உடலையுடையவனைப்புகழ்ந்து சொல்லுவான் என்பதாம். ☞ பேதை-எ-என்னும்-ப-நம்பத்தை-பிசு. * "பல்லோர்படர்க்கைமுன்னிலைதன்மை யவ்வயின்மூன்றுநிகழுங்காலத்துச் செய்யுமென்னுங்கிளவியொடுகொள்ளா" இவ்விதியால் என்னும் என்னுவானென்றாயிற்று. (எ)

பண்டமறியார் படுசாந்துங்கோதையுங் .... *
கொண்டுபாராட்டுவார் கண்டிலர்கொல் - மண்டிப் *
பெடைச்சேவல் வன்கழுகு பேர்த்திட்டுக்குத்தி..... *
முடைச்சாகாடச்சிற்றுழி .... *

(இ-ள்) முடை - நாறுகிற — சாகாடு - உடலாகியவண்டி — அச்சு - உயிரானவச்சு — இற்றுழி - முறிந்தவிடத்து — மண்டி - நெருங்கி — பெடை - பெட்டையும் — சேவல் - சேவலுமான — வன்கழுகு - வலியகழுகுகள் — பேர்த்திட்டு - அடிகள்பேர்த்திட்டு — குத்தும் - குத்தாநிற்கும் (ஆகையால்) — பண்டம் - உடலாகியபொருளினது தன்மையை — அறியார் - அறியாதவர்களாய் — படு - பொருந்திய — சாந்தும் - சந்தனத்தையும் — கோதை - மாலையையும் — கொண்டு - கைக்கொண்டு — பாராட்டுவார் - உடலைப்பாராட்டுவார் — கண்டிலர்கொல் - அக்கழுகுகள்குத்துதலைக்காணார்களோ — எ-று. ❁ (இ-ம்) உயிர்போனவிடத்துடலைக் கழுகுகள் குத்துதலை உடலைப்பாராட்டுவார் காணார்களோ என்பதாம். ☞ பாராட்டுவார்-எ-கண்டிலர்கொல்--ட. (அ)

கழிந்தாரிடுதலை கண்டார்நெஞ்சுட்கக் .... *
குழிந்தாழ்ந்தகண்ணவாய்த்தோன்றி - யொழிந்தாரைப் .. *
போற்றிநெறிநின்மி னிற்றிதன்பண்பென்று .... *
சாற்றுங்கொல்சாலச் சிரித்து .... *

(இ-ள்) கழிந்தார் - இறந்தவர்கள் — இடு - இடப்பட்ட — தலை - தலைகளானவை — கண்டார் - பார்த்தவர்கள் — நெஞ்சு - இதயங்கள் — உட்க - பயப்பட — குழிந்தாழ்ந்த - குழிந்தாழ்ந்திருக்கின்ற — கண்ணவாய் - கண்களையுடையனவாக — தோன்றி - தோற்றப்பட்டு — ஒழிந்தாரை - சாவாதிருந்தவரை — போற்றி - பாதுகாத்து — நெறி - நன்மார்க்கத்தில் — நின்மின் - நில்லுங்கள் — இதன்பண்பு - இவ்வுடலினது தன்மை — இற்றென்று - இத்தன்மையதென்று — சால - மிகவும் — சிரித்து - நகைத்து — சாற்றுங்கொல் - சொல்வனபோலும் — எ-று. ❁ (இ-ம்) இறந்தவர்கள் தலைகள் இறவாதவர்களை நல்வழியிலே நில்லுங்களென்று சிரித்துச் சொல்வன போலும் என்பதாம். ☞ தலைகள் - எ - சாற்றுங் - ப. (௯)

---

* தொல்காப்பியம் - வினையியல் - ௩௰ - ௫:

உயிர்போயார் வெண்டலையுட்கச் சிரித்துச்........ *
செயிர்தீர்க்குஞ்செம்மாப்பவரைச்-செயிர்தீர்ந்தார் *
கண்டிற்றிதன் வண்ண மென்பதனாற் றம்மையே யார்- *
பண்டத்துள் வைப்பதிலர்...................... *

(இ-ள்) உயிர்போயார் - இறந்தவர்களுடைய—வெண்டலை - வெண்மையாகிய தலைகள்—உட்க- பார்த்தவர்களஞ்ச—சிரித்து- நகைத்து—செம்மாப்பவரை - இல்வாழ்க்கையிலிறுமாந்தவரை—செயிர்- குற்றத்தை—தீர்க்கும்-நீக்கும்—செயிர்- குற்றம்—தீர்ந்தார்- நீங்கினவர்கள்—கண்டு- பார்த்து—இதன்வண்ணம் - இவ்வுடம்பின்வகை—இற்று- இத்தன்மையையுடையது—என்பதனால் - என்றுசொல்லப்படுதலால்—தம்மை - தங்களை—ஓர்பண்டத்துள்- ஒருபொருளிலே—வைப்பதிலர்- வைத்தெண்ணார்கள்—எ-று. ❁ (இ-ம்) இறந்தவர்கள் தலைகள் இல்வாழ்க்கையில் இறுமாந்தவர்களைக் குற்றத்தைவிட்டுநீக்கும் இதைக் குற்ற மற்றவர்கள் கண்டு தங்களை ஒருபொருளாக வையார்கள் என்பதாம். ☞ தலைகள்- எ- தீர்க்கும்-ப- செயிர்- செ- செயிர்தீர்ந்தார்-எ- வைப்பதிலர்-ப -தம்மை-செ. ❁ "தடுமாறுருபுகடாஞ்சில வுளவே."—இவ்விதியால் ஒவ்வோரிடத்து ஐயுருவ்வும் பொருந்தும். (௰)

தூயதன்மை - முற்றிற்று.

௬-ம். அதிகாரம்.

துறவு.

அஃதாவது- அகப்பற்றும் - புறப்பற்றும்- நீக்கலாம்.

* விளக்குப்புகவிருள் மாய்ந்தாங்கொருவன்........ *
றவத்தின்முன் னில்லாதாம்பாவம்- விளக்குநெய். ...... *
தேய்விடத்துச்சென் றிருள்பாய்ந்தாங்கு நல்வினை... .... *
தீர்விடத்து நிற்குமாந் தீது........................ *

(இ-ள்) விளக்கு- தீபம்—புக- பிரவேசிக்க—இருள்- இருட்டு—மாய்ந்தாங்கு- கெட்டாற்போல—ஒருவன் - ஒருவன்—தவத்தின்முன்- தவத்திற்குமுன்—பாவம்-தீவினை—நில்லாது-நிற்காது—விளக்கு- அத் தீபத்தின்—நெய்- தைலம்—தேய்விடத்து -குறைந்தபோது—இருள்- இருட்டு—சென்று - போய்—பாய்ந்தாங்கு- பாய்ந்ததுபோல—நல்வினை- புண்ணியம்—தீர்விடத்து- நீங்கினபோது—தீது- பாவம்—நிற்கும்- வந்துநிற்கும்—எ-று ❁

* தாதுவிளக்கம்,—"விளக்கஞ்செயலால் விளக்கெனப்படுமே."

(இ-ம்) விளக்கைக்கண்டு இருள்கெட்டாற்போலும் ஒருவன் செய்த தவத்தின்முன் பாவங்கெடும் விளக்கு நெய்பற்றபோது இருள்வந்து சம்பவித்தல்போலும் நல்வினை நீங்கியபோது தீவினைவந்து சம்பவிக்கும். என்பதாம். ☞ பாவம்-எ- நில்லாது-ப தீது-எ-நிற்கும்-ப. ஆயிரண்டும்- அசை. - - - - (௧)

நிலையாமைநோய்மூப்புச் சாக்காடென்றெண்ணித் *
தலைபாயார்தங்கருமஞ் செய்வார்- தொலைவில்லாச் *
சத்தமுஞ்சோதிடமு மென்றாங்கிவைபிதற்றும் ... *
பித்தரிற் பேதையா ரில்....................... ☆

(இ-ள்) தலைபாயார்- பெரியோர்கள் — நிலையாமை - (செல்வமிளமைசரீரமிவை) நில்லாமை — என்று - என்றும் — நோய்-வியாதியும் — மூப்பு- விருத்தாப்பியமும் — சாக்காடு- மரணமுமிருக்கிறன — என்று- என்றும் — எண்ணி- நினைத்து — தம்- தமது — கருமம்- காரியமாகிய தவத்தை — செய்வார் - செய்வார்கள் — தொலைவில்லா- அளவில்லாத — சத்தமும்- சத்தசாத்திரமும் — சோதிடமும்- சோதிடசாத்திரமும் — என்று - என்றுசொல்லிய — இவை- இவைகளை — பிதற்றும்- பல்காற்பேசும் — பித்தரின்- பித்தர்களைப்போல — பேதையார்- அறிவீனர் — இல்- இல்லை — எ-று. ❁ (இ-ம்) பெரியோர்கள் செல்வமிளமைசரீரம் நில்லாவென்றும் பிணிமூப்பு மரணமுண்டென்றுந் தவத்தைச்செய்வார்கள் சத்தசாத்திரமும் சோதிடசாத்திரமுங்கற்றுப்பிதற்றும்பித்தர்களைப்போலும் அறிவீனர்களில்லை என்பதாம். ☞ தலைபாயார்-எ- செய்வார்-ப- கருமம்-செ- பேதையார்-எ- இல்-ப- ஆங்கு- அசை. என்று இரண்டிடத்தொட்டுக. * "நீக்கமின்றி நிகழ்த்தலு மின்னே,,— இவ்விதியால் பித்தரின் என்றது ஒப்புப்பொருள் இச்சூத்திரத்திற்கு இச்செய்யுளே உதாரணங்காட்டினார். (௨)

இல்லமிளமை யெழில்வனப்பு மீக்கூற்றஞ் ....*
செல்வம்வலியென் றிவையெல்லா- மெல்ல...........*
நிலையாமைகண்டு நெடியார்துறப்பர்................*
தலையாயார் தாமுய்யக்கொண்டு ....*

(இ-ள்) தலைபாயார்-பெரியோர்கள் — இல்லம்-இல்வாழ்க்கையும் — இளமை-இளமைப்பருவமும் — எழில்-நிறமும் — வனப்பு-அழகும் — மீக்கூற்றம் - மிகுந்தவினைத்தாதரவும் — செல்வம்-பாக்கியமும் — வலி-பலமும் — என்று-என்றுசொல்லிய — இவையெல்லாம் - இவைகளெல்லாம் — மெல்ல-ஆராயுமிடத்து — நிலையாமை - நில்லாமையை — கண்டு-பார்த்து — தாம்-தாங்கள் — உய்யக்கொண்டு-க

---

* இலக்கணக்கொத்து- ௬௬- ஆம் - சூத்திரம்.

டைத்தேறும்வழியைக்கைக்கொண்டு—தேடியார்-தாமதங்கொள்
ளாதவர்களாய்—துறப்பார்-இருபற்றையும்விடுவர்—எ-று. ※ (இ-ம்)
பெரியோர்கள் இங்ஙனஞ் சொல்லிய யாவுந்தில்லாவென்று இருவ
கைப்பற்றும்விடுவரென்பதாம். ☞ தலையாயார்-எ-துறப்பர்-ப.(

துன்பம்பலநா ளுழந்துமொருநாளை ...... *
யின்பமேகாமுறுவ ரேழையா- ரின்ப ...... *
மிடைதெரிந்தின்னாமை நோக்கிமனையா ...... *
றடையொழிந்தா ரான்றமைந்தார் ...... *

(இ-ள்) ஏழையார்- அறிவில்லார்—பலநாள்-பலகாலமும்—து
ன்பம்- துயரத்தை—உழந்தும்- அநுபவித்தும்—ஒருநாளை-ஒரு
நாளில்வரும்—இன்பமே- சுகத்தையே—காமுறுவர்-இச்சிப்பார்
—ஆன்றமைந்தார்- அறிவுடையார்—இன்பம்- இல்வாழ்க்கையின்
பத்தின்—இடை- வேறுபாட்டை—தெரிந்து-அறிந்து—இன்னா
மை- துன்பத்தை—நோக்கி- பார்த்து—மனையாறு-இல்வாழ்க்கை
வழியின்—அடைவு-சம்பந்தத்தை—ஒழிந்தார்- நீங்கினார்—எ-று.
※ (இ-ம்) அறிவில்லார் இல்வாழ்க்கையின்பத்தை இச்சிப்பார். அ
றிவுடையார் அவ்வில்வாழ்க்கையின்பத்தைவிட்டு நீங்குவர், என்ப
தாம். ☞ ஏழையார்- எ- காமுறுவர்- ப- இன்பம்- செ- ஆன்ற
மைந்தார்- எ- ஒழிந்தார்- ப- அடைவை- செ- * "தனிபசைகிய
ன்று வினையசை யென்று - விரண்டென மொழிமனோ ரியல்பு
ணர்ந்தோரே.,,—இவ்விதியால் இன்பம் இனையசை. (௪)

கொண்டேனைகழிந்தன் றிளமையுமின்னே ...... *
பிணியொடுமூப்பும் வருமாற் றுணிவொன்றி ...... *
யென்னொடுசூழா தெழுநெஞ்சேபோதியோ ...... *
நன்னெறிசேர நமக்கு ...... *

(இ-ள்) துணிவு- துணிதலை—ஒன்றி- பொருந்தி—என்னொடு-
என்னுடன்—சூழாது- ஆலோசியாது—எழும்-எழுகின்ற—ஓநெ
ஞ்சே - ஓ மனமே—இளமையும் - இளமைப்பருவமும்—கொண்
டேனை-படனில்லாமல்—கழிந்தன்று-நீங்கியது— இன்னே - இப்பொ
ழுதே—பிணியொடு-மூப்பிணியுடன்—மூப்பும்-தள்ளமையும்-வ
ருமால்-வருமாகையால்—நமக்கு- நமக்கு—நன்னெறி-பிறப்பறு
நல்வழி—சேர- பொருந்த—போதி- வருதி—எ-று. ※ (இ-ம்)
எனக்குடன்படாதெழுந்து செல்கின்றமனமே இளமைநீங்கி மூ
துமைவருமாகையால் நமக்குப் பிறப்பறும்வழியில் பொருந்த
வா. என்பதாம். ☞ நெஞ்சம்- எ- போதி- ப- போதல்-வருதல்-
இதனுற்போதிவருதி யென்றுபிற்று- - போதியோ- என்றதற்கு-

* காக்கைபாடினியார் சூத்திரம்.

போகிறுயா வென்பாரு முளர். (௫)

மாண்ட குணத்தொடு மக்கட்பே றில்லெனினும் *
பூண்டான் கழித்தற் கருமையாற் பூண்ட ... *
பிடியென்னுங் காரணத்தின் மேன்முறைக்கண்ணே *
கடியென்றார் கற்றறிந்தார் ... *

(இ-ள்) மாண்ட-பெருமைபொருந்திய—குணத்தொடு/நற்குணத்தொடு—மக்கட்பேறு-மக்களைப்பெறுதல்—இல்லெனினும்-(மனைவிக்கு) இல்லையானாலும்—பூண்டான்-விவாகஞ்செய்தவன்—கழித்தற்கு-அவளைவிடுதற்கு—அருமையால்-அரிதாதலால்—பூண்ட-தான்கொண்ட—பிடியென்னும்-வறுமையென்னும்—காரணத்தின்-ஏதுவினால்—கற்றறிந்தார்-பெரியோர்கள்—மேன்முறைக்கண்ணே-மேலாகிய துறவறவொழுக்கத்தை விரும்பி—கடியென்றார்-(மனைத்தொழிற்செய்புறன்மையில வாழ்க்கையை) விட்டுவிட்டனர்கள்—எ-று. ※ (இ-ம்) நற்குணமும மக்கட்பேறு மனைவிக்கில்லாதிருந்துங்கொண்டவன் நீக்குதற்கு அரிதாதலால் தரித்திரமென்னுங்காரணத்தாலேனுந் துறவறத்தைவிரும்பி இல்லறத்தை நீக்கென்றார்கள், என்பதாம். ☞ கற்றறிந்தார்-எ-கடியென்றார்-ப. (௬)

உணக்கித்தாங்கொண்ட விரதங்களுள்ளுடையத் ... *
தாக்கருந் துன்பங் கடாந்தலை-வருதக்கா ... *
நீக்கிநிறூஉ முரவோரே நல்லொழுக்கங் ... *
காக்குந் திருவத்தவர் ... *

(இ-ள்) உணக்கி-உறுதிகொண்டு—தாம்-தாங்கள்—கொண்ட-நல்லொழுக்கமாகக்கொண்ட—விரதங்கள்-தவங்கள்—உள்ளுடைய-இருதயங்கலங்க—தாக்கு-தாங்குதற்கு—அரும்-அரிய—துன்பங்கள்-துயரங்கள்—தலை-(சம்)பவித்தல்—வந்தக்கால்-வந்தால்—நீக்கி-தள்ளி—நிறூஉம்-தங்களைத்தவத்திலே நிறுத்தும்—உரவோரே-அறிவுடையோரே—நல்லொழுக்கம்-நற்றவவொழுக்கத்தை—காக்கும்-காப்பாற்றும்—திருவத்தவர்-சிறப்பினையுடையார்—எ-று. ※ (இ-ம்) அறிவுடையோ ரொத்துன்பம் வரினுமத்துன்பத்தைச் சகித்துத் தவத்தைக்காப்பார், என்பதாம். ☞ உரவோர்-எ-திருவத்தவர்-ப-தாம்-அசை-தாக்கு-விகாரம். * "இயற்கை யளபெடை செயற்கை யளபெடை-யெழுத்துப்பே றளபெடை யிசைநிறை யளபெடை-யொற்றுப்பே றளபெடை யொரோவழிக்கூடி-லைந்தென மொழிப வளபெடை பலவாம்-குற்றெழுத் தளபெடை நெட்டெழுத் தளபெடை-யொற்றெழுத் தளபெடை யெனவொரு மூன்றாய்-மொழிமுத லிடைகடை மூன்றினும் வருமே."—இவ்விதியால் நிறூஉம் குற்றெழுத்தளபெடை (ள்)

---

* இலக்கணக்கொத்து - ஒழிபியல் - ௬ - ஆம் - சூத்திரம்.

தம்மை யிகழ்ந்தமை தாம்பொறுப்ப தன்றிமற்...*
றெம்மை யிகழ்ந்த வினைப்பயத்தா- லும்மை.........*
யெரிவாய் நிரயத்து வீழ்வர்கொ லென்று............*
பரிவதூஉஞ் சான்றோர் கடன்.........................*

(இ-ள்) தம்மை- தங்களை—இகழ்ந்தமை - இகழ்ந்துபேசின வற்றை—தாம்பொறுப்பதன்றி- தாங்கள்பொறுப்பதல்லாமல்—எம்மை-எங்களை—இகழ்ந்த-இகழ்ந்துபேசிய—வினைப்பயத்தால் -தீவினைப்பயனால்—உம்மை-மறுபிறப்பில்—எரிவாய்-தீயிடமாகிய—நிரயத்து - நரகத்தில்—வீழ்வரென்று- வீழ்வார்களென்று—பரிவதூஉம்-இரக்கங்கொள்வதும்—சான்றோர்-பெரியோர்கள்—கடன்- கடமை—எ-று.(இ-ம்)பெரியோர்கள் பிறர் வைதலைப்பொறுப்பதன்றியும்வைதவர்கள்நரகத்தில் வீழ்வார்களென்றிரங்குவார்கள்.என்பதாம்.☞ சான்றோர்-எ,கடன்-ப, மற்று-சொல்-அசை.()

மெய்வாய்கண்மூக்குச் செவியெனப்பேர்பெற்ற *
ஐவாயவேட்கை யவாவினைக்- கைவாய் .... *
கலங்காமற் காத்துய்க்கு மாற்ற லுடையான்........*
விலங்காது ❀ வீடு பெறும்........................ *

(இ-ள்) மெய் - உடலும்—வாய் - வாயும்—கண் - நேத்திரமும்—மூக்கு-நாசியும்—செவி-காதும்—என-என்றுசொல்லிய—பேர்பெற்ற-பெயர்கொண்ட—ஐவாய-ஐந்திடமாகிய—வேட்கை-ஆசையும்—அவாவினை - உரத்தால்வருமாசையையும்—கைவாய்-ஒழுக்கவழியில்—கலங்காமல்-கலக்கமடையாமல்—காத்து-காப்பாற்றி—உய்க்கும்-தன்னைநடத்தும்—ஆற்றலுடையான்-வல்லமையுடையான்—விலங்காது- தவறாது—வீடு- மோட்சவீட்டை—பெறும்- அடைவான்—எ-று.❀(இ-ம்)ஐம்பொறிகளையும்,ஐம்புலன்களிற் செல்லாமற்காக்கும்வல்லமையுடையவன்மோட்சமடைவான் என்பதாம். ☞ ஆற்றலுடையான்-எ- பெறும்-ப,வீடு-செ. (கூ)

துன்பமேமீதூரக் கண்டுந் துறவுள்ளா. ....*
ரின்பமேகாமுறுவ ரேழையா- ரின்ப ....*
மிசைதோறுமற்றத னின்னாமைநோக்கிப் ....*
பசைதல் பரியாதா ❀ மேல்.............................*

(இ-ள்) ஏழையார்- அறிவில்லார்—துன்பமே- துன்பத்தையே—மீதூர- மேன்மேலும்வர—கண்டும்- பார்த்தும்—துறவு-துறவறத்தை—உள்ளார்- நினையார்—இன்பமே- இன்பத்தையே—காமுறுவர்-இச்சிப்பார்—மேல்- மேலாயினோர்—இன்பம்- இன்பம்

❀ இலக்கணத் திரட்டு.

“வீடொன்றும்மே விளம்பப் படாப்பொருள்.”

—இசைதோறும்- இசைந்துவருந்தோறும்— அதன்- அவ்வின்ப த்தால்வரும்— இன்னாமை- துன்பத்தை —நோக்கி- பார்த்து—ப சைதல்- அவ்வின்பத்திற்பொருந்தலை—பரியாது- இச்சியார்—எ- று. ❀ (இ-ம்) அறிவில்லார் இன்பத்தை இச்சிப்பார் அறிவுள்ளார் அவ்வின்பத்தை இச்சியார் என்பதாம். ☞ ஏழைபார்-எ-காமு றுவர்-ப-இன்பம்-செ- மேல்- எ- பரியாது- ப. பசைதல்-செ- * "விகுதி குன்றியும் விளங்கு முயர்திணை.,,— இவ்விதியால் மேல் என்றது- விகுதி குன்றியது. (௯)

துறவு- முற்றிற்று.

௭ - ஆம். அதிகாரம்.

சினமின்மை.

அஃதாவது- கோபமில்லாதிருக்குந்தன்மையைச்சொல்லுதலாம்.

மதித்திறப்பாரு மிறக்கமதியா ... ... *
மிதித்திறப்பாரு - மிதித்தேறி ... ... *
யீயுந்தலைமே லிருத்தலா லஃதறிவார்......... *
காயுங் கதமின்மை நன்று... ... ... *

(இ-ள்.) மதித்து- கனஞ்செய்து—இறப்பாரும்- நடப்பவரும் —இறக்க- நடக்கட்டும்—மதியா- மதியாமல்—மிதித்து - கனவீ னஞ்செய்து — இறப்பாரும்- நடப்பவரும்—இறக்க- நடக்கட்டும் —மிதித்தேறி-காலால்மிதித்தேறி—ஈயும்-ஈயானதும்—தலைமேல்- சிரசின்மேல்—இருத்தலால்- இருக்கையால்— அஃது- அவ்வீயி னியல்பை—அறிவார்- அறிபவர்கள்—காயும் - கோபிக்கும்—கத மின்மை- கோபமில்லா திருக்கை—நன்று- நல்லது—எ-று: ❀ (இ-ம்) மதித்து நடப்பவரும் நடக்கட்டும். மதியாது நடப்பவரு ம்நடக்கட்டும் அடிமேலேறிய ஈ முடிமேலேறி யிருத்தலா லத்தன் மையறிபவர் பிறர்மேற் கோபமில்லா திருக்கை நன்று, என்பதா ம். ☞ கதமின்மை- எ- நன்று- ப. (௧)

தண்டாச்சிறப்பிற் றம்மின் * ஞயிலாத்தாங்காது *
கண்டுழியெல்லாந் துறப்பவோ- மண்டி ... ... *
யடிபெயரா தாற்ற விளிவந்த போழ்தின்...... ... *
முடிகிற்கு முள்ளத் தவர். ... ... *

(இ-ள்) மண்டி-நெருங்கி—அடி-பாதங்களை—பெயராது-பெய ர்த்துவையாமல்—ஆற்ற-மிகவும்—இளி- இழிவு—வந்தபோழ்தி ல்-வந்தகாலத்தில் —முடிகிற்கும்-(எண்ணியவற்றை) முடிக்கும்—

* சங்கத்தார் அரியவிதிச் சூத்திரம்.

உள்ளத்தவர்- மனவலிவுள்ளோர்—தண்டா- கெடாத—சிறப்பின்- சிறப்புடைய—தம்-தமது—இன்னுயிர்- இனியவுயிரை—தாங்கா து-காக்காமல்—கண்டுழியெல்லாம்-கோபங்கண்டவிடமெல்லாம் —துறப்பவோ-உயிரைவிடுவார்களோ—எ-று ❁ (இ-ம்) மிகவு மிழிவுவர்க்காலத்தில் நினைத்தவற்றை முடிக்குமனவலியுடையோ ர்கோபங்கண்டவிடத்தி லுயிரைவிடார்கள் என்பதாம். ☞ உள்ள த்தவர்-எ- துறப்பவோ-ப. (௨)

காவா தொருவன்றன் வாய்திறந்து சொல்லுஞ்சொ *
லோவாதே தன்னைச் சுடுதலா- லோவாதே... ......*
யாய்ந்தமைந்தகேள்வி யறிவுடையாரெஞ்ஞான்றுங் *
காய்ந்தமைந்தசொல்லாற் கறுத்து .... *

(இ-ள்) காவாது- (நாவைக்) காக்காமல்—ஒருவன்-ஒருவன்—த ன்- தனது—வாய்திறந்து- வாயைத்திறந்து—சொல்லுஞ்சொல்- சொல்லுங்கடுஞ்சொற்கள்—ஓவாது-ஒழியாமல்—தன்னை -அவ னையே—சுடுதலால்- சுடலால்—ஓவாது- ஒழியாமல்—ஆய்ந்து- பலநூலாராய்ந்து—அமைந்த- நிரப்பிய—கேள்வி- கல்வி—அறி வுடையோர்- விவேகமுடையார்—எஞ்ஞான்றும்- எக்காலத்திலும் —காய்ந்து- கோபித்து—அமைந்த - கொடுமைநிறைந்தசொற்க ளை—கறுத்து- சீறி—சொல்லார் - சொல்லார்கள்—எ-று. ❁ (இ- ம்)ஒருவன் நாவைக்காவாது பிறனைவைதசொல்லானவை தன்னைச்சு டுதலால் கல்வி அறிவுடையார் எக்காலத்திலும் கோபித்து கொடு ஞ் சொற்களைச்சொல்லார் என்பதாம். ☞ அறிவுடையார்- எ- சொல்லார்- ப- அமைந்த- செ- ஏகாரமிரண்டும் அசைகள்- (௩)

நேர்த்துநிகரல்லா நீரல்லசொல்லியக்கா .... *
வோர்த்துவெகுளார் விழுமியோர்- போர்த்ததனை... *
யுள்ளத்தானுள்ளி யுரைத்தூரார் கேட்பத்............ *
துள்ளித்தூண் முட்டுமாங் கீழ் .... *

(இ-ள்)விழுமியோர்-பெரியோரானவர்—நிகரல்லார்-ஒப்பில்லா ர்—நேர்த்து- எதிர்த்து—நீரல்ல- குணமில்லாச்சொற்களை—சொ ல்லியக்கால்- சொன்னால்—வேர்த்து- மனம் புழுங்கி—வெகுளார்- கோபியார்—கீழ் - கீழ்மகன்—ஓர்த்து- ஆராய்ந்து—அதனை-அவ் வதனை—உள்ளத்தால்- மனத்தால்—உள்ளி-நினைத்து—உரைத்-சொ ல்லு—ஊர்-ஊரார்—கேட்ப-கேட்க—உரைத்து- சொல்லி—து ள்ளி-துடித்து—தூண்- தூணில்—முட்டும் - முட்டிக் கொள்வான் —எ-று.❁ (இ-ம்.) பெரியோர்கள் தமக்கொப்பில்லார் கொடுஞ்சொ ற்களைச்சொன்னால்கோபியார்கீழ்மகன்பிறன்வைததனை நினைத்து ஊரார்க்குச் சொல்லித் தூணில்முட்டிக்கொள்வான் என்பதாம். ☞ விழுமியோர்-எ-வெகுளார்-ப, கீழ் எ-முட்டும்-ப-நேர்த்துஓர்த்து

* தருக்க சங்கிரகம்.—"உயிர்தானுடனாயும் வெவ்வேறாகும்."

-விகாரம்- * "பல்லோர் படர்க்கை முன்னிலை தன்மையிற் - செல்லா தாகுஞ் செய்யுமென் முற்றே.,,—இவ்விதியால் முட்டும் என்றது- முட்டுவா னென்றாயிற்று. (௪)

இளையா னடக்க மடக்கங்கிளைபொரு ... ... *
ளில்லான் கொடையே கொடைப்பய- னெல்லா ...... *
மொறுக்குமதுகை யுரனுடையாளன்... .... *
பொறுக்கும் பொறையேபொறை... .... *

(இ-ள்) இளையான்- இளமையுடையவன்—அடக்கம்-ஐம்பொறி களையடக்குதல்—அடக்கம்- அடக்கமாவது—கிளை-உளரும்—பொருள்-திரவியம்—இல்லான்-இல்லாதவன்—கொடையே- கொடுத்தலே—பயன்- பிரயோசனமுள்ள—கொடை-கொடையாவது—எல்லாம்-யாவும்—ஒறுக்கும்-சங்கரிக்கும்—மதுகை-வெற்றியும்—உரன்- பலத்தையும்—உடையாளன்-உடையசுத்தவீரன்—பொறுக்கும்- பொறுக்கின்ற—பொறையே - பொறுமையே—பொறை-பொறுமையாவது—எ-று ※ (இ-ம்) இளையவன் ஐம்பொறியடக்குதலேயடக்கமாகும் இல்லாதவன் கொடுக்கிறதே கொடையாகும்-சுத்தவீரன்பொறுக்கிறதே பொறுமையாகும்என்பதாம். ☞ அடக்கம்-எ- அடக்கம்-ப-கொடை-எ-கொடை-ப-பொறை-எ-பொறை - பயனிலை. (௫)

கல்லெறிந் தன்ன கயவர் வாயின்னாச் சொல் ... ... *
லெல்லாருங் காணப் பொறுத் துய்ப்ப - வொல்லை ... *
யிடுநீற்றாற் பை யவிந்த நாகம்போற் றத்தங் ... .. *
குடிமையான் வாதிக்கப்பட்டு...... .... *

(இ-ள்) இடு- மந்திரித்திடும்—நீற்றால்- திரு நீற்றால்—ஒல்லை-சீக்கிரம்—பை- படம்—அவிந்த- அடங்கிய—நாகம்போல்- நாகத்தைப்போல்—தத்தம்- தங்கள் தங்களுடைய—குடிமையால்-குடிப்பிறப்பால்—வாதிக்கப்பட்டு-ஒறுக்கப்பட்டு—கல்-கல்லை—எறிந்தன்ன- எறிந்தாற்போலும்—கயவர் கீழானவர்கள்—வாய்-வாயில்வரும்—இன்னாச்சொல்- கொடுஞ்சொற்களை—எல்லாரும்-யாவரும்—காண- அறிய—பொறுத் துய்ப்பர்—சகித்து நடப்பர் பெரியோர்—எ-று ※ (இ-ம்) மந்திரித்த திருநீற்றாலடங்கிய நாகம்போலப் பெரியோர் தங்கள்குலவொழுக்கத்திற் கஞ்சிக் கீழ்மக்கள்சொல்லிய கொடுஞ்சொற்களைப் பொறுத்து நடப்பார் என்பதாம். ☞ பெரியோர்-தோன்றா எழுவாய்-உய்ப்பர்-ப- இன்னாச்சொல்-செ. ()

* மாற்றாரய் நின்று தம்மா றேற்பார்க் கேலாமை *
யாற்றாமை யென்ன வறிவுடையா - ராற்றாமை ... *

* நன்னூல்- வினையியல்- ௨௩- ஆம். சூத்திரம்.

நேர்த்தின்னா மற்றவர் செய்தக்கால் தாமவரை *
பேர்த்தின்னா செய்யாமை நன்று ... ... *

(இ-ள்) மாற்றாராய்- பகைவராய்—நின்று- நின்று—தம்- தம்மோடு—மாறேற்பார்க்கு - மாறுபடுமவர்க்கு—வலிமை - பொருந்தாமையை—ஆற்றாமை- வல்லமையில்லாமை—என்னார்-என்று சொல்வார்—அறிவுடையார்- அறிவுளார்—ஆற்றாமை - பொறுத்தற்கரியவை—நேர்த்து-எதிர்த்து—இன்னா- துன்பங்களை—அவர் அப்பகைவர்—செய்தக்கால்- செய்தால்—தாம்- தாங்கள்—அவர் - அப்பகைவரை—பேர்த்து - மீண்டு—இன்னா- தீங்குகளை—செய்யாமை- செய்யாதிருத்தல்—நன்று- நல்லது— எ-று. ❀ (இ-ப்) தம்முடன் எதிர்ப்பவர் மேலெதிரா திருத்தலே வல்லமையில்லாமையென் றறிவுடையோர் சொல்வார்- பகைவர் துன்பஞ்செய்தால் அவர்களுக்குத் துன்பஞ்செய்யா திருத்தலே நல்லது என்பதாம். ☞ அறிவுடையார்- எ- என்னார்- ப- மற்று - அசை. (௭)

நெடுங்காலமோடினு நீசர் வெகுளி ... ... *
கெடுங்காலமின்றிப் பரக்கு- மடுங்காலை ... *
நீர்கொண்ட வெப்பம்போற் றானே தணியுமே ... *
சீர்கொண்ட சான்றோர் சினம்... ... ... *

(இ-ள்) நீசர் - கீழ்மக்களுடைய—வெகுளி - கோபமானது—நெடுங்காலம்- அநேககாலம்—ஓடினும்- சென்றாலும்—கெடுங்காலம்- கெட்டுப்போங்காலம்—இன்றி - இல்லாமல்—பரக்கும்- வளர்ந்துநிற்கும்—சீர்- சிறப்பை—கொண்ட - கொண்டிருக்கிற—சான்றோர்- பெரியோர்—சினம்- கோபமானது—அடுங்காலை- காய்ச்சுங்காலத்தில்—நீர்- நீரானது—கொண்ட- கொண்டிருக்கிற—வெப்பம்போல்- உஷ்ணம்போல்—தானே- தனக்குத்தானே—தணியும்- ஆறும்—எ-று ❀ (இ-ப்) கீழ்மக்கள்கோபம் நெடுநாட் சென்றாலும் பெருகிநிற்கும், பெரியோர் கோபம் நீர்கொண்ட வெப்பம்போற் றனக்குத்தானே தணியும்-என்பதாம். ☞ நீசர்வெகுளி எ-பரக்கும்-ப- சான்றோர்சினம்- எ-தணியும்-ப-ஏ-அசை (அ)

உபகாரஞ்செய்ததனை யோராதே தங்க ... *
ணபகாரமாற்றச் செயினு- முபகாரந் ... *
தாஞ்செய்வதல்லாற் றவத்தினாற் றீங்கூக்கல் ... *
வான்றோய் குடிப்பிறந்தார்க் கில் ... ... *

(இ-ள்) உபகாரம்- உதவி—செய்ததனை- செய்ததை—ஓராது- அறியாது—தங்கண்- தம்மிடத்து—அபகாரம்- ஒருவரபகாரத்தை—ஆற்ற - மிகவும்—செயினும் - செய்தாலும்—உபகாரம்- உதவி

---

* அவிநயம்—"நெடிலன் மிகவருத லெடிற்செய்யு ளென்ப"

யை—தாம்- தாங்கள்—செய்வதல்லால்- செய்வதல்லது—தவற்றினால்- (அவர்செய்த) குற்றத்தால்—தீங்கு- பொல்லாங்கை—ஊக்கல்- செய்கல்—வான்- பெருமை—தோய- நிறைந்த—குடிப்பிறந்தார்க்கு- நற்குடியிற்பிறந்தார்க்கு—இல்-இல்லை—எ-று. ❁ (இ-ம்) ஒருவர் உபகாரத்தை யறியாது- அபகாரத்தைச் செய்தாலும் நற்குடியிற்பிறந்தா ருபகாரஞ் செய்வதேயல்லாது- அபகாரஞ் செய்யார்—என்பதாம். ☞ ஊக்கல்- எ- இல்- ப- தீங்கு- செ- வான்றோய்குடி- உயர்ந்தகுடியெனினுமாம். (௬)

○ கூர்த்துநாய்கௌவிக் கொளக்கண்டுந்தம்வாயாற் *
பேர்த்துநாய் கௌவினா ரீங்கில்லை- நீர்த் தன்றிக் ... *
கீழ் மக்கள்கீழாய சொல்லியக்காற் சொல்பவோ..... *
மேன்மக்க டம்வாயான் மீட்டு........ ... ... *

(இ-ள்) நாய்- நாயானது—கூர்த்து- கோபமிகுந்து—கௌவிக்கொள- கடித்துக்கொள்ள—கண்டும்- பார்த்தும்—பேர்த்து- மீண்டு—தம்- தம்முடைய—வாயால்- வாயினால்—நாய்- கடித்த நாயை—கௌவினார்- கடித்தவர்—ஈங்கு- இவ்வுலகில்—இல்லை- இல்லை—நீர்த்தன்றி- குணமில்லாமல்—கீழ்மக்கள்- கீழானவர்கள் - கீழாய- இழிவானசொற்களை—சொல்லியக்கால் - சொன்னால்—மேன்மக்கள்-மேலானவர்கள்—தம்வாயால்- தங்கள்வாயால்—மீட்டு- மறுத்து—சொல்பவோ- சொல்வார்களோ—எ-று. ❁ (இ-ம்) நாய் அடிக்கக் கண்டும், தங்கள்வாயாற்கடித்த நாயைக்கடித்தவர்கள், இவ்வுலகிலில்லை, கீழானவர்கள் இழிவான சொற்களைச்சொன்னால், மேலானவர்கள் ஒன்றுஞ்சொல்லார்கள். என்பதாம். ☞ மேன்மக்கள்-எ- சொல்பவோ-ப - கீழானவற்றை- செயப்படுபொருள். (௰).

சினமின்மை - முற்றிற்று.

அ - ஆம். அதிகாரம்.

பொறையுடைமை.

(அஃதாவது- பொறுமையை யுடைத்தாயிருக்குந் தன்மையாம்.)

கோதையருவிக் குளிர்வரை நன்னாட....... .... *
பேதையோடியாது முரையற்க- பேதை...... . ....*
யுரைப்பிற்சிதைந்துரைக்கு மொல்லும்வகையான் .. *
வழுக்கிக் கழிதலே நன்று... .. ..*

○ அவிநயப்—"ஒற்றுப் டயில வொற்றியற் செய்யுள்."

(இ-ள்) கோதை- மாலைபோல்விழும்— அருவி-யாற்றைப்பொருந்திய—குளிர்- குளிர்ந்த—வரை- மலைகளையும்—நாட- நாட்டையுமுடையபாண்டியனே—பேதையோடு- அறிவிலானுடன்—யாதும்- ஒன்றையும்—உரையற்க- சொல்லாதிருப்பாயாக—பேதை- அவ்வறிவில்லான்—உரைப்பின்- ஒன்றைச்சொன்னால்—சிதைந்து- கெடும்படி—உரைக்கும்- சொல்வான் (ஆகலால்)—ஒல்லும்- பொருந்தும்—வகையால்- விதத்தால்—வழுக்கி- தப்பி—கழிதல்-(அவனைவிட்டு) நீங்குதல்—நன்று- நல்லது—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே அறிவீனனுடன் ஒன்றுஞ்சொல்லாதிருப்பாயாக சொன்னால் சிதைவுபடச்சொல்வான் ஆகையால் அவனைவிட்டுநீங்குதல் நல்லது என்பதாம். ☞ கழிதல்- எ- நன்று- ப- அறிவிலான்- செ. (தொன்னூல்விளக்கம்.)—"எதிர்மறையேவற் கேலேயல்லே- யன்மோலற்க வாகுமொருமை-யாமினன் மினர்மீர்பன்மை."—இவ்விதியால் அற்க விகுதி ஏவலொருமைக் கண்வந்தது. (௧)

நேரல்லார் நீரல்ல சொல்லியக்கான் மற்றது .... *
தாரித்திருத்த றகுதிமற் - றோரும் ... . *
புகழ்மையாக் கொள்ளாது பொங்குநீர் ஞாலஞ் .... *
சமழ்மையாக் கொண்டு விடும் .... *

(இ-ள்) நேரல்லார்- ஒப்பில்லாதவர்—நீரல்ல-குணமில்லாச்சொற்களை—சொல்லியக்கால்- சொன்னால்—தாரித்திருத்தல்- பொறுத்திருத்தல்—தகுதி-பொறுமை—மற்று-அதைப்பொறுக்காவிட்டால்—புகழ்மையா- புகழ்ச்சியாக—கொள்ளாது- கொள்ளாமல்—பொங்கு- மிகுந்த—நீர்- நீர்சூழ்ந்த—ஞாலம்- பூமி—சமழ்மையா- தாழ்மையாக—கொண்டுவிடும்- கொள்ளும்—எ- று ❁ (இ-ம்) தமக்கொப்பில்லார் தாழ்வானவைகளைச்சொன்னால் பொறுத்துக்கொள்ளல் பொறுமை- பொறாவிட்டா லுலகம்- புகழ்ச்சியாகக்கொள்ளாது இகழ்ச்சியாகக் கொள்ளும்- என்பதாம். ☞ ஞாலம் ஏ- கொண்டுவிடும் - ப- மற்று- ஓரும்- அசைகள். (௨)

காதலார் சொல்லுங் கடுஞ்சொல் லுவந்துரைக்கு... *
மேதிலாரின்சொலிற் றீதாமோ- போதெலா .... *
மாதர்வண்டார்க்கு மலிகடற்றண்சேர்ப்ப... ... ... *
வாவதறிவார்ப் பெறின் ... . *

(இ-ள்) போதெலாம் - மலர்களெல்லாம்—மாதர்- அழகிய—வண்டு- வண்டுகள்—ஆர்க்கும்-சத்திக்கும்—மலி- நிறைந்த—கடல்-கடலையும்—தண்- குளிர்ந்த—சேர்ப்ப-கரையையுமுடையபாண்டியனே—ஆவது- ஆகவேண்டிய நன்மையை—அறிவார்- அறிந்தவரை—பெறின்- பெற்றால்—காதலார்- தம்மில் விருப்புள்ளோர்—சொல்லும் -சொல்கின்ற—கடுஞ்சொல்- கொடுஞ்சொல்லானது—ஏதிலார்- பகைவர்—உவந்துரைக்கும்- மகிழ்ந்துசொல்லும்

—இன்சொலின் - இனியசொல்லைப் பார்க்கிலும்—தீதாமோ- குற்றமாகுமோ—எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே சிநேகர்சொல்லுங் கடுஞ்சொல்லானது பகைவர் சொல்லு மினியசொல்லைப் பார்க்கிலுங்குற்றமாகுமோ என்பதாம். ☞ கடுஞ்சொல்-எ-தீதாமோ-ப.

* அறிவ தறிந் தடங்கி யஞ்சுவ தஞ்சி ... . *
யுறுவ துலகுவப்பச் செய்து- பெறுவதனா......... *
லின்புற்று வாழு மியல்புடையா ரெஞ்ஞான்றுந் ... *
துன்புற்று வாழ்த லரிது ... ... *

(இ-ள்) அறிவது- அறியத்தக்கதை—அறிந்து-தெரிந்து—அடங்கி- அடங்கி—அஞ்சுவது- அஞ்சத்தகுவதற்கு—அஞ்சி-பயந்து—உறுவது- செய்யத்தகுவதை—உலகு- உலகத்தார்—உவப்ப- மகிழ—செய்து- செய்து—பெறுவதனால்- பெறும்பலனால்—இன்புற்று- இன்பமடைந்து—வாழும்- வாழுகின்ற—இயல்புடையார்- குணமுடையார்—எஞ்ஞான்றும்- எந்தநாளும்—துன்புற்று- துன்பமடைந்து—வாழ்தலரிது- வாழ்தலில்லை—எ-று ❁ (இ-ம்) அறியத்தகுவதையறிந்து அஞ்சத்தகுவதற்கஞ்சிச் செய்யத்தகுவதைச் செய்து பெறும்பலனால் இன்பம் பொருந்தி வாழுங் குணமுடையோர் துன்பம்பொருந்தி வாழ்தலில்லை- என்பதாம். ☞ வாழ்தல்- எ- இல்லை- ப- (௪)

வேற்றுமை யின்றிக் கலந்திருவர் நட்டக்காற் ... ... *
றேற்றா வொழுக்க மொருவன்க- ணுண்டாயி... ... *
னாற்றுந் துணையும் பொறுக்க பொறானாயிற் ....*
றூற்றாது தூர விடல் ....*

(இ-ள்) வேற்றுமை- வேறுபடுங்குணம்—இன்றி- இல்லாது—கலந்து- பொருந்தி—இருவர்- இரண்டுபேர்—நட்டக்கால்- சிநேகித்தால்—தேற்றா- தெளியாத—ஒழுக்கம்- நடக்கை—ஒருவன்கண்- ஒருவனிடத்து—உண்டாயின் - உண்டானால்— ஆற்றும்- (கோப)மடங்கும்—துணையும்- அளவும்—பொறுக்க- பொறுக்கக்கடவன்—பொறானாயில்- பொறுக்கானாயில்—தூற்றாது - (அவன்)- குற்றத்தைத் தூற்றாமல்—தூரவிடல்- அவனைவிடுக—எ-று ❁ (இ-ம்) வித்தியாசமில்லாமல் இருவர்கலந்து சிநேகஞ்செய்யில் ஒருவனிடத்து நன்னடக்கை இல்லாவிடில் மற்றவன் பொறுக்குமளவும்பொறுக்கக்கடவன் பொறானாவிட்டால் தூற்றாமல் சிநேகத்தை விடக்கடவன் என்பதாம். ☞ ஒருவன்-எ- தூரவிடல்- ப- நட்பிணை- செ, எ- இசை. (௫)

இன்னா செயினு மினிய வொழிகென்று .... *
தன்னைத்தானே நோவி னல்லது- துன்னிக்... .. *

* அவிநயம்.—"குறின்மிகு தலைகுறி விகற் செய்யுள்.,"
யாப்பருங் கலத்திலுங் காண்க.

கலந்தாரைக் கைவிடுதல் கானக நாட...........*
விலங்கிற்கும் விள்ள லரிது ....*

(இ-ள்) கானகம்- காட்டையும்—நாட- நாட்டையு முடையபாண்டியனே—இன்னா-துன்பங்களை—செயினும்-ஒருவர்செய்தாலும்—இனிய- இனியனவாகவெண்ணி—ஒறுக்கின்று- கோபநீங்கி—தன்னையே-தன்னைத்தானே—நோவின்றி- நோவுதலல்லாமல்—துன்னி- நெருங்கி—கலந்தாரை- சிநேகித்தவரை—கைவிடுதல்- விட்டுவிடுதல்—விலங்கிற்கும்-மிருகத்திற்கும்—விள்ளல்- வேறுபடல்— அரிது- அருமை— என்று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே ஒருவர் துன்பஞ் செயினும் இன்பமாக நினைத்துத் தன்னை நொந்து கொள்வதே யல்லாது நேசித்தாரை விட்டுவிடுதலாகாது மிருகத்திற்கும் பிரிதலரிது என்பதாம். ☞ கைவிடுதல்- எ- அரிது- ப- கலந்தாரை- செ.
(௬)

.பெரியார் பெருநட்புக் கோடலுஞ் செய்த.......*
வரியபொறுப்ப வென்றன்றே- வரியரோ.........*
* வொல்லெனருவி யுயர்வரை நன்னாட ....*
நல்லசெய்வார்க்குத் தமர்...............................*

(இ-ள்) ஒல்லென்- ஒல்லென்னுஞ் சத்தமுள்ள— அருவி- யாற்றைப்பொருந்திய—உயர்- உயர்ந்த—வரை-மலையையும்— நன்னாட- நல்லநாட்டையுமுடையபாண்டியனே—தாம்- தாங்கள்—செய்த- செய்த— அரிய-அரியகுற்றங்களை—பொறுப்ப-பொறுப்பார்கள்—என்றல் லோ- என்றல்லவோ—பெரியார்- பெரியோர்களுடைய—பெருநட்பு- பெரியசிநேகத்தை—கோடல்- கொள்ளுதல்—நல்ல-நன்மைகளை —செய்வார்க்கு-செய்பவர்களுக்கு—தமர்- ஒற்றத்தார்—அரியரோ-இல்லையார்களோ—எ-று.❁ (இ-ம்) பாண்டியனே தாங்கள் செய்த குற்றங்களைப் பொறுப்பார்களென்றல்லவா பெரியோர்கள்சிநேகஞ்செய்தல் நன்மைகளைச்செய்பவர்களுக் குறவினர்இல்லையார்களோஎன்பதாம்.☞ தமர்-எ-அரியரோ-ப.()

வற்றி யற் றுற்றப் பசிப்பினும் பண்பிலார்க்.........*
கற்றமறிய வுரையற்க- வற்ற ....*
மறைக்குந் துணையார்க்குரைப்பவே தப்பைத்.......*
துறக்குந் துணிவிலா தார்.................................*

(இ ள்) வற்றி- உடல்மெலிந்து—ஆற்ற-மிகவும்—பசிப்பினும்- பசித்தாலும்—பண்பிலார்க்கு-நட்புக்குணமில்லாதார்—அற்றம்- வறுமையை—அறிய- தெரிய—உரையற்க- சொல்லா திருப்பாயாக— அற்றம்- வறுமையை—மறைக்கும்- நீக்கும்— துணையார்க்கு- அன்பினையுடையார்க்கு—தப்பை- தம்மையிலா— துறக்கும்-

* தலைமடக்கு அலங்காரம். "இடமெனப் படுபவை மலைநாடியாம்ப,,"

விட்டுவிடும்—துணிவிலாதார் - துணிவுகொள்ளாதார்—உரைப்பர்—சொல்வார்கள்—எ-று. ❁ (இ-ம்) உடல்மெலிந்து மிகப்பசித்தாலும் நட்புக்குணமில்லாதவர்க்கு வறுமையைச்சொல்லாதே-உயிர்விடத் துணியாதவர்கள்வறுமையை நீக்குவார்க்குச் சொல்வார்கள் என்பதாம். ☞ துணிவிலாதார்- எ- உரைப்ப- ப- எ- அசை. (௮)

இன்பம்பயந்தாங் கிழிவுதலைவரினு... .... *
மின்பத்தின்பக்க மிருந்தைக்க- வின்ப.......... ... *
மொழியாமைகண்டாலு மோங்கருவி நாட..........*
பழியாகா வாறே தலை...... ....*

(இ-ள்) ஓங்கு- உயர்ந்த—அருவி-யாற்றைப்பொருந்திய—நாட- நாட்டையுடையபாண்டியனே—இன்பம்பயந்து - முன்னின்பத்தைக்கொடுத்து—ஆங்கு- (பின்) அவ்விடத்து—இழிவு- துன்பம்—தலைவரினும்- முதன்மையாகவந்தாலும்—இன்பம்- இன்பத்தினது—பக்கம்- பக்ஷம்—இருந்தைக்க- நீங்கினாற்போலும்—இன்பம்- அவ்வின்பமானது—ஒழியாமை- நீங்காது—கண்டாலும் - தம்மிடத்துவந்தாலும்—பழியாகா - தமக்குப் பழியாகாத—ஆறே- நெறியே—தலை- தலைமை—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே முன் னின்பம்வந்து பின் துன்பம்வருமேயானால் அவ்வின்பம்நீங்கினாற்போலும் இன்பம்நீங்காதிருந்தாலுங்குற்றமற்றவழியிலே வந்தவின்பமே முதன்மை என்பதாம். ☞ ஆறு-எ- தலை-ப. (௯)

தான்கெடினுந் தக்கார்கேடெண்ணற்க தன் * னுடம்பி.. *
னூன்கெடினு முண்ணார்கைத் துண்ணற்க- வான்கவிந்த... *
வையக மெல்லாம் பெறினு முரையற்க..................*
பொய்யோ டிடைமிடைந்த சொல்... .... *

(இ-ள்) தான்கெடினும்- தான்கெட்டாலும்—தக்கார்- தன்னைக்கெடுக்குந்தன்மையார்க்கு—கேடு-பொல்லாங்கை—எண்ணற்க- நினையாதிருப்பாயாக—தன்னுடம்பின்- தன்னுடலின்—ஊன்கெடினும்- மாமிசங்கெட்டாலும்—உண்ணார்- உண்ணப்படாதார்—கைத்து-கைப்பொருளை—உண்ணற்க-உண்ணாதிருப்பாயாக—வான்கவிந்து-ஆகாயமூடிய—வையகமெல்லாம்-உலகமெல்லாம்—பெறினும்- பெற்றாலும்—பொய்யோடு -பொய்யுடன்—இடைமிடைந்து-நெருங்கிய—சொல்-சொல்லை—உரையற்க-சொல்லாதிருப்பாயாக—எ-று. ❁ (இ-ம்) தான்கெட்டாலும் பிறர்க்குக்கேடுசெய்யாதே உண்ணத்தகார் வீட்டி லுண்ணாமலே உலகமெல்லாம் பெற்றாலும் - பொய்சொல்லாதே என்பதாம். ☞ ஒருவன்- எண்ணற்க- ப- கேட்டை- செ- ஒருவன்- எ- உண்ணற்க- ப- கைத்தை- செ- ஒருவன் எ- உரையற்க- ப- சொல்லை- செ- தக்கார் - தகாதவர். (௰)

பொறையுடைமை - முற்றிற்று,

---

* தருக்க சங்கிரகம். "தத்ரோ வைரைப் பிறகட லெழும்பு."

௯-ஆம்-அதிகாரம்.

பிறர்மனை நயவாமை.

(அஃதாவது - பிறருடைய மனைவியை இச்சியாமையாம்.)

அச்சம் பெரிதா லதற்கின்பஞ் சிற்றளவா ... ... *
நிச்ச நினையுங்காற் கோக் கொலையா- நிச்சலுங் ... *
கும்பிக்கே கூர்த்த வினையாற் பிறன்றார ... . *
நம்பற்க நாணுடை யார் ....*

(இ-ள்) நாணுடையார்- நாணமுள்ளோரே — அச்சம்-பயம் — பெரிது- பெரியது — அதற்கு- அப்பயத்திற்கு — இன்பம்- இன்பமானது — சிற்றளவு- சிறியவளவினையுடையது — நிச்சம்- தினமும் — நினையுங்கால்- எண்ணுமிடத்து — கோ- அரசனால்வரும் — கொலையாம்- ஆக்கினையாம் — நிச்சலும்- தினமும் — கும்பிக்கே- நரகத்திற்கே — கூர்த்த- மிகுத்த — வினையால்- தீவினைவருமாதலால் — பிறன்- அயலானுடைய — தாரம்- மனையாளை — நம்பற்க- நம்பாதிருப்பீர்களாக — எ-று. ❁ (இ-ம்) நாணமுடையவர்களே பயம்பெரியது அப்பயத்தால்வரும் இன்பம் சிறியது இராச தண்டனைவரும் நரகத்திற்கேதுவாம், பாவம்வருமாகையால் பிறர்மனையாளை இச்சியாதிருங்கள் என்பதாம். ஆல்மூன்றும்-அசைகள். ☞ நாணுடையார் எழுவாய்- ஆண்மைவிளி- நம்பற்க-ப-பிறன் றாரம் -செ- (தொல்காப்பியம்,) விளிமரபு- ௩- ஆம்- சூத்திரம்.- "அண்மைச் சொல்லே யியற்கை யாகும்." (௧)

* அறம்புகழ் கேண்மை பெருமை யிந்நான்கும் *
பிறன்றார நச்சுவார்ச் சேரா- பிறன்றார ... ... *
நச்சுவார்ச் சேரும் பகைபழி பாவமென் ... . *
றச்சத்தோ டிந்நாற் பொருள்.................. *

(இ-ள்) பிறன்- அயலானுடைய — தாரம்- மனைவியை — நச்சுவார்- இச்சிப்பவர்களை — அறம்- தருமமும் — புகழ்- கீர்த்தியும் — கேண்மை-சிநேகமும் — பெருமை-மேன்மையும் — இந்நான்கும்-இந்நாற்பொருளும் — சேரா-அடையாவாம் — பிறன்-பிறனுடைய — தாரம்-மனைவியை — நச்சுவார்- இச்சிப்பவர்களை — பகை - விரோதமும் — பழி-இகழ்ச்சியும் — பாவம் - அகருமமும் — என்று- என்று சொல்லி — அச்சத்தோடு- பயத்தோடு — இந்நாற்பொருள் - இந்நாற்பொருள்களும் — சேரும்-அடையும் — எ-று. ❁ (இ-ம்) பிறன் மனைவியை இச்சிப்பவனை,— புண்ணியம், கீர்த்தி, சிநேகம், மேன்மை, இந்நான்குஞ்சேராதாம், பிறன்மனைவியை இச்சிப்பவனை,—

---

* தண்டியலங்காரம். "விரவத் தொடுப்பது சமநிலை யாகும்."
இது- மூவினங்கலந்த சமநிலையணி.

பகை, பழி, பாவம், பயம், இந்நான்குஞ் சேரும், என்பதாம். ☞ நான்கும்-எ; சேரா-ப. நாற்பொருள்-எ, சேரும்-ப. (௨)

புக்கவிடத் தச்சம் போதரும்போ தச்சந் *
துய்க்குமிடத் தச்சந் தோன்றாமற்-காப்பச்ச *
மெக்காலு மச்சந் தருமா லெவன்கொலோ *
வுட்கான் பிறனில் புகல் *

(இ-ள்) புக்கவிடத்து-பிறன்மனையாளிடத்திற் போகும்போது—அச்சம்-பயம்—போதரும்போது-வரும்போது—அச்சம்-பயம்—துய்க்குமிடத்து-அநுபவிக்கும்போது—அச்சம்-பயம்—தோன்றாமல்-புணர்ச்சி தோன்றாமல்—காப்பு-காத்தல்—அச்சம்-பயம்—எக்காலும்-எந்நாளும்—அச்சம்-பயத்தை—தருமால்-(கொடுக்கும்) ஆகையால்—உட்கான்-அஞ்சாதவனாய்—பிறனில்-பிறன்மனையாளிடத்து—புகல்-பிரவேசித்தல்—எவன்கொல்-என்ன பலன் குறித்தோ—எ-று. ❀ (இ-ம்) பிறன்மனையாளிடத்துப் போகும்போது பயம் வரும்போது பயம் அநுபவிக்கும்போது பயம் புணர்ச்சி தோன்றாது காத்தலும் பயம் எந்நாளும் பயமாகையால் அஞ்சாது பிறன்மனையாளிடத்துப் பிரவேசித்தலென்ன பயன் குறித்தோ என்பதாம். ☞ புகல்-எ-எவன்கொல்-ப-பிறனில்-செ. (௩)

காணிற் குடிப்பழியாங் கையுறிற் கால்குறையு *
மாணின்மை செய்யுங்கா லச்சமா நீணிரயத் *
துன்பம் பயக்குமாற் றுச்சாரி நீகண்ட *
வின்ப மெனக்கெனைத்தாற் கூறு *

(இ-ள்) துச்சாரி-காமுகனே—காணில்-(பிறன்மனையாளைக் கூடுகையிற்) கண்டால்—குடி-தன்குடிக்கு—பழியாம்-இழிச்சியாம்—கையுறில்-அகப்படில்—கால்குறையும்-கால்வெட்டப்படும்—மாண்-பெருமை—இன்மை-இல்லாமை—செய்யுங்கால்-செய்யுமிடத்து—அச்சமாம்-பயமாகும்—நீள்-நீண்ட—நிரயம்-நரகத்தில்—துன்பம்-துயரத்தை—பயக்குமால்-கொடுக்குமாகையால்—நீகண்ட-நீயறிந்த—இன்பம்-இன்பமானது—எனைத்து-எத்தன்மையுடையது—எனக்கு-என்றனுக்கு—கூறு-சொல்லு—எ-று ❀ (இ-ம்) காமுகனே பிறன்மனைவியைக் கூடுகையிற் கண்டால் தன்குடிக்குப் பழிப்பாம், அகப்படில் கால் குறைந்துபோம், அநுபவிக்கும்போது பயமாகும் நரகத்தில் துயரத்தைக் கொடுக்கும் நீகண்ட இன்பம் எத்தன்மையுடையது எனக்குச் சொல்லு என்பதாம். ☞ நீ-எ-கூறு-ப-இன்பம்-செ-ஆல்-அசை. (௪)

செம்மையொன் றின்றிச் சிறியா ரினத்தராய்க் *
கொம்மை வரிமுலையா டோண்மரீஇ - யும்மை *
வலியாற் பிறர்மனைமேற் சென்றாரே யிம்மை *
யலியாகி யாடியுண் பார் *

(இ-ள்) செம்மை- செவ்வையானமனம்— ஒன்றின்றி - ஒன்றில்லாது— சிறியார்- சிறியார்கள்— இனத்தராய் - இனமுடையவராய் — கொம்மை- திரட்சியும்— வரி - தேமலையும்பொருந்திய— முலையார்- முலைகளையுடைய பெண்ணின்— தோள்- தோள்களை— மரீஇ - பொருந்தி— உம்மை- முற்பிறப்பில்— வலியால்- தமதுவல்லமையால்— பிறர் - அந்நியருடைய— மனைமேல் - மனையவளிடத்தில்— சென்றார்- போனவர்கள்— இம்மை- இப்பிறப்பில்— அலியாகி - பேடிகளாகி— ஆடி - கூத்தாடி— உண்பார் உண்பார்கள்— எ-று. ❁ (இ-ம்) நன்மனமில்லாது சிறியவர்கள் இயல்பினையுடையவர்களாய் முற்பிறப்பில் தமதுவல்லமையால் பிறர்மனைவியைச் சேர்ந்தவர்கள் இப்பிறப்பில் பேடிகளாய்க் கூத்தாடி உண்பார்கள். என்பதாம், ☞ சென்றார்-எ— உண்பார்-ப— ஏ- அசை. (௫)

பல்லாரறியப் பறையறைந்துநாட்கேட்டுக்........*
கல்யாணஞ்செய்துகடிபுக்க—மெல்லியற்...... ...*
காதன்மனையாளுமில்லாளாவென்னொருவ...... ....*
னேதின்மனையாளைநோக்கு...... ....*

(இ-ள்) நாள் - சுபதினத்தை— கேட்டு - கேட்டு— பல்லார் - பலரும்— அறிய- அறியும்படி— பறையறைந்து - மணப்பறையடித்து— கல்யாணஞ்செய்து- விவாகம்பண்ணி— கடி- காவலில்— புக்க- புகுந்த— மெல்- மெல்லிய— இயல்- இயல்பினையுடைய— காதல்- இச்சிக்கப்பட்ட —மனையாளும்- மனைவியும்— இல்லாளா- மனைவியாக— ஒருவன்- ஒருவன்— ஏதில்- அயலாருடைய— மனையாளை - மனைவியை— நோக்கு - பார்க்கும்பார்வை— என் - யாது— எ-று. ❁ (இ-ம்) ஒருவன் பிறன்மனையாளைத் தன்மனையாளாகப் பார்க்கும்பார்வை என்ன- என்பதாம், ☞ நோக்கு-எ— என்-ப— ஏதின்மனையாளை - செ. (௬)

அம்பலலெடுப்பவஞ்சித்தமர்பரீஇ ....*
வம்பலன்பெண்மரீஇ. மைந்துற்று—நம்பு...... ...*
நிலைமையினெஞ்சத்தான்றுப்புரவுபாம்பின்........ *
றலைநக்கியன்ன துடைத்து... .... *

(இ-ள்) அயல்- அயலார்— அம்பலெடுப்ப- புறங்கூற— அஞ்சி - பயந்து —தமர்- உறவினர்— பரீஇ- வருந்த— வம்பலன்- அயலானுடைய— பெண்- மனையாளை— மரீஇ- தழுவி— மைந்து- மயக்கத்தை— உற்று- பொருந்தி— நம்பும்- நம்பியிருக்கிற— நிலைமையில்- நிலையில்லாத— நெஞ்சத்தான்- மனமுடையவன்— துப்புரவு - அநுபவம்— பாம்பின்- பாம்பினது— தலை- தலையை— நக்கியன்னது - நக்கியின்பமடைந்தாற்போலும்— உடைத்து- உடையது— எ-று. ❁ (இ-ம்) பிறன் மனைவியைத் தழுவி மயக்கமடைந்து

நம்புமனமுடையவன் அநுபவம் பாம்பின்தலையை நக்கினாற்போ லும் உள்ளது- என்பதாம். ☞ துப்புரவு-எ- உடைத்து-ப. (௭)

பரவாவெளிப்படாபல்லோர்கண்டங்கா........ .... *
வுரவோர்கட்காமநோய்யாஓ—கொடிதே... .... *
விரவாருண்ணுப்படலஞ்சியாது .... *
முணையாதுள்ளாறிவிடும் ... ·· ... ·· .. ..*

(இ-ள்) உரவோர்கள் விவேகிகள்—காமம்- காமமானது—பரவா- பரவாது—வெளிப்படா-வெளியாகாது—பல்லோர்கண்-பலரிடத் திலும்—தங்கா- தங்காது—நோய்-அக்காமத்தால்வருநோயானது —ஓஒகொடிது-மிகவுங்கொடிது—விரவாருள்-கலவாதவரிடத்து- நாணுப்படல்- வெட்கமடைந்து—அஞ்சி பயந்து—யாதும்-யா தொன்றும்—உணாயாது- சொல்லாது—உள்ளாறிவிடும் - உள்ளுக் குள்ளே தணியும்—எ-று ❁ (இ-ம்) அறிவுடையோர்கள் காமமா னது - பரவாமலும், வெளிப்படாமலும், பலரிடத்துத்தங்காமலு ம், கலவாரிடத்து, அஞ்சிச்சொல்லாது - உள்ளுக்குள்ளே தணி யும், என்பதாம். ☞ நோய்- எ—ஆறிவிடும்- ப—ஏ- அசை.— விரவாருள் என்றது- பகைவரிடத் தென்பாருமுளர்.—(காக்கை பாடினியார் சூத்திரம்.) "குறிநெடிலளபெடைக் குறிப்பாகும் மே.,, இவ்விதியால் ஓஒகொடிது நெடிலளபெடை. (௮)

அம்புமழலுமவிர்கதிர்ஞாயிறும் .. .. *
வெம்பிச்சுடினும்புறஞ்சுடும்—வெம்பிக் .... *
கவற்றிமனத்தைச்சுடுதலாற்காம...... .... *
மவற்றினுமஞ்சப்படும்.............................. *

(இ-ள்) அம்பும்- அத்திரமும்—அழலும்- அக்கினியும்—அவிர் - பிரகாசிக்கும்—கதிர்- கிரணங்களையுடைய— ஞாயிறும் - சூரிய னும்—வெம்பி கனன்று—சுடினும் - சுட்டாலும்—புறஞ்சுடும்- மேலேசுடும்—வெம்பி - கனன்று—மனத்தை- இதயத்தை—கவற் றி- கவலைப்படுத்தி—சுடுதலால்- சுடுகின்றபடியால்—காமம்- காம மானது—அவற்றினும்- அப்புநெருப்பு சூரியனைப்பார்க்கிலும்— அஞ்சப்படும் - கொடிதென்று அஞ்சப்படும்—எ-று. ❁ இ-ம்) காமமானது அம்பிலும் அக்கினியிலும் சூரியனிலும் கொடிது என்பதாம். ☞ காமம்- எ— அஞ்சப்படும்- ப. (௯)

ஊருளெழுந்தவுருகெழுசெந்தீக்கு... ... . *
நீருட்குளித்துமுயலாகு— நீருட்... .... *
குளிப்பினுங்காமஞ்சுடுமேகுன்றேறி ....*
யொளிப்பினுங்காமஞ் சுடும்... .... *

(இ-ள்) ஊருள்- ஊரில்—எழுந்த- எழும்பிய—உரு - வெப்ப ம்—கெழு- பிரகாசமிகுந்த—செந்தீக்கு - செந்நெருப்புக்கு— நீருள்- தண்ணீரில்—குளித்தும்- மூழ்கியும்—உயலாகும்- பிழைக்

லாம்—காமம்- காமமானது—நீருள் - தண்ணீரில்—குளிப்பினும்- குளித்தாலும்—சுடும்- சுட்டுவிடும்—காமம்- காமமானது—குன்றேறி- மலைமேலேறி—ஒளிப்பினும்- ஒளித்தாலும்—சுடும் - சுட்டுவிடும்—எ-று. ❁ (இ-ம்) தூமத்திக்குத் தப்பலாம்- காமத்திக்குத் தப்பலாகாது என்பதாம். தூமம் என்பது - புகை.—☞ காமம்- எ—சுடும்- ப—ஏ- அசை. (௰)

பிறர்மனைநயவாமை—முற்றிற்று.

௰-ஆம்-அதிகாரம்.

ஈகை.

அஃதாவது—கொடுக்குந்திறங்கூறுதலாம்.

இல்லாவிடத்துமியைந்தவளவினு.................*
ள்ளவிடம்போற்பெரி துவந்து - மெல்லக் ......*
கொடையொடுபட்டகுணனுடையமாந்தர்க்...*
க்கடையாவாமாண்டைக்கதவு ....*

(இ-ள்) இல்லா- தமக்கில்லாத—இடத்தும்- காலத்தும்—இயைந்த-பொருந்திய—அளவினால்- அளவால்—உள்ளவிடம்போல்-இருக்கிறகாலம்போல—பெரிது - மிகவும்—உவந்து - மகிழ்ந்து—மெல்ல- நேராக—கொடையொடு- கொடுத்தலுக்குடன்—பட்ட--பொருந்திய—குணன்- நற்குணங்கள்—உடை - உடைத்தாகிய—மாந்தர்க்கு - மனிதர்க்கு— ஆண்டை - சுவர்க்கவாசலின்—கதவு-கதவுகள்—அடையாவாம்- அடைக்காவாம்—எ-று. ❁ (இ-ம்) கொடுத்தவர்கட்குச் சுவர்க்கவாசற்கதவுக ளடைக்காவாம். என்பதாம். ☞ க்கதவு- எழுவாய்—அடையாவாம்- பயனிலை. (க)

முன்னரோ சாநாண்முனிதக்கமூப்புள... ...*
பின்னரும்பீடழிக்குநோயுள—கொன்னே...*
பரவன்மின்பற்றன்மின்பாத்துண்மின்யாதுங் *
கரவன்மின்கைத்துண்டாம் போழ்து... ... ...*

(இ-ள்) சாநாள்- சாகின்றநாள்—முன்னர்-முன்னது—முனிதக்க- வெறுக்கத்தக்க—மூப்புள- விருத்தாப்பியமுண்டு—பின்னரும்- பின்னாலும்—பீடு - பெருமையை— அழிக்கும- கெடுக்கும்—நோயுள- வியாதியுண்டு—கொன்னே-பயனில்லாமல்—பரவன்மின்- பரவாதிருங்கள்—கைத்துண்டாம்போழ்து- திரவியமுண்டானகாலத்து—பற்றன்மின்- பற்றாதிருங்கள்—பாத்து- பகுத்து—உண்மின்- உண்ணுங்கள்—யாதும்- யாதொன்றையும்—கரவன்மின்- ஒளியாதுகொடுங்கள்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பொருளுண்டாங்காலத்து ஒளியாதுகொடுத்துண்ணுங்கள் என்பதாம் ☞ நீவிர்தோன்று எழுவாய்,பரவன்மின்முதலிய-பயனிலை. ஏகாரம்- அசை.()

நடுக்குற்றுத்தற்சேர்ந்தார் துன்பந் துடையார்...... *
கொடுத்துத்தான் றுய்ப்பினு மீண்டுங்கா- லீண்டு .... *
மிடுக்குற்றுப்பற்றினு நில்லாது செல்வம்..................... *
விடுக்கும்வினையுலந்தக்கால்...... .... *

(இ-ள்) நடுக்கு- வறுமையாநடுக்கம் — உற்று-பொருந்தி — தன் -தன்னை — சேர்ந்தார்- சேர்ந்தவரது — துன்பம்- துன்பங்களை — துடையார்- நீக்குகின்றிலார் — கொடுத்து-பிறருக்குக்கொடுத்து — தான்- தான் — துய்ப்பினும்- உண்டாலும் — ஈண்டுங்கால்- வளருங் காலமாயின் — ஈண்டும்-வளரும் — இடுக்கு- வலிமை — உற்று பொருந்தி — பற்றினும்-பற்றினராயினும் — வினை-தான் முன்புசெய்த நல்வினை — உலந்தக்கால் - நீங்கினால் — செல்வம்- செல்வமானது — நில்லாது - நில்லாமல் — விடுக்கும்- விட்டுப்போம் — எ-று. ❁ (இ-ம்) கொடாதவர்கள் பிறர்க்குக்கொடுத்துந் தாங்களுண்டாலும் பொருள் வளருங்காலத்தில்வளரும் நல்வினைநீங்கிச் செல்வங் கெடும் என்பதாம். ☞ செல்வம், எ, விடுக்கும், ப. (நன்னூல் பொதுவியல்- ௲௬- ஆம்- சூத்திரம்) "எற்புழி யெடுத்துடன் கூட்டுறு மடியவும்- யாப்பி னிடைமுத லாக்கினும் பொருளிசை- மாட்சியு மாறு வடியவு மடிமறி." இவ்விதியால் இஃது அடிமறிமாற்றுப் பொருள்கோள். (௩)

இம்மியரிசித்துணையானும்வைகலும் .... *
நும்மிலியைவகொடுத்துண்மி — னும்மைக்... *
கொடாஅதவரென்பர்குண்டுநீர்வையத் ... ... *
தடாஅவடுப்பினவர்........ .... *

(இ-ள்) இம்மியரிசி- மத்தங்காய்ப்புல்லரிசி — துணையானும்-அளவாயினும் — வைகலும்- நாடோறும் — நும்- உம்முடைய — இல்- இடத்தினையிடத்து — இயைவ-பொருந்தியவைகளை — கொடுத்து- பிறருக்குக்கொடுத்து — உண்மின்- உண்ணுங்கள் — குண்டு-ஆழ்ந்த — நீர்- கடல்சூழ்ந்த — வையத்து- பூமியில் — அடாஅ - சமையாத — அடுப்பினவர்- அடுப்பினையுடையவராயிருந்து திரியுமவரை — உம்மை- முற்பிறப்பில் — கொடாஅதவர்- வழங்காதவர் — என்பர் - என்றுசொல்லுவர் அறிவுடையார் — எ-று. ❁ (இ-ம்) நாடோறும் அன்னுவளவாவது கொடுத்துண்ணுங்கள் யாசகரை முற்பிறப்பில் கொடாதவர்களென்று சொல்லுவார்கள் என்பதாம் ☞ நீவிர்-எ — உண்மின்- ப. (௪)

மறுமையுமிம்மையு நோக்கியொருவற் ... . *
குறுமாறியைவகொடுத்தல் — வறுமையா .... *
லீதலிசையாதெனினுமிரவாமை .... *
யீதலிரட்டி யுறும் .... *

(இ-ள்) மறுமையும்-மறுபிறப்பையும் — இம்மையும்-இப்பிறப்

மையும்—நோக்கி- ஆராய்ந்து—ஒருவற்கு ஒருவனுக்கு—இயை
வு-பொருந்தியவைகளை—கொடுத்தல்-வழங்கல்—உறுமாறு-பொ
ருந்தும்வழி—வறுமையால்-தரித்திரத்தினல்—ஈதல்- கொடுத்தல்
—இசையாதெனினும் கூடாதாயினும்—இரவாமை- யாசியாதிரு
த்தல் —ஈதல்- கொடுத்தலினும்—-இரட்டி-இருமடங்காக—உறும்
- அடையும்—எ-று (இ-ம்) ✲ கொடுத்தல்கூடாதிருந்தாலுந் தான்
போயிரவாதிருத்தல் கொடுத்தலினு மிரண்டுபங்கதிகம் என்பதா
ம். ☞ இரவாமை-எ - இரட்டியுறும் - ப. (௫)

நடுவூருள்வேதிகைச்சுற்றுக்கோட்புக்க ... . ✲
படுபனையன்னர்பலர்நச்ச-வாழ்வார் .... ✲
குடிகொழுத்தக்கண்ணுங்கொடுத்துண்ணுமாக்க .. ✲
ளிடுகாட்டுளேற்றுப் பனை... ... ... ✲

(இ-ள்) நடுவூருள் ஊர்நடுவில்— வேதிகை-திண்ணை—சுற்றுக்கோ
ட்புக்க- சூழ்ந்திருக்க—படு-பொருந்திய—பனையன்னர்-காய்த்த
பனைமரத்துக்கொப்பானவர்—பலர்நச்ச பலபேர்விரும்ப—வா
ழ்வார்-வாழ்வார்கள்—குடி- தங்குடி—கொழுத்தக்கண்ணும்- வள
மிருந்தாலும்—கொடுத்து-வழங்கி—உண்ணு-உண்ணாத—மாக்கள்
-மனிதர்கள்—இடுகாட்டுள்- சுடுகாட்டிலிருக்கும்— ஏற்றுப்பனை-
ஆண்பனையையொப்பவர்—எ-று ✲ (இ-ம்) பலவிரும்பசிக்கவாழ்
பவர்கள்நடுவூரிற்காய்த்தபனைமரத்திற்கொப்பாவர் கொடுத்துண்
ணாதவர்கள் சுடுகாட்டிலிருக்கும் ஆண்பனைக்கொப்பாவர்கள்-என்
பதாம் ☞ படுபனையன்னர்-எ- வாழ்வார்-ப-மாக்கள்-எ-ஏற்று
ப்பனையன்னர் -ப. (௬)

பெயற்பான்மழைபெய்யாக்கண்ணுமுலகம... .... ✲
செயற்பாலசெய்யாவிடினுங்-கயற்புலால் ... ... ✲
புன்னைகடியும்பொருகடற்றண்சேர்ப்ப..... .... ✲
வென்னையுலகுய்யுமாறு... .... — ...... ✲

(இ-ள்) கயல்-கயல்மீனையும்—புலால்-புலால்நாற்றத்தையும்—
புன்னை-புன்னைப்பூவின்மணமானது—கடியும்-நீக்கும்—பொரு
அலைமோதப்பட்ட—தண்-குளிர்ந்த—கடல்-கடலையுஞ்சேர்ப்பக
ரையையுமுடையபாண்டியனே—பெயல்-பெய்தல்—பால் - ப
குப்பாகிய—மழை - மழையானது—பெய்யாக்கண்ணும்- பெ
ய்யாதவிடத்தும—உலகம்- உயர்ந்தோர்—செயற்பால்-செய்யத்
தக்கவைகளை—செய்யாவிடினும்-செய்யாதவிடத்தும்—உலகு-உ
லகமானது—உய்யுமாறு-பிழைக்கும்வழி—என்னை-என்ன— எ-று
(இ-ம்) பாண்டியனேமழைபெய்யாமலும் பெரியோர்கள்செய்
யத்தக்கவைகளைச்செய்யாமலும்விட்டால் உலகம்பிழைக்கும்வழி
யில்லை என்பதாம -☞ உய்யுமாறு-எ-என்னை-ப. (௭)

ஏற்றகைமாற்றாமையென்னுந்தாம்வரையா... ...*
தாற்றாதார்க்கீவதாமாண்கட-னாற்றின் ....—..... ......*
மலிகடற்றண்சேர்ப்பமாறீவார்க்கீதல் .... *
பொலிகடனென்னும்பெயர்த்து .... *

(இ-ள்) ஆற்றின்-யாற்றினால்—மலி-நிறைந்த—தண்-குளிர்ச்சி பொருந்திய—கடல்-கடலையும்—சேர்ப்ப-கரையையுமுடைய பாண்டியனே—ஏற்ற-யாசிக்கின்ற—கை-கைக்கு—மாற்றாமை-இல்லையென்னாது—என்னும்-யாதாகிலும—தாம்-தமக்குள்ள—வரையான்-அளவால்—ஆற்றாதார்க்கு-தரித்திரருக்கு—ஈவதாம்-கொடுப்பதாம்—ஆண்கள்-ஆண்டகைமையாவது—மாறீவார்க்கு-கைம்மாறுசெய்வார்க்கு—ஈதல்-கொடுத்தல்—பொலி-பிரகாசம்பொருந்திய—கடனென்னும்பெயர்த்து-கடனென்று சொல்லும்பெயரினையுடையது—எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே வறியவர்க்குக்கொடுத்தலே கொடையாகுஞ்-செல்வர்க்குக்கொடுத்தலே கடனாகும என்பதாம் ☞ ஆண்கடன் - எ ஈவது-ப-கடனே எ-பெயர்த்து -ப. (௮)

இறப்பச்சிறிதெனாதில்லென்னாதென்று... ... ...*
மறப்பயன்யார்மாட்டுஞ்செய்க—முறைப்புதவி ...*
னையமபுகூஉந்தவசிகடிஞைபோற் ....*
பையநிறைத்துவிடும்... ... ...*

(இ-ள்) இறப்ப-மிகவும்—சிறிதென்னாது-சிறியதென்றுசொல்லாது—இல்லென்னாது-இல்லையென்றுசொல்லாது—என்றும-எப்பொழுதும்—அறப்பயன்-தருமப்பலனை—யார்மாட்டும-யாவரிடத்தும்—செய்க-செய்யக்கடவாய்—முறை முறையாக—புதவின் வாயில்கடோறும்—புகூஉம்-புகுந்த—ஐயம்-பிச்சையேற்கும்—தவசி-தவசிகையிலிருக்கும்—கடிஞைபோல-பாத்திரம்போல—பைய-மெல்ல—நிறைத்துவிடும்-நிறைத்துவிடும்—எ-று ❁ (இ-ம்) யாவரிடத்துந் தருமத்தைச்செய்யக்கடவீர் அத்தருமப்பலன்யாசிப்போர்பாத்திரம்போலநிறைவுபெறும என்பதாம-☞ நீவிர்தோன்றா-எழுவாய்-செய்க ப அறப்பயனை-செ. (௯)

கடிப்பிடுகண்முரசங்காதத்தோர்கேட்ப........... *
ரிடித்துமுழங்கியதோர்யோசனையோர் கேட்ப .. .. *
ரடுக்கியமூவுலகுங்கேட்குமேசான்றோர் .. ..*
கொடுத்தாரெனப்படுஞ்சொல் ... . *

(இ-ள்) கடிப்பு-குறுந்தடியினால்-இடு-அடிக்கப்பட்ட-கண்-இடமகன்றவாயினையுடைய-முரசம-பேரிகைச்சத்தம-காதத்தோர்-காதவழியிலுள்ளோர்-கேட்பர்-கேட்பார்கள்-இடித்து-இடியிடித்து-முழங்கியது சத்திப்பது-ஓர்-ஒரு-யோசனையோர்-யோசு

ணைவிழியிலுள்ளோர்—கேட்பர்-கேட்பார்கள்—சான்றோர்-பெரியோர்களுக்கு— கொடுத்தானெனப்படுஞ்சொல்- கொடுத்தானென்றுசொல்லப்படுஞ்சொல்லானது—அடுக்கிய- ஒன்றன்மேலொன்றாகஅடுக்கிய—மூவுலகும்சுவர்க்க,மத்திய,பாதலம், என்னுமூவுலகிற்கும்கேட்கும்-கேட்கும்—எ-று (இ-ம்)பெரியோர்களுக்குக் கொடுத்தானென்றுசொல்லப்படுஞ்சொல்லானது- திரிலோகத்திற்குங்கேட்கும்-என்பதாம் சொல்-எ-கேட்கும்-ப-ஏகாரம் அசை

ஈகை—முற்றிற்று.

௰க-ஆம்- அதிகாரம்,

பழவினை.

அஃதாவது—முற்பிறப்பிற்செய்தவினையாம்.

பல்லாவுளுய்த்துவிடினுங் குழக்கன்று *
வல்லதாந்தாய்நாடிக்கோடலைத்—தொல்லைப் *
பழவினையுமன்னதகைத்தேதற்செய்த *
கிழவனைநாடிக்கொளற்கு *

(இ-ள்)பல்லாவுள்-பலபசுக்களுள்—குழக்கன்று- இளங்கன்றை—உய்த்துவிடினும்- செலுத்திவிடினும்—தாய்- தன்றாயை—நாடி- தேடி—கோடலை-கொள்ளுதலில்—வல்லதாம்-வல்லமையுடையதாம்—தொல்லை- முன்செய்த—பழவினையும்- ஊழ்வினையும்—தன்- தன்னை—செய்த-செய்தற்கு—கிழவனை- உரியவனை—நாடி- ஆராய்ந்து—கொளற்கு-பற்றிக்கொள்ளுதற்கு—அன்னதகைத்தே- அத்தன்மையதாம்—எ-று (இ-ம்)கன்றுடபசுவைத்தேடிக் கொள்ளுதல்போல வினையுஞ்செய்தவனைத்தேடிக்கொள்ளும்- என்பதாம். பழவினை-எ- அன்னதகைத்தே- ப. (க)

உருவுமிளமையுமொண்பொருளுமுட்கு *
மொருவழிநில்லாமைகண்டு—மொருவழி *
யொன்றேயுமில்லாதான்வாழ்க்கையுடம்பிட்டு *
நின்றுவீழ்ந்தக்கதுடைத்து *

(இ-ள்)உருவும்-அழகும்—இளமையும்- இளமைப்பருவமும்—ஒள்- ஒளிபொருந்திய—பொருளும்-திரவியமும்—ஒருவழி ஒருபிறப்பினும்—நில்லாமை- நில்லாது—உட்கும்-கெடுதலை—கண்டும்- பார்த்தும்—ஒன்றேயும்- ஒருநல்வினையும்—இல்லாதான்- செய்யாதவன்—வாழ்க்கை-வாழ்க்கை—உடம்பு- உடம்பினை—இட்டு-எறித்து—நின்று- நின்றவளவினனாய்—வீழ்ந்தக்கது- விழுந்தது

திமை—உடைத்து- உடையது—எ-று. (இ-ம்) ஒருபிறப்பிலுந்த
ருமஞ்செய்யான் வாழ்வுகெடும்- என்பதாம், ☞ வாழ்க்கை - எ
ழுவாய் - உடையது - பயனிலை, (௨)

வளம்படவேண்டாதார்யார்யாருமில்லை ....*
யளந்தனபோகமவரவ—ராற்றான் ....*
விளங்காய்திரட்டினாரில்லைக்களங்கனியைக் .... *
காரெனச்செய்தாருமில் ....*

(இ-ள்) வளம்-செல்வம்—பட - உண்டாக—வேண்டாதார்-விரு
ம்பாதார்—யார்யாரும்-யாவரும்—இல்லை-இல்லை—அவரவர்-அவ
ரவர்செய்த—ஆற்றால்-வினையால்—போகம்-அவரவர்க்கநுபோக
ம்—அளந்த- கற்பித்துக்கிடந்தன—விளங்காய்- விளங்கனியை —
திரட்டினார்- திரட்டினவர்—இல்லை-இல்லை —களங்கனியை-களவி
ன்கனியை—காரென- கறுப்பாக—செய்தாரும் - செய்தவரும்—
இல்- இல்லை—எ-று. ✿ (இ-ம்) செல்வம்வேண்டாதாரியாவருமி
ல்லை அவரவர்வினையின்படி அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. என்பதா
ம் ☞ போகம்-எ-அளந்தன-ப. ["முத்தகச்செய்யுட் டனிநின்று
முடியும்,, இஃது முத்தகச்செய்யுள் இன்னிசைவெண்பா.] (௩)

உறற்பாலநீக்கலுறுவர்க்குமாகா ... . *
பெறற்பாலனையவுமன்ன — வாமாரி........ .... *
வறப்பிற்றருவாருமில்லையதனைச் ....*
சிறப்பிற்றணிப்பாருமில் ... . *

(இ-ள்) உறற்பால-உறும்பகுதியானதீவினைகளை—நீக்கல் நீக்கு
தல்—உறுவர்க்கும் - தபோதனர்க்கும்—ஆகா - இயலாவாம்—
பெறற்பால்- பெறும்பகுதியான நல்வினைகள்—அனையவும் எல்
லாம்—அன்னவாம்- அத்தன்மையாம்—(அதுபோல)—மாரி - ம
ழை—வறப்பில்-மறுத்தகாலத்தில்—தருவாரும்-அதனைப்பெய்வி
ப்பாரும்—இல்லை-இல்லை—சிறப்பில்- அம்மழைபெய்யுங்காலத்தி
ல்—அதனை- அதை—தணிப்பாரும் - பெய்யாமனிறுத்தவல்லாரு
ம்—இல்லை-இல்லை—எ-று. ✿ (இ-ம்) வந்ததுன்பங்களைநீக்குதலு
ம் இருக்கிறவின்பங்களைப்போக்குதலும் பெரியோர்க்குமரிது-
என்பதாம். நீக்கல்-எ- ஆகா- ப. (௪)

திணைத்துணையராகித்தந்தேசுள்ளடக்கிப்.......... ...*
பனைத்துணையார்வைகலும்பாடழிந்து—வாழ்வர் . . *
நினைப்பக்கிடந்ததெவனுண்டாமேலை... .... *
வினைப்பயனல்லாற்பிற ....*

(இ-ள்) திணை- திணையினுடைய—துணையாகி-அளவினையுடைய
வராய்—தம்-தமது—தேசு-ஒளியை—உள் உள்ளே—அடக்கி- அ
டங்கச்செய்து—பனை-பனையினுடைய—துணையார்- அளவினையு
டையார்—வைகலும்-நாடோறும்—பாடு-பெருமை— அழிந்து-

கெட்டு—வாழ்வர்-வாழாநிற்பர்—நினைப்ப-விசாரிக்க—கிடந்தது-தக்கது—எவன்-என்—உண்டாம்-உளதாம்—மேலை-முன்செய்த-வினைப்பயன்-வினையின்பயன்—அல்லால்- அல்லது—பிற வேறொன்றுமில்லை—எ-று. ❁ (இ-ம்) வினைவசத்தால்-பனையளவுபெருமையையுடையவரும்- தினையளவுபெருமையையுடையவராயடங்கிநிற்பர்- என்பதாம். ☞ பனைத்துணைபார்-எ-வாழ்வர்-ப. (௫)

பல்லான்றகேள்விப்பயனுணர்வார்வீயவுங் ...... *
கல்லாதார்வாழ்வதறிதிரேற்— கல்லாதார்......... *
சேதனமென்னுஞ்சேறகத்தின்மையாற்............ *
கோதென்றுகொள்ளாதாங்கூற்று.................. *

(இ-ள்) பல்-பலநூல்களையும்—ஆன்ற- கற்றமைந்த—கேள்வி-கல்வியால்வரும்—பயன்-பயனை—உணர்வார்-அறிவார்—வீயவும்-இறக்கவும்—கல்லாதார்-கல்லாதவர்—வாழ்வது- உயிர்வாழ்வதும்—அறிதிரேல்- காரணமறிவீராகில்—கல்லாதார்- கல்லாதவர்—சேதனமென்னும்- அறிவென்னும்—அச்சேறு- அச்சாரம்—அகத்து-மனதில்—இன்மையால்- இல்லாமையால்—கூற்று-கூற்றுவனானது—கோதென்று-அவரைச்சக்கையென்றெண்ணி—கொள்ளாதாம்-கொள்ளமாட்டாது—எ-று. ❁ (இ-ம்) இயமனானவன் கற்றோரைச்சாரமாகவும், மற்றோரைச்சக்கையாகவும்கொள்வான்- என்பதாம். ☞ கூற்று-எ- கொள்ளாதாம்- ப. (௬)

இடும்பைகூர்நெஞ்சத்தாரெல்லாருங்காண............ *
நெடுங்கடைநின்றுழல்வதெல்லா—மடம்பம்பூ ... *
வன்னங்கிழிக்குமலைகடற்றண்சேர்ப்ப .... *
முன்னைவினையாய்விடும்............................ *

(இ-ள்) அடம்பம்- அடம்பினையுடைய—பூ- பூக்களை—அன்னம்-அன்னங்கள்—கிழிக்கும்- கிழித்துவிளையாடும்—அலை- அலைகள்பொருந்திய—தண்-குளிர்ந்த—கடல்- சமுத்திரத்தையும்—சேர்ப்ப-கரையையுமுடையபாண்டியனே—இடும்பை-துன்பம்—கூர்-மிக்க—நெஞ்சத்தார்-நெஞ்சினையுடையார்—எல்லாரும்-எல்லாரும்—காண-அறிய—நெடும்-நெடிய—கடை-வாயில்களிடமும்,-நின்று- இரந்துநின்று—உழல்வது-திரிவது—எல்லாம்-யாவும்—முன்னை- முன்செய்த—வினையாய்விடும்-தீவினைப்பயனாய்விடும், எ-று. ❁ இ-ம்) பாண்டியனே இப்பிறப்பில் யாசிக்குஞ்செய்கை முற்பிறப்பிற்செய்வினையாம், என்பதாம். ☞ எல்லாம்-எ-வினையாய்விடும்- ப. (தண்டியலங்காரம் பொதுவணியியல்) "தெளிவெனப்படுவது பொருள்புலப்பாடே.,, இது தெளிவணி. (௭)

அறியாருமல்லரறிவதறிந்தும் .... *
பழியோடுபட்டவைசெய்தல்—வளியோடி........ *
நெய்தனறவுயிர்க்குநீள்கடற்றண்சேர்ப்ப .... *
செய்தவினையான்வரும்........ *

(இ-ள்) வளியோடி- காற்றின்வழியே ஓடி—நெய்தல்-நெய்தற்பூவினது—நறவு-வாசனை—உயிர்க்கும்-கமழாநின்ற—நீள்- நீண்ட—தண்- குளிர்ந்த—கடல்- சமுத்திரத்தையும்—சேர்ப்ப- கரையையுமுடையபாண்டியனே— அறியாரும்-அறியாதாரும்—அல்லர்- அல்லர்—அறிவது- அறியத்தக்கநூல்களின்பலனை—அறிந்தும்-அறிந்திருந்தும்—பழியோடு-பழியுடனே—பட்டவை- பொருந்தியவை—செய்தல்-சிலர்செய்தல்—செய்த-முன்செய்த—வினையால்-தீவினைப்பயனால்—வரும்-வரும்—எ-று. ❋ (இ-ம்) பாண்டியனே நூற்களையறிந்தும் தீவினைகளைச்செய்தல் முன்செய்வினைவசமாம்- என்பதாம். ☞ செய்தல்-எ- வரும்- ப. (அ)

ஈண்டுநீர்வையத்துளெல்லாருமெத்துணையும் .... *
வேண்டார்மற்றீயவிழைபய—னல்லவை .... *
வேண்டினும்வேண்டா விடினுமுறற்பால........ *
தீண்டாவிடுதலரிது .... *

(இ-ள்) ஈண்டுநீர்வையத்துள்- விரிநீர்சூழ்ந்த உலகத்துள்—எல்லாரும்-யாவரும்—எத்துணையும்- தமக்கெவ்வளவும்—தீய-கொடியவை—விழை- கலந்த—பயன்- துன்பங்களை—வேண்டார்- வேண்டியிரார்—நல்லவை- நல்வினைப்பயன்களை—வேண்டினும்-விரும்பினராயினும்—வேண்டாவிடினும்- விரும்பாவிட்டாலும்—உறற்பால- வரும்வினைகள்—தீண்டா-அவரைத்தீண்டாமல்—விடுதல்-நீங்குதல்—அரிது-அரிது—எ-று. ❋ (இ-ம்) யாவரும்நல்வினை தீவினைகளைவேண்டினும்வேண்டாவிடினும்வரும்வினைகள் வராம லிராவாம்-என்பதாம். ☞ விடுதல்-எ-அரிது-ப-மன்- ஒழியிசை. ()

சிறுகாபெருகாமுறைபிறழ்ந்துவாரா .... *
வுறுகாலத்தூற்றுகாவாமிடத்தே—யாகுஞ் .... *
சிறுகாலைப்பட்டபொறியுமதனா........ *
லிறுகாலத்தென்னைபரிவு .... *

(இ-ள்) சிறுகாலை- முதற்காலத்து—பட்ட -உண்டாகிய— பொறியும்-நல்வினைகளும்—சிறுகா- சிறுகாவாம்—பெருகா- பெருகாவாம்—முறை- வரிசை—பிறழ்ந்து- மாறி—வாரா- வாராவாம்—உறுகாலத்து- துன்புறுங்காலத்து—ஊற்றுகா-வந்துதங்காவாம்—ஆமிடத்து- ஆங்காலத்து—ஆகும்- ஆகும்—அதனால்- அத்துணையே ஆதலால்—இறுகாலத்து- தீவினைப்பயத்தால் (கேடுவருங்காலத்து)—பரிவு- வருந்துவது—என்னை- யாது—எ-று. ❋ (இ-ம்) நல்

வினைகள் சிறுகலும் பெருகலும் முறைமாறிவருதலுமில்லவரும் போதுவரும்தீவினைகள்வந்தபோது வருந்துவதென்னஎன்பதாம் ☞ பரிவு-எ- எவினை-ப. (தண்டியலங்காரம்பொதுவணியியல்) "சொல்லினும் பொருளினுஞ் சுவைப்பட வின்பம்.,,—இஃது இன்பவணி.) பழைவினை—முற்றிற்று,

❀ ❀

௰உ - ஆம் - அதிகாரம்.

மெய்ம்மை.

அஃதாவது—உண்மைகூறுதலாம்.

இசையாவொருபொருளில்லென்றல்யார்க்கும்....*
வசையன்றுவையத்தியற்கை— நசையழுங்க... ...*
நின்றோடிப்பொய்த்தனிரைதொடீஇசெய்ந்நன்றி *
கொன்றாரிற்குற்றமுடைத்து ....*

(இ-ள்) நிரைதொடீஇ- வரிசையாக அணிந்தவளையல்களையுடையவளே—இசையா- கிடையாத—ஒருபொருள்-ஒருபொருளை—இல்லென்றல்- இல்லையென்றுசொல்லல்—யார்க்கும்-யாவர்க்கும், வசையன்று- குற்றமல்ல—வையத்து- பூமியில்—இயற்கை- இயல்பாகும்— நசை-ஆசை—அழுங்க-கெட—நின்றோடி- நெடுங்கால நின்று—பொய்த்தல்- பொய்சொல்லல் —செய்ந்நன்றி- பிறர்செய்தவுதவியை—கொன்றாரில-கொன்றவரைப்பார்க்கிலும்—குற்றம்- குற்றம்—உடைத்து- உடையதாம்—எ-று, ❀ (இ-ம்) பெண்ணே ஒருவரைப் பலகால்திரியவைத் தில்லையென்று சொல்லல் செய்ந்நன்றிஅழித்தலினுங்குற்றமுடையது-என்பதாம் ☞ பொய்த்தல்- எ- குற்றமுடைத்து- ப. (க)

தக்காருந்தக்கவரல்லாருந் தந்நீர்மை...........................*
யெக்காலுங்குன்றலிலராவ— ரக்காரம்... .... *
யாவரோதின்னினுங்கையாதாங்கைக்குமாந்... .... *
தேவரோதின்னினும்வேம்பு.............................. *

(இ-ள்) தக்காரும்-பெரியோரும்—தக்கவரல்லாரும் - சிறியோரும்—தம்-தமது — நீர்மை-குணங்களில் —எக்காலும்- எந்நாளும் —குன்றல்-குறைதல்—இலராவர்-இல்லாராவர்—அக்காரம்- வெல்லத்தை—யாவர்-எவர்—தின்னினும்- தின்றாலும்—கையாது- கசக்காது—வேம்பு- வேம்பை—தேவர்- தேவர்கள்—தின்னினும்-தின்றாலும்—கைக்கும்- கசக்கும்—எ-று. ❀ (இ-ம்) பெரியோரும் சிறியோரும் தங்கள்குணங்களில் குறைவுபடார்கள் - என்பதாம். ☞ குன்றல்-எ- இலராவர்-ப- ஆம்-உம்-ஏ-உம்-அசைகள். (உ)

காலாடுபோழ்திறற் கழிகிளைஞர்வானத்து...... .... ✻
மேலாடுமீனிற்பலராவ—ரேலா... .... ✻
விடரொருவருற்றக்கா லீர்ங்குன்றநாட........... ✻
தொடர்புடையோமென்பார்சிலர் .... ✻

(இ-ள்) ஈர்ங்குன்ற- குளிர்ந்தமலையையும்—நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே—ஒருவர்- ஒருவர்—காலாடுபோழ்தில்- (செல்வமுற்றுச்) சஞ்சரிக்குங்காலத்து—கழி-மிகுந்த—கிளைஞர்-உறவினர்—வானத்து-ஆகாயத்து—மேலாடு- மேலேசஞ்சரிக்கும்—மீனில்- நட்சத்திரங்களைப்பார்க்கிலும்—பலராவர்- அநேகராவர்—எலா-பொருந்தாத—இடர்-துன்பங்கள்—உற்றக்கால்- அடைந்தால்—சிலர் சிலர்மாத்திரம்—தொடர்பு- சம்பந்தம்—உடையோம்-உடையோம்,என்பார்-என்றுசொல்லுவார்கள், எ-று-✻ இ-ம்) பாண்டியனே ஒருவர்நடந்துதிரியுங்காலத்துப் பலபேருறவினராவார்கள்துன்பமடைந்தாற்சிலபேருறவினராவார்கள்- என்பதாம். ☞ கிளைஞர்-எ- ஆவர் ப- சிலர்-எ-என்பார்- ப. (௩)

வடுவிலாவையத்துமன்னியமூன்றி ....✻
ணடுவணதெய்தவிருதலையு—மெய்து... .... ✻
நடுவணதெய்தாதானெய்துமுலைப்பெய்.............✻
தடுவதுபோலுந்துயர்...... .... ✻

(இ-ள்)வடுவிலா-குற்றமில்லாத—வையத்து-பூமியில்—மன்னிய-நிலைபெற்ற—மூன்றில்- (அறம் பொருள் இன்பமென்னு) மூன்றனுள்—நடுவணது- நடுவாகியபொருள்—எய்த-பொருந்த—இருதலையும்- தருமமும் காமமும்—எய்தும்-அடையும்—நடுவணது- பொருளை—எய்தாதான் - அடையாதவன்—உலை- உலையில்—பெய்து- போட்டு—அடுவதுபோலும்- (ஆமையைக்) கொல்லுதல்போலும்—துயர்- துன்பத்தை—எய்தும்- அடைவான்—எ-று ✻ (இ-ம்) பொருளையடைந்தவன்புண்ணியத்தையும் இன்பத்தையும்அடைவான்- பொருளையடையாதவன்துன்பத்தையடைவான் என்பதாம். ☞ இருதலை-எ- எய்தும்-ப- பொருளை-செ- எய்தாதான்-எ- எய்தும்-ப- துயரத்தை- செ. (௪)

நல்லாவின்கன்றாயினாகும் விலைபெறாஉங்............. ✻
கல்லாரேயாயினுஞ்செல்வர்வாய்ச்—சொற்செல்லும்✻
புல்லீரப்போழ்தினுழவேபோன்மீதாடிச் ... . ✻
செல்லாவாநல்கூர்ந்தார்சொல்...... .... ✻

(இ-ள்) நல்-நல்ல—ஆவின்- பசுவின்—கன்றாயின்-கன்றானால்—நாகும்- இளங்கன்றும்—விலைபெறாஉம்-விலைபெறும்—கல்லாரேயாயினும்- கல்லாதவரானாலும்—செல்வர்வாய்-ஐசுவரியவான்கள்வாக்கிற்பிறக்கும்—சொற்செல்லும்- சொற்கள்செல்லும்—நல்

கூர்ந்தார்சொல்- வறியவர்வாக்கிற்பிறக்குஞ்சொற்கள்—புல்லீரம்- அற்பவீரம்பொருந்தியகாலத்தில்(உழும்)உழவேபோல்- உழுபடைச்சால்போல—மீதாடி-மேலாடி—செல்லாவாம்-செல்லமாட்டாவாம்— எ-று ❀ (இ-ம்) செல்வவான்கள்சொற்கள் செல்லும் தரித்திரர்சொற்கள்செல்லாவாம் என்பதாம். ☞ சொல்-எ- செல்லும்-ப-சொல்-எ-செல்லாவாம்-ப-வ-அசை- (௫)

இடம்படமெய்ஞ்ஞானங்கற்பினுமென்றும்............ *
மடங்காதாரொன்றுமடங்கார் - தடங்கண்ணா .... *
யுப்பொடுநெய்பாறயிர்காயம்பெய்திடினுங்......... *
கைப்பறுபேய்ச்சுரையின்காய் .... *

(இ-ள்.) தடங்கண்ணாய் விசாலம்பொருந்திய கண்களையுடையவளே—உப்பொடு-உப்புடன்—நெய்-நெய்யும்—பால்- பாலும்—தயிர் தயிரும்—காயம் பலகாயங்களும்—பெய்து-இட்டு—பேய்ச்சுரையின் காய்-பேய்ச்சுரைக்காயை—அடினும்-சமைத்தாலும்—கைப்பறு-கசப்புநீங்காது—(அதுபோல) மெய்ஞ்ஞானம் உண்மைஞான நூற்களை—என்றும்-எந்நாளும்—இடம்பட-விரிவாக—கற்பினும்-கற்றாலும்—அடங்காதார்-அடங்காதவர்கள்—என்றும்-எந்நாளும்—அடங்கார்- அடங்கார்— எ-று. ❀ (இ-ம்.) பெண்மை அடங்காதவர்கள் எக்காலமுமடங்கார்-என்பதாம். ☞ அடங்காதார்-எ-அடங்கார்-ப- (அவிநயர்சூத்திரம்) "குறட்பா விரண்டவை நால்வகைத்தொடையாய்- முதற்பானிச்சொலி னடிமூஉயிருவகை- விகற்பினடப்பது நேரிசைவெண்பா." இஃ திவ்விதியால் நேரிசைவெண்பா. (௬)

தம்மையிகழ்வாரைத்தாமவரின்முன்னிகழ்க .... *
வென்னையவரோடுபட்டது—புன்னை .... *
விறற்பூங்கமழ்கானல்வீங்குநீர்ச்சேர்ப்ப .... *
வுறற்பாலயார்க்குமுறும் .... *

(இ-ள்.) புன்னை-புன்னையினது—விறல்-மிக்க—பூ- பூக்களின்மணம்—கமழ்-பரிமளிக்கின்ற—கானல்-சோலையையும்—வீங்கு-நிறைந்த—நீர்-நீரினையும்—சேர்ப்ப-கடற்கரையையுமுடையபாண்டியனே—உறற்பால-வருபவை—யார்க்கும்-யாவருக்குமம்—உறும்-வருமாதலால—தம்மை-தங்களை—இகழ்வாரை- இகழ்பவர்களை—தாம்-தாங்கள்—அவரின்முன்னிகழ்க- அவர்களின்முன்பாயிகழக்கடவர்கள்—அவரோடுபட்டது- அவர்கள்பின்னிகழப்பட்டதன்மை—என்னை-என்ன.—எ-று. ❀ (இ-ம்.) பாண்டியனே தங்களையிகழ்ந்தவர்கள் முன்பாகத்தாங்களிகழக்கடவர்கள், அவர்கள்பின்னிகழ்வதென்ன என்பதாம், ☞ தாம்,எ,இகழ்க,ப. (௭)

ஆவேறுருவினவாயினுமாபயந்த .... *
பால்வேறுருவினவல்லவாம—பால்போ ... . *
லொருதன்மைத்தாகுமறநெறியாபோ .... *
லுருவுபலகொளலீங்கு... .... *

(இ-ள் ஆ-பசுக்கள்—வேறு-வேறுபட்ட—உருவினவாயினும்-உருவங்களையுடையவாயினும்—ஆ-அப்பசுக்கள்—பயந்த-கொடுத்த—பால்-பாலெல்லாம்—வேறு-வேறுபட்ட—உருவின-உருவங்களையுடையன—அல்லவாம்-அல்லனவாம்—பால்போல்-அப்பாற்போல—அறம்-அறத்தினது—நெறி-வழி—தருதன்மைத்து ஒருதன்மையையுடையது—ஆகும்-ஆம்—ஆபோல-அப்பசுக்கள்போல—ஈங்கு-ஈங்குண்டாகியசமயங்களும்—பல பலஉருவுவேடங்களை—கொளல்-கொண்டிருக்கும்.—எ,று) ❁ (இ-ம்) பசுக்களெல்லாம்வேறுவானாலும் பாலெல்லாமோருருவே அதுபோலயார்செய்யினுந் தருமமெல்லா மொருவழியாகும் இப்படியேசமயங்கள் என்பதாம் ☞ அறநெறி-எ,ஆகும்-ப,சமயங்கள்-எ,கொளல்-ப,வேடங்களை-செ. (அகத்தியச் சூத்திரம்) "முதலுமூன்று நாற்சீராகியு-மிரண்டுமீறு முச்சீராகியுந்-தனிச்சொற்சீர்கொளு நேரிசைவெண்பா.,, (அ)

யாஅருலகத்தோர்சொல்லில்லார்தேருங்கால் ... . *
யாஅருபாயத்தின்வாழாதார்—யாஅ .... *
ரிடையாகவின்னாதெய்தாததார்யாஅர் .... *
கடைபோகச்செல்வமுய்த்தார்...................... *

(இ-ள். தேருங்கால்-ஆராயுமிடத்து—உலகத்து-உலகில்—சொல்-புகழ்—இல்லார்-இல்லாதவர்—யாஅர்-யாவர்தாம்—உபாயத்தின்-முற்பிறப்பிற்றவஞ்செய்தவுபாயத்தால்—வாழாதார்-இப்பிறப்பில்வாழாதார்—யாஅர்-யாவர்தாம்—இடையாக-இறக்குமுன்—இன்னாதது-துன்பத்தை—எய்தாதார்-அடையாதவர்—யாஅர்-யாவர்தாம்,கடைபோத-முடிவளவும்—செல்வம்-செல்வத்தை—உய்த்தார்-செலுத்தினவர்—யாஅர்-யார்தாமொருவருமில்லை—எ-று ❁ (இ-ம் புகழிலார்யார் வாழாதார்யார் யார்துன்பமடையாதார் யார்முற்றுஞ்செல்வம்பெற்றார் என்பதாம். ☞ யார்-எ,யார்-ப.(கூ)

தான்செய்வினையல்லாற்றம்மொடுசெல்வதுமற்.... *
றியாங்கணுந்தேரிற்பிறிதில்லை—யாங்குத்தாம் .... *
போற்றிப்புனைந்தவுடம்பும்பயனின்றே .... *
கூற்றங்கொண்டோடும்பொழுது....................... *

(இ-ள்) ஆங்கு-அவ்விடத்து—தாம்-தாங்கள்—போற்றி-காத்து—புனைந்த-அழகுசெய்த—உடம்பும்-உடம்பாலும்—கூற்றம்-கூறுவன்—கொண்டு-தமதுயிரைக்கொண்டு—ஓடும்-போங்காலத்

தில்—பயன்-பிரயோசனமும்—இன்று-இல்லை—தாங்கள்- தாங்க
ள்—செய்-செய்த—வினை-இருவினையும்—அல்லால்- அல்லாது—
தம்மொடு-தம்முடனே—செல்வது-கூடப்போவது—யாங்கணும்
-எக்காலத்தாயினும்—தேரில் ஆராய்ந்தால்—பிறிதில்லை- வேறொ
ன்றுமில்லை—(எ-று) ❁ (இ-ம்) தாங்கள்செய்தநல்வினை தீவினை
யேதங்களோடுகூடவரும் என்பதாம். ☞ வினை-எ பிறிதில்லை-ப.
மெய்ம்மை—முற்றிற்று.

௰௩-ஆம்-அதிகாரம்,

தீவினையச்சம்.

——(❁)(*)(❁)——

அஃதாவது - தீவினைக்கு அஞ்சுதலாம்.

துக்கத்துட்டூங்கித் துறவின்கட்சேர்கலா... ....*
மக்கட்பிணத்தசுடுகாடு—தொக்க... .... *
விலங்கிற்கும்புள்ளிற்குங்காடே-புலன்கெட்ட..... ...*
புல்லறிவாளர்வயிறு... .... *

(இ-ள்) துக்கத்துள் துன்பத்திடத்து—தூங்கி-மயங்கி— துறவி
ன்கண்-துறவறவிடத்து—சேர்கலா-அடையாத—மக்கள்- மக்களி
ன்—பிணத்த-பிணங்களையுடையன—சுடுகாடு சுடுகாடுகள்—தொக்
க-நெருங்கிய—விலங்கிற்கும்-மிருகங்களிற்கும்—புள்ளிற்கும்- ப
றவைகளுக்கும்—காடு-காடுகளாவன—புலன்கெட்ட-அறிவுகெட்ட
—புல்லறிவாளர்-அறிவீனருடைய—வயிறு-வயிறுகள்— (எ-று)
❁ (இ-ம்) மிருகங்களுக்கும் பறவைகளுக்கும் அறிவீனர்களுடை
ய வயிறுகளே சுடுகாடுகளாம் என்பதாம். ☞ வயிறு-எ-காடு-ப.(௧)

இரும்பார்க்குங்காலராயேதிலார்க்காளாய்க்....... ... *
கரும்பார்கழனியுட்சேர்வர்—சுரும்பார்க்குங் .... *
காட்டுளாய்வாழுஞ்சிவலுங்குறும்பூழுங்... ... . *
கூட்டுளாய்க்கொண்டுவைப்பார் .. .. *

(இ-ள்) சுரும்பு-வண்டுகள்—ஆர்க்கும்-சத்திக்கும்— காட்டுளா
ய்-காட்டிடமாய்—வாழும்-வாழுகின்ற—சிவலும்- கவுதாரியையும்
—குறும்பூழும்-காடையையும்— கூட்டுளாய்-கூட்டிடமாய்—கொ
ண்டுவைப்பார்-கொண்டடைப்பவர்கள்—இரும்பு- இரும்புவிலங்
கு—ஆர்க்கும்-சத்திக்கும்—காலராய்-கால்களையுடையவராய்—ஏ
திலார்க்கு-பகைவருக்கு—ஆளாய்-அடிமையாய்—கரும்பார்-இரு
ட்பூமியாகிய—கழனியுள்-வயலிடத்தில்—சேர்வர்- அடைவார்கள்
—எ-று. ❁ (இ-ம்) இப்பிறப்பில்காடை கவுதாரி முதலானவற்
றைக்கூட்டி லடைப்பவர் மறுபிறப்பில் விலங்குபூண்டு நரகத்தில

டைவார்கள்-என்பதாம். ☞ வைப்பார்-எ-சேர்வர்-ப. (௪)

அக்கேபோலங்கையொழியவிரலழுகித் .... *
துக்கத்தொழுநோயெழுபவே—யக்கா .... *
லல்வணக்காதலித்துக்கான்முரித்துத்தின்ற .... *
பழைவினைவந்தடைந்தக்கால் .... *

(இ-ள்) அக்கால்-முற்பிறப்பில்—அலவனை-நண்டுகளை—காதலித்து-இச்சித்து, கான்முரித்து- கால்களை முறித்து—தின்ற- உண்ட—பழைவினை-பழையவினை—வந்தடைந்தக்கால்- வந்தால்—அக்கேபோல்-சங்குமணிபோல—அங்கை-அகங்கை—ஒழிய- தவிர-விரல்-விரல்கள்—அழுகி-அழுகி—தொழுநோய்- குஷ்டநோயில்—துக்கம்-துன்பமடைந்து—எழுப-திரிவார்கள்—எ-று. ❀ (இ-ம்) முற்பிறப்பில் நண்டுகளைத்தின்னவர்கள் இப்பிறப்பில் குஷ்டவியாதிகொண்டு திரிவார்கள் என்பதாம். ☞ தொழுநோய்-எ-எழு-ப-எ-அசை. (நன்னூல்) "அகமுனர்ச்செவிகை வரினிடையனகெடும்",, இவ்விதியால் அகங்கை அங்கையாயிற்று. (௫)

நெருப்பழற்சேர்ந்தக்காலெனெய்போல்வதூஉ... ...*
மெரிப்பச்சுட்டெவ்வநோயாக்கும்—பரப்பக்......*
கொடுவினையராகுவர்கோடாருங்கோடிக்... ....*
கடுவினையராகியார்ச்சார்ந்து............ *

(இ-ள்) நெருப்பு-நெருப்பினது—அழல்-வெம்மையை—சேர்ந்தக்கால்-சேர்ந்தால்—நெய்போல்வதூஉம்-நெய்போலக்குளிர்ச்சியையுடையதும்—எரிப்ப-எரிக்கும்படி—சுட்டு-கொளுத்தி—எவ்வம்-துன்பமாகிய—நோய்-நோயை—ஆக்கும்- உண்டாக்கும்—(அதுபோல)கோடாரும்-நன்னடைபிறழாதவர்களும்—கடுவினையராகியார்-கொடியவர்களை—சார்ந்து-சேர்ந்து—கோடி- நன்னடைபிறழ்ந்து—பரப்ப மிகவும்—கொடு-கொடிய—வினையராகுவர்-வினையையுடையவராவார்கள்—எ-று. ❀ (இ-ம்) துன்மார்க்கரைச்சேர்ந்த நன்மார்க்கரும் துன்மார்க்கராவார்கள் என்பதாம். ☞ கோடார்-எ-ஆகுவர் -ப- (வீரசோழிய மேற்கோள் சூத்திரம்) "காசுநாண்மலர் பிறப்பெனநான்கும் - வெண்பாவீற்றின் மேவும்வாய்பாடே.,, இவ்விதியால் இதுகாசு என்னும்வாய்பாடு.()

பெரியவர்கேண்மைபிறைபோலநாளும் .... *
வரிசைவரிசையாநந்தும் - வரிசையால் .... *
வானூர்மதியம்போல் வைகலுந்தேயுமே.. ......*
தானேசிறியார்தொடர்பு............ *

(இ-ள்) பெரியவர் பெரியோர்கள்—கேண்மை- சிநேகம்—பிறைபோல- இளம்பிறைபோல—நாளும்- எந்நாளும்—வரிசைவரிசையாய்- கிரமங்கிரமமாக—நந்தும்-வளரும்—சிறியார்-சிறியோர்

ர்கள்—தொடர்பு-சிநேகம்—வான்-ஆகாயத்திலே—ஊர்-செல்லு
ம்—மதியம்போல - பூரணச்சந்திரன்போல—வைகலும் - தினந்
தோறும்—வரிசையால்- கிரமமாய்—தானே - தனக்குத்தானே—
தேயும்- குறைந்துபோகும்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பெரியோர்கள் சி
நேகம் பிறைபோலவளரும், சிறியோர்கள்சிநேகம் நிறைசந்திரன்
குறைதல்போற் குறையும்-என்பதாம். ☞ கேண்மை,எ, நந்தும்,
ப, தொடர்பு,எ, தேயும், ப, ஏகாரம் அசை. (ரு)

சான்றோனமதித்துச் சார்ந்தாய்மற் சார்ந்தாய்க்குச்...*
சான்றாண்மை சார்ந்தார்கணில்லாயிற்- சார்ந்தோய்கேள் *
சாந்தகத்துண்டென்று செப்புத்திறந்தொருவன் .... *
பாம்பகத்துக்கண்டதுடைத்து... ....*

(இ-ள்) சான்றோன- பெரியோனென—மதித்து- எண்ணி—
சார்ந்தாய்-சேர்ந்தவனே—சார்ந்தாய்க்கு- சேர்ந்தவுனக்கு— சா
ன்றாண்மை- பெருந்தன்மை—சார்ந்தார்கண்- நீசேரப்பட்டவரி
டத்து—இல்லாயின்- இல்லாவிடில்—சார்ந்தோய்- சேர்ந்தவனே
—கேள்-கேட்பாயாக—சாந்து-கலவைச்சாந்து—அகத்து- உள்ளி
டத்து—உண்டென்று- இருக்கின்றதென்று—செப்பு - செப்பை
—திறந்து-திறந்து—ஒருவன்- ஒருவன்—அகத்து- உள்ளே—பா
ம்பு- பாம்பை—கண்டதுடைத்து- கண்டதுபோலும்—எ-று. ❁
(இ-ம்) நன்மார்க்கமுண்டென்று நீசேரப்பட்டவரிடத்துத் துன்
மார்க்கமுண்டாயிருத்தல் எதுபோலெனில் ஒருவன்செப்பினுள்
ளேசாந்துண்டென்றுதிறந்து பாம்பைக்கண்டாற்போலும்-என்
பதாம் ☞ ஒருவன்,எ,உடைத்து,ப,தன்மையை,செ,மன்-அசை
(அகத்தியச்சூத்திரம்) "முதற்பாமுதலடிக் கெழுத்துமொழியி
ற் - பதின்மூன்றும்பன்னிரண்டும் பகர்வதீற்றடிக்-கெட்டுமே
ழுங் குற்றுகரமின்றியாம்.,, (சா)

யாஅரொருவ ரொருவர்தம்முள்ளத்தைத் .... *
தேருந்துணைமையுடையவர்- சாரற்... ...'........' *
கனமணிநின்றிமைக்குநாடகேண்மக்கண்...........' *
மனம்வேறுசெய்கையும்வேறு .... *

(இ-ள்) சாரல்- மலைச்சாரலிலே—கனம்- பொன்னும்—மணி-
அரத்நங்களும்—நின்று- இருந்து—இமைக்கும்-பிரகாசிக்கும்—
நாட- நாட்டையுமுடையபாண்டியனே—கேள்- கேட்பாயாக—
மக்கள் - மனிதர்கள்—மனம் - மனத்திலெண்ணுவதும்—வேறு -
வேறு—செய்கையும்- நடக்கையும்—வேறு வேறு— (ஆதலால்)
ஒருவர்- ஒருவர்— ஒருவர்தம் - மற்றொருவர்தம்முடைய—உள்ள
த்தை-மனதை—தேரும்- அறியும்—துணைமையுடையவர்- அளவி

ணையுடையவர்—யாஅர்- யாவர்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே ஒருவர்மனதை மற்றொருவரறியார்- என்பதாம். ☞ உடையவர்- எ- யாஅர்- ப. (௭)

உள்ளத்தானள்ளா துறுதித்தொழிலராய்க்.............*
கள்ளத்தானட்டார்கழிகேண்மை— தெள்ளிப் ....*
புனற்செதும்புநின் றலைக்கும்பூங்குன்றநாட ....*
மனத்துக்கண்மாசாய்விடும்.........................*

(இ-ள்) தெள்ளி- மணிகளைக்கொழித்து—புனல்- அருவிநீரான து—செதும்புநின் று-சேறுபொருந்தி—அலைக்கும்-ஒதுக்கும்,—பூ- அழகிய—குன்றம்- மலையையும்—நாட- நாட்டையுமுடைய பாண்டியனே—உள்ளத்தால் மனதால்— நள்ளாது- சிநேகியாது —உறுதித்தொழிலராய்- பலம்பொருந்திய செய்கையையுடைய ராய்—கள்ளத்தால்-வஞ்சத்தால்—நட்டார்-சிநேகித்தவரது—கழி -மிகுந்த—கேண்மை- சிநேகம்—மனத்துக்கண்-மனதினிடத்தில் —மாசாய்விடும்-குற்றமாய்விடும்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே மனங்கலந்து உறவுசெய்யாது வஞ்சமாக உறவுசெய்தல் மனதிட த்திற்குற்றமாம்-என்பதாம். ☞ கேண்மை,எ,மாசாய்விடும்,ப.()

ஒக்கியவொள்வாடன்னொன்னார் கைப்பட்டக்கா ... *
லூக்கமழிப்பதூஉமெய்யாகு — மாக்க...............*
மிருமையுஞ்சென்று சுடுதலானல்ல ....*
கருமமேகல்லார்கட்டீர்வு.................................*

(இ-ள்) ஒக்கிய- ஓங்கிய—ஒள்- ஒளிபொருந்திய—வாள் - தன் வாளாயுதம்— தன்னொன்னார்- தன்சத்துருக்கள்—கை- கையில்— பட்டக்கால்-அகப்பட்டால்— ஊக்கம்- மனத்தைரியம்— அழிப் பதூஉம்-கெடுப்பதும்—மெய்யாகும்-உண்மையாகும் —ஆக்கம்- தீவினைப்பலன்—இருமையும் இம்மையுமறுமையும்—சென்று-த் ன்னுடன்சென்று —சுடுதலால்-வருத்துதலால்—கல்லார்கண்- தீவி னையாளரிடத்து—தீர்வு- சிநேகம்நீங்குதல்— நல்லகருமமே- நல் லகாரியமே—எ-று. ❁ (இ ம்) தீவினையாளரிடத்துச் சிநேகநீக்கு தல் நல்லது- என்பதாம். ☞ தீர்வு-எ- கருமம்- ப- வ- அசை.— (நன்னூல்- உயிரீற்றுப்புணரியல்- ௩௫௫ ஆம்- சூத்திரம்) "வலி த்தல்மெலித்த னீட்டல்குறுக்கல் - விரித்தறொகுத்தலும் வரு ஞ்செய்யுள்வேண்டுழி.,, இவ்விதியால்- ஓங்கிய- என்றது- ஒக்கிய என வலித்தல்விகாரமாயிற்று (௯)

மனைப்பாசங்கைவிடாய்மக்கட்கென்றேங்கி... .... *
யெனைத்தாழிவாழ்தியோநெஞ்சே—யெனைத்துஞ் *
சிறுவரையேயாயினுஞ்செய்தநன்றல்லா........ ..... *
லுறுபயனேனில்லையுயிர்க்கு....................... *

(இ-ள்) நெஞ்சே-மனமே, மனை-இல்வாழ்க்கையின், பாசம்-ஆசையை, கைவிடாய்-விட்டுவிடாய், மக்கட்கென்று-மக்களுக்கென்று, ஏங்கி-இரங்கி, எனைத்தூழி-எவ்வளவுகாலம், வாழ்தியோ-வாழ்வாயோ, சிறுவரை-சிறுபொழுது, ஆயினும்-ஆகிலும், செய்த-தான்செய்த, நன்று-தருமப்பலன், அல்லால்-அல்லது, எனைத்தும்-எவ்வளவும், உயிர்க்கு-நம்முயிர்க்கு, உறுபயன்-பொருந்தியபலன், இல்லை-இல்லை, எ-று. ❊(இ-ம்) மனமே நம்முயிர்க்குத் தருமத்தையன்றிப்பலனில்லை, என்பதாம். ☞ உறுபயன், ஏ, இல்லை, ப, ஏ, ஓ, அசைகள். (௰)

தீவினையச்சம்—முற்றிற்று.

ஆக அதிகாரம்-௰௩-இ-செய்யுள்-௱௩௰.

அறத்துப்பால்முற்றிற்று.

௨

இரண்டாவது

பொருட்பால்.

அஃதாவது — பொருளினுடைய பகுப்பாம்.

௰௪-ஆம்-அதிகாரம்.

கல்வி.

அஃதாவது — கல்வியைப்பற்றிச்சொல்லியது.

குஞ்சியழகுங் கொடுந்தானைக் கோட்டழகு.........*
மஞ்சளழகுமழகல்ல — நெஞ்சத்து ....*
நல்லம்யாமென்னு நடுவுநிலைமையாற்...............*
கல்வியழகேயழகு.......................................*

(இ-ள்) குஞ்சி-மயிரினுடைய, அழகும்-அழகும், கொடும்-கொடிய, தானை-ஆடையினுடைய, கோடு-கணக்கோட்டினது, அழகும்-அழகும், மஞ்சள்-மஞ்சளினுடைய, அழகும்-அழகும், அழகல்ல-அழகல்லவாம், நெஞ்சத்து-மனதில், நடுவுநிலைமையால்-நடுநிலையால், நல்லம்-நன்மையுடையோம், யாமென்னும்-யாமென்று சொல்லும், கல்வி-வித்தையினுடைய, அழகே-அழகே, அழகு-ஒருவர்க்கு அழகாகும், எ-று. ❊(இ-ம்) ஒருவர்க்குக்கல்வியழகே அழகாகும், மற்றையழகுகள் அழகல்லவாம்-என்பதாம். ☞ அழ

குள, கல்விஅழகு, ப. (நன்னூற்சூத்திரம்) "ஒருவனொன்ப... ரிருபாற்கும் - பன்மைவினைகொளும் பாங்கிற்றென்ப." இவ் விதியால் ஒருவனொன்றது ஆண்பாற்கும் பெண்பாற்குங்கொள்க. மஞ்சள்-பெண்பாற்கும், மஞ்சள்கலந்தசந்தனம் ஆண்பாற்குமாம், கல்விபெண்பாற்கும்வேண்டுமென்றதாயிற்று. (௪)

இம்மைபயக்குமாலீயக்குறைவின்றாற் ... . *
றம்மைவிளக்கு மாற்றாமுளராக் கேடின்றே .. ...*
லெம்மையுலகத்தும் யாங்கா ணேங்கல் விபோன்... *
மம்மரறுக்கு மருந்து... ... . *

(இ-ள்) இம்மை-இப்பிறப்பில்,பயக்கும்- பயன்கொடுக்கும்; ஈய- பிறர்க்குக்கொடுக்க, குறைவின்றி- குறைதலில்லை, தம்மை- கற்றவர்தங்களை, விளக்கும்-விளக்கச்செய்யும்,தாமுளரா - தாமறியாத, கேடின்று- கேடில்லை, எம்மையுலகத்தும் - எவ்வுலகத்தும், யாம்- நாம், கல்விபோல்- வித்தையைப்போல, மம்மர்- மயக்கத்தை, அறுக்கும்- தீர்க்கும், மருந்து- மருந்தை,காணேம்- கண்டறியோம், எ-று. ❁ (இ-ம்) கல்விக்குமேலானதொன்றில்லை, என்பதாம். ☞ யாம்,எ,காணேம்,ப, மருந்து,செ. (உ)

களர்நிலத்துப்பிறந்தவுப்பினைச்சான்றோர் ... . *
விளைநிலத்துநெல்லின்விழுமிதாக்-கொள்ளவர் .... *
கடைநிலத்தோராயினுங்கற்றுணர்ந்தோரைத் .... *
தலைநிலத்துவைக்கப்படும்...... . ... *

(இ-ள்) களர்நிலத்து- உவர்நிலத்தில், பிறந்த-உண்டான, உப்பினை உப்பை, சான்றோர்-பெரியோர்,விளை-விளைகின்ற, நிலத்து வயநிலத்துப்பிறந்த,நெல்லின்-நெல்லைப்பார்க்கிலும், விழுமிதா சிறப்பாக, கொள்வர்- கொள்வார்கள்(அதுபோல) கடை- கடையான,நிலத்தோராயினும் - சாதியிற்பிறந்தாராயினும், கற்றறிந்தோரை,கற்றுணர்ந்தவரை, தலைநிலத்து,முதன்மையானவிடத்து, வைக்கப்படும் வைக்கத்தகும் எ-று ❁ (இ-ம்)-தாழ்ந்தநிலத்திற் பிறந்தவுப்பை,உயர்ந்தநிலத்திற்பிறந்தநெல்லினுஞ் சிறப்பாகக்கொள்வர் அதுபோற் கீழ்க்குலத்தோராயினுங் கற்றோரை மேலிடத்து வைக்கத்தகும் என்பதாம் ☞ சான்றோர் எ கொள்வர்- ப. (௩)

வைப்புழிக்கோட்படாவாய்த்தீயிற்கேடில்லை .... *
மிக்கசிறப்பினரசர்செறின்-வவ்வா ....— *
மெச்சமெனவொருவன்மக்கட்குச்செய்வன ....*
விச்சைமற்றல்லபிற .... *

(இ-ள்) வைப்புழி- வைத்தவிடத்தில், கோட்படா- பிறரால்கொள்ளப்படாது,வாய்த்து-பொருந்தி,ஈயில்-கொடுத்தால்,கேடில்லை- குறைவில்லை, மிக்க- மிகுந்த,சிறப்பின்- சிறப்புடைய ,அரசர்-அ

ரசர்கள்—செறின்-கோபித்தால்—வவ்வார்-கவரார்—(ஆகையால்) ஒருவன்-ஒருவன்—மக்கட்கு தன்புதல்வர்க்கு—எச்சமென-(தேடியிடும்) பிள்ளையென—செய்வன-செய்யத்தக்கன—விச்சை-கல்விகளே—பிற-பிறவெல்லாம்—அல்ல-தேடிவைக்குஞ்செல்வங்களல்ல—எ-று. ❁ (இ-ம்) ஒருவன்-தன்பிள்ளைக்குத்தேடியிடும்- பிள்ளையாகக் கல்வியொன்றேகற்பிக்கவேண்டும் என்பதாம். ☞ விச்சை-எ-செய்வன-ப-மற்று-அசை. (சங்கயாப்புச்சூத்திரம்) "காய்முன்னேரும் விளமுன்னேரு - மாமுன்னிரையும் வருப்வெள்ளைக்கே.,, இவ்விதியால்- தளையறிக. (௪)

கலவிகளாயிலகற்பவர்நாள்சில...... .... ✱
மெல்லநினைக்கிற்பிணிபல—தெள்ளிதி .... ✱
னாராய்ந்தமைவுடையகற்பவேநீரொழியப் .... ✱
பாலுண்குருகிற்றெரிந்து ... . ✱

(இ-ள்) கல்வி-கல்விகள்—கரையில-அளவில—கற்பவர்-கற்பவர்களுக்கு—நாள்-வாழ்நாள்கள்—சில-சிலவுள—மெல்ல-மெதுவாக—நினைக்கில்-ஆராய்ந்தால்—பிணி-நோய்கள்—பல - பலவுள—தெள்ளிதின்-தெளிவுள்ளவறிவால்—ஆராய்ந்து- விசாரித்து—அமைவுடைய-நிறைவுடைய நூல்களை—நீரொழிய-சலநீங்க—பால் - பாலை—உண்-உண்ணும்—குருகில்-அன்னம்போல—தெரிந்து - அறிந்து—கற்ப- (அறிவுடையோர்கள்) கற்பார்கள்—எ-று. ❁ (இ-ம்) அன்னம் நீரைநீக்கிப் பாலைக்கொள்ளுதல்போல அறிவுடையோர்கள் பொய்ந்நூலைத்தள்ளி மெய்ந்நூலைக்கற்பார்கள் என்பதாம். ☞ அறிவுடையோர்-தோன்றுவெழுவாய்-கற்ப-ப-அமைவுடைய-செ-எ-அசை (௫)

தோணியியக்குவான்றொல்லைவருணத்துக் .... ✱
காணிற்கடைப்பட்டானென்றிகழார்—காணு........ ✱
யவன்றுணையாவாறுபோயற்றேநூல்கற்ற ... ... ✱
மகன்றுணையாநல்லகொளல் .. .. ✱

(இ-ள்) தொல்லை-பழைய—வருணத்து - சாதிகளுள்—காணில்-ஆராயில்—தோணி- தோணியை—இயக்குவான் - ஓட்டுவான்—கடை-கீழ்ச்சாதியில்—பட்டானென்று-பிறந்தவனென்று—இகழார்-இகழார்கள்—அவன்-அவனையே—துணையா- துணையாக—ஆறு-ஆற்றை—போயற்றே-கடந்துபோவதுபோலும்—காணுப் - பாராய்—நூல்-நூல்களை—கற்றமகன்-கற்றவனிழிவானவனாகினும்—துணையா-அவனே துணையாக—நல்ல - நல்லநூற்பொருள்களை—கொளல்- (ஒருவன்) கற்றுக்கொள்ளல்வேண்டும்-எ-று. ❁ (இ-ம்) ஒருவன் இழிந்தோனிடத்துங் கல்வியைக்கற்கவேண்டும் என்பதா

ம்· ☞ ஒருவன்-தோன்றுவெழுவாய்-கொளல்-ப-நல்ல-செ. (௬)

தவலருந்தொல்கேள்வித்தன்மையுடையா............... *
ரிகவிலவெஃகுடையார்தம்முட்குழீஇ.............. *
நகலினினிதாயிற்காண்பாமகல்வானத்.................... *
தும்பருறைவார்பதி .... *

(இ-ள்) தவல்ரும்-கேடில்லாத—தொல்-பழைய—கேள்வி- கல்விகளால்வரும்—தன்மை-குணங்களை—உடையார்-உடையவர்கள்—இகலிலர்- பகையில்லாதவர்கள்—எஃகுடையார்- கூரியபுத்தியுடையார்—தம்முள்-தங்களிடத்தில்—குழீஇ - கூடியிருந்து— நகலின்- மகிழ்தலைப்பார்க்கிலும்— அகல்- அகன்ற—வானத்து - வானத்தில்—உம்பர்- தேவர்கள்—உறை- வாசஞ்செய்யும்—வார்பதி- நெடும்பதி—இனிதாகில் - இனிதாயிருந்தால்—காண்பாம்- காணக்கடவோம்—எ-று. ❀ (இ-ம்) அறிவுடையோரிடத்துக்கூடிமகிழ்தலைப்பார்க்கிலும், தேவருலகம் இனிதாயிருக்குமானாற்காண்போம்- என்பதாம். ☞ யாம்- எ- காண்பாம்- ப. - (எ)

கனைகடற்றண்சேர்ப்ப கற்றறிந்தார்கேண்மை...... *
நுனியிற்கரும்புதின்றற்றே—நுனிநீக்கித்........ *
தூரிற்றின்றன்னதகைத்தரோபண்பிலா .... *
வீரமிலாளர்தொடர்பு............................ *

(இ-ள்) கனை- சத்திக்கும்—தண்- குளிர்ந்த—கடல்- கடலினது—சேர்ப்ப- கரையையுடையபாண்டியனே—கற்றறிந்தார்- கற்றுணர்ந்தோர்—கேண்மை- சிநேகமானது—கரும்பு - கரும்பை—நுனியில்- நுனியிலிருந்து—தின்றற்று-தின்றாற்போலும்—பண்பிலா - நற்குணங்களில்லாத—ஈரமிலாளர் - அன்பில்லாதவர்கள்—தொடர்பு- சிநேகமானது—நுனி- கரும்பினுனியை—நீக்கி-விட்டு—தூரில்- அடியிலிருந்து—தின்றன்ன- தின்றாற்போலும்—தகைத்து- தன்மையுடையது—எ-று. ❀ (இ-ம்) கற்றோர்சிநேகம் கரும்பை நுனியிலிருந்து தின்றாற்போலும், மற்றோர்சிநேகம் கரும்பை அடியிலிருந்து தின்றாற்போலும்-என்பதாம் ☞ கேண்மை-எ- தின்றற்று- ப- தொடர்பு-எ- தகைத்து-ப- எ- அரோ-அசைகள். (அ)

கல்லாரேயாயினுங் கற்றாரைச்சேர்ந்தொழுகி........ *
னல்லறிவுநாளுந்தலைப்படுவர்—தொல்சிறப்பி . ..... *
னொண்ணிறப்பாதிரிப்பூச்சேர்தலாற்புத்தோடு........ *
தண்ணீர்க்குத்தான்பயந்தாங்கு..................... *

(இ-ள்) ஒள்-ஒள்ளிய,நிறம்-நிறமுடைய,பாதிரிப்பூ- பாதிரிப்பூவின்,புத்தோடு- புதியவிதழ்களானவை, சேர்தலால்- அடைதலால், தண்ணீர்க்கு- சலத்திற்கு,தான்-வாசனைதான், பயந்தாங்கு- பயன்

பட்டாற்போலும், கல்லாரேயாயினும்- கற்றிலராயினும், கற்றாரை-கற்றவரை, சேர்ந்து-சார்ந்து, ஒழுகின்-நடப்பாராயின், தொல்-பழைய, சிறப்பின்- சிறப்புடைய, நல்-நல்ல, அறிவு-அறிவில், நாளும்-நாடோறும், தலைப்படுவர்-முதன்மையடைவர், எ-று. ❁(இ-ம்) பாதிரிப்பூக்களின் இதழ்களானவை தண்ணீர்க்குவாசம் தந்தாற்போலும், கல்லாதவருங்கற்றோரைச்சார்ந்தால்அறிவின்முதன்மையாவர்- என்பதாம் ☞ ஒருவர்-எ- தலைப்படுவர்- ப- எ - அசை. புத்து- கடைக்குறைந்தது- புதியவோடு- என உரைகூறுவாருஞ் சிலருளர் இவர் நுணுக்கமறியார்போலும். (௯)

அலகுசால்கற்பினறிவுநூல்கல்லா ....*
துலகநூலோதுவதெல்லாங்கலகலக் ....*
கூஉந்துணையல்லாற் கொண்டுதடுமாற்றம்..........*
போஒந்துணையறிவாரில்........................*

(இ-ள்) அலகு-அலவு—சால்-மிக—கற்பின்- நூல்களைக்கற்றல்—அறிவுநூல்- ஞானநூல்களை—கல்லாது- கற்காமல்—உலகநூல்-உலகத்திற்குரியநூல்களை—ஓதுவதெல்லாம்- கற்பதெல்லாம்—கலகல-கலகலவென்னுமோசையாய்—கூஉந்துணை- கூவுமளவு—அல்லால்- அல்லாது—தடுமாற்றம் - பிறவித்துன்பத்தைவிட்டு—கொண்டு-நல்வழியைக்கொண்டு—போஒந்துணை- போகுமளவை—அறிவார்- அறியவல்லவர்—இல்- இல்லை—எ-று ❁ (இ-ம்) ஞானத்திற்குரியநூல்களைக்கற்காமல் உலகத்திற்குரிய நூல்களைக்கற்குதல் வீண்- என்பதாம், ☞ அறிவார்- எ- இல்- ப. (௰)

கல்வி— முற்றிற்று.

௯௫- ஆம்- அதிகாரம்

குடிப்பிறப்பு.

அஃதாவது— நற்குடியிற்பிறத்தலாம்.

உடுக்கையுலறியுடம்பழிந்தக்கண்ணுங் ....*
குடிப்பிறப்பாளர்தங்கொள்கையிற்குன்று ....*
ரிடுக்கண்டலைவந்தக்கண்ணுமரிமா ....*
கொடிப்புற்கறிக்குமோமற்று ....*

(இ-ள்) குடிப்பிறப்பாளர் - நற்குலத்திற்பிறந்தோர்— உடுக்கை - ஆடை—உலறி-கெட்டு—உடம்பு-உடலானது—அழிந்தக்கண்ணும்-அழிந்தாலும்—தம்-தங்களுடைய—கொள்கையில்- நன்னடக்கையில்—குன்றார்- குறைவுபடார்—அரிமா- சிங்கமானது—இடுக்கண்- (பசித்) துன்பம்—தலைவந்தக்கண்ணும்- முதன்மை

யாகவந்தாலும்—கொடிப்புல்- கொடிகளையுடையபுல்லை—கறிக்கு மோ- தின்னுமோ—எ-று ❁ (இ-ம்) நற்குடியிற்பிறந்தார் துன் பம்வந்தாலும் நன்னடக்கையிற்குறையார், சிங்கம்பசித்தாலும் புல்லைத்தின்னாது- என்பதாம். ☞ குடிப்பிறப்பாளர் - எ- குன் றூர்-ப- மற்று அசை, (௧)

சான்றாண்மைசாயலொழுக்கமிவைமூன்றும் ……*
வான்றோய்குடிப்பிறந்தார்க்கல்லது—வான்றோய் *
மைதவழ்வெற்படாஅ பெருஞ்செல்வ…… …… *
மெய்தியக்கண்ணும்பிறர்க்கு…… …… …… *

(இ-ள்) வான்-ஆகாயத்து, தோயும்- அளாவும், மை-மேகம், தவழ்-தவழும், வெற்ப- மலையையுடையபாண்டியனே, சான்றாண்மை-பெருந்தன்மை, சாயல்-மேன்மை, ஒழுக்கம்-நன்னடக்கை, இவைமூன்றும்- இம்முக்குணங்களும், வான்-பெருமை, தோய்-நிறைந்த, குடிப்பிறந்தார்க்கு- நற்குடியிற்பிறந்தார்க்கு, அல்லது-அல்லாது, பிறர்க்கு-நற்குடியிற்பிறவாதார்க்கு, பெருஞ்செல்வம்-பெரியசெல்வம், எய்தியக்கண்ணும் -வந்தாலும், படாஅ- அம்முக்குணங்களுமுண்டாகாவாம், எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே பெருந்தன்மைமேன்மைநன்னடக்கைஇவைநற்குடியிற்பிறந்தார்க்கல்லது அக்குடியிற் பிறவாதாருக்கில்லை- என்பதாம் ☞ இவை-எ- படாஅ-ப. (௨)

இருக்கையெழலுமெதிர்செலவுமேனை …… *
விடுப்பவொழிதலோடின்ன—குடிப்பிறந்தார் …… *
குன்றாவொழுக்கமாக்கொண்டார்கயவரோ…… …… *
டொன்றாவுணரற்பாற்றன்று …… …… …… *

(இ-ள்) குடிப்பிறந்தார்- நற்குடியிற்பிறந்தார், இருக்கையெழலும்-(பெரியோரைக்கண்டு) இருக்குமிடம்விட்டெழுதலும், எதிர்செலவும்- எதிராகப்போதலும், ஏனை- இவைநீங்க, விடுப்ப- வழிவிடுதலும், ஒழிதல்-நீங்கலும், ஓடு-இவற்றுடன், இன்ன- இவைபோல்வன உபசாரங்களை, குன்றா-குறையாத, ஒழுக்கமா-நன்னடக்கையாக, கொண்டார்- கொண்டார்கள், கயவரோடு- கீழ்மக்களோடு, ஒன்றா- அக்குணங்கள்பொருந்தாவாம், உணரற்பாற்று-அறியுந்தன்மை, அன்று- கீழோர்க்கல்ல, எ-று. ❁ (இ-ம்) நற்குடியிற்பிறந்தோர் ஆசாரவுபசாரங்களைவிடார் அக்குடியிற்பிறவாதார்க்கு ஆசாரவுபசாரங்களில்லை-என்பதாம் ☞ குடிப்பிறந்தார்-எ-கொண்டார்-ப.

நல்லவைசெய்பினியல்பாகுந்தீயவை …… *
டல்லவர்தூற்றும்பழியாகு—மெல்லா …… *
முணருங்குடிப்பிறப்பினாதியமென்றே…… *
புணருமொருவர்கணெனின் …… …… *

(இ-ள்) நல்லவை- நன்மைகளை, செயின்- செய்தால், இயல்பா

கும். இயற்கையாம், தீயவை- துன்பங்களைச்செய்தால், பல்லவர்-பலரும, தூற்றும்- தூற்றத்தக்க, பழியாகும்- பழிப்பாகும், எல்லாம்- நற்குணமெல்லாம், உணரும்- அறியும், குடிப்பிறப்பு- நற்குடிப்பிறப்பு, ஒருவர்க்கு- ஒருவருக்கு, இன்- இனிதாக, புணருமெனின்- கூடுமானால், ஊதியமென்- இதிலும் இலாபமியாது, எ-று ❁ (இ-ம்) ஒருவருக்குநற்குடிப்பிறப்புப்பொருந்துமானால்இதைவிடஇலாபமென்ன- என்பதாம். ☞ ஊதியம்- எ- என்- ப- ஓ- அசை (௪)

கல்லாமையச்சங்கயவர்தொழிலச்சஞ் .... *
சொல்லாமையுள்ளுமோர்சோர்வச்ச—மெல்லா ..... *
மிரப்பார்க்கொன்றீயாமையச்சமரத்தாரிம் .... *
மாணுக்குடிப்பிறந்தார் .... *

(இ-ள்) கல்லாமை-கற்காதிருக்கை, அச்சம்- அச்சம், கயவர்-கீழ்மக்கள், தொழில்-தொழில்செய்தல், அச்சம்- அச்சம், சொல்லாமையுள்ளும்- பொய்சொல்லாமையிடத்தும், ஓர்- ஒரு, சோர்வு- சொற்சோர்வுபடல், அச்சம்- அச்சம், எல்லாம்- யாவும், இரப்பார்க்கு- யாசிப்பவர்க்கு, ஒன்று- ஒருபொருள், ஈயாமை- கொடாமை, அச்சம் - அச்சம், (ஆதலால்) இம்மாணுக்குடி - பெருமையில்லாத இக்குடியிற்பிறந்தார், மரத்தார்- மரத்தோடொத்தவர், எ-று. ❁ (இ-ம்) கல்லாமையும் இழிதொழிலும் சொற்சோர்வும் ஈயாமையும் உடையவர்கள் மரத்திற்கு ஒப்பானவர்- என்பதாம் ☞ குடிப்பிறந்தார்- எ- மரத்தார்- ப. (௫)

இனநன்மையின்சொலொன்றீதன்மற்றேனை .. .... *
மனநன்மையென்றிவையெல்லாங்—கனமணி ...... *
முத்தோடிமைக்குமுழங்குவரித்தண்சேர்ப்ப ...... *
விற்பிறந்தார்கண்ணேயுள .... *

(இ-ள்) கனம்- பொன்னையும், மணி- அரதநங்களையும், முத்தோடு- முத்துக்களுடன், இமைக்கும்- பிரகாசிக்கச்செய்யும், முழங்கு-சத்திக்கின்ற, தண்- குளிர்ந்த, உவரி -கடலையும், சேர்ப்ப-கரையையுமுடையபாண்டியனே, இனநன்மை - இனநன்மையும், இன்சொல்-இனியசொற்களும், ஒன்று- ஒருபொருளை, ஈதல்-கொடுத்தலும், ஏனை- ஒழிந்த, மனநன்மை - மனத்தினன்மையும்; என்றிவையெல்லாம்-என்னுமிவையெல்லாம், இற்பிறந்தார்- நற்குடியிற்பிறந்தார், கண்ணே-இடத்தே, உள-இருக்கின்றன எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே நல்லினம்-நற்சொல்ஈகைநன்மனம்இவையெல்லாம்குடிப்பிறந்தார்க்கேயுளவாம் என்பதாம் ☞ எல்லாம்-எ- உள- ப-மற்று-அசை

செய்கையழிந்துசிதன்மண்டிற்றுயினும் .... *
பெய்யாவொருசிறைபேரி—லுடைத்தாகு .. .. *

மெவ்வமுழந்தக்கடைத்துங்குடிப்பிறந்தார் ... . *
செய்வர்செயற்பாலவை .... *

(இ-ள்) செய்கை - செய்கைகள், அழிந்து-கெட்டு,சிதல்-கறையான்,பட்டிற்றுயினும் -பற்றியதாயினும், பெய்யா -ஒழுகாத,ஒருசிறை-ஓரிடமுள்ள,பேரில்-பெரியவீடு,உடைத்தாகும் -உண்டாயிருக்கும், (அதுபோல) எவ்வம் - துன்பம், உழந்தக்கடைத்தும்-வருத்தினுலும்,குடிப்பிறந்தார் - நற்குடியிற்பிறந்தோர், .செயற்பாலவை-செய்யத்தக்கவைகளை, செய்வர்- செய்வார்கள், எ-று ❁ (இ-ம்) நற்குடியிற்பிறந்தோர் துன்பத்தால்வருந்தினுஞ் செய்யத்தக்கதருமங்களைச்செய்வர்- என்பதாம்- ☞ குடிப்பிறந்தார் -எ-செய்வர்-ப-செயற்பாலவை-செ. (எ)

ஒருபுடைபாம்பு கொளினு மொருபுடை... ... ...*
யங்கண்மாஞாலம்விளக்குறூஉந்—திங்கள்போற் ...*
செல்லாமைசெவ்வனேர்நிற்பினுமொப்புரவிற் ....*
கொல்கார்குடிப்பிறந்தார் ....-• •...... ... *

(இ-ள்) ஒருபுடை-ஒருபக்கம்,பாம்பு -பாம்பு,கொளினும்·பற்றிக்கொள்ளினும்,ஒருபுடை - ஒருபக்கம், அம்- அழகிய,கண்-இடமகன்ற,மா-பெரிய,ஞாலம்- பூமியை, விளக்குறூஉம்- விளக்கும், திங்கள்போல்-சந்திரன்போல, குடிப்பிறந்தார்- நற்குடியிற்பிறந்தார்,செல்லாமை-வறுமை,செவ்வனேர்- செவ்வையாக, நிற்பினும்-நின்றுலும், ஒப்புரவிற்கு- தருமஞ்செய்தற்கு, ஒல்கார் - தளரார்; எ-று ❁(இ-ம்) நற்குடியிற்பிறந்தார் வறுமையடைந்தாலும் தருமஞ்செய்தற்குத்தளரார்- என்பதாம் ☞ குடிப்பிறந்தார்-எ-ஒல்கார்-ப. (அ)

செல்லாவிடத்துங்குடிப்பிறந்தார்செய்வன ....*
செல்லிடத்துஞ்செய்யார்சிறியவர்—புல்வாய் ...... *
பருமம்பொறுப்பினும்பாய்பரிமாபோற் ....*
பொருமுரணாற்றுதலின்று ... . *

(இ-ள்)குடிப்பிறந்தார்-நற்குடியிற்பிறந்தார்,செல்லாவிடத்தும்-வறுமையிடத்தும்,செய்வன-செய்தருமங்களை,சிறியவர்- கீழ்மக்கள்,செல்லிடத்தும்-செல்வமுள்ளவிடத்தும்,செய்யார்-செய்யார்கள்,புல்வாய்-கலைமான், பருமம்-கல்லணையை, பொறுப்பினும்-சுமந்தாலும்,பாய்-பாயும்,பரிமாபோல-குதிரையைப்போல,பொரும்-தாக்கும்,முரண்-சண்டையை,ஆற்றுதல்- செய்தல்,இன்று-இல்லை, எ-று ❁ இ-ம்) மேன்மக்கள்வறுமையிடத்துஞ்செய்தருமங்களைக்கீழ்மக்கள்செல்வத்திடத்துஞ்செய்யார்கள் என்பதாம்-☞ சிறியவர்-எ-செய்யார்-ப. (௯)

எற்றென்றுமில்லாவிடத்துங்குடிப்பிறந்தா...... *
ரற்றுத்தற்சேர்ந்தார்க்கசைவிடத்—தூற்றுவ........ *
ரற்றக்கடைத்துமகல்யாறகழ்ந்தக்காற் .... *
றெற்றெனத்தெண்ணீர்படும் .... *

(இ-ள்) அகல்- அகன்ற, ஆறு - ஆறானது, அற்றக்கடைத்தும்- நீர்வற்றினாலும், அகழ்ந்தக்கால் தோண்டினால், தெற்றென- அலைப்போடு, தெண்ணீர்-தெளிந்தநீர், படும்-தரும், (அதுபோல) குடிப்பிறந்தார் நற்குடியிற்பிறந்தார், எற்றென்றும்- யாதொன்றும், இல்லாவிடத்தும்-இல்லாதிருந்தும், அற்று-பொருளிழந்தும், தற்சேர்ந்தார்க்கு-தம்மையடுத்தாற்கு; அசைவிடத்து- தளர்ந்தவிடத்து, ஊற்றுவர்-உதவியாவார் எ-று (இ-ம்) நற்குடியிற்பிறந்தார்வறுமையினும் தம்மையடுத்தவர்க்குதவிசெய்வார்கள் என்பதாம் ☞ குடிப்பிறந்தார்-எ- ஊற்றுவர்-ப. (ய)

குடிப்பிறப்பு—முற்றிற்று.

ய௧-ஆம்-அதிகாரம்.

மேன்மக்கள்.

அஃதாவது — மேன்மக்கள் தன்மையைச்சொல்லுதலாம்.

அங்கண்விசும்பினகனிலாப்பாரிக்குந்... .... *
திங்களுஞ்சான்றோருமொப்பர்மற்— றிங்கண் .... *
மறுவாற்றுஞ்சான்றோரஃதாற்றார்தெருமந்து .... *
தேய்வரொருமாசுறின் .... *

(இ-ள்)-அம்-அழகிய, கண்-இடமகன்ற, விசும்பின்- ஆகாயத்தில், அகல்-விரிவான, நிலா-கிரணங்களை, பாரிக்கும்-பரப்பும், திங்களும்-சந்திரனும், சான்றோரும்-பெரியோர்களும், ஒப்பர்- தம்மிலொப்பாவார், திங்கள் சந்திரன், மறு- களங்கத்தை, ஆற்றும்- பொருத்துக்கொள்வான், சான்றோர்- பெரியோர்கள், அஃது- அக்களங்கத்தை, ஆற்றார்- பொறுத்துக்கொள்ளார், ஒரு-தமக்கொரு, மாசு- குற்றம், உறின்-வந்தால், தெருமந்து -மயக்கமடைந்து, தேய்வர்-மாய்வர், எ-று (இ-ம்) சந்திரன்களங்கத்தைச் சகிக்கினும் பெரியோர்கள் அக்களங்கத்தைச்சகியார் என்பதாம்- ☞ சான்றோர், எ- தேய்வர்-ப, மன்-அசை- (நன்னூல்) "திணைபால்பொருள்பல விரவினசிறப்பினு- மிகவினு மிழிபினு மொருமுடி பினவே,, இவ்விதியால் சந்திரனாகிய அஃறிணை உயர்திணைமுடி பெற்றது. (க)

இசையுமெனினு மிசையாதெனினும் .... *
வசைதீரவெண்ணுவர்சான்றோர்—விசையி..... ..... *

னரிமாவுளங்கிழித்தவம்பினிற்றீதோ.................... ....*
வரிமாப்பிழைப்பெய்தகோல் ....*

(இ-ள்) இசையுமெனினும்- கூடுமாகிலும், இசையாதெனினும்- கூடாதாகிலும், வசை- குற்றம்,தீர-நீங்க, எண்ணுவர்- நினைப்பார்கள்,சான்றோர்-பெரியோர்கள்,விசையின்-விசையால்,-நரிமா -நரியை,உளம்-நெஞ்சம்,கிழித்த-பிளந்த , அம்பினில் - கணையைப்பார்க்கிலும்,அரிமா-சிங்கத்தை,பிழைப்பு - பிழைக்க, எய்த-தொடுத்த,கோல்-கணையானது,தீதோ - பொல்லாதோ, (எ-று) ❁ (இ.ம்) பெரியோர்கள் பிறராற்பொருள்கிடைத்தாலுங் கிடையா விட்டாலுங்குற்றநினையார்கள் என்பதாம்- ☞ சான்றோர்-எ- எண்ணுவர்-ப- நரிமேலெய்த அம்பிலும் அரிமேலெய்த அம்பு உயர்வு. (௨)

நரம்பெழுந்துநல்கூர்ந்தா ராயினுஞ்சான்றோர் ...*
குரம்பெழுந்துகுற்றங்கொண்டேறா,ருரங்கவரா.... *
வுள்ளமென்னுநாரினாற்கட்டியுளவரையாற் .... *
செய்வர்செயற்பாலவை.................. ....*

(இ-ள் சான்றோர்-பெரியோர்கள்,நரம்பு-நரம்புகள்,எழுந்து-தோன்றி,நல்கூர்ந்தாராயினும்-வறுமைப்பட்டாராயினும், குரம்பு-வரம்பு,எழுந்து-கடந்து, குற்றங்கொண்டு- குற்றத்தைக்கொண்டு, ஏறார்- (யாசிக்கச்செல்லார், உரம்-அறிவே,கவரா-கவராகக்கொண்டு,உள்ளமென்னும்- முயற்சியென்கின்ற,நாரினால்-நாரால், கட்டி- மனதைக்கட்டி,உளவரையால்-தமக்குள்ளபொருளளவால்,செயற்பாலவை- செய்யத்தக்கதருமங்களை,செய்வர்-செய்வார்கள், எ-று. ❁ (இ-ம்) பெரியோர்கள் வறுமையடைந்தாராலும் யாசிக்கார்கள் உள்ளமட்டுந்தருமஞ்செய்வார்கள்- என்பதாம். ☞ சான்றோர் எ- செய்வர்-ப- செயற்பாலவை-செ- கவறு- என்றது-இருபிளவாகிய பனையின் அடிமட்டை இம்மட்டை மரத்தைக்கவியப்பற்றியதுபோல மனதை அறிவுகவியப்பற்றுதலாம். (௩)

செல்வழிக்கண்ணொருநாட் காணினுஞ்சான்றவர் .... *
தொல்வழிக்கேண்மையிற்றோன்றப்புரிந், தியாப்பர்*
நல்வரைநாடசிலநா ளடிப்படி-ற்... ....*
கல்வரையுமுண்டாநெறி.................... .... *

(இ-ள்)நல்-நல்ல,வரை-மலையையும்,நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே,செல்-போகின்ற,வழிக்கண்-வழியிடத்து-ஒருநாள்-(ஒவ்வொ)ஒருநாள், காணினும்-கண்டாலும்,சான்றவர்-பெரியோர்கள்,-தொல்- பழைய, வழி- வழியில்வந்த,கேண்மையில்-உறவைப்போல, தோன்ற- விளங்க,புரிந்து-விரும்பி,இயாப்பர்- சிநேகஞ்செய்வர்,கல்வரையும்-கன்மலையும்,சிலநாள்-சிலகாலம்,அடிப்படில்- காலடிப்பட்டால், நெறி-வழி, உண்டாம்- உண்டாகும், எ-று ❁ (இ-ம்)

பாண்டியனே பெரியோர்கள் - புதியவரைக்கண்டாலும் பழையவரைப்போலவே சிநேகஞ்செய்வர் என்பதாம், ☞ சான்றவர்-எ யாப்பர்-ப. (௪)

புல்லாவெழுத்திற்பொருளில்வறுங்கோட்டி .... *
கல்லாவொருவனுரைப்பவுங் - கண்ணோடி .... *
நல்லார்வருந்தியுங்கேட்பரேமற்றவன்.................. *
பல்லாருணல்பரிந்து ....*

(இ-ள்) புல்லா-இலக்கணம்பொருந்தாத, எழுத்தில் - எழுத்தினையுடைய, பொருளில் - பொருளறிவில்லாத, வறும் - வீணாகிய கோட்டி- சபையில், கல்லாவொருவன்-கற்காதவொருவன், உரைப்பவும்-ஒன்றைச்சொல்லவும், நல்லார் - மேன்மக்கள், கண்ணோடி-தாட்சணியங்கொண்டு வருந்தியும் வருத்தமடைந்தும். அவன்- அவ்வறிவில்லான், பல்லாருள்- பலர்முன், நாணல் -நாணுதற்கு, பரிந்து- இரங்கி, கேட்பர்-கேட்பார்கள். எ-று ❁ (இ-ம்) பெரியோர்கள்-கல்லார்சபையில்விவேகசூனியனொன்றைச்சொல்லினும் அவனாணுதலுக்கு இரங்கிக்கேட்பார் என்பதாம் - ☞ நல்லார்-எ- கேட்பர்-ப- ஏ-மற்று அசைகள். (௫)

கடித்துக்கரும்பினைக் கண்டகரநூறி ... .*
யிடித்துநீர்கொள்ளினுமின்சுவைத்தே-யாகும் .... *
வடுப்படவைதிறந்தக்கண்ணுங்குடிப்பிறந்தார் ....*
கூறார்தம்வாயிற்சிதைந்து ....*

(இ-ள்) கரும்பினை- கரும்பை, கடித்து-தரித்து, கண்-கணுக்கள்; தகர-உடைய, நூறி-நெரித்து, இடித்து, (ஆலையில்) ஆடி, நீர்-இரசத்தை-கொள்ளினும்-கொண்டாலும், (அக்கரும்பு) இன்-இனிய, சுவைத்தே-மதுரமுடையதே, ஆகும- ஆம், (அதுபோல) வடுப்பட - குற்றமுண்டாக, வைது - ஒருவர்வைது, இறந்தக்கண்ணும்- போனாலும், குடிப்பிறந்தார்- நற்குடியிற்பிறந்தார், தம்-தம்முடைய- வாயில்-வாயினாலே, சிதைந்து-சிதைய, கூறார்-சொல்லார், எ-று. ❁ (இ-ம்) கரும்பைவருத்தினும்இனியசாற்றைக்கொடுக்கும் அதுபோல ஒருவர்வைதாலும நற்குடியிற்பிறந்தார்கூடவையமாட்டார் என்பதாம். ☞ குடிப்பிறந்தார்-எ-கூறார்-ப,(௬

கள்ளார்கள்ளுண்ணார்கடிவகடிந்தொரீஇ....... ....*
யெள்ளிப்பிறரையிகழ்ந்துரையார் - தள்ளியும்.... ...*
வாயிற்பொய்கூறார்வடுவறுகாட்சியார் ....*
சாயிற்பரிவதிலர் ....*

(இ-ள்) வடு-குற்றம், அறு-அற்ற, காட்சியார்- அறிவுடையார், கள்ளார்-திருடார், கள்ளுண்ணார்-கள்ளைக்குடியார், கடிவ-நீக்கத்தக்க

வைகளை, கடிந்து-நீக்கி,ஒரீஇ-தீமையினீங்கி, பிறனை- அயலானை,எ ள்ளி-அவமதித்து, இகழ்ந்து-நிந்தித்து, உரையார்-சொல்லார், தன் ளியும்-தவறியும். வாயில்-வாயால், பொய்கூறார்-பொய்சொல்லார், சாயில்-துன்பம்வந்தால், பரிவதிலர்-விசனப்படார், எ-று. (இ ம்) மேன்மக்கள்திருடார் - கள்ளுண்ணார், பிறனையிகழார் பொய் சொல்லார் வறுமைவந்தால்விசனப்படார் என்பதாம். காட் சியார்-எ- பரிவதிலர்-ப. (எ)

பிறர்மறையின்கட்செவிடாய்த்திறனறிந் .... *
தேதிலாரிற்கட்குருடனாய்த் - தீய .... *
புறங்கூற்றின்மூகையாய்நிற்பானேல்யாது .... *
மறங்கூறவேண்டாவவற்கு .... *

(இ-ள்) பிறர்-அயலாருடைய, மறையின்கண்- இரகசியச்சொல் லிடத்து, செவிடாய்-செவிடனாகவும், திறனறிந்து- நல்லொழுக்க த்திறமறிந்து, ஏதிலார்- அயலாருடைய,இல்-மனையாள், கண்-இட த்து; குருடனாய்-குருடனாகவும்,தீய-கொடிய, புறங்கூற்றின்-பொ றாமைச்சொல்லிடத்து, மூகையாய்-ஊமையனாகவும், நிற்பானே ல்-இருப்பானானால்,அவற்கு-அவனுக்கு, யாதும்-யாதொரு, அறம்- தருமம், கூறவேண்டா-சொல்லவேண்டா, எ-று. (இம்) பிறரக சியத்திற்செவிடனாகவும்பிறமனையாளிடத்துக்குருடனாகவும் பொ றாமைசொல்வோனிடத்தூமையனாகவும் ஒருவனிருந்தானானால் அ வனுக்கிதுவேபெரியதருமம் என்பதாம். ஒருவன்-எ-கூறவே ண்டா-ப. (அ)

பன்னாளுஞ்சென்றக்காற்பண்பிலார்தம்முழை....... *
யென்னாணும்வேண்டுபவென்றிகழ்ப - வென்னாணும் *
வேண்டினுநன்றுமற்றென்றுவிழுமியோர்........ *
காண்டோறுஞ்செய்வர்சிறப்பு ....*

(இ-ள்) பண்பிலார்-நற்குணமில்லார், தம்முழை தம்மிடத்து,ப ன்னாளும்-பலநாளும், சென்றக்கால்-சென்றால்,என்னாணும்- யாதா கிலும். வேண்டுப-வேண்டுவார்கள், என்று-என்றுசொல்லி,இகழ்ப இகழ்வார்கள், விழுமியோர்-மேன்மக்கள், என்னாணும்-யாதாகிலு ம், வேண்டினும்-வேண்டினாலும், நன்று-நல்லது, என்று- என்று சொல்லி, காண்டோறும்-காணுந்தோறும், சிறப்பு-சிறப்பை, செ ய்வர்-செய்வார்கள், (எ-று) (இ.ம்) கீழ்மக்கள்தங்களிடத்து ஒ ருவனிவந்தாலியாதாவதொன்றைக்கேட்பகளென்றிகழ்வார்கள்மே ன்மக்கள் தங்களிடத்துவந்தவருக்குக்காணுந்தோறுஞ்சிறப்புச்செ ய்வார்கள் என்பதாம். பண்பிலார்-எ-இகழ்ப-ப- விழுமியோ ர்-எ-செல்வர்-ப-சிறப்பினை-செ-மற்று-அசை. (கூ)

உடையாரிவரென்றொருதலையாப்பற்றிக் .... *
கடையாயார்பின்சென்றுவாழ்வ—ருடைய .... *
பிலந்தலைப்பட்டதுபோலாதேநல்ல .... *
குலந்தலைப்பட்டவிடத்து .... *

(இ-ள்) உடையார்-செல்வமுள்ளார், இவரொன்று- இவர்களென்று, ஒருதலையா-ஒருதுணிவாக, பற்றி-பிடித்து, கடையாயார்-கீழ்மக்கள், பின்சென்று-பின்போய், வாழ்வர்-சிலர்வாழ்வார்கள், நல்ல- நல்ல, குலம்-குலத்திற்பிறந்தாரை, தலைப்பட்ட- முதன்மையாகச்சேரப்பட்ட, இடத்து-இடத்திலே, உடைய- எல்லாப்பொருளுமுடைய, பிலம்-குகையை, தலைப்பட்டதுபோலாதே- தலைப்பட்டதுபோலுமல்லவோ, எ-று (இ-ம்) கீழ்மக்கள்பின்சென்றுசிலர்வாழ்ந்திருப்பர் மேன்மக்களைச்சேர்தல்- எப்பொருளுமுள்ளகுகை அகப்பட்டதுபோலும்- என்பதாம் ☞ சிலர்-தோன்றுவெழுவாய்-வாழ்வர்- ப. மேன்மக்கள்— முற்றிற்று.

௰௬- ஆம்- அதிகாரம்.

பெரியாரைப்பிழையாமை.

அஃதாவது— பெரியோர்களைப்பிழைசொல்லாமையாம்.

பொறுப்பரென்றெண்ணிப்புரைதீர்ந்தார்மாட்டும் *
வெறுப்பனசெய்யாமைவேண்டும்—வெத்தறுபி...*
னார்க்குமருவியணிமலைநன்னாட .... *
பேர்க்குதல்யார்க்குமரிது .... *

(இ-ள்) ஆர்க்கும்-சத்திக்கும், அருவி- வெள்ளையாற்றையும், அணி-அழகிய, மலை-பொதியமலையையும், நல்-நல்ல, நாட-பாண்டிநாட்டையுமுடையபாண்டியனே, பொறுப்பரென்று-குற்றம்பொறுப்பாரென்று, எண்ணி-நினைத்து, புரைதீர்ந்தார்- குற்றமற்றவர், மாட்டும்- இடத்தும், வெறுப்பன- வெறுக்கத்தவைகளை, செய்யாமை வேண்டும்- செய்யாதிருக்கவேண்டும், வெறுத்தபின்- வெறுத்தபின்பு, பேர்க்குதல்- (அவர்கோபத்தை) நீக்கல், யார்க்கும்- யாவர்க்கும், அரிது- அருமை, எ-று (இ-ம்) பாண்டியனே குற்றமற்றவரிடத்தும்குற்றஞ்செய்யாதிருப்பாயாக அவர்கள்கோபித்தபின்கோபத்தைநீக்குதல் யார்க்குமரிது- என்பதாம். ☞ பேர்க்குதல் - எழுவாய்- அரிது- பயனிலை.

பொன்னைகொடுத்தும்புணர்தற்கரியாரைக் .... *
கொன்னைதலைக்கூடப்பெற்றிருந்து—மன்னோ ... *
பயனில்பொழுதாக்கழிப்பரோநல்ல .... *
நயமிலறிவினவர்... ....*

(இ-ள்) பொன்- பொன்னை, கொடுத்தும்- ஈந்தும், புணர்தற்கு- சேர்தற்கு, அரியாரை- அரியபெரியோரை, கொன்- பயனில்லாமல், தலைக்கூட- வந்துபொருந்த, பெற்றிருந்தும்- பெற்றும், அன்னோ- ஐயோ, நல்ல- நல்ல, நயமில்- நயமில்லாத, அறிவினர்- அறிவுடையார், பயனில்- பிரயோசனமில்லாத, பொழுதா- காலமாக, கழிப்பர்- போக்குவர், எ-று ❁ (இ-ம்) அறிவிலார் அறிவுடையாரைப்பெற்றிருந்தும் வீண்காலங்கழிப்பர்- என்பதாம் ☞ நயமிலறிவினர்- எ- கழிப்பர்- ப- எ- மூன்றும்- அசைகள். (௨)

அவமதிப்புமான்றமதிப்புமிரண்டு... ....*
மிகைமக்களான்மதிக்கற்பால— நயமுணராக் .... *
கையறியாமாக்களிழிப்புமெடுத்தேத்தும் .... *
வையார்வடித்தநூலார் ....*

(இ-ள்) அவமதிப்பும்- இகழ்வாகமதித்தலும், ஆன்றமதிப்பும்- புகழ்வாகமதித்தலும், இரண்டும்- இவ்விரண்டும், மிகைமக்களால்- மேன்மக்களால், மதிக்கற்பால- மதிக்கத்தக்கனவல்ல, நயம்- நீதியை, உணரா- அறியாத, கை- ஒழுக்கத்தை, அறியா- தெரியாத, மாக்கள்- மனிதர்கள், இழிப்பும்- பழிப்பும், எடுத்து- எடுத்து, ஏத்தும்- புகழ்தலும், வடித்தநூலார்- ஆராய்ந்தநூலறிவுள்ளார், வையார்- மனதில் வையார், எ-று. ❁ (இ-ம்) ஒருவனை இகழ்தலும் புகழ்தலும் பெரியோர்க்கில்லை பிறரிகழினும் அவர்க்குமனக்குறையில்லை- என்பதாம். (இலக்கணத்திரட்டு) "எதிர்மறைப்பெயரெச்சத் திசைவியியல்பு - மீறுகெடுங்கால் மிகுதலுமியல்பாம்.,, இவ்விதியால் உணராத- என்னும் எதிர்மறைப்பெயரெச்சம் ஈறுகெட்டு ஒற்றுமிக்கது. ☞ நூலார்- எ- வையார்- ப. - (௩)

விரிதிறநாகம்விடருளதேனும்..... ....*
உருமின்கடுஞ்சினஞ்சேணின்று— உட்கும் .... *
அருமையுடையவரண்சேர்ந்துமுய்யார்... .... *
பெருமையுடையார்செறின்... ... . *

(இ-ள்) விரி- மிக்க, திறம்- திறமுள்ள, நாகம்- பாம்பானது, விடர்- மலைப்பிளப்பில், உளதேனும்- உள்ளதானாலும், உருமின்- இடியின், கடும்- கடிய, சினம்- உக்கிரம், சேணின்றும்- ஆகாயத்திருந்தும், உட்கும்- பயப்படும், (அதுபோல) பெருமையுடையார்- பெரியோர்கள், செறின்- கோபித்தால், அருமையுடைய- அரிய, அரண்சேர்ந்

தும்-கோட்டையைச்சேர்ந்தும்,உய்யார்- (பகைவர்) பிழையார்-எ று. ❁ (இ-ம்) பாம்புபிளப்புள்ளிருப்பினும் இடிகண்டஞ்சும் அதுபோல - பகைவர் பெரியோர்கோபிக்கில் கோட்டையைச் சார்ந்தும்பிழையார்-என்பதாம். ☞ பகைவர்- தோன்று எழுவாய் - உய்யார்- பயனிலை- (௪)

எம்மையறிந்திலிரெம்போல்வாரில்லென்று ……… ✱
தம்மைத்தாங்கொள்வதுகோளன்று—தம்மை…… ✱
யரியராநோக்கியறனறியுஞ்சான்றோர் ……. ……… ✱
பெரியராக்கொள்வதுகோள் …… …… ……… …✱

(இ-ள்) எம்மை-எங்களை, அறிந்திலிர்-அறியீர், எம்போல்வார்-எங்களை நிகர்த்தவர், இல்லென்று-இல்லையென்று, தம்மைத்தாம்- தங்களைத்தாமே, கொள்வது-உயர்த்திக்கொள்வது, கோளன்று-கொள்கையன்று, தம்மை-தங்களை, அரியரா- எளியராக, நோக்கி-பார்த்து, அறன்-தருமத்தை, அறியும்-உணரும், சான்றோர்-மேன்மக்கள், பெரியரா-பெரியோராக, கொள்வது-மதித்துக்கொள்வது, கோள் -கொள்கை, எ-று ❁ (இ-ம்) தங்களைத்தாங்களேபுகழ்ந்துகொள்வது-கொள்கையல்லதங்களையெளியவராகத்தாழ்த்திக்கொள்வது- பெரியோர்கொள்கை-என்பதாம். ☞ கொள்வது- எ- கோள்- ப. (௫)

நளிகடற்றண்சேர்ப்பநாணிழற்போல … … ……… ✱
விளியுஞ்சிறியவர்கேண்மை— விளிவின்றி…… …✱
யல்குநிழற்போலகன்றகன்றோடுமே ……… … …✱
தொல்புகழாளர்தொடர்பு……… ……… … ……… ….. ✱

(இ-ள்) நளி அகன்ற, கடல்-கடலையும், தண்-குளிர்ந்த, சேர்ப்ப-கரையையுமுடையபாண்டியனே - சிறியவர்-சிறியோர்கள், கேண்மை-சிநேகம், நாள்-முற்பகல், நிழற்போல-நிழலைப்போல, விளியும்-குறையும், தொல்-பழைய, புகழாளர்- பெரியோர்கள், தொடர்பு- சிநேகம், விளிவின்றி-கேடில்லாது, அல்கு - பிற்பகல், நிழற்போல்-நிழலைப்போல, அகன்றகன்று - வளர்ந்துவளர்ந்து, ஓடும்-செல்லும், எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே சிறியவர்சிநேகம் முற்பகல்நிழலைப்போற்குறையும் பெரியவர்சிநேகம்பிற்பகல் நிழலைப்போலவளரும், என்பதாம். ☞ கேண்மை-எ-விளியும்-ப- தொடர்பு-எ- ஓடும்-ப- வ-அசை. (௬)

மன்னர்திருவுமகளிரெழினலமுந்… ………—……… ✱
துன்னியார்துய்ப்பர் தகல்வேண்டா— துன்னிக் …. ✱
குழைகொண்டுதாழ்ந்தகுளிர்மரமெல்லா ….. …… .. ✱
முழைதங்கட்சென்றார்க்கொருங்கு… ……… ….. ✱

(இ-ள்) துன்னி-நெருங்கி, குழைகொண்டு- தளிர்கொண்டு, தா

ழ்ந்த- தாழ்ந்த,குளிர்- குளிர்ந்த, மரமெல்லாம்-மரங்களெல்லாம், தங்கண்-தம்மிடத்து, சென்றூர்க்கு-வந்தவர்க்கு, ஒருங்கு-ஒருமிக்க, உறை-புகலிடமாவதுபோல, மன்னர்-அரசர், திருவும்- செல்வமும்,மகளிர்-பெண்களுடைய, எழில்-அழகின், நலமும்- நன்மையும், துன்னியார் சேர்ந்தவர், தகல்வேண்டா- தடையில்லாமல், துய்ப்பர் - அநுபவிப்பர், எ-று ※ (இ-ம்.) அரசர் செல்வத்தையும்பெண்கள் நலத்தையும் அருகிருந்தோரநுபவிப்பவர் என்பதாம். ☞ துன்னியார்-எ- துய்ப்பர்-ப. (எ)

தெரியத்தெரிந்துந்தெரிவிலார்கண்ணும் .... *
பிரியப்பெரும்படர்நோய்செய்யும்—பெரிய .... *
வுலவாவிருங்கழிச்சேர்ப்பயார்மாட்டுங் .... *
கலவாமைகோடியுறும் .... *

(இ-ள்) பெரிய-பெரிதாகிய, உலவா-வற்றாத, இரும்- மிக்க,கழி-கழியையும்,சேர்ப்ப - கரையையுமுடையபாண்டியனே, தெரிவிலார்கண்ணும்- தெளிவில்லாரிடத்தும், தெரிய-(சிநேகஞ்செய்)தறிய, தெரியும்- (அவர்குணனுங்குணந்)தெரியும், பிரிய (அவர்சிநேகம்) பிரிய, பெரும்-பெரிய, படர்நோய்-துன்பநோய், செய்யும்-செய்யும் (ஆதலால்)யார்மாட்டும்-யாவரிடத்தும், கலவாமை சிநேகியாமையே, கோடியுறும் கோடிபங்கதிகம் எ-று ※ (இ-ம்.) பாண்டியனே தெளிவிலார் நட்புச்சிநேகஞ்செய்தறியத்தெரியும் யாவரிடத்துஞ் சிநேகஞ்செய்யிருக்கை நல்லது என்பதாம் ☞ கலவாமை-எ-கோடியுறும் ப. (அ)

கல்லாதுபோகியநாளும்பெரியவர்கட் .... *
செல்லாதுவைகியவைகலு—மொல்வ .... *
கொடாஅதொழிந்தபகலுமுரைப்பிற் .... *
படாஅவாம்பண்புடையார்கண் .... *

(இ-ள்) பண்புடையார்கண்-நற்குணமுடையாரிடத்து,கல்லாது-நூலைக்கற்காது,போகிய-கழிந்த, நாளும்-நாள்களும், பெரியவர்கண்-பெரியோரிடத்து, செல்லாது-போகாது, வைகிய-இருந்த, வைகலும்- நாள்களும், ஒல்வ- பொருந்தியவற்றை, கொடாஅது-கொடுக்காது, ஒழிந்த-கழிந்த, பகலும் - நாள்களும், உரைப்பில்-சொல்லில், படாஅவாம் இவைபொருந்தாவாம், எ-று ※ (இ-ம்.) பெரியோர்களிடத்தில் கற்காதகாலமும் தம்மிற்பெரியோரிடத்திற்செல்லாதகாலமும் கொடாதகாலமும் உண்டாகாவாம்என்பதாம். ☞ நாள் வைகல் பகல் மூன்றும்எழுவாய்-படாஅவாம்-ப-(கூ)

பெரியார்பெருமைசிறுதகைமையொன்றிற் .... *
குரியாருரிமையடக்கந்— தெரியுங்காற் .... *
செல்வமுடையாருஞ்செல்வரோதற்சேர்ந்தார் .... *

ரல்லல் * களைபவெனின் .... *

(இ-ள்) பெரியார்-பெரியோர்க்கு, பெருமை-பெருமையாவது, சிறுதகைமை பணிந்துநடக்குதல், ஒன்றிற்கு - ஒருகல்விக்கு, உரியார்-உரியவர்களுக்கு, உரிமை-தகுதியாவது, அடக்கம்-அடங்கியிருக்கை, தெரியுங்கால்-ஆராய்ந்தால், தற்சேர்ந்தார்-தன்னைச்சேர்ந்தவர்கள், அல்லல்-துன்பங்களை, களைப-நீக்குவர், எனின்-என்றால், செல்வமுடையாரும்-செல்வமுள்ளவரும், செல்வரோ-செல்வமுள்ளவர்களே, எ-று ❁ (இ-ம்,) பெரியோர்க்குப்பணிவும் கற்றோர்க்கடக்கமும் செல்வர்க்கீகையும்வேண்டும் என்பதாம், * (இலக்கணத்திரட்டு) "அர் ஆர் மார் பல்லோர்படர்க்கை" ☞ செல்வமுடையார்-எ-செல்வர் ப-எ அசை. (௰)

பெரியாரைப்பிழையாமை—முற்றிற்று.

௰௮-ஆம் - அதிகாரம்.

நல்வினைச்சேர்தல்.

அஃதாவது— நன்மையாகிய இனத்தைச்சேர்தல்.

அறியாப்பருவத்தடங்காரோடொன்றி .... *
நெறியல்லசெய்தொழுகியவ்வு— நெறியறிந்த .... *
நற்சார்வுசாரக்கெடுமேவெயின்முறுகப் .... *
புற்பனிப்பற்றுவிட்டாங்கு .... *

(இ-ள்) வெயில்-வெயிலானது, முறுக-அதிகரிக்கும்படி, புல்லில், பனிப்பற்று-பனியின்பற்று, விட்டாங்கு-விட்டாற்போல, அறியாப்பருவத்து-சிறுவயதில், அடங்காரோடு- அடக்கமில்லாருடன், ஒன்றி-பொருந்தி, நெறியல்ல- தீமைகளை, செய்தொழுகியவ்வும்-செய்துநடந்தவையும், நெறியறிந்த - நன்மார்க்கமறிந்த, நற்சார்வு - நல்லினங்களை, சார-சேர, கெடும்-கெட்டுவிடும், — எ-று ❁ (இ-ம்).வெயிலைக்கண்ட பனிநீங்கினாற்போல துன்மார்க்கரைச்சேர்ந்த துர்நடக்கை நன்மார்க்கரைச்சேரக்கெடும் என்பதாம் ☞ ஒழுகியவ்வும்-ஊ- கெடும்-ப- ஊ அசை. (௧)

அறிமினறநெறியஞ்சுமின்கூற்றம் .... *
பொறுமின்பிறர்கடுஞ்சொற்போற்றுமின், வஞ்சம்- *
வெறுமின்வினைதீயார்கேண்மையெஞ்ஞான்றும் .... *
பெறுமின்பெரியார்வாய்ச்சொல் .... *

(இ-ள்) அறம்-தருமத்தின், நெறி-வழியை, அறிமின்- அறியுங்க
ள், கூற்றம்- இயமனுக்கு, அஞ்சுமின்- பயப்படுங்கள், பிறர்-அ
யலாருடைய, கடுஞ்சொல்-கொடுஞ்சொல்லை, பொறுமின்- பொ
றுத்துக்கொள்ளுங்கள், வஞ்சம்- வஞ்சத்தை, போற்றுமின்-வாரா
து போற்றுங்கள், வினை தீவினையுள்ள, தீயார்-கொடியவர், கேண்
மை- சிநேகத்தை; வெறுமின்-வெறுத்துவிடுங்கள், எஞ்ஞான்றும்
- எந்நாளும், பெரியார்-பெரியோர்கள், வாய்ச்சொல்- வாயிற்பிற
க்குஞ்சொல்லை, பெறுமின்-பெறுங்கள், எ-று ❁ (இ-ம்) தருமத்
தையறியுங்கள் இயமனுக்கஞ்சுங்கள் கொடுஞ்சொல்லைப்பொறுங்
கள் வஞ்சனைவாராதுகாத்துக்கொள்ளுங்கள் தீயவர்நட்பைவிடுங்
கள் பெரியோர்சொல்லைப்பெறுங்கள் என்பதாம். ☞ நீங்கள்-
தோன்று எழுவாய் பெறுமின்-ப. (௪)

அடைந்தார்ப்பிரிவுமரும்பிணியுங்கேடு .... *
முடங்குடம்புகொண்டார்க்குறலாற்—றொடங்கிடு *
பிறப்பின்னாதென்றுணரும்பேரறிவினாரை... ....*
உறப்புணர்க * வம்மாவென்னெஞ்சு ... .*

(இ-ள்) அடைந்தார்-அடைந்தவனை, பிரிவும் பிரிதலும், அரும்-
அரிய, பிணியும்-நோய்களும், கேடும்-மரணமும், உடம்பு -உடம்
பை, கொண்டார்க்கு-கொண்டவர்க்கு, உடங்கு-உடனே, உறலால்-
வரலால், தொடங்கி வினை தொடங்கி, பிறப்பு -வரும்பிறப்பு, இன்
னாதென்று- துன்பமென்று, உணரும்-அறியும், பேரறிவினாரை
-பெரியோரை, என்னெஞ்சு-என்மனம், உற-சிக்கென, புணர்க பி
ணிப்பதாக. எ-று ❁ (இ-ம்) பெரியோரைஎன்மனம்பிணிக்கக்கடவ
துஎன்பதாம். * (இலக்கணத்திரட்டு; "அம்மவுரையசை கேளெ
ன்றாகும்,, ☞ நெஞ்சு-எ- புணர்க - ப - பேரறிவினாரை செ. (௫)

இறப்பநினையுங்காலின்னாதெனினும்................*
பிறப்பினையாருமுனியார் — பிறப்பினுட்... .... *
பண்பாற்றுநெஞ்சத்தவர்களோடெஞ்ஞான்று......*
நண்பாற்றிநட்கப்பெறின் ... ... *

(இ-ள்) பிறப்பினுள்-பிறப்புள், பண்பு- நற்குணங்களை, ஆற்று
ம்- சுமந்திருக்கும், நெஞ்சத்தவர்களோடு- மனமுள்ள நல்லோரு
டன், எஞ்ஞான்றும் எந்நாளும், நண்பாற்றி- சிநேகஞ்செய்து, ந
ட்கப்பெறின்- சிநேகிக்கப்பெற்றால், இறப்ப-மிகவும், நினையுங்கா
ல்-நினைத்தால், இன்னாதெனினும் துன்பமானாலும். பிறப்பினை-பி
றவியை, யாரும்-யாவரும், முனியார்-வெறுக்கார், எ-று ❁ (இ-ம்) பிற
ப்புத்துன்பமாயினும் பெரியோரைச்சிநேகித்தால் அப்பிறப்பை
வெறுக்கார்என்பதாம். ☞ யாரும் எ-முனியார்-ப-பிறப்பினை-செ

ஊரங்கணநீருரவுநீர்ச்சேர்ந்தக்காற் …… *
பேரும்பிறிதாகித்தீர்த்தமா - மோருங் …… *
குலமாட்சியில்லாருங்குன்றுபோனிற்பர் …… *
நலமாட்சிநல்லாரைச்சார்ந்து …… *

(இ-ள்) ஊர்-ஊரின், அங்கணநீர்-சலதாரைநீர், உரவுநீர்-மிகுந்தநீரை, சேர்ந்தக்கால்-சேர்ந்தால், பேரும்-பெயரும், பிறிதாகி-வேறாகி, தீர்த்தமாம்-தீர்த்தமாகும், (அதுபோல) குலமாட்சி-குலப்பெருமை, இல்லாரும்-இல்லாதவரும், நலமாட்சி-நற்பெருமையுள்ளாரை, நல்லாரை-நல்லோரை, சார்ந்து-சேர்ந்து, குன்றுபோல்-மலைபோல், நிற்பர்-உயர்ந்துநிற்பர், எ-று. ❁ (இ-ம்) சலதாரைநீர் பெருவெள்ளத்தைச்சேர்ந்து தீர்த்தமாகும் அதுபோல உயர்ந்தோரைச்சேர்ந்த தாழ்ந்தோரும் உயர்ந்தோராவரென்பதாம் ☞ குலமாட்சியில்லார்-எ- நிற்பர்-ப-ஓரும்-அசை. (ரு)

ஒண்கதிர்வாண்மதியஞ்சேர்தலாலோங்கிய …… *
வங்கண்விசும்பின்முயலுந் தொழப்படூஉங் …… *
குன்றியசீர்மையராயினுஞ்சீர்பெறுவர் …… *
குன்றன்னார்கேண்மைகொளின் …… *

(இ-ள்) ஒண்- ஒள்ளிய, கதிர்-கிரணங்களையுடைய, வாள்-பிரகாசிக்கும், மதியம்-சந்தரனை, சேர்தலால்-அடைதலால், ஓங்கிய-உயர்ந்த, அம்-அழகிய, கண்-இடமுடைய, விசும்பின்-ஆகாயத்துள்ள, முயலும்-முசலும், தொழப்படூஉம்-வணங்கப்படும் (அதுபோல) குன்றிய-குறைந்த, சீர்மையராயினும்-சிறப்புடையரானலும், குன்றன்னார்-மலைநிகர்பெருமையோர், கேண்மை-சிநேகத்தை, கொளின்-கொண்டால், சீர்பெறுவர்-சிறப்படைவர், எ-று. ❁ (இ-ம்) சந்திரனைச்சேர்ந்தகளங்கமுந்தொழப்படும், அதுபோல்பெரியோரைச்சேர்ந்தசிறியோருஞ் சிறப்படைவர் என்பதாம். ☞ கேண்மைகொள்பவர்-தோன்றாஎழுவாய்; பெறுவர்-ப.சினை-மெச. (சா)

பாலோடளாயநீர்பாலாகுமல்லது …… *
நீராய்நிறந்தெரிந்து தோன்றாதாற் — றேரிற் …… *
சிறியார்சிறுமையுந்தோன்றாதநல்ல …… *
பெரியார்பெருமையைச் சார்ந்து …… *

(இ-ள்) பாலோடு-பாலுடன், அளாய்-கலந்த, நீர் நீரானது, பாலாகும் - பால்போலாம், அல்லது-அல்லாமல், நீராய், நீர்போலாய் நிறம்-நிறம், தெரிந்து-விளங்கி, தோன்றாது-தெரியாது, (அதுபோல) தேரில்-ஆராயில், நல்ல-நல்ல, பெரியார்-பெரியோர், பெருமையை-பெருந்தன்மையை, சார்ந்து-சேர்ந்து, சிறியார் - சிறியோருடைய, சிறுமையும்-பெருந்தன்மையின்மையும், தோன்றாது-தெரி

யாறுள-று (இ-ம்.) பாலைச்சேர்ந்தநீரும்பால்போலாம் அதுபோல்பெரியோரைச்சேர்ந்த சிறியோரிழிவுந்தோன்றாது என்பதாம். ☞ சிறுமை எ-தோன்றாது-ப-ஆம்-இரண்டும், அசைகள். (எ)

கொல்லையிரும்புனத்துக்குற்றியடைந்தபு .... *
லொல்காவேயாகுமுழவருழு படைக்கு .... *
மெல்லியரேயாயினுநற்சார்வுசார்ந்தார்மேற் .. .. *
* செல்லாவாஞ்செற்றார்சினம் .... *

(இ-ள்) கொல்லை-கொல்லையில், இரும்-பெரிய, புனத்து-புனத்திலே, குற்றி-மரக்கட்டையை, அடைந்த சேர்ந்த, புல்-புல்லானது, உழவர்-பயிர்செய்வோர், உழு-உழுகிற, படைக்கு-கலப்பைக்கு, ஒல்காவாம்-அசையாவாகும், (அதுபோல) மெல்லியராயினும்-மெலியவராயினும், நற்சார்வு-நல்லசார்வை, சார்ந்தார்மேல்-சேர்ந்தவரிடத்து, செற்றார்-பகைவருடைய, சினம் கோபங்கள், செல்லா-செல்லமாட்டாவாம், எ-று. ✲ (இ-ம்.) மரக்கட்டையைச்சார்ந்தபுல்கலப்பைக்கசையாது அதுபோல வலியாரைச்சேர்ந்த மெலியாரிடத்துப் பகைவர்கோபஞ்செல்லாதுஎன்பதாம். * (இலக்கணத்திரட்டு.) "ஆவென்விகுதி பன்மைமுற்றெதிர்மறை.,, ☞ சினம்-எ-செல்லா, ப, எ, இரண்டும், ஆம் ஒன்றும், அசை. (அ)

நிலநலத்தானந்தியநல்லேபோற்றத்தங் ... ... *
குலநலத்தாலாகுவர்சான்றோர் , கலநலத்தைத் ... ...*
தீவளிசென்றுசிதைத்தாங்குசான்றாண்மை .... *
தீயினஞ்சேரக்கெடும் ....*

(இ,ள்) நிலம்.நிலத்தின், நலத்தால்.நன்மையால், நந்திய-வளர்ந்த, நெல்லேபோல்-நெல்லைப்போல, தத்தம்-அவரவருடைய, குலம் குலத்தின், நலத்தால்-நன்மையால், சான்றோர்-பெரியோர், ஆகுவர்) ஆவர், கலம்-கப்பலின், நலத்தை நன்மையை, தீவளி-தீக்காற்று, சென்று-போய், சிதைத்தாங்கு-கெடுத்தாற்போல, சான்றாண்மை பெரியோர்தன்மை, தீயினம்-தீயவினத்தை, சேர-அடைய, கெடும -கெட்டுவிடும். எ-று ✲ (இ-ம்,) கடுங்காற்றுக்கப்பலைக்கெடுத்தாற்போல நல்லினந் தீயினத்தைச் சேரக்கெடும். என்பதாம். ☞ சான்றோர் எ-ஆகுவர், ப, சான்றாண்மை, எ, கெடும், ப. (கூ)

மனத்தான்மறுவிலரேனுந்தாஞ்சேர்ந்த .... *
வினத்தாலிகழப்படுவர்—புனத்து .. ..*
வெறிகமழ்சந்தனமும்வேங்கையும்வேமே .... *
யெறிபுனந்தீப்பட்டக்கால்....... * ... . *

(இ,ள்) எறிபுனம்-வெட்டப்பட்டவனம், தீப்பட்டக்கால்- தீப்பட்டால், புனத்து-வனத்தில், வெறி-வாசனை, கமழ்-வீசும், சந்தன

ரும்-சந்தனமரமும்,வேங்கையும்-வேங்கைமரமும்,வேம்-வேகும், (அதுபோல) மனத்தால்-மனதால்,மறுவிலரேனும்-குற்றமிலரானாலும்,தாஞ்சேர்ந்த- தாங்கள்சேரப்பட்ட,இனத்தால்- தீயவினத்தால், இகழப்படுவர்- இகழப்படுவார்கள், எ-று (இ-ம்) காடுதீப்பட்டால் அதைச்சார்ந்தமரங்கள் வேகும் அதுபோலக் குற்றமற்றவராலும் தியவினத்தைச்சேர்ந்தால் இகழப்படுவார்கள்-என்பதாம். ☞ மறுவிலர்- எ- இகழப்படுவர்- ப- ஏ- அசை. (ய)

நல்லினஞ்சேர்தல்—முற்றிற்று.

யகூ- ஆம்- அதிகாரம்.

பெருமை.

அஃதாவது—பெருந்தன்மையைச்சொல்லுதலாம்.

ஈதலிசையா திளமைசேணீங்குதலாற் .... ✲
காதலவருங்கருத்தல்லர்—காதலித் .... ✲
தாதுநாமென்னுமாவினைக்கைவிட்டுப் .... ✲
போவதேபோலும்பொருள் .... ✲

(இ-ள்) ஈதல்-கொடுத்தல்,இசையாது-பொருந்தாது,இளமை-இளமைப்பருவம்,சேண்-தூரத்தில், நீங்குதலால்-நீங்கலால், காதலவரும்- இச்சையுள்ளபெண்களும்,கருத்தலர்-கருத்துள்ளவரல்லர்,காதலித்து- இச்சித்து,ஆதுநாமென்னும்- நாம்வாழக்கடவோமென்னும், அவாவினை- ஆசையை,கைவிட்டு-கைவிட்டு,போவது - துறந்துபோவது, பொருள்- பொருளாம்,எ-று. ✲ (இ-ம்) ஆசையைவிட்டுத்துறப்பதே பொருளாகும்,என்பதாம், ☞ பொருள் - எ- போவது- ப- போலும்- எ- அசைகள். (க)

இற்சார்வினேமாந்தேமீங்கமைந்தேமென்றெண்ணிப் ✲
பொச்சாந்தொழுகுவர்பேதையா— ரச்சார்வு ... ✲
நின்றனபோன்றுநிலையாவெனவுணர்ந்தா .... ✲
ரொன்றும்பரிவதிலர் .... ✲

(இ-ள்) இச்சார்வின்- இல்வாழ்க்கையில்,ஏமாந்தோம்- மகிழ்ச்சியடைந்தோம்,ஈங்கு- இவ்விடத்து, அமைந்தேமென்று - யாவும்நிறைவுற்றோமென்று,எண்ணி- நினைத்து,பொச்சாந்து- மறந்து, ஒ

ழுகுவர்- நடப்பர்,பேதையார்- அறிவில்லார், அச்சார்வு- அவ்வில்
வாழ்க்கை,நின்றனபோன்று-நின்றனபோலானவை,நிலையாமெ வண-
நில்லாவென,உணர்ந்தார்- அறிந்தார்,என்றும்- எந்நாளும், பரிவ
திலர்- விசனப்படார்,எ-று. ❁ (இ-ம்) அறிவீனர் இலவாழ்க்கை
யையிச்சித்துநடப்பார்- அறிவுளோர் அவ்வாழ்க்கையையிச்சித்து
த் துன்பமடையார்- என்பதாம். ☞ பேதையார்-எ- ஒழுகுவர்-
ப- உணர்ந்தார்-எ- பரிவதிலர்- ப. (உ)

மறுமைக்குவித்துமயலின்றிச்செய்து.................. *
சிறுமைப்படாதேநீர்வாழ்மி—னறிஞராய்.......... *
நின்றுழிநின்றேநிறம்வேறுங்காரண...................*
மின்றிப்பலவுமுள.......................................*

(இ-ள்) மறுமைக்கு- மறுபிறப்பிற்கு, வித்து- வித்தானதருமங்
களை,மயலின்றி- மயக்கமில்லாமல், செய்து-செய்து,சிறுமை- து
ன்பம், படாது- உண்டாகாமல், நீர்- நீங்கள், வாழ்மின் - வாழுங்க
ள்,அறிஞராய்- விவேகிகளாய்,நின்றுழிநின்று-நின்றநிலையிலேநின்
று,நிறம்-குணம்,வேறுங்காரணம் வேறுபடுமுகாந்திரம்,இன்றி-இ
ல்லாமல், பலவுமுள- பலவுமுள்ளன, எ-று ❁ (இ-ம்) நீங்கள்தரு
மத்தைச்செய்துவாழுங்கள் அறிவாளிகளாயிருந்து தருமஞ்செய்
யாது குணம்வேறுபடுதல்பலவிருக்கின்றன -என்பதாம் ☞ நீர்-எ
வாழ்மின்,ப-பலவும்-எ-உள,ப-எ,உம்-அசைகள், (௩)

உறைப்பருங்காலத்து மூற்றுநீர்க்கேணி..................... *
யிறைத்துணினுமூராற்றுமென்பர்—கொடைக்கடனுஞ் *
சாஅஅயக்கண்ணும் பெரியார்போன்மற்றையா...........*
ராஅஅயக்கண்ணு மரிது.......................................*

[இ-ள்] உறைப்பு- மழை, அருங்காலத்து- இல்லாக்காலத்து,ஊற்
றுநீர்- ஊற்றுநீருள்ள,கேணி- குளமானது,இறைத்து-நீரைஇறை
த்து,உணினும்- உண்டாலும், ஊராற்றும்- ஊரைக்காப்பாற்றும்,
என்பர்- என்றுசொல்வர், (அதுபோல) கொடை - தியாகத்தின்;
கடனும்- முறைமையும், சாஅஅயக்கண்ணும் - தளர்ந்தவிடத்து
ம், பெரியார்போல்- பெரியோர்களைப்போல, மற்றையார் - சிறி
யோர்கள், ஆஅஅயக்கண்ணும் - செல்வமுண்டாயினும், அரிது-
செய்தல் அரிது,—எ-று. ❁ (இ-ம்) பெரியோர்செய்தல்போல-
சிறியோர்செய்தலரிது, என்பதாம். ☞ செய்தல்-தோன்றாஎழு
வாய்- அரிது- ப. (௪)

உறுபுனறந்துலகூட்டியறுமிடத்துங்...................*
கல்லூற்றுழியூறுமாறேபோற்—செல்வம்............ *
பலர்க்காற்றிக்கெட்டுலந்தக்கண்ணுஞ்சிலர்க்காற்றிச் *
செய்வர்செயற்பாலவை.......................................*

(இ-ள்) உறு-மிக்க—புனல்-நீரை—தந்து- கொடுத்து—உலகு-உலகத்தை—ஊட்டி - உண்பித்து—அறுமிடத்தும்- நீரற்றகாலத்தும்—கல்- தோண்டின—ஊற்றுழி- ஊற்றுக்குழியிடத்து—ஊறும்- ஊறுகின்ற—ஆறேபோல்-ஆறுபோல—செல்வம்-பாக்கியத்தை—பலர்க்கும்-பலருக்கும்—ஆற்றி-கொடுத்து—கெட்டு- கெட்டு—உலர்ந்தக்கண்ணும்-அழிந்தாலும்—சிலர்க்கு-சிலருக்கு—ஆற்றி-கொடுத்து—செயற்பாலவை-செய்யத்தக்கதருமங்களை—செய்வர்-பெரியோர்செய்வர்——எ-று. ❁ (இ-ம்) மழையில்லாத நாளிலும் ஆறு ஊற்றுநீர்கொடுக்கும் (அதுபோல) செல்வமழிந்தாலும் பெரியோர்செய்யுந்தருமங்களைச்செய்வர்,என்பதாம். ☞ பெரியோர்- தோன்றா எழுவாய்.-செய்வர்-ப-செயற்பாலவை-செ—ஏகாரம்- அசை. (ரு)

பெருவரைநாட பெரியார்கட்டீமை .... *
கருநரைமேற்சூடேபோற்றோன்றுங், கருநரையைக் *
கொன்றன்னவின்னசெயினுஞ்சிறியார்மே... ...... *
லொன்றுநாற்றோன்றாகெடும் .... *

(இ-ள்) பெரு-பெரிய—வரை-மலையையும்—நாட- நாட்டையுமுடையபாண்டியனே—பெரியார்கண்- பெரியோரிடத்துண்டாம்—தீமை-குற்றம்—கரும்-பெரிய—நரை-இடபத்தின்—மேல்-முதுகின்மேலிருக்கும்—சூடேபோல்-திமிலைப்போல—தோன்றும்-காணப்படும்,கரும்-பெரிய,நரையை-இடபத்தை—கொன்றன்ன- கொன்றாற்போலும்—இன்னா-குற்றங்களை—செயினும்-செய்தாலும்—சிறியார்மேல்- சிறியவரிடத்து—ஒன்றுனும்- ஒருகுற்றமும்—தோன்றா- தோன்றாமல்—கெடும்-கெட்டுவிடும்—எ-று.❁ (இ-ம்) பாண்டியனேபெரியோர்கள்செய்தகுற்றம் பிரகாசமாய்க்காணப்படும்சிறியோர்கள்செய்தகுற்றம்காணப்படாது-என்பதாம். ☞ தீமை-எ- தோன்றும்-ப-குற்றம் தோன்றா-எ-கெடும்-ப.

இசைந்தசிறுமையியல்பிலாதார்கட் .... *
பசைந்த துணையும்பரிவா—மசைந்த....................... *
நகையேயும்வேண்டாதநல்லறிவினார்கட் .... *
பகையேயும்பாடுபெறும் .... *

(இ-ள்) சிறுமை-அற்பமும்—இசைந்த-பொருந்த—இயல்பு-நற்குணம்—இலாதார்கண்- இல்லாதாரிடத்து—பசைந்த- நட்புக்கொண்ட—துணையும்-அளவும்—பரிவாம்-துன்பமாகும்—அசைந்த-தளர்ந்த—நகையேயும்- மகிழ்ச்சியாகிலும்—வேண்டாத -(தீமையைவிரும்பாத—நல்லறிவினார்கண்- நல்லறிவாளரிடத்து—பகையேயும்-பகையாகிலும்—பாடுபெறும்-பெருமையடையும்—

எ-று. ❊ (இ-ம்) சிறியவர்களிடத்திற்கொண்ட சிநேகம்துன்பந்தரும், பெரியவர்களிடத்திற்கொண்டபகையும்பெருமைதரும்,என்பதாம். ☞ பகைநந்ததுணை எ-பரிவாம்-ப-பகை-எ-பெறும்;ல()

மெல்லியநல்லாருண்மேன்மையதுவிறந் .... ❊
தொன்னருட்கூற்றுட்குமுட்குடைமை— யெல்லாஞ்,
சலவருட்சாலச்சலமேநலவரு .... ❊
ணன்மைவரம்பாய்விடல் .... ❊

(இ-ள்)மெல்-மெல்லிய—இயல்-நற்குணமுடைய—நல்லாருள்-பெண்களிடத்து—மேன்மை-மேன்மைசெலுத்துக— அதுவிழந்து- அஃதொழிந்து—ஒன்னருள்- பகைவரிடத்து—கூற்று - இயமன்—உட்கும்-அஞ்சத்தகும்—உட்குடைமை- அச்சத்தைச்செலுத்துக—எல்லாம்-முற்றும்—சலவருள்-பொய்யரிடத்து—சால்-மிகவும்—சலமே- பொய்யேசெலுத்துக—நலவருள்-நல்லவரிடத்து— நன்மை- நன்மையை —வரம்பாய்- அளவாய்—விடல்- செலுத்துக—எ-று. ❊ (இ-ம்) பெண்களிடத்து மேன்மையையும் பகைவரிடத்து அச்சத்தையும் பொய்யரிடத்துப் பொய்யையும் நல்லவர்களிடத்து நன்மையையும் செலுத்தக்கடவாய்- என்பதாம். ☞ நீவிர்- தோன்றாஎழுவாய்,செலுத்துக-ப, (அ)

கடுக்கியொருவன்கடுங்குறளைபேசி .... ❊
மயக்கிவிடினுமனப்பிரிப்பொன்றின்றித் .... ❊
துளக்கமிலாதவர்தூயமனத்தார் .... ❊
விளககினுளொண்சுடரோபோன்று .... ❊

(இ-ள்) கடுக்கி- கடுமையாகி—ஒருவன்- ஒருவன்—கடுங்குறளை-பொல்லாதசொற்களை—பேசி-சொல்லி—மயக்கிவிடினும் - மயக்கினலும்—மனம்-தம்மனது—பிரிப்பு- வேறுபாடு—ஒன்றின்றி-ஒன்றில்லாமல்—விளக்கினுள்- தீபத்துள்—ஒள்-ஒள்ளிய—சுடரோபோன்று- தீபம்போலாகி—துளக்கமிலாதவர்- அசைவில்லாதவர்—தூயமனத்தார்- பரிசுத்தமனமுடையார்—எ-று. ❊ (இ-ம்) ஒருவன் கொடுஞ்சொற்களைச்சொல்லிமயக்கினலும்வேறுபடாமல் நிற்பவரே பரிசுத்தமனமுடையவர்—என்பதாம். ☞ துளக்கமிலாதவர்- எ—தூயமனத்தார்- ப. (கூ)

முற்றுத்துந்துத்தினை நாளுமறஞ்செய்து .... ❊
பிற்றுத்துத்துத்துவர்சான்றவ—ரத்துத்து .... ❊
முக்குற்றநீக்கிமுடியுமளவெல்லாத் .... ❊
துக்கத்துணிக்கிவிடும் .... ❊

(இ-ள்) முற்றுத்தும்- முன்புண்ணும்—துத்தினை - உணவை—நாளும்- எந்நாளும்—அறம் - தருமம்—செய்து - செய்து—பிற்றுத்து-பின்புண்ணுமுணவை— துத்துவர்- உண்ணுவர்—சான்றவ

ர்- பெரியோர்—அத்துத்து- அவ்வுணர்வு—மூக்குற்றம்- மூன்றுகுற்றங்களும்—நீக்கி- தள்ளி—முடியுமளவெல்லாம் - கிடைக்குமளவெல்லாம்—துக்கத்துள்- துன்பத்திலிருந்து—நீக்கிவிடும் - நீக்கும்—எ-று ❀ (இ-ம்) முக்குற்றமற்றுவந்த உணர்வு துக்கத்தைவிட்டுநீக்கும்—என்பதாம். குற்றம் (ரு) களவுசெய்தல், வஞ்சித்தல், யாசித்தல். ☞ அத்துத்து, எழுவாய், நீக்கிவிடும்; பயனிலை. (ய)

பெருமை—முற்றிற்று.

உய- ஆம்- அதிகாரம்.

தாளாண்மை.

அஃதாவது—முயற்சிசெய்தலாம்.

கோளாற்றக்கொள்ளாக்குளத்தின்கீழ்ப்பைங்கூழ்போற்...*
கேளீவதுண்டுகிளைகளோ—துஞ்சுக ....*
வாளாடுகூத்தியர்கண்போற்றடுமாறுந்......................*
தாளாளர்க்குண்டோதவறு..................................*

(இ-ள்) கோள்- நீர்கொள்ளுதல்—ஆற்ற- மிகவும்— கொள்ளா-கொள்ளாத—குளத்தின்கீழ்- குளத்தின்கீழே—பைங்கூழ்போல்-பசியபயிர்போல—கேள்- இனத்தார்—ஈவது கொடுப்பதை—உண்டு-புசித்து—கிளைகள்-இனத்தார்—துஞ்சுக- இறக்கக்கடவர்கள்—வாளாடு- வாள்கொண்டுசுழற்றும்—கூத்தியர்- கூத்தாடுவோர்—கண்போல் கண்ணைப்போல—தடுமாறும் - புடைபெயர்ந்துநிற்கும்—தாளாளர்க்கு-முயற்சிசெய்வார்க்கு—தவறு-பொருண்முட்டுப்பாடு—உண்டோ-இல்லை—எ-று ❀ (இ-ம்) முயற்சிசெய்வார்க்கு யாதொருகுறையுமில்லை—என்பதாம். ☞ கிளைகள்,எ,துஞ்சுக,ப, தவறு,எ,உண்டோ,ப, ஓ, அசை. (க)

ஆடுகோடாகியதரிடைநின்றதூஉங் ....*
காழ்கொண்டகண்ணேகளிறணைக்குங்—கந்தாகும் ..*
வாழ்தலுமன்னதகைத்தேயொருவன்றான்... .... *
றாழ்வின்றித்தன்னைச்செயின்............................*

(இ-ள்) ஆடு- அசைகின்ற—கோடாகி- கொம்பாகி—அதரிடை- வழியிடத்து—நின்றதூஉம்-நின்றதுவும்—காழ்- வைரம்—கொண்ட -கொண்ட —கண்ணே- இடத்தே—களிறு - யானையை —அணைக்கும்- சேர்த்துக்கட்டும்—கந்தாகும்- தறியாகும்—ஒருவன்-ஒருவன்—தாழ்வு- தாழ்ச்சி—இன்றி- இல்லாமல்—தன்னைசெயின்

-(முயற்சியில்) தன்னையாக்கிக்கொண்டால்—வாழ்தலும்- செல்வமுடையனாதலும்—அன்னதகைத்தே- அத்தன்மையாம்—எ-று. ❁ (இ-ம்) இளயமரமுற்றினால் யானைகட்டலாம், ஒருவன்முயற்சிசெய்வானானால் வாழ்கலாம்—என்பதாம் ☞ வாழ்தல்,எ,தகைத்து,ப, தான்,அசை. (வைரத்தின்பகுதிவேரம்- வீரசோழியத்திற்காணக.)

உறுபுலியூனிரையின்றியொருநாட்.......................*
சிறுதேரைபற்றியுந்தின்னு—மறிவினற் .... *
காற்றொழிலென்றுகருதற்கையினான் .... *
மேற்றொழிலுமாங்கேமிகும் ... . *

(இ-ள்) உறு-பலமுற்ற—புலி- புலி—ஊன்- இறைச்சி—இரை-உணவு—இன்றி- இல்லாமல்—ஒருநாள்- ஒருதினம்—சிறுதேரை-சிறியதவளையை—பற்றியும்- பிடித்தும்—தின்னும்- உண்ணும்—(ஆதலால்) அறிவினால் - அறிவால்— காற்றொழிலென்று - அற்பதொழிலென்று—கருதற்க- நினையாதொழிக—கையினால் - முயற்சியால்—மேற்றொழிலும்- மேலானதொழிலும்— மிகும் - மிகும் எ-று ❁ (இ-ம்.) புலி இரையில்லாவிடில் சிறுதவளையையுந்தின்னும், ஆகையால் அற்பதொழிலென்றெண்ணாதே அதுவேபெரியதொழிலாகும்—என்பதாம். ☞ மேற்றொழில்,எ,மிகும்,ப, ஆங்கு,எ, அசைகள். (௩)

இசையாதெனினுமியற்றியோராற்ற............ — ... *
லசையாதுநிற்பதாமாண்மை— யிசையுங்காற்........ *
கண்டறிகாயலைக்குங்கானலந்தண்சேர்ப்ப .... *
பெண்டிரும்வாழாரோமற்று .... *

(இ-ள்) கண்டல்- முள்ளிச்செடியை—திரை- அலைகள்—அலைக்கும்- ஒதுக்கும்—கானலம்- உப்பளத்தையும்—தண்- குளிர்ந்த—சேர்ப்ப- கடற்கரையையுமுடையபாண்டியனே—இசையாதெனினும்- முயற்சிபொருந்தாவிடினும்—இயற்றி- முயற்சிசெய்து—ஓராற்றால்- ஒருவழியால்—அசையாது- தளராமல்—நிற்பதாம்-நிற்பதாகும்—ஆண்மை-ஆண்மைத்திறம்—இசையுங்கால்- முயற்சிபொருந்துமாகில்— பெண்டிரும்- பெண்பிள்ளைகளும்— வாழாரோ- வாழ்வார்கள்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனேமுயற்சிபொருந்தாவிடினும், மேன்மேலுமுயற்சிசெய்துவாழ்தல் ஆண்மைத்திறம், முயற்சிபொருந்துமானால் பெண்பிள்ளைகளும் வாழ்வார்கள்—என்பதாம். ☞ ஆண்மை,எ, நிற்பதாம்,ப,மற்று-அசை.(௪)

நல்லகுலமென்றுந்தீயகுலமென்றுஞ்... ....*
சொல்லளவல்லாற்பொருளில்லைத்—தொல்சிறப்பி *
னொண்பொருளொன்றோதவங்கல்வியாள்வினை :.... *
யென்றிவற்றானாகுங்குலம்............................. *

(இ-ள்) நல்லகுலமென்றும்- நல்லகுலமென்றும், தீயகுலமென்றும்- கெட்டகுலமென்றும், சொல்லளவல்லால்-சொல்லுமளவல்லாமல், பொருளில்லை-யாதொருபொருளுமில்லை, தொல்-பழைய, சிறப்பின்-சிறப்புடைய, ஒண்-ஒள்ளிய, பொருள்- பொருளும், தவம்-தவமும், கல்வி- கல்வியும், ஆள்வினை- முயற்சியும், என்றிவற்றான்- என்றுசொல்லியவிவைகளால், குலம்-குலம், ஆகும்- ஆம்—எ-று (இ-ம்) பொருள் தவம் கல்வி தொழில் இவற்றாற்குலமாகும், என்பதாம், ☞ குலம்-எ, ஆகும், ப ஒன்றே இடைச்சொல். (௫)

ஆற்றுந் துணையுமறிவினையுள்ளடக்கி .... *
யூக்கமுரையாருணர்வுடையா — ரூக்க... ....*
முறுப்பினாலாராயுமொண்மையுடையார்...... ...... *
குறிப்பின்கீழ்ப்பட்டதுலகு ....*

(இ-ள்) ஆற்றும்- செய்யுங்(காரியம்,) துணையும்- முடியுமளவும், அறிவினை- அறிவை, உள்ளடக்கி-தம்முள்ளடக்கி, ஊக்கம்- தன்வலிமையை, உணர்வுடையார்- அறிவுடையார், உரையார் - பிறரறியச்சொல்லார், ஊக்கம்- பிறர்வலிமையை, உறுப்பினால்- அவயவத்தால், ஆராயும்விசாரிக்குமொண்மையுடையார்-அறிவுடையவர், குறிப்பின்கீழ்-அவர்குறிப்பினிடத்து, உலகு- உலகமானது, பட்டது- தங்கியது—எ-று ❁ (இ-ம்) அறிவுடையோர் தமதுகாரியமுடியுமளவும் தமதுவலிமையைச்சொல்லார்கள்- உலகு அறிவுடையோர் குறிப்பிற்றங்கியது என்பதாம் ☞ உணர்வுடையார்—எ—உரையார்—ப—ஊக்கம்- செ. (௬)

சிதலைதினப்பட்டவாலமரத்தை........ ... . *
மதலையாய்மற்றதன்வீழூன்றி—யாங்குக்.............. *
குதலைமைதந்தைகட்டோன்றிற் றான்பெற்ற.......... *
புதல்வன்மறைப்பக்கெடும் ....*

(இ-ள்) சிதலை-செல், தினப்பட்ட- தின்னப்பட்ட, ஆலமரத்தை -ஆலமரத்தை, அதன்-அம்மரத்தில், வீழ்- வீழ்ந்தவீழ், மதலையாய் பற்றுக்கோடாய், ஊன்றியாங்கு-தாங்கினாற்போல, தந்தைகண்-தன் பிதாவிடத்து, குதலைமை-தளர்ச்சி, தோன்றில்- தோன்றினால், தான்பெற்ற- தானீன்ற, புதல்வன்- பிள்ளை, மறைப்ப- தன்முயற்சியால் மறைக்க, கெடும்- கெட்டுவிடும்—எ-று. (இ-ம்) ஆலமரத்தைவீழ் தாங்கினாற்போலப் பிதாவிடத்துத்தளர்ச்சிதோன்றில் பிள்ளைதாங்குவான் என்பதாம். ☞ குதலைமை—எ— கெடும்- ப—மற்று—அசை (௭)

ஈனமாயில்லிருந்தின்றிவிளியினு .... *
மானந்தலைவருவசெய்பவோ — யானை .... *

வரிமுகம்புண்படுக்கும்வள் ளுகிர்நோன்றா .... ✽
ளரிமாமதுகையவர்.......... ✽

(இ-ள்) யானை-யானையினது,வரிமுகம்- புள்ளியுடையமுகத்தை, புண்படுக்கும்- புண்செய்யும்,வள்-கூரிய, உகிர்-நகத்தையும், நோன்றாள்- வலியகாலையுமுடைய, அரிமா-சிங்கத்தினது,மதுகையவர் -வலியுள்ளவர், ஊனமாய்-இழிவாய்,இல்லிருந்து-வீட்டிலிருந்து,இன்றி-முயற்சியில்லாது,விளியினும்-இறந்தாலும்; மானம்- குற்றம், தலை-தம்மிடத்து, வருவ- வருங்காரியங்களை, செய்பவோ- செய்வாரோ—எ-று. ✽ (இ-ம்) சிங்கம்போலும்வலுமையுள்ளவர் முயற்சியில்லாதுவீட்டிலிருந்தழியினும் குற்றமுள்ளகாரியங்களைச்செய்யார்கள்—என்பதாம். ☞ மதுகையவர்-எ-செய்பவோ-ப. (௮)

தீங்கரும்பீன்றதிரள்காலுளையலரி .... ✽
தேங்கமழ்நாற்றமிழந்தாங் - கோங்கு .... ✽
முயர்குடியுட்பிறப்பினென்னும்பெயர்பொறிக்கும் ✽
பேராண்மையில்லாக்கடை .... ✽

(இ-ள்) தீங்கரும்பு- மதுரக்கரும்பு,ஈன்ற-தந்த,திரள்-திரண்ட, கால்-தாளினையும், உளை- வெண்மயிர்போற், கற்றையையுமுடைய, அலரி- பூ,தேங்கமழ்- இனியபரிமளமாகிய, நாற்றம்-வாசனையை, இழந்தாஅங்கு-இழந்தாற்போல்,பெயர்-தன்பெயரை, பொறிக்கும் எங்குநாட்டும்,பேராண்மை-பெரியமுயற்சி,இல்லாக்கடை-இல்லாவிடில்,ஓங்கும்-ஓங்கி,உயர்-உயர்ந்த,குடியுள்-நற்குடியில், பிறப்பின்- பிறந்தால்,என்-என்ன, ஆம்- பயனுண்டாம்; எ-று (இ-ம்) முயற்சினால் தன்பெயரையெங்குநாட்டாதவன் உயர்ந்தகுடியிற்பிறந்து என்னபலன்-என்பதாம ☞ என்- எ- ஆம்-ப. (௯)

பெருமுத்தரையர்பெரிதுவந்தீயுங் .... ✽
கருனைச்சோறார்வர்கயவர்—கருனையை .... ✽
பேருமறியார்நனிவிரும்புதாளாண்மை .... ✽
நீருமமிழ்தாய்விடும் .... ✽

(இ-ள்) பெரும்-பெரிய,முத்தரையர்-முத்தையொத்தபரிசுத்தமுள்ளவர்கள், பெரிது- மிகவும்,உவந்து - மகிழ்ந்து,ஈயும் இடும்,கருனை-பொரிக்கறியையும், சோறு-சோற்றையும், ஆர்வர்புசிப்பர். கயவர்- கீழ்மக்கள்,கருனையை-பொரிக்கறியை,பேரும்-பெயரும் அறியார்-அறியாதவர், நனி-மிகவும். விரும்பு- இச்சிக்கத்தக்க, தாளாண்மை-முயற்சியில்வரும்நீரும்-(புல்லரிசிக்கூழ்) நீரும் அமிழ்தாய்விடும்-தமக்கமிர்தமாம் (எ-று) ✽ இ-ம். கீழ்மக்கள்பிறரிடத்துண்பர்மேன்மக்கள் முயற்சிசெய்துண்பர்என்பதாம். ☞ கயவர் எ-ஆர்வர்-ப-சோறு செ நீர் எ அமிழ்தாய்விடும். ப. (௰)

உ

௨௧- ஆம்- அதிகாரம்

சுற்றந்தழால்.

அஃதாவது — தன்னினத்தைத் தழுவிக்கொள்ளுதலாம்.

வயாவும்வருத்தமுமீன்றக்காலேநோவுங் .... *
கவாஅன்மகற்கண்டுதாய்மறந்தாஅங் .... *
அசாஅத்தானுற்றவருத்தமுசாஅத்தன் ... . *
கேளிரைக்காணக்கெடும் ... . *

(இ-ள்) வயாவும்- (கருக்கொண்ட) நோவும், வருத்தமும்- (அக்கருவைச்சுமக்கு) நோவும், ஈன்றக்கால்-பெற்றால்,நோவும்-(சம்பவிக்கு) நோவும், கவாஅன்- தொடையில்- மகற்கண்டு- பிள்ளையைக்கண்டு,தாய்-தாயானவள், மறந்தாஅங்கு- மறந்தாற்போல, அசா- தளர்ச்சியால், தானுற்ற - தான்பெற்ற,வருத்தம்- நோவு,உசா- சூழ்ச்சியுடைய,தன்கேளிரை-தன்னினத்தாரை,காண-பார்க்க,கெடும்- நீங்கும்,எ-று. (இ-ம்) தொடைமேற்பிள்ளையைக்கண்டுதாய்வருத்தத்தைமறந்தாற்போல ஒருவர்சுற்றத்தாரைக்காணத் தானடைந்த வருத்தநீங்கும்-என்பதாம் ☞ வருத்தம் எ- கெடும்-ப. ௧))

அழன்மண்டுபோழ்தினடைந்தவர்கட்கெல்லா....... ...... *
நிழன்மரம்போனேரொப்பத்தாங்கி —பழுமரம்போற் *
பல்லார்பயன்றுய்ப்பத்தான்வருந்திவாழ்வதே ... . *
நல்லாண்மகற்குக்கடன் .... *

(இ-ள்) அழல்- உஷ்டணம், மண்டு- நெருங்கும்,போழ்தின்- கோடைகாலத்தில்,அடைந்தவர்கட்கெல்லாம்- தன்னைச்சேர்ந்தவர்க்கெல்லாம், நிழல்- நிழலைத்தரும், மரம்போல்- விருட்சம்போல, நேரொப்ப-ஒருசமமாக,தாங்கி-காத்து,பழுமரம்போல்- பழுத்த மரம்போல,பல்லார்-பலரும்,பயன்-பலனை,துய்ப்ப-அநுபவிக்க, தான்வருந்தி- தான்வருத்தமடைந்து,வாழ்வது- வாழுவது,நல்- நல்ல,ஆண்மகற்கு- ஆண்மகனுக்கு, கடன்- கடமை,எ-று ❁ (இம்) தன்னைச்சார்ந்தவர்க்கு நிழலைக்கொடுக்குமரம்போலப் பலர்க்கும் பயன்படவாழ்தல் ஆண்மகனுக்குக்கடமை,என்பதாம். பழுமரம் ஆலமரமுமாம். ☞ வாழ்வது- எ- கடன்- ப- ஏ- அசை. (௨)

அடுக்கன்மலைநாடதற்சேர்ந்தவரை ....*
யெடுக்கலமென்னார்பெரியோர்— ரடுத்தடுத்து ...... *

வன்காய்பலபலகாய்ப்பினுமில்லையே.................. *
தன்காய்பொறுக்கலாக்கொம்பு....................... *

(இ-ள்) அடுக்கல்- அணி அணிபான, மலை மலைகளையும், நாடு நாட்டுகளுமுடையபாண்டியனே, பெரியோர்- பெரியோர்கள், தற்சேர்ந்தவரை- தம்மைச்சேர்ந்தாரை, எடுக்கலமென்னார்- தாங்கமென்றுசொல்லார், (எதுபோலெனில்) அடுத்தடுத்து- மேன்மேலும், வன்காய்- வலியகாய்கள், பலபல- பற்பலவாக, காய்ப்பினும்- காய்த்தாலும், தன்காய்- தன்காய்களை, பொறுக்கலா- தாங்காத, கொம்பு- கொம்புகள், இல்லை- இல்லை, எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனேமரக்கொம்புகள் பற்பலகாய்களைக்காய்த்தாலுந்தாங்கும் அதுபோலப் பெரியோர்கள் தம்மைபடுத்தவர்களைத்தாங்குவார்கள்-என்பதாம். ☞ பெரியோர்-எ- என்னார்-ப- சேர்ந்தவரை-செ- ஏ- அசை. (௩)

உலகறியத்தீரக்கலப்பினுநில்லா.................. *
சிலபகலாஞ்சிற்றினத்தார்கேண்மை— நிலைதிரியா *
நிற்கும்பெரியோர்நெறியடையநின்றனைத்தா...... *
லொற்கமிலாளர்தொடர்பு........................... *

(இ-ள்) சிற்றினத்தார்-கீழ்மக்கள், கேண்மை- சிநேகங்களானவை, உலகறிய- உலகமறிய, தீர- முற்றாக, கலப்பினும் கலந்தாலும், நில்லா- நில்லாவாம், சிலபகலாம்- சிலநாளளவாம், ஒற்கமிலாளர் வறுமையில்லாதவர், தொடர்பு- சிநேகம், நிலைதிரியா- நன்னிலைதவறாமல், நிற்கும்பெரியோர்- நிற்கின்றபெரியோர்கள், நெறியடைய- நல்வழியடைய, நின்றனைத்து- நின்றாற்போலும், எ-று ❁ (இ-ம்.) கீழ்மக்கள் சிநேகஞ்சிலகாலமிருக்கும், மேன்மக்கள் சிநேகம்பலகாலமிருக்கும்- என்பதாம். ☞ கேண்மை, எ, சிலகாலம், ப, தொடர்பு, எ, நின்றனைத்து- ப- ஆல்- அசை. (௪)

இன்னரினையரெமர்பிறரென்னுஞ்சொ............... *
லென்னுமிலராமியல்பினாற்— றுன்னித்......... *
தொலைமக்கடுன்பந்தீர்ப்பாரேயார்மாட்டுந்......... *
தலைமக்களாகற்பாலார்............................. *

(இ-ள்) இன்னர்-நல்லவர், இனையர்- தீயவர், எமர் உறவினர், பிறர்- அயலார், என்னுஞ்சொல்- என்றுசொல்லுஞ்சொல், என்னும்- யாதாகிலும், இலராம்- இல்லாதவர்களாகும், இயல்பினால்- இயற்கையால், துன்னி- சேர்ந்து, தொலை- தளர்ந்த, மக்கள்- மனிதர்களுடைய, துன்பம்- துன்பங்களை, தீர்ப்பார்- நீக்குவார், யார்மாட்டும்- யாவரிடத்தும், தலைமக்கள்- மேன்மக்கள், ஆகற்பாலார்- ஆகுந்தன்மையுடையார்— எ-று. (இ-ம்) மேன்மக்கள்யாவர்துன்பங்களையுநீக்குவார்கள்-என்பதாம். ☞ தலைமக்கள்- எ, தீர்ப்பார்- ப, துன்பம்- செ. ஏகாரம்- அசை. (௫)

பொற்கலத்துப்பெய்தபுலியுகிர்வான்புழுக்க .... *
லக்காரப்பாலோடமரார்கைத்துண்டலி .... *
னுப்பிலிப்புக்கையுயிர்போற்*கிளைஞர்மாட் ...... *
டெக்கலத்தானுமினிது .... *

(இ-ள்) பொற்கலத்து-பொன்னின்கலத்தில், பெய்த-இட்ட, புலியுகிர்-நலிநகம்போன்ற,வான்புழுக்கல்- வெண்சோற்றை, அக்காரம்-சருக்கரையும்,பால்- பாலும், ஓடு-இவற்றோடு, அமரார்-பகைவர்,கைத்து- பொருளை,உண்டலின்- உண்பதைபார்க்கிலும்,உப்பிலி- உப்பில்லாத,புற்கை-புல்லரிசிக்கூழை,உயிர்போல் - தன்னுயிர்போலும், கிளைஞர்மாட்டு-இனத்தாரிடத்து உக்கலத்தானும்- எந்தக்கலத்திலாகிலும் (உண்டல் இனிது-இன்பம் எ-று ❁ (இ-ம்), பகைவரிடத்துப்பொற்கலத்திற்பாலுஞ்சோறுண்பதிலுமுயிர்போலுமினத்தாரிடத்துப் புல்லரிசிககூழுண்ணுதலின்பம் என்பதாம். * (தொன்னூல் ஞநலிடைப்பகுபத நன்னணுநெறியே. ☞ உண்டல்-எ,இனிது-ப. (கூ)

நாள்வாய்ப்பெறினுந்தந்நள்ளாதாரில்லத்து .... *
வேளாண்மைவெங்கருனைவேம்பாகுங்-கேளா .... *
யபரானப்போழ்தினடக்கிடுவரோனுந் .... *
தமராயார்மாட்டேயினிது .... *

(இ-ள்) கேளாய்-(மனதே) கேட்பாயாக,நாள்வாய்- காலத்திலேதம்,தம்து-நள்ளாதார்,பகைவர்-இல்லத்து,வீட்டில் வேளாண்மை உபகாரமாக,வெங்கருனை-விருப்பந்தரும் பொரிக்கறிச்(சோற்றை) பெறினும்-பெற்றாலும், வேம்பாகும்-வேம்புக்கொப்பாகும்-அபரானப்போழ்தில், அகாலத்தில்- அடகு, இலைக்கறியை- இடுவரோனும்,இடுவாராதலும்-தமராயர் மாட்டே, சுற்றத்தாரிடத்துண்ணல் இனிது-இன்பமாம் எ-று ❁ (இ-ம்) காலத்தில் பகைவரிடத்திற் பொரிக்கறிசோற்றைப்பெற்றாலும் வேம்பாகும் அகாலத்தில்இலைக்கறிசோறிடுவாராகிலும்இனத்தாரிடத்திலுண்டலின்பம்எ-ம் ☞ கருனை-எ,வேம்பாகும்-ப.உண்டல்,தோன்றாஎழுவாய்-இனிது,ப.

முட்டிகைபோலமுனியாதுவைகலுங் .... *
கொட்டியுண்பாருங்குறடுபோற்-கைவிடுவர் .... *
சுட்டுக்கோல்போலவெரியும்புகுவரோ .... *
நட்டாரெனப்படுவார் .... *

(இ-ள்) முட்டிகைம்பால-கொல்லன்சம்மட்டிபோல,முனியாது வெறுக்காது,வைகலும் நாடோறும்,கொட்டி-அடித்து,உண்பாரும் உண்பவரும்,குறடுபோல் -அவன்குறட்டைப்போல - கைவிடுவர்-விட்டுநீங்குவர்-நட்டார்-உறவினர்-எனப்படுவார் - என்றுசொல்

லப்படுவார் -சுட்டுக்கோல்போல, உலையாணிக்கோல்போல-எரியுந் துன்பநெருப்பிலும்-புகுவர்,பிரவேசிப்பர் எ-று ❁ (இ-ம்) சம்மட்டிபோலடித்துண்ணு நட்பில்லார் குறட்டைப்போற்கைவிடுவர்உறவினரொன்றுசொல்லப்படுவோர் உலையாணிக்கோல்போலத் துன்பத்திலுமுடனிருப்பார் என்பதாம், ☞ உண்பார்-எ, கைவிடுவர்-ப,நட்பார்-எ,புகுவர்-எ,அசை. (அ)

நறுமலர்த்தண்கோதாய்நாட்டார்க்குநட்டார்... ... .. *
மருமையுஞ்செய்வதொன் றுண்டோ விறுமளவு... ... *
மின்புறுவவின்புற்றெழீஇயவரொடு................*
துன்புறுவதுன்புறுக்கால் .... *

(இ-ள்) நறுமலர்- வாசம்வீசும்மலராற்றொடுத்த, தண்-குளிர்ந்த,கோதாய்-மாலையையுடையவளே,நட்டார்க்கு உறவினர்க்கு, நட்டார்-உறவினர்,இறுமளவும்-சாமளவும்,இன்புறுவ- இன்பமடைவனவற்றில்,இன்புற்று-இன்பமடைந்து,எழீஇ- நல்வழியிலெடந்து அவரொடு,அவருடன்-துன்புறுவ, துன்பமடைவனவற்றில் -துன்புறுக்கால்,துன்பமடையாவிடில்-மறுமையும், மறுபிறப்பிலும்-செய்வது, செய்யத்தக்கது- ஒன்றுண்டோ - ஒருதவியுண்டோ—— எ-று ❁ (இ-ம்) மாலையையுடையவளே உறவினர்க்குறவினர்மரணபரியந்தம் இன்பங்களையுந் துன்பங்களையு மநுபவிக்காவிட்டால்மறுபிறப்பிலுஞ் செய்யத்தக்க ஒருதவிக்கடனுண்டோ என்பதாம்- ☞ ஒன்று-எ -உண்டு-ப. (கூ)

விருப்பிலாரில்லத்துவேறிருந்துண்ணும் .... *
வெருக்குக்கண்வெங்கருனைவேம்பாம் விருப்புடைத் *
தன்போல்வாரில்லுட்டயங்குநீர்த்தண்புற்கை ... ... *
யென்போடியைந்தவமிழ்து ... ... *

(இ-ள்) விருப்பிலார்-தம்மிலாசையில்லாதவர்,இல்லத்து - வீட்டில்,வேறிருந்து-வேறாகவிருந்து,உண்ணும்-உண்கிற,வெருக்குக்கண்- பூனைக்கண்போலுநிறமுடைய, வெங்கருனை- விருப்பந்தரும்பொரிக்கறிபோசனம்,வேம்பாம் - வேம்புக்கொப்பாம், விருப்புடை- தன்மேலாசையுடைய,தன்போல்வார்-தன்னைநிகர்த்தவர் , இல்லுள் வீட்டில்,தயங்கு-தெளிந்த,நீர்-நீரையுடைய,தண்- குளிர்ந்தபுற்கை, புல்லரிசிக்கூழானது-என்போடு,எலும்புடனேஇயைந்த,பொருந்திய-அமிழ்து,அமுதுக்கொப்பாம்எ-று ❁(இம்) விருப்பில்லார்வீட்டிலுண்ணும் பொரிக்கறியுணவு வேம்புக்கொப்பாகும் விருப்புள்ளார்வீட்டிலுண்ணும்புல்லரிசிக்கூழ்அமிழ்துக்கொப்பாகும் என்பதாம் ☞ கருனை-எ-வேம்பாம்-ப-புற்கை எ- அமிழ்து ப- சுற்றந்தழான்-முற்றிற்று (ய)

உஉ- ஆம் - அதிகாரம்.

நட்பாராய்தல்.

அஃதாவது சிநேகத்தையாராய்தலாகும்.

கருத்துணர்ந்துகற்றறிந்தார்கேண்மையெஞ்ஞான்றுங் *
குருத்திற்கரும்புதின்றற்றே — குருத்திற் .... *
கெதிர்செலத்தின்றதகைத்தரோவென்று ...... *
மதுரமிலாவர்தொடர்பு .... *

(இ-ள்) கருத்து-கருத்தால், உணர்ந்து- அறிந்து, கற்றறிந்தார்-பலநூலையறிந்தவர்-கேண்மை, நட்பானது,என்ஞான்றும் எந்நாளும்- கரும்பு-கரும்பை-குருத்தின்-குருத்திலிருந்து:தின்றற்றுநின்றாற்போலும்-மதுரமிலாளர்-கல்விமதுரமில்லாதவர்- தொடர்பு நட்பானது- என்றும்-எந்நாளும்- குருத்திற்கு-கரும்பின் குருத்திற்கு, எதிர்செல-எதிராகியவடியிலிருந்து, தின்றதகைத்து -தின்றதுபோலும், எ-று. ❋ (இ-ம்) கற்றோர்சிநேகங்கரும்பை நுனியிலிருந்துதின்றாற்போலும் மற்றோர்சிநேகமக்கரும்பையடியிலிருந்துதின்றாற்போலுமென்பதாம். ☞ கேண்மை-எ-தின்றற்று-ப தொடர்பு-எ-தின்றதகைத்து-ப-அரோ எ அசைகள். (க)

இற்பிறப்பெண்ணியிடைதிரியாரென்பதோர் .... *
நற்புடைக்கொண்டமையல்லது — பொற்கேழ் ...... *
புனலொழுகப்புள்ளிரியும்பூங்குன்றநாட .... *
மனமறியப்பட்டதொன்றன்று .... *

(இ-ள்) பொற்கேழ்-பொன்னிறம்போலும்,புனல்- அருவிச்சலம்,ஒழுக-விழுக,புள்—பறவைகள்—இரியும்—பறக்கும்,பூ—அழகிய,குன்றம்—மலையையும்,நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே இற்பிறப்பு-நற்குடிப்பிறப்பை, எண்ணி-நினைத்து,இடை நடுவில் திரியார்-வேறுபடார்,என்பது-என்றுசொல்வது, ஓர்- ஒரு - நற்புடை-நல்லிடம்பற்றி-கொண்டமை.நட்புக்கொண்டமை, அல்லது அல்லாமல், மனம்- அவர்மனமானது- அறியப்பட்டது-பிறராலறியப்பட்டது-ஒன்றன்று-ஒன்றல்ல(எ-று) ❋ இ-ம். பாண்டியனே நற்குடிப்பிறப்பைநினைத்துநடுவிலேவேறுபடாரென்றுஒருவனைச்சிநேகஞ்செய்ததல்லாது அவர்மனநிலை யறியப்பட்டதல்லவென்பதாம். ☞ மனம் எ-பட்டதன்று-ப. (உ)

யானையனையவர்நண்பொரீஇநாயனையார் .... *
கேண்மைதழீஇக்கொளல்வேண்டும் — யானை .... *

யறிந்தறிந்துய்பாகனையேகொல்லுமெறிந்தவேன் *
மெய்யதாவால்குழைக்குநாய்............................*

(இ-ள்) யானை-யானையை,அனையவர்-ஒப்பானவர், நண்பு-சிநேசத்தை-ஒரீஇ-நீக்கி, நாய்நன்றியறியுநாயை-அனையார்-ஒப்பானவர்கேண்மை-நட்பை-தழீஇக்கொளல் - தழுவிக்கொள்ளுதல்- வேண்டும் வேண்டும்-யானை-யானையானது- அறிந்தறிந்தும்- (இதைதருவோனென்)றறிந்தும்-பாகனையே-பாகனை-கொல்லும், கொலைசெய்யும்—நாய்-நாயானது—எறிந்த—எசமானெறிந்த,வேல்வேலானது,மெய்யதா—தன்னுடலிலிருக்க— வால்—வாலை—குழைக்கும், ஆட்டும், எ-று ✿ இ,ம். யானைக்கொப்பானவர் சிநேகத்தை விட்டு நாய்க்கொப்பானவர் சிநேகத்தைக்கொள்ளவேண்டும் என்பதாம் ☞ நீவிர்,தோன்றுள் கொளல்வேண்டும்—ப—கேண்மையை—செ—எ—அசை. (௫)

பலநாளும்பக்கத்தாராயினுநெஞ்சிற் ....*
சிலநாளுமொட்டாரோடொட்டார்—பலநாளு ...*
நீத்தாரெனக்கைவிடலுண்டோதந்நெஞ்சத் ....*
தியாத்தாரோடியாத்ததொடர்பு ....*

(இ-ள்)பலநாளும்—எந்நாளும்-பக்கத்தாராயினும்—அருகிலிருந்தாராகிலு, நெஞ்சில்மனதில்—ஒட்டாரோடு— பொருத்தமில்லாருடன் சிலநாளும்—சிலநாளும்-ஒட்டார்—சிநேகியார்- தம்-தமது, நெஞ்சத்து—மனதில்,இயாத்தாரோடு—சம்பந்தப்பட்டாருடன், இயாத்த—கட்டுப்பட்ட தொடர்பு—சிநேகத்தை, பலநாளும்—பலநாளும், நீத்தாரென — நீக்கினரென்று, கைவிடலுண்டோ— கைவிடக்கடவதோ (எ,று) ✿ இ—ம். பலகாலும்பழகினராகிலு மனப்பொருத்தமில்லாருடன் சிலகாலமுஞ்சிநேகஞ்செய்யார் மனப்பொருத்தமுடையார் சிநேகத்தைவிடுவார்களோஎன்பதாம். ☞ ஒருவர்—எ—ஒட்டார்—பஒருவர்—எ—கைவிடலுண்டோ—ப—தொடர்பை—செ. (௪)

கோட்டுப்பூப்போலமலர்ந்துபிற்கூம்பாது ....*
வேட்டதேவேட்டதாநட்பாட்சி—தோட்ட.............*
கயப்பூப்போன்முன்மலர்ந்துபிற்கூம்புவாரை ... , *
நயப்பாருநட்பாருமில்.... .... *

(இ.ள்) கோடு-கொம்பிற்பூத்த- பூப்போல்- பூவைப்போல-மலர்ந்து—அலர்ந்து-பின்—பின்பு,கூம்பாது,முகங்குவியாது-வேட்டதே-இச்சித்ததே,வேட்டதாம்,இச்சித்ததாகும, நட்பாட்சி-சிநேகவுரிமை,தோட்ட-தோண்டிய,கயம,குளத்தின்,பூப்போல். பூவைப்போல, முன் முன்னே,மலர்ந்து அலர்ந்து,பின்-பின்னே,கூம்பு

வாரை- முகங்குவிப்பாரை—நயப்பாரும்- இச்சிப்பாரும்—நட்பாரும்-சிநேகிப்பாரும் —இல்-இல்லை—எ-று. (இ-ம்) மரத்திற் பூத்த பூவைப்போல முகமலர்ந்து சிநேகித்ததே சிநேகம்குளத்திற்பூத்தபூவைப்போலமுகங்குவிப்பார்சிநேகம் சிநேகமல்ல என்பதாம் ☞ நட்பாட்சி,எ,வேட்டதாம்,ப,நயப்பார்,நட்பார்,எ,இல்,ப

கடையாயார்நட்பிற்கமுகனையரேனை... .... *
யிடையாயார்தெங்கினனையர்— தலையாயா... ....*
ரெண்ணரும்பெண்ணைபோன்றிட்டஞான்றிட்டதே *
தொன்மையுடையார்தொடர்பு .... *

(இ-ள்) கடையாயார்- கடையானவர்—நட்பின்- சிநேகத்தில்—கமுகனையர் - பாக்குமரத்தையொப்பாவர்—ஏனை- மற்ற—இடையாயார்- இடையானவர்—தெங்கினனையர்- தென்னமரத்தையொப்பாவர்—தலையாயார்- தலையானவர்—எண்ணரும் - நினைத்தற்கரிய—பெண்ணைபோன்று- பனைமரத்தையொப்பாவர்— இட்டஞான்று- இட்டகாலத்தில்—இட்டதே- இடப்பட்டதே— தொன்மையுடையார்- பழைமையுடையார்—தொடர்பு- சிநேகம்—எ-று (இ-ம்) சிநேகத்திலுத்தமர் பனைமரத்தையொப்பாவர் - மத்திமர் தென்னமரத்தையொப்பாவர்- அதமர் பாக்குமரத்தையொப்பாவர்- என்பதாம். ☞ கடையாயார், இடையாயார், தலையாயார்-எழுவாய்— அனையர்- பயனிலை. (௬)

கழுநீருட்காரடகேனுமொருவன் ....*
விழுமிதாக்கொள்ளினமிழ்தாம்—விழுமிய ....*
குய்த்துவையார்வெண்சோறேயாயினுமேவாதார் ... *
கைத்துண்டல்காஞ்சிரங்காய்...... ....*

(இ-ள்) கழுநீருள்-அரிசிகழுநீரில்வெந்த—கார்-பசிய—அடகேனும்-இலைக்கறியாகிலும்—ஒருவன்- ஒருவன்—விழுமிதா-சிறப்பாக —கொள்ளின்- (சிநேகரிடத்துக்) கொண்டால்—அமிழ்தாம்- அமுதுக்கொப்பாம் —விழுமிய-சிறந்த—குய்-தாளித்த—துவை-புளிங்கறி—ஆர்- நிறைந்த—வெண்சோறேயாயினும்- வெண்சோறாகிலும்—மேவாதார்-பகைவர்—கைத்து-பொருளை— உண்டல்- (புசித்தல்)—காஞ்சிரங்காய்- எட்டிக்காயோடொக்கும்—எ-று (இ-ப்) ஒருவன் இலைக்கறியாகிலும் சிநேகரிடத்துண்ணல் அமிழ்துக்கொப்பாம், ஒருவன் சிறந்தகறியோடு பகைவரிடத்துண்ணல் எட்டிக்காய்க்கொப்பாம்—என்பதாம். ☞ அடகு, எ, அமிழ்தாம்,ப், கைத்து,எ, காஞ்சிரங்காய், பயனிலை. (௭)

நாய்க்காற்சிறுவிரல்போனன்கணியராயினு... .... *
ஈக்காற்றுணையுமுதவாதார்— நட்பென்ஞ்........ *

சேய்த்தானுஞ்சென்றுகொளல்வேண்டுஞ்செய்விளைக்கும் *
வாய்க்காலனையார்தொடர்பு...... .... *

(இ-ள்) நாய்க்கால்- நாய்க்காலின்—சிறுவிரல்போல்- சிறுவிரல்களைப்போல—நன்கணியராயினும் - மிகவுநெருக்கமுடையவராகிலும்—ஈக்கால்- ஈயினதுகால்— துணையும்- அளவும்— உதவாதார்- உதவிசெய்யார்—நட்பென்னும்- சிநேகமென்னபலனும்—செய்- கழனியை—விளைக்கும்- விளைவிக்கும்— வாய்க்கால்- நீர்வாய்க்காலை—அனையார்- ஒப்பானவர்—தொடர்பு- நட்பை—சேய்த்தானும்- தூரத்திலாகினும்---சென்று போய்—கொளல்வேண்டும் -கொள்ளல்வேண்டும்—எ-று ✻(இ-ம்) ஈயினதுகாலளவுமுதவிசெய்யாதார்நட்புச் சமீபத்திருந்தென்னபலன், கொடுப்போர்சிநேகத்தைத் தூரத்திற்சென்றாவது கொள்ளல்வேண்டும், என்பதாம். ☞ நட்பு,எ, என்னும்,ப, ஒருவர்,எ, கொளல்வேண்டும்,ப, தொடர்பை—செயப்படுபொருள். (அ)

தெளிவிலார்நட்பிற்பகைநன்றுசாதல்... ....*
விளியாவருநோயினன்றா—லளிய.... ....*
விகழ்தலிற்கோற வினிதேமற்றில்லா .... *
புகழ்தலின்வைதலேநன்று... ... .*

(இ-ள்) தெளிவிலார்- விவேகமில்லார்—நட்பின் - சிநேகத்தைப்பார்க்கிலும்—பகைநன்று- பகைநன்மையாம்—விளியா- சாவாமலிருக்க—வரும்- வரப்பட்ட—நோயின் - வியாதியைப்பார்க்கிலும்—சாதல்- இறத்தல்—நன்று- நன்மையாம்—அளிய- ஒருவன் வருந்த—இகழ்தலின்- இகழ்தலைப்பார்க்கிலும்—கோறல் - கொல்லுதல்—இனிது- நன்மையாம்—இல்ல- இல்லாதனவற்றைச்சொல்லி—புகழ்தலின்- புகழ்தலைப்பார்க்கிலும்—வைதலேநன்று - வைகிறதேநன்மையாம்—எ-று. ✻ (இ-ம்) அறிவில்லார்சிநேகத்திலும் பகைநல்லது- வியாதியிலும் மரணம்நல்லது- இகழ்தலினுங் கொல்லுதனல்லது- வீணாகப்புகழ்தலினும் வைதனல்லது- என்பதாம். ☞ பகை,சாதல்,கோறல்,வைதல்,எ, நன்று,ப. (அகத்தியச்சூத்திரம்) "பலவெழுவாயு மொருபய னிலைபெறும்.,, ஆல், ஏ, மற்று - அசைகள். (கூ)

மரீஇப்பலரோடுபன்னாண்முயங்கிப் ... . *
பொரீஇப்பொருட்டக்கார்க்கோடலேவேண்டும் .... *
பரீஇயுயிர்செகுக்கும்பாம்பொடுமின்னா...... .... *
மரீஇப்பின்னைப்பிரிவு... .... *

(இ-ள்) பலரோடு-பலருடன்—மரீஇ- மருவி—பன்னாள் - பலநாள்—முயங்கி கலந்து—பொரீஇ - (இருவர்குணமு) மொப்பி—பொருள்- பொருளாக—தக்கார்-பெரியோரை— கோடல்வே

ண்டும்- சிநேகமாகக்கொள்ளவேண்டும்—மரீஇ- ஒருவரைச்சிநேகி த்து—பின்னை-பின்பு—பிரிவு- (அவரைவிட்டுப்)பிரிதல்— பரீஇ- பல்லாற்கடித்து— உயிர் - உயிரை —செகுக்கும் - நீக்கும்—பாம் பொடும்- பாம்பொடுகொண்ட நட்பிலும்—இன்னா - துன்பமாம் —ள்-று. ❁ (இ-ம்) ஒருவர் பெரியோரைச் சிநேகமாகக்கொள்ள வேண்டும், சிநேகங்கொண்டுபிரிதல் துன்பம்- என்பதாம். ☞ ஒருவர்,எ,கோடல்வேண்டும்-தக்கார்,செ,பிரிவு,எ,இன்னா,ப,வ,அனை

நட்பாராய்தல்—முற்றிற்று.

உரு- ஆம்- அதிகாரம்.

நட்பிற்பிழைபொறுத்தல்.

அஃதாவது-நட்பால்வருங்குற்றங்களைப்பொறுத்துக்கொள்ளலாம்.

நல்லாவெனத்தா நனிவிரும்பிக்கொண்டாரை .... ❋
யல்லாவெனினுமடக்கிக்கொளல்வேண்டு .... ❋
நெல்லுக்குமியுண்டுநீர்க்குநுரையுண்டு .... ❋
புல்லிதழ்பூவிற்குமுண்டு... .... ❋

[இ-ள்] நல்லாவென- நல்லவொன்று—தாம்-தாம்—நனி-மிகவு ம்—விரும்பி- இச்சித்து—கொண்டாரை- நட்புக்கொள்ளப்பட்ட வரை—அல்லாவெனினும்-பொல்லாதவராகிலும்— அடக்கி- குற்ற த்தையடக்கி—கொளல்வேண்டும்-கொள்ளல்வேண்டும்—நெல்லுக் கு- நெல்லுக்கு—உமியிண்டு-உமியுண்டு— நீர்க்கு-சலத்திற்கு—நு ரையுண்டு-நுரையுண்டு—புல்லிதழ்- பறவிதழ்— பூவிற்கும்- மலரு க்கும்—உண்டு-உண்டு,எ-று. ❁ இ-ம்) நல்லவொன்றுசிநேகிக்கப்ப ட்டவரைப் பொல்லாதவரானாலும் குற்றத்தைநீக்கிச் சிநேகித்துக் கொள்ளவேண்டும்என்பதாம். ☞ ஒருவர்- தோன்று எழுவாய்கொ ளல்வேண்டும்-ப-கொண்டாரை,செ. (க)

செறுத்தோறுடைப்பினுஞ்செம்புனலோடோர் .... ❋
மறுத்துஞ்சிறைசெய்வர்நீர்நசைவாழ்நர் .... ❋
வெறுப்பவெறுப்பச்செயினும்பொறுப்பரோ ....❋
தாம்வேண்டிக்கொண்டார்தொடர்பு .... ❋

(இ-ள்) செறுத்தோறு-அடைக்குந்தோறும் - உடைப்பினும் உடைத்தாலும்— செம்-நல்ல—புனலொடு-நீருடன்— ஊடார்-பி

ளைங்கார்—மறுத்தும்- மீண்டும்——சிறைசெய்வர்-அணைகட்டுவர்—, நீர்-சலத்தை—நசை-இச்சித்து—வாழ்நர்- வாழ்பவர்—(அதுபோல)தாம்-தாங்கள்—வேண்டி-விரும்பி—தொடர்பு-நட்பு—கொண்டார்-கொள்ளப்பட்டவர்— வெறுப்ப- வெறுக்கத்தக்கவைகளை— செயினும்-செய்தாலும்—பொறுப்பர்-பொறுத்துக்கொள்வர்— எ-று ❁ (இ-ம்) சிநேகிக்கப்பட்டவர்வெறுப்பானவைகளைச் செய்தாலுஞ்சிநேகித்தவர் பொறுத்துக்கொள்வர்- என்பதாம் ☞-கொண்டார்-எ-பொறுப்பர்-ப-வ-அசை. (௨)

இறப்பவேதீபசெயினுந்தந்நட்டார்........ .... *
பொறுத்தறருவதொன்றன்றே— நிறக்கோங்.... *
குருவவண்டார்க்குமுயர்வரைநாட...... ... . *
வொருவர்பொறையிருவர்நட்பு... .... *

(இ-ள்) நிறம்- நிறமுடைய—கோங்கு- கோங்குமலரில்—உருவம்- வடிவுள்ள—வண்டு- வண்டினங்கள்— ஆர்க்கும்- சத்திக்கும்— உயர்வரை உயர்ந்தமலையையும்—நாட- நாட்டையுமுடையபாண்டியனே—தப்-தம்மொடு—நட்டார்- சிநேகித்தவர்—இறப்ப-மிகவும்—தீய-பொல்லாங்குகளை—செயினும்-செய்தாலும்—பொறுத்தல்- பொறுத்துக்கொள்ளல்—தருவது- தக்கது—ஒன்றன்றே· ஒன்றல்லவா—ஆதலால் ஒருவர்பொறை-ஒருவர்பொறுத்துக்கொள்ளுதல்—இருவர்நட்பு- இருவர்க்குச்சிநேகமாம்—எ-று ❁(இம்) பாண்டியனேதம்முடையசிநேகர் மிகவுங்குற்றங்களைச்செய்தாலும்பொறுத்துக்கொள்ளல்வேண்டும், ஒருவர்பொறுத்தல் இருவர்க்குஞ்சிநேகமாம்-என்பதாம் ☞ நட்பு,எ,ஆம் என்னும்பயனிலை தொக்கியது—ஏகாரம்- அசை. (௩)

மடிதிரைதந்திட்டவான்கதிர்முத்தங் .... *
கடுவிசைநாவாய்கரையலைக்குஞ்சேர்ப்ப........ ..... *
விடுதற்கரியாரியல்பிலரேனெஞ்சஞ் .... *
சுடுதற்குமூட்டியதீ .... —*

(இ-ள்) மடி- மடிந்த,திரை-அலைகள்,தந்திட்ட-ஒதுக்கிய,வான்-வெள்ளிய,கதிர்-கிரணங்களையுடைய,முத்தம்- முத்துக்களையும்,கடுவிசை-மிகுந்தவேகமுடைய,நாவாய் -கப்பலையும்,கரை-கரையிலே-அலைக்கும்- ஒதுக்கும், சேர்ப்ப- கரையையுடையபாண்டியனே, விடுதற்கு- சிநேகம்விடுதற்கு, அரியார்-அரிதானவர்கள், இயல்பிலரேல்- நற்குணமில்லாரேயானால்,நெஞ்சம் -மனதை,சுடுதற்கு-சுடுகிறதற்கு,மூட்டிய-மூட்டப்பட்ட—தீ- நெருப்புக்கொப்பாவார், எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனேசிநேகஞ்செய்யப்பட்டவர்நற்குணமில்லாதவரானால் சிநேகித்தவர்மனதைச்சுடு நெருப்புக்கொப்பாவார்- என்பதாம். ☞ அரியார்,எ, தீயாவர்,ப (௪)

இன்னாசெயினும்விடற்பாலரல்லாரைப் .... *
பொன்னாகப்போற்றிக்கொளல்வேண்டும்—பொன்னொடு.. *
நல்லிற்சிதைத்ததீநாடொறுநாடித் தம் ... ... *
மில்லத்திலாக்குதலால்.. *

(இ-ள்) பொன்னொடு- பொன்னுடன்—நல்லில் - நல்லவீட்டை—சிதைத்த-சுட்ட—தீ- நெருப்பை—நாடொறும்- நாள்தோறும்—நாடி- தேடி—தம்-தமது—இல்லத்தில்- வீட்டில்—ஆக்குதலால்- (சமையற்கு) உளர்த்தலால்— இன்னா- துன்பங்களை—செயினும்-செய்தாலும்—விடற்பாலரல்லாரை-விடத்தகுதியல்லாதவர்களை—பொன்னாக-பொன்னைப்போல—போற்றி-காப்பாற்றி—கொளல்வேண்டும்- நட்புக்கொளல்வேண்டும்—எ-று ❋ (இ-ம்) வீட்டைச்சுட்ட தீயை வீட்டிலேதேடிவைத்துக் கொள்ளுதலால் துன்பஞ்செயினும்விடத்தகுதியில்லாதவர்களைச்சிநேகித்துக்கொள்ளவேண்டுமென்பதாம் ☞ ஒருவர்-எ-கொளல்வேண்டும்-ப.(ரு)

இன்னாசெயினும்விடுத்தற்கரியாரைத் .... *
துன்னார் துறத்தறகுவதோ—துன்னருஞ்சீர்.......... *
விண்குத்து நீள்வரைவெற்பகளைபவோ .... *
கண்குத்திற்றென் றுதங்கை .... : .... *

(இ-ள்) துன்னரும்-நெருங்குதற்கரிய—சீர்- சிறப்பையுடைய—விண்-ஆகாயத்தை—குத்தும்-அளாவிய—நீள்- நீண்ட—வரை-மூங்கிலைப்பொருந்திய—வெற்ப - மலையையுடையபாண்டியனே—இன்னா-குற்றங்களை—செயினும்-செய்தாலும்—விடுதற்கு - விட்டுவிடுதற்கு—அரியாரை- அரியசிநேகரை—துன்னா- சிநேகியாமல்—துறத்தல்- கைவிடுதல்—தகுவதோ- தக்கதோ—தம்- தம்முடைய—கை-கையானது—கண்-நங்கண்ணை—குத்திற்றென்று- குத்தியதென்று—களைபவோ- தறிப்பாரோ—எ-று ❋ (இ-ம்.) பாண்டியனே குற்றங்களைச்செய்தாலும்விடுதற்கரியசிநேகிதரைச்சிநேகியாதுவிடுதல்தகாது-என்பதாம் ☞ துறத்தல்,எ;தகுவதோ,ப

இலங்குநீர்த்தண்சேர்ப்பவின்னாசெயினும்........ ... *
கலந்துபழிகாணார்சான்றோர்—கலந்தபிற்......... *
றீமையெடுத்துரைக்குந்திண்ணறிவில்லாதார் .... *
தாமுமவரிற்கடை... *

(இ-ள்) இலங்கு-விளங்கும்— நீர்-நீரையும்—தண்-குளிர்ச்சியையும்பொருந்திய—சேர்ப்ப- கரையையுடையபாண்டியனே—இன்னா-குற்றங்களை—செயினும்- (ஒருவர்) செய்தாலும்—சான்றோர்-பெரியோர்—கலந்து- சிநேகித்து—பழி- குற்றங்களை—காணார்-பாரார்— கலந்தபின்-சிநேகித்தபின்—தீமை- குற்றங்களை—எடுத்

துரைக்கும்-எடுத்துச்சொல்லும்—பின்-வலிப—அறிவில்லாதார்-அறிவில்லாதவர்—தாமும்-தாங்களும்—அவரின்-அவரைப்பார்க்கிலும்—கடை-கடையானவர்—எ-று ※ (இ-ம்) பாண்டியனே பெரியோர்கள்தம்முடையசிநேகர்குற்றங்களைச்செய்தாலும் அவர்குற்றங்களைப்பாரார்குற்றங்களைச்சொல்பவர் குற்றஞ்செய்தவரிலுங்கடையாவரென்பதாம்-☞ சான்றோர்-எ-காணார்-ப-பழி-செ-அறிவில்லாதார்-எ-கடையாவர்-ப. (எ)

ஏதிலார்செய்ததிறப்பவேதீதெனினும் ... ... *
நோதக்கதென்னுண்டாநோக்குங்காற்—காதல் ..... *
கழுமியார்செய்தகறங்கருவிநாட... ... ... *
விழுமிதாநெஞ்சத்துணின்று ... ... *

(இ-ள்) கறங்கு-சத்திக்கும்—அருவி-யாற்றையும்—நாட-நாட்டையுடையபாண்டியனே—ஏதிலார்-அயலார்—செய்தது-செய்தகுற்றம்—இறப்ப-மிகவும்—தீதெனினும்-குற்றமாகிலும்—நோக்குங்கால்-பார்க்குமிடத்தில்—நோதக்கது நோவத்தக்கது—என்னுண்டாம்-என்னவுண்டாம்—காதல்-தம்மிலாசையுடைய—கழுமியார் சிநேகர்—செய்த- செய்தகுற்றம்—நெஞ்சத்துள்-மனதுள்—நின்று-இருந்து—விழுமிதாம்-சிறப்புடையதாம்—எ-று. ※ (இ-ம்) பாண்டியனே அரியசிநேகர்செய்தகுற்றம் மனதிலிருந்துசிறப்புடையதாகும், அயலார்செய்ததுமிகவுங்குற்றமாயினும் வருத்தத்தக்கதென்ன-என்பதாம் ☞ குற்றம்,எ,விழுமிதாம்,ப()

தமரென்றுதாங்கொள்ளப்பட்டவர்தம்மைத் ... ... *
தமரன்மைதாமறிந்தாராயி—னவரைத் ... ... *
தமரினுநன்குமதித்துத்தமரன்மை...... ... ... *
தம்முளடக்கிக்கொளல்... ... ... *

(இ-ள்) தமரென்று-உறவென்று—தாம்-தாம்—கொள்ளப்பட்டவர்-சிநேகிக்கப்பட்டவர்—தம்மை-தம்மை—தமரன்மை-உறவில்லாமையை—தாமறிந்தாராயின்-தாங்கண்டாராகில்—அவரை-அவர்களை—தமரினும்-உறவினும்—நன்கு-நன்றாக—மதித்து எண்ணி—தமரன்மை-உறவில்லாமையை—தம்முள்-தமக்குள்ளே—அடக்கிக்கொளல்-அடக்கிக்கொள்ளவேண்டும்—எ-று ※ (இ-ம்) சிநேகிக்கப்பட்டவரிடத்துச்சிநேகமில்லாமையைக்கண்டால் அவரைச்சிநேகிதரினும் அதிகமாகக்கொள்ளவேண்டும்—என்பதாம் ☞ ஒருவர்,எ,அடக்கிக்கொள்ளல்,ப,தமரன்மை,செ. (௯)

குற்றமுமேனைக்குணமுமொருவனை... ... ... *
நட்டபினாடித்திரிவேனே—னட்டான்... ... ... *
மறைகாவாவிட்டவன் செல்வழிச்செல்க...... ... *
வறைகடல்சூழ்வையநக... ... ... *

(இ-ள்) குற்றமும்-குற்றத்தையும்—ஏனை-மற்ற — குணமும்-குணத்தையும்—ஒருவனை-ஒருவனை — நட்டபின்-சிநேகித்தபின்—நாடி-தேடி —திரிவேனேல் திரிவேனாகில்— நட்டான்-சிநேகித்தவன் —மறை-இரகசியத்தை —காவாவிட்டவன்-வெளிப்படுத்தினவன், செல்வுழி-செல்லுநகரத்தில்--அறை-சத்திக்கும்—கடல்சூழ்-கடலாற்சூழப்பட்ட—வையம்-உலகம்—நக-(என்னை)நகைக்க, செல்க-நான்போவேனாக, எ-று ※ (இ-ம்) ஒருவன்குற்றத்தையுஞ்சிநேகித்தபின் ஆராய்வேனாகில்சிநேகன் இரகசியத்தைச்சொன்னவன் போகும்நரகத்திற்போவேனென்பதாம்-☞ யான்-எ-செல்க,ப-

நட்பிற்பிழைபொறுத்தல்—முற்றிற்று.

---

௨௪ - ஆம் - அதிகாரம்

கூடாநட்பு.

அஃதாவது — பொருந்தாதசிநேகமாம்.

செறுப்பில்பழங்கூரைசேறணையாக ....※
இறைத்துநீரேற்றுங்கிடப்பர்—கறைக்குன்றம்......※
பொங்கருவிதாழும்புனல்வரைநன்னாட ....※
தங்கருமமுற்றுந்துணை..............................※

[இ-ள்] கறை-இருண்ட—குன்றம்-மலையில்—பொங்கு-மிகுந்த—அருவி-யாறு—தாழும்-வீழும்—புனல்-நீரையுடைய—நல்-நல்ல—வரைநாட-மலைமீதுநாட்டையுடையபாண்டியனே—செறுப்பில்-கட்டவிழ்ந்த—பழம்-பழைய—கூரை-கூரையையுடையவீட்டில்—சேறு-சேற்றை—அணையாக-அணைபகட்டி—இறைத்தும்-அணையுள்வீழ் நீரையிறைத்தும்—நீர்-ஒழுகுநீரை—ஏற்றும் மேலேதாங்கியும்—தம்-தமது— கருமம்-காரியம்—முற்றுந்துணை-முடியுமளவும்—கிடப்பர்-இருப்பார்—எ-று (இ-ம்) ※ பாண்டியனே மழைவிடுமளவும் ஒழுக்குவீட்டிலிருப்பார்போலக்காரியமுடியுமளவுஞ்சிலர்சிநேகித்திருப்பர்-என்பதாம் ☞ சிலர் தோன்றாஎழுவாய்—கிடப்பர்—பயனிலை. (௧)

சீரியார்கேண்மைசிறந்தசிறப்பிற்றாய் ....※
மாரிபோன் மாண்டபயத்ததா— மாரி.....................※
வறந்தக்காற்போலுமேவாலருவிநாட ....※
சிறந்தக்காற்சீரிலார்நட்பு ....※

(இ-ள்) வால்-வெள்ளிய—அருவி-ஆற்றையும்—நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே—சீரியார்- நல்லவர்—கேண்மை- சிநேகமானது—சிறந்த- மிகுந்த—சிறப்பிற்றாய்- சிறப்புடையதாய்—மாரிபோல்- மழைபோல—மாண்ட- மாட்சிமைப்பட்ட—பயத்ததாம்-பயனையுடையதாம்—சீரிலார்-கெட்டவர்கள்—நட்பு-சிநேகமானது—சிறந்தக்கால்- மிக்கவிடத்து—மாரி- அம்மழை—வறந்தக்காற்போலும்- பெய்யாவிட்டாற்போலும்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே நல்லவர்சிநேகம் மழைபெய்தாற்போற்பயனுடையதாம் கெட்டவர்சிநேகம் அம்மழைபெய்யாவிட்டாற்போற்பயனில்லாதாம்—என்பதாம். ☞ கேண்மை,எ,பயத்ததாம்,ப, நட்பு,எ, வறந்தக்காற்போலும்— ப. (உ)

நுண்ணுணர்வினரொடுகூடி நுகர்வுடைமை.........*
விண்ணுலகேயொக்கும்விழைவிற்று—நுண்ணூ...*
லுணர்விலராகியவூதியமில்லார்ப் ....*
புணர்தனிரயத்துளொன்று ....*

(இ-ள்) நுண்-நுட்ப—உணர்வினரொடு- அறிவுளாருடன்—கூடி-சேர்ந்து—நுகர்வுடைமை-அநுபவிக்குமநுபவம்—விண்ணுலகு-தேவருலகை—ஒக்கும்-நிகர்க்கும்—விழைவிற்று- பயனுடையது,நுண்-நுட்ப—நூல்-நூலை—உணர்விலராகிய-அறியாதவராகிய—ஊதியம்-பயன்—இல்லார்-இல்லாதவரை—புணர்தல்- சிநேகித்தல்—நிரயத்துள்- நரகங்களுள்ளே—ஒன்று-ஒருநரகத்துக்கொப்பாம்—எ-று ❁ (இ-ம்) அறிவுள்ளவரோடு சிநேகித்தல் சுவர்க்கத்துக்கொப்பாம், அறிவில்லாரோடுசிநேகித்தல் நரகத்துக்கொப்பாம்—என்பதாம் ☞ நுகர்வுடைமை,எ,விழைவிற்று,ப,புணர்தல்,எ, ஒன்று,ப, ஏ, ஆல், அசைகள். (௩)

பெருகுவதுபோலத்தோன்றிவைத்தீப்போ.........*
லொருபொழுதுஞ்செல்லாதேநந்து, மருகெல்லாஞ்*
சந்தனநீள்சோலைச்சாரன்மலைநாட.................*
பந்தமிலாளர்தொடர்பு..................................*

(இ-ள்) அருகு-பக்கம்,எல்லாம்-யாவும்—நீள்-நீண்ட—சந்தனச்சோலை- சந்தனச்சோலைகளையும்—சாரல்-குளிர்காற்றையுமுடைய—மலைநாட - மலைநாட்டையாளும்பாண்டியனே—பந்தமிலாளர்- உட்சிநேகமில்லாதவர்—தொடர்பு- சிநேகமானது—பெருகுவதுபோல-வளர்வதுபோல—தோன்றி-தோற்றி—வை- வைக்கோல்—தீப்போல்- தீயைப்போல—ஒருபொழுதும் - ஒருநாளும்—செல்லாது- செல்லாமல்—நந்தும்-கெடும்— எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே உள்ளன்பிலார்சிநேகம் வைக்கோலின் தீயைப்போலத்தோன்றியழியும்-என்பதாம் ☞ தொடர்பு,எ,நந்தும்,ப,ஏ,அசை

செய்யாதுசெய்துநாமென்றலுஞ் செய்வதனைச் ...*
செய்யாதுதாழ்த்துக்கொண் டோட்டலு, மெய்யாக*
வின்புறூஉப்பெற்றி யிகழ்ந்தார்க்குமந்நிலையே ...*
துன்புறூஉப்பெற்றிதரும்...... ....*

(இ-ள்) செய்யாத- செய்யத்தகாதகாரியத்தை—செய்துநாமென்றலும்- நாம்செய்வோமென்றுசொல்லலும்—செய்வதனை- செய்யுங்காரியத்தை—செய்யாது- செய்யாமல்—தாழ்த்துக்கொண்டு-நீட்டிக்கவிட்டு—ஓட்டலும்-வைத்தலும்—மெய்யாக - உண்மையாக—இன்புறூஉம்- இன்பமடையத்தக்க—பெற்றி - பெருமையை—இகழ்ந்தார்க்கும்- இகழ்ந்தவர்களுக்கும்—அந்நிலையே - அப்பொழுதே, துன்புறூஉம்-துன்பமடையத்தக்க—பெற்றி-பெருமையை—தரும்-கொடுக்கும்—எ-று ❁ (இ-ம்) செய்யாதகாரியத்தைச்செய்வே மென்றுசொல்லுதலும் செய்யுங்காரியத்தைச் செய்யாதுவிடுதலுந்துன்பம்- என்பதாம் ☞ காரியங்கள்,எ,தரும்-ப,பெற்றி,செயப்படுபொருள். (௫)

ஒருநீர்பிறந்தொருங்குநீண்டக்கடைத்து ....*
விரிநீர்க்குவளையையாம்பலொக்கல்லா ....*
பெருநீரார்கேண்மைகொளினுநீரல்லார்............*
கருமங்கள்வேறுபடும் ....*

(இ-ள் ஒருநீர்-ஒருகுளத்துநீரில்—பிறந்து-தோன்றி—ஒருங்கு-ஒருவழிப்பட்ட—நீண்டக்கடைத்தும்- வளர்ந்தாலும், விரி-மலர்ந்த—நீர்-தணமுடைய—குவளையை செங்கழுநீரை— ஆம்பல்-அல்லி—ஒக்கல்லா-ஒவ்வாது (அதுபோல)பெரு-மிகவும்— நீரார்-நற்குணமுடையார்—கேண்மை-நட்பை—கொளினும்-கொண்டாலும்—நீரல்லார்-நற்குணமில்லார்—கருமங்கள்-செய்யாத காரியங்கள்—வேறுபடும்- வித்தியாசப்படும்—எ-று ❁ (இ-ம்) செங்கழுநீரை அல்லி ஒவ்வாதுபோல நற்குணமுடையாரது நட்பைக்கொண்டாலும் துற்குணமுடையார்செய்காரியங்கள்வேறுபடும்- என்பதாம் ☞ கருமங்கள்,எ,வேறுபடும்,ப. (௬)

முற்றற்சிறுமந்திமுற்பட்டதந்தையை..........*
நெற்றுக்கண்டன்னவிரலான்ஞெமிர்ந்திட்டுத் ....*
குற்றிப்பறிக்குமலைநாடவின்னுமே ....*
பொற்றுமைகொள்ளாதார் நட்பு ....*

(இ-ள்) முற்றல்- முதிர்ச்சியல்லாத—சிறுமந்தி- சிறுகுரங்கு—முன்- தன்முன்—பட்ட - வரப்பட்ட—தந்தையை - (இரைகொணர்ந்துவந்த) தந்தையை—நெற்று- பயற்றநெற்றை— கண்டன்ன-கண்டதொத்த—விரலால்- விரல்களால்—ஞெமிர்ந்திட்டு - ஒடித்

து—குற்றி-குத்தி—பறிக்கும்- இரையைப்பிடுங்கும்—மலைநாட- மலையையுநாட்டையுமுடையபாண்டியனே—ஒற்றுமை- மனவுரிமை—கொள்ளாதார்-கொள்ளாதவரது—நட்பு- சிநேகமானது—இன்னது-பொல்லாது—எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே மனவுரிமையில்லாதார்சிநேகம் பொல்லாது,என்பதாம். ☞ நட்பு,எ, இன்னது,ப, ஏகாரம்,அசை. (எ)

முட்டிற்றபோழ்தின்முடுகியென்னாருயிரை ... ... *
நட்டானொருவன்கைநீட்டேனே—னட்டான்... ...*
கடிமனைகட்டழித்தான்செல்வுழிச்செல்க ... .*
நெடுமொழிவையநக... ... . *

(இ-ள்) முட்டு- துன்பம்—உற்றபோழ்தில்-வந்தபோது— முடுகி விரைவாக—என்-எனது—ஆருயிரை- நிறைந்தவுயிரை—நட்டானொருவன் - சிநேகஞ்செய்தவொருவன்—கை - கையில்—நீட்டேனேல்- கொடேனாகில்—நட்டான்-சிநேகனுடைய—கடி - காவல்பொருந்திய—மனை - மனையவளை—கட்டு- கற்பு—அழித்தான்-அழித்தவன்—செல்வுழி போகுநரகத்தில்—நெடு-மிக்க—மொழி புகழையுடைய—வையம்- உலகம்—நக- என்னைநகைப்பாயாக—செல்க - யான்போகக்கடவேன்—எ-று ❁ (இ-ம்) சிநேகனுக்கு ஆபத்துவந்தபோது என்னுயிரை அவன்கையிற் கொடேனாகில் சிநேகன்பெண்சாதிகற்பை அழித்தவன்போகுநரகத்திற் போகக்கடவேன்,என்பதாம் ☞ யான்-தோன்றா எழுவாய்,செல்க,ப (அ)

ஆன்படுநெய்பெய்கலனுள்ளதுகளைந்து... .... *
வேம்படுநெய்பெய்தனைத்தரோ—தேம்படு ... ... *
நல்வரைநாடநயமுணர்வார்நண்பொரீஇப்..........*
புல்லறிவினாரொடுநட்பு... ....*

(இ-ள்) தேம்-தேன்—படு-பொருந்திய—நல்-நல்ல—வரை-மலையையும்—நாட- நாட்டையுமுடையபாண்டியனே —நயம்- நீதியை—உணர்வார்- அறிபவரது—நண்பு- சிநேகத்தை—ஒரீஇ- விட்டு,புல்- அற்ப—அறிவினாரொடு-அறிவாளருடன்—நட்பு- (கொண்ட) நட்பானது—ஆன்-பசுவால்—படு-உண்டான—நெய்- நெய்யை—பெய்-வார்த்திருந்த—கலனுள்-கலசத்துள் —அது- அந்த நெய்யை—களைந்து - எடுத்து—வேம்படு - வேம்பிலுண்டான—நெய்- நெய்யை—பெய்தனைத்து- வார்த்துவைத்தாற்போலும்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே அறிவுடையார்சிநேகத்தைவிட்டு அறிவில்லார் சிநேகத்தைக்கொள்ளுதல் கலசத்தில் பசுவின்நெய்யைநீக்கி வேம்பின்நெய்யைவிட்டாற்போலும்,என்பதாம் ☞ நட்பு,எ,அனைத்து,ப, அரோ-அசை. (கூ)

உருவிற்கமைந்தான்கணூராண்மையின்மை ....*
பருகற்கமைந்தபாலீரளாயற்றே ....*
தெரிவுடையார்தீயினத்தராகுதனாகம்... ....*
விரிபெடையோடாடிவிட்டற்று ... .*

(இ-ள்) உருவிற்கு- வடிவினுக்கு—அமைந்தான்கண்-(அழகு) பொருந்தியவனிடத்து—ஊராண்மை - சிநேகத்தன்மை— இன்மை- இல்லான்மையானது—பருகற்கு- குடித்தற்கு—அமைந்த- பொருந்திய—பால்- பாலில்—நீர்- சலத்தை—அளாயற்று- கலந்தாற்போலும்—தெரிவுடையார்- அறிவுடையார்— தீயினத்தார் - கொடியகூட்டத்தார்—ஆகுதல்- ஆதல்—நாகம்- நாகமானது— விரி - விரியன்பாம்பின்—பெடையோடு- பெட்டையுடன்— ஆடிவிட்டற்று- கூடிப்புணர்ந்தாற்போலும்—எ-று, ❁ (இ-ம்) அழகுள்ளவனிடத்துச் சிநேகமில்லாமையானது பாலிலேநீர்கலந்தாற்போலும் நல்லவர்கள்கெட்டவர்களாகுதல் - நாகன் விரியன் பெட்டையோடு சேர்ந்தாற்போலும்-என்பதாம். ☞ இன்மை, எ, அளாயற்று, ப, நாகம், எ, ஆடிவிட்டற்று, ப. (ம)

கூடாநட்பு—முற்றிற்று.

உரு- ஆம்- அதிகாரம்

அறிவுடைமை.

அஃதாவது — அறிவுடையதாயிருக்குந் தன்மையாம்.

பகைவர்பணிவிடநோக்கித்தகவுடையார் ....*
தாமேயநாணித்தலைச்செல்லார்—காணு............*
யிளம்பிறையாயக்காற்றிங்களைச்சேரா..............*
தணங்கருந் துப்பி னரா........... .. ..*

(இ-ள்) இளம்பிறை- இளயபிறை—ஆயக்கால் - ஆனால்—திங்களை- சந்திரனை—அணங்கு-வருத்தஞ்செய்யும்— அருப்-, அரிய— துப்பின்-வலியுடைய—அரா-பாம்பானது—சேராது- அடையாது—(அதுபோல)—பகைவர்- பகையாளிகள்—பணிவிடம்- தளர்ந்தவிடம்—நோக்கி-பார்த்து—தகவுடையார்-அறிவுடையார்— தாமேயும் - தாங்கள்;— நாணி - அவர்க்கிரங்கி;— தலைச்செல்லார்- (தொடுக்க)முதன்மையாகப்போகார்—காணுப்-பாராய்—எ-று ❁ (இ-ம்.) இளம்பிறையாகிற்சந்திரனைப்பாம்புசேராது அதுபோலப் பகைவர் தளர்ந்தவிடத்து அறிவுடையோர் அவரைவெல்லச் செல்லார்—என்பதாம். ☞ தகவுடையார், எ, செல்லார், ப. (க)

நளிகடற்றண்சேர்ப்பநல்கூர்ந்தமக்கட்...... ......*
கணிகலமாவதடக்கம்—பணிவில்சீர்... .... *
மாத்திரையின்றிநடக்குமேல்வாழூர்..... ... . *
கோத்திரங்கூறப்படும்........ ....*

(இ-ள்) நளி-பெரிய—தண்-குளிர்ந்த—கடல்- கடலையும்—சே
ர்ப்ப- கரையையுமுடையபாண்டியனே—நல்கூர்ந்த- வறுமைப
டைந்த—மக்கட்கு- மனிதர்க்கு—அணிகலமாவது- ஆபரணமாவ
து—அடக்கம்- அடங்கியிருத்தல்—பணிவில்- அடக்கமில்லாத—
சீர்-சிறப்புடைய—மாத்திரையின்றி-அளவுகடந்து— நடக்குமே
ல்-நடப்பானாகில்—வாழூர்-தான்வாழும்—ஊர்-ஊராரால்—கோ
த்திரம்- தன்குலத்திற்குக்குற்றம்—கூறப்படும்- சொல்லப்படுவா
ன்--எ-று. ※ (இ-ம்) பாண்டியனே தரித்திரர்களுக்கு ஆபரண
மடக்கமாம் ஒருவன் அளவுகடந்துநடப்பானாகில் ஊராரால்பழி
க்கப்படுவான்- என்பதாம். (நன்னூல்) "பல்லோர்படர்க்கை மு
ன்னிலைதன்மையிற் - செல்லாதாகுஞ் செய்யுமென்முற்றே,,—
இவ்விதியால்- செய்யுமென்னும்வாய்பாட்டுமுற்று- படுவானென்
றாயிற்று. ☞ அணிகலம்,எ, அடக்கம், ப. (௨)

எந்நிலத்துவித்திடினுங்காஞ்சிரங்காழ்தெங்காகா ... *
தென்னாட்டவருஞ்சுவர்க்கம்புகுதலாற் •••.... .... *
றன்னாற்றனுகுமறுமைவடதிசையுங்................ *
கொன்னாளர்சாலப்பலர் .... *

(இ-ள்) எந்நிலத்து-எந்தநிலத்தில்—வித்திடினும்- விதைபோ
ட்டாலும்—காஞ்சிரம்-எட்டியின்—காழ்-விதை—தெங்காகா- தெ
ன்னமரமாகாது—தென்னாட்டவரும்-தெற்கிலுள்ளவரும்—சுவர்
க்கம்புகுதலால்- (தருமஞ்செய்து) சுவர்க்கத்திற்பிரவேசித்தலால்
—தன்-தனது—ஆற்றான்- (தரும) வழியால்—மறுமை- மறுபிற
ப்பு—ஆகும்- ஆம்—வடதிசையும்- வடதிக்கிலும்—கொன்னாளர்-
தருமப்பலனில்லாதார், சாலப்பலர்-மிகவும்பலர்—எ-று. ※ (இ-
-ம்) எட்டிவிதைநடத் தென்னமரமாகாது தெற்குள்ளவருஞ்சுவ
ர்க்கத்திற்போவர் வடக்குள்ளவரும் நரகத்திற்போவர்,என்பதாம்
[☞ தெற்கு- யமதிசை- வடக்கு- தெய்வதிசை- உயர்ந்தவிடத்
திருப்பினும் பாவிகள் புண்ணியர்களாகார்- தாழ்ந்தவிடத்திருப்பி
னும் புண்ணியர்கள் பாவிகளாகார்.] மறுமை,எ, ஆகும்,ப. (௩)

வேம்பினிலையுட்கனியினும்வாழைதன்................*
றீஞ்சுவையாதுந்திரியாதா—மாங்கே...............*
யினத்திதெனினுமியல்புடையார்கேண்மை.........*
மனத்தீதாம்பக்கமரிது ... .*

(இ-ள்) வேம்பின்-வேம்பினுடைய—இலையுள்- இலையில்— வாழை- வாழைக்காய்—கனியினும்-பழுத்தாலும்—தன்- தனது—தீஞ்சுவை-இனியமதுரம்—யாதும்-எவ்வளவும்— திரியாது-வேறுபடாது— ஆங்கு-அதுபோல—இனம்-தன்னினம்— தீதெனினும்-குற்றமாகிலும்—இயல்புடையார்-நற்குணமுடையார்—சேண்மை உறவாம்—மனம்-இருதயம்— தீதாம் குற்றமாகும்— பக்கம்-பட்சம்—அரிது-அருமை—எ-று ❁ (இ-ம்) வாழை வேம்பிலையிற் பழுத்தாலுமதுரங்கெடாது அதுபோல நல்லவர் தீயவருடன் சேரினும் அவர்மனங்கெடாதென்பதாம். ☞ மனம்-எ-அரிது-ப-ஆம்-எ அசை. (௪)

கடல்சார்ந்துமின்னீர்பிறக்குமலைசார்ந்து …. ……… *
முப்பீண்டுவரிபிறத்தலாற்—றத்த ……… … ……… … *
மினத்தனையரல்லரெறிகடற்றண்சேர்ப்ப… …. … *
மனத்தனையர்மக்களென்பார்… …. …. ……. … *

(இ-ள்) எறி-அலைகளையெறியும்—கடல்-கடலையும்—தண்-குளிர்ந்த—சேர்ப்ப-இறங்குதுறையையுமுடையபாண்டியனே—கடல்-சமுத்திரம்—சார்ந்தும்-சார்ந்தவிடத்தும்—இன்னீர் - இனியநீரானது—பிறக்கும்- உண்டாம்—மலை- மலை—சார்ந்தும்-சார்ந்தவிடத்தும்—உப்பு- உப்பு—ஈண்டு-மிகுந்த—உவரி-உவர்—பிறத்தலால்-உண்டாதலால்—மக்களென்பார்- மக்களென்றுசொல்லப்படுவார்—தத்தம்-தத்தம்—இனத்து-கூடினவினத்தின்—அனையரல்லர்- ஒப்பானவரல்லர்—மனத்து- மனத்தின்—அனையர் - ஒப்பானவராவர்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே கடல்சார்ந்தவிடத்திலும் நல்லநீருண்டாம், மலைசார்ந்தவிடத்திலும் உப்புநீருண்டாம். ஆதலால் அறிவுளோர்மனத்தாலொத்தவரல்லது இனத்தாலொத்தவரல்லர்-என்பதாம் ☞ மக்களென்பர்,எ,மனத்தனையர்,ப

பராஅரைப்புன்னைபடுகடற்றண்சேர்ப்ப . …….*
வொராஅலுமொட்டாலுஞ்செய்பவோ— நல்ல … *
மருஉச்செய்தியார்மாட்டுந்தங்குமனத்தார்……. …*
விராஅஅய்ச்செய்யாமைநன்று…… … ….. …… *

(இ-ள்) பராஅரை-பருத்தவடியினையுடைய—புன்னை-புன்னைமரங்கள்— படு-பொருந்திய—தண்-குளிர்ந்த—கடற்சேர்ப்ப-கடற்கரையையுடையபாண்டியனே—தங்கும்-(சுத்தத்) தங்கும்—மனத்தார்-மனமுடையவர்—நல்ல- நன்மைகள்—மருஉ- மருவி—செய்தியார்மாட்டும்-ஒழுக்கமுடையாரிடத்தும்—ஓராஅலும்-நீங்கலும்—ஒட்டலும்-கூடுதலும்—செய்பவோ-செய்வார்களோ—விராஅய்- ஒருவருடன்கலந்து—செய்யாமை - சிநேகியாதி

அறிவுடைமை-

ருத்தல்—நன்று- நல்லது—எ-று ✻ (இ-ம்.) பாண்டியனே, சீத்தமனமுள்ளோர் நல்லவரிடத்து நட்புக்கொள்ளலும் நட்புவிடுதலுஞ்செய்யார் யாவரிடத்துஞ்சிநேகியாமைநல்லது- என்பதாம் (௬)
☞ செய்யாமை- எ- நன்று- ப.

உணரவுணருமுணர்வுடையாரைப் .... *
புணரப்புணருமாமின்பம்—புணரிற் .... *
றெரியத்தெரியுந்தெரிவிலாதாரைப் .... *
பிரியப்பிரியுமாநோய் .... *

(இ-ள்) உணர-(சிநேகஞ்)செய்தறிய—உணரும்-(சிநேக) நிலையறியும்—உணர்வுடையாரை- அறிவுடையாரை—புணர-சிநேகிக்க—இன்பம்- இன்பமானது—புணரும்- பொருந்தும்—புணரில்-சிநேகிக்கில்—தெரிய சிநேகஞ்செய்தறிய—தெரியும்- சிநேகநிலைதெரியும்—தெரிவிலாதாரை- அறிவிலாதவரை—பிரிய-சிநேகம்விட்டுப்பிரிய,நோய்- துன்பமானது,பிரியும்- நீங்கும்,எ-று ✻ (இ-ம்) அறிவுடையாரைச்சிநேகித்தாலின்பமுண்டாகும்அறிவில்லார்சிநேகத்தைவிட்டாலின்பமுண்டாகும்-என்பதாம் ☞ இன்பம்,எ,புணரும்,ப,நோய்,எ,பிரியும்,ப,ஆம்,இரண்டும்,அசைகள் (௭

நன்னிலைக்கட்டன்னைநிறுப்பானுந்தன்னை .... *
நிலைகலக்கிக்கீழிடுவானு — நிலையினு .... *
மேன்மேலுயர்த்துநிறுப்பானுந்தன்னைத் .... *
தலையாகச்செய்வானுந்தான் .... *

(இ-ள்) நல்-நல்ல—நிலைக்கண் நிலையிடத்து—தன்னை- தன்னை—நிறுப்பானும்- நிறுத்திக்கொள்பவனும்—தன்னை-தன்னை—நிலைகலக்கி-அந்நிலைகெடுத்து—கீழிடுவானும்-கீழாகக்கொள்பவனும்—நிலையினும்-முன்னிருந்தநிலையிலும்—மேன்மேல்-(தன்னை) மேலுமேலும்—உயர்த்து-உயரப்பண்ணி—நிறுப்பானும்- நிறுத்திக்கொள்பவனும்—தன்னை-தன்னை—தலையாக-தலைமையாக—செய்வானும்- செய்துகொள்பவனும்—தான்-தானே—எ-று. ✻ (இ-ம்) ஒருவன்தன்னை நல்லநிலையினிறுத்திக்கொள்ளலும், அந்நிலைக்குக்கீழாக்கிக்கொள்ளலும்;முன்னிருந்தநிலையிலும்,மேலாக்கிக்கொள்ளலும்,தலையாக்கிக்கொள்ளலும்,தன்னாலேதான்-என்பதாம் ☞ தான்-எ- நிறுப்பான்முதலிய- பயனிலை. (௮)

கருமவரிசையாற்கல்லாதார்பின்னும் .... *
பெருமைபுடையாருஞ்சேற—லருமரபி .... *
னோதமரற்றுமொலிகடற்றண்சேர்ப்ப .... *
பேதைமையன்றதறிவு .... *

(இ-ள்) ஓதம்- அலைகள்—அரற்றும்-சத்திக்கும்—ஒலி- சத்தத்தையுடைய—தண்- குளிர்ந்த—கடற்சேர்ப்ப- கடற்கரையையு

டையபாண்டியனே—கருமவரிசையால்-காரியமுறைமையால்—கல்லார்தார்-கற்காதவர்—பின்னும்-பின்னாகவும்—அரும்-அரிய—மரபின்-குலமுள்ள—பெருமையுடையாரும்-பெருமையுடைய வறிவாளிகளும்—சேறல்-செல்லுதல்—பேதைமையன்று-அறியாமையல்ல—அதறிவு-அஃதறிவுடைமை, எ-று ❋ (இ-ம்) பாண்டியனேகல்லாதவர்பின்னுங்கற்றவருஞ்செல்லுதல் அறியாமையல்லகாரியமாகுமறிவுடைமையாம் என்பதாம் ☞ அது எ-அறிவு-ப

கருமமுமுட்படாப்போகமுந் துவ்வாத் .... *
தருமமுந் தக்கார்க்கேசெய்யா—வொருநிலையே ... *
முட்டின்றிமூன்றுமுடியுமேலஃதென்ப .... *
பட்டினம்பெற்றகலம் .... *

(இ-ள்) கருமமும்-காரியங்களும்—உட்படா-உட்பட்டு—போகமும்-போகத்தையும்—துவ்வா-அநுபவித்து—தருமமும்-தருமத்தையும்—தக்கார்க்கே-பெரியோர்க்கே—செய்யா-செய்து—ஒருநிலையே-ஒருபிறப்பில்—முட்டின்று-தடையில்லாமல்—இம்மூன்றும்-இம்முச்செய்கைகளும்—முடியுமேல்-ஒருவனுக்குவாய்க்குமாகில்—அஃது-அம்முடிவு—பட்டினம்-தன்பட்டினத்தை—பெற்ற-அடைந்த, கலம்-(பொருள்கொண்டுவந்த) மரக்கலம், என்ப-என்பார்கள். எ-று ❋ (இ-ம்) ஒருவனுக்குக்காரியங்களும்போகமுந்தருமமுங்கைகூடுமாகில் அது பொருள்கொண்டுவந்த கப்பலுக்கொப்பாம்என்பதாம் ☞ அஃது-எ-கலமென்ப-ப. (௰)

அறிவுடைமை—முற்றிற்று.

௰௬-ஆம்-அதிகாரம்

அறிவின்மை.

அஃதாவது—அறிவில்லாமையைச்சொல்லுதலாம்.

நண்ணுணர்வின்மைவறுமையஃதுடைமை ...... *
பண்ணப்பணைத்தபெருஞ்செல்வ—மெண்ணுங்காற் *
பெண்ணவாயாணிழந்தபேடியணியாளோ ...... *
கண்ணவாத்தக்ககலம் .... *

(இ-ள்) நண்-நட்பமாகிய—உணர்வின்மை-அறிவில்லாமையே—வறுமை-தரித்திரமாம்—அஃதுடைமை-அவ்வறிவுடைமையே—பண்ண-செய்ய—பணைத்த-வளர்ந்த—பெரும்-பெரிய—செ

ல்வப்-செல்வமாம்—எண்ணுங்கால்-ஆராயுமிடத்து—பெண்-பெண்ணின்வடிவை—அவாய்-இச்சித்து—ஆண்-ஆணின்வடிவை—இழந்த நீங்கிய—பேடி-பேடியானவள்—கண்-கண்ணுக்கு—அவாத்தக்க-இச்சிக்கத்தக்க—கலம்-ஆபரணங்களை—அணியாளோ-தரியாளோ—எ-று ❁(இ-ம்) அறிவில்லாமையே தரித்திரம் அறிவுடைமையேசெல்வம்ஆகையால் பெண்ணழகையிச்சித்து ஆணழகைவிட்டபேடிஆபரணங்களை அணியாளோ என்பதாம் ☞ உணர்வின்மை-எ- வறுமை-ப- உணர்வுடைமை-எ-செல்வம்- ப.(௧)

பல்லான்றகேள்விப்பயனுணர்வார்பாடழிந் …… *
தல்லலுழப்பதறிதிரோ—தொல்சிறப்பி …… *
னாவின்கிழத்தியுறைதலாற்சேராளே …… *
பூவின்கிழத்திபுலந்து …… *

(இ-ள்) பல்லான்ற-பலவிதமாகநிரம்பிய—கேள்விப்பயன்-கல்விப்பயனை—உணர்வார்-அறிபவர்—பாடு-தப்பெருமை—அழிந்து-கெட்டு—அல்லல்-துன்பத்தில்—உழப்பது-வருந்துவது—அறிதிரோ-அறிவீரோ—தொல்-பழைய—சிறப்பின்-சிறப்புடைய—நாவின்கிழத்தி-சரஸ்வதி—உறைதலால்-வாசம்பண்ணலால்—பூவின்கிழத்தி-இலக்குமி—புலந்து-பிணங்கி—சேராள்-அடையாள் எ-று ❁(இ-ம்.) சரஸ்வதிவாசம்பண்ணுமிடத்தில் இலச்குமிவாசம்பண்ணாள் என்பதாம் ☞ பூவின்கிழத்தி-எ-சேராள்-ப ஏ-அசை()

கல்லென்றுதந்தை கழறவதனையோர் …… *
சொல்லென்றுகொள்ளா திகழ்ந்தவன்— மெல்ல…*
வெழுத்தோலைபல்லார்முன்னீட்ட விளியா…… *
வழுக்கோலைக்கொண்டுவிடும்…… *

(இ-ள்) தந்தை-பிதாவானவன்—கல்லென்று-(நூல்களைக்) கற்றுக்கொள்ளென்று—கழற-சொல்—அதனை-அச்சொல்லை—ஓர்சொல்லென்று-ஒருசொல்லென்று—கொள்ளாது-கொள்ளாமல்—இகழ்ந்தவன்-பழித்தவன்—மெல்ல-மெதுவாக—எழுத்தோலை-(ஒருவ)னெழுதியவோலையைவாசியென்று—பல்லார்முன்-பலபேர்முன்—நீட்ட-கொடுக்க—இளியா-அவமதித்து—வழு-கெடுதியாக—கோலை-அடிப்பதற்குக்கோலை—கொண்டுவிடும்-எடுத்துக்கொள்வான்—எ-று. ❁ (இ-ம்) பிதாபடியென்றுசொல்ல அச்சொல்லைக்கொள்ளாதுபழித்தவன்கையில்வேறொருவன் எழுத்தோலையைவாசியென்று பலர்முன்கொடுக்க அவன் இகழ்ந்து அடிக்கத்தடியெடுத்துக்கொள்வான்-என்பதாம் ☞ இகழ்ந்தவன்-எ-கொண்டுவிடும்-ப-கோலை-செ. (௩)

கல்லாதுநீண்டவொருவனுலகத்து …… *
நல்லறிவாளரிடைப்புக்கு—மெல்ல…… *

இருப்பினு நாயிருந்தற்றேயிராஅ... ... ... *
உரைப்பினு நாய்குரைத்தற்று ... ... *

(இ-ள்) கல்லாது-கற்காது, நீண்ட-வளர்ந்த, ஒருவன்-ஒருத்தன், உலகத்து-உலகத்தில், நல்லறிவாளர்-நல்லறிவுடையார், இடை-நடுவே, புக்கு-பிரவேசித்து, மெல்ல-மெல்ல, இருப்பினும்-இருந்தாலும், நாயிருந்தற்று-நாயிருந்தாற்போலும், இராஅது-இருக்காமல், உரைப்பினும்-ஒன்றைச்சொன்னாலும், நாய்குரைத்தற்று-நாய்குரைத்தாற்போலும், எ-று. ☸ (இ-ம்) கற்றவர்சபையில்கல்லாதவனிருந்தாலு நாயிருந்தாற்போலும் அவன் ஒன்றைச்சொன்னாலு நாய்குரைத்தாற்போலும்என்பதாம். ☞ இருப்பு-உரைப்பு-எ-இருந்தற்று-குரைத்தற்று-ப ஏ-அசை (௪)

புல்லாப்புன்கோட்டிப்புலவரிடைப்புக்குக்... ... *
கல்லாதசொல்லுங்கடையெலாங்—கற்ற... ... ... *
கடாஅயினுஞ்சான்றவர்சொல்லாற்பொருண்மேற் *
படாஅவிடுபாக்கறிந்து ... ... *

(இ-ள்) கடை-கடையானவன், புல்லா-இலக்கணத்தோடு பொருந்தாத, புன்-அற்ப, கோட்டி-சபைகூடியிருக்கும், புலவர்-புன்புலவர், இடை-நடுவே, புக்கு-பிரவேசித்து, கல்லாத-கற்காதவற்றை, சொல்லும்-சொல்வான், சான்றவர்-பெரியோர், எலாம்-எல்லாம், கற்ற-கற்றவற்றை, கடாஅயினும்-பிறர்கேட்பினும், பொருண்மேல்-சொல்லும்பொருண்மேல், படாஅ-அவர்புத்திசாராமல், விடுபாக்கு-விடும்பொருட்டு, அறிந்து-தெரிந்து, சொல்லார்-சொல்லார், எ-று. ☸ (இ-ம) கடையானவன் கல்லார்சபையிற்கல்லாதவைவற்றைச்சொல்லுவான் கற்றோர்பிறர்கேட்பினுங்கற்றவைகளை சொல்லார் என்பதாம். ☞ கடை எ சொல்லும் ப கல்லாத செ சென்றவர் எ சொல்லார் ப கற்ற செ (௫)

கற்றறிந்தநாவினார்சொல்லார்தஞ்சோர்வஞ்சி ... *
மற்றையராவார்பகர்வர்—பனையின்மேல் ... ... *
வற்றியவோலைகலகலக்குமெஞ்ஞான்றும் ... ... *
பச்சோலைக்கில்லையொலி ... ... *

(இ-ள்) பனையின்மேல்-பனைமரத்தின்மேல், வற்றியவோலை-உலர்ந்தவோலை, கலகலக்கும்-கலகலவென்றுசத்திக்கும், எஞ்ஞான்றும்-எந்நாளும், பச்சோலைக்கு-பசியவோலைக்கு, ஒலி-சத்தம், இல்லை-இல்லை; (அதுபோல) கற்று-நூலைக்கற்று, அறிந்த-உணர்ந்த, நாவினார்-நாவுடையார், தம்-தமது, சோர்வு-சொற்சோர்வுக்கு, அஞ்சி-பயந்து, சொல்லார்-ஒன்றுஞ்சொல்லார், மற்றையராவார்-கல்லாதவர், பகர்வர்-ஆராயாதுசொல்வார் [எ-று] ☸ (இ-ம) காய்ந்த

வோலைசத்திக்கும பச்சைஓலைசத்திக்காது அதுபோலக் கற்றோர் சொற்சோர்வுக்கஞ்சி ஒன்றுஞ்சொல்லார்மற்றோர்சொற்சோர்வு படாமற்சொல்லுவர் என்பதாம் ☞ நாவிலார் எ சொல்லா, ப மற்றையராவார், எ, பகர்வர், ப (௬)

பன்றிக்கூழ்ப்பத்தரிற்றேமாவடித்தற்றா .. ..*
னன்றறியாமாந்தர்க்கறத்தா— றுரைக்குங்காற்.......*
குன்றின்மேற்கொட்டுந்தறிபோற்றலைதகர்ந்து .... *
சென்றிசையாவாகுஞ்செவிக்கு .... *

(இ-ள்) பன்றி-பன்றிக்கு, கூழ்-கூழ்வார்க்கும், பத்தரில்-தொட்டியில், தேமா-மதுரமாங்கனியை, வடித்தற்று-பிழிந்தாற்போலு ம, நன்று-நன்மையை, அறியா-அறியாத, மாந்தர்க்கு-மனிதர்க்கு, அறத்து-தருமத்தினது-ஆறு-வழியை, உரைக்குங்கால்-சொல்லுமிடத்து, குன்றின்மேல்-மலைமேல், கொட்டும்-அடிக்கும், தறிபோல்-கட்டுத்தறிபோல, தலைதகர்ந்து-தலைசிதறி, செவிக்கு-காதுக்கு, சென்று-போய், இசையாவாகும்-ஏறாவாகும், எ-று ✽ (இ-ம்) நன்மையறியாதமனிதர்களுக்கு தருமத்தின்வழியைச் சொல்லுதல் பன்றித்தொட்டியில்மாங்கனியைப்பிழிந்தாற்போலும் மலைமேலடிக்குந் தறிபோலவர் காதுக்கேறும் என்பதாம ☞ அறத்தாறு, இசையாவாகும, ப, ஆல், அசை (௭)

பாலாற்கழீஇப்பலநாளுணக்கினும் .... *
வாலிதாம்பக்கமிருந்தைக்— கிருந்தன்று . ... *
கோலாற்கடாஅய்க்குறினும்புகலொல்லா .... *
நோலாவுடம்பிற்கறிவு............................. *

(இ-ள்) பலநாள்-பலகாலமும், பாலால்-பாலினால், கழீஇ-கழுவி, உணக்கினும-உணத்தினாலும, வாலிதாம-வெள்ளிதாகிய, பக்கம்-தன்மை, இருந்தைக்கு-கரிக்கு, இருந்தன்று - இருந்ததில்லை (அதுபோல) கோலால் கோலினால், கடாய் அடித்து, குறினும-குறினும, நோலா-முற்பிறப்பிற்றவஞ்செய்யாத, உடம்பிற்கு-உடலிற்கு, அறிவு உணர்வு, புகலொல்லா- பிரவேசியாது எ-று ✽ (இ-ம) கரியைப்பாலிற்கழுவி யுலர்த்தினாலும் வெள்ளையாகாது அதுபோல் முன்செய்தவமில்லார்க்குச் சொல்லினு மறிவுபிரவேசியாதென்பதாம் ☞ அறிவு, எ, புகலொல்லா, ப (குறினும என்றது குறுக்கல்விகாரம.) (௮)

பொழிந்தினிதுநாறினுமபூமிசைதல்செல்லா.... ...*
திழிந்தவைகாமுறூஉமீப்போ— லிழிந்தவை .. ... *
தாங்கலந்தநெஞ்சினார்க்கென்னாகுந்தக்கார்வாய்த் .. *
தேன்கலந்ததேற்றச்சொற்றேர்வு .... *

(இ-ள்) பொழிந்து- தேன்பொழிந்து, இனிது- இனிதாக, நாறினும்- பரிமளித்தாலும், பூ- பூவிற்றேனை, மிசைதல்- உண்ணுதற்கு, செல்லாது- போகாது, இழிந்தவை- இழிவானமலங்களை, காமுறூஉம்- இச்சிக்குமே, ஈப்போல- ஈயைப்போல, இழிந்தவை- இழிந்தசெய்கைகள், கலந்த- பொருந்திய, நெஞ்சினார்க்கு- மனமுடையார்க்கு, தக்கார்- பெரியோர், வாய்- வாயில், தேன்- தேனை, கலந்த- கலந்தாற்போலு, தேற்ற- தெளிந்த, சொல்- சொற்களுடைய, தேர்வு- ஆராய்ச்சி, என்னாகும்- என்னபயனாகும், எ-று ※ (இ-ம்) இழிவானமலங்களை இச்சிக்கும் ஈயை- நிகர்த்தவர்களுக்குப்பெரியோர்சொல் இப்வாக்கியம் என்னபலன் பெறும் என்பதாம். ☞ தேர்வு-ஈ-என்னும்-பு, தாம் அசை (௯)

கற்றாருரைக்குங்கசடறுநுண்கேள்வி ※
பற்றாதுதன்னெஞ்சுதைத்தலால் — மற்றுமோர் ※
தன்போலொருவன்முகநோக்கித்தானுமோர் ※
புன்கோட்டிகொள்ளுமாங்கீழ் ※

(இ-ள்) கற்றார்- கற்றோர், உரைக்கும்- சொல்லும், கசடு- குற்றம், அறு- அற்ற, நுண்- நுட்பமான, கேள்வி- சொற்களை, பற்றாது- கொள்ளாது, தன்னெஞ்சு- தன்மனது, உதைத்தலால்- உதைத்துப்போதலால், மற்றும்- பின்னும், தன்போலொருவன்- தன்னைப்போலொருவன், முகநோக்கி- முகத்தைப்பார்த்து, தானுமோர்- தானொரு, புன்- அற்ப, கோட்டி- சபையை, கொள்ளும்- கொண்டிருப்பான், கீழ், கீழ்மகன்- எ-று ※ (இ-ம்) கீழானவன்கற்றோர்சொல்லுநுட்பச்சொற்களைக் கொள்ளாமல் தன்போலொருவனுடன் சேர்ந்து அற்பசபையிற்சேருவான்- என்பதாம். ☞ கீழ்-எ-கொள்ளும்-ப-புன்கோட்டி-செ. ஆல்-ஓ-ஆம்-அசைகள். (௰)

அறிவின்மை — முற்றிற்று

௨௭, ஆம் அதிகாரம்,

நன்றியில்செல்வம்.

அஃதாவது, நன்மையில்லாதசெல்வமாம்.

அருகலதாகிப்பலபழுத்தக்கண்ணும் ※
பொரிதாள்விளவினைவாவல் — குறுகா ※
பெரிதணியராயினும்பீடிலார்செல்வங் ※
கருதுங்கடப்பாட்டதன்று ※

(இ-ள்) அருகலதாகி-தானிருக்குமிடத்திற்கபலாகி, பல-பலவாகிய, சினைத்தாய-கிளைகளையுடைய, பழுத்தக்கண்ணும்-பழுத்தாலும், பொரி-பொரிந்த, தாள்-தாள்களையுடைய, விளவினை-விளாமரத்தை, வாவல்-வௌவால்கள், குறுகா-சேரா, (அதுபோல) பெரிது-மிகவும், அணியராயினும்-சமீபராயினும், பீடு-பெருமை, இலார்-இல்லாதவர், செல்வம்-ஐசுவரியம், கருதும்-நினைக்கத்தக்க, கடப்பாட்டதன்று-முறைமையுடையதன்று, எ-று. ❁ (இ-ம்) வௌவால்கள் விளாமரம் பழுத்தாலும் சேராவாம் (அதுபோல) பெருமையிலார் பக்கலிலிருப்பாராயினும் அவர்செல்வம் பயன்படாதென்பதாம் ☞ செல்வம்-எ, கடப்பாட்டதன்று-ப (க)

அள்ளிக்கொள்வன்ன குறுமுகிழவாயினுங் .... *
கள்ளிமேற்கைந்நீட்டார் சூடும்—பூவன்மையாற் .... *
செல்வம்பெரிதுடையராயினுங் கீழ்களை .... *
நள்ளாரறிவுடையார் .... *

(இ-ள்) அள்ளிக்கொள்வன்ன-அள்ளிக்கொள்வதுபோலும், குறு-குறிய, முகிழவாயினும்-அரும்புகளையுடையவாயினும், சூடும்-அணியத்தகும், பூவன்மையால்-மலரல்லாமையால், கள்ளிமேல்-கள்ளியின்மேல், கைந்நீட்டார்-கைகளை நீட்டார், (அதுபோல) செல்வம்-பாக்கியம், பெரிது-மிகவும், உடையராயினும்-உடையராயினும், கீழ்களை-கீழ்மக்களை, அறிவுடையார்-விவேகமுடையார், நள்ளார்-சேரார், எ-று. ❁ (இ-ம்) கள்ளிப்பூவைப்பறிக்கமாட்டார் அதுபோல அறிவுடையோர் கீழ்மக்களைச் சேரமாட்டார், என்பதாம் ☞ அறிவுடையார், எ, நள்ளார், ப, கீழ்களை, செ (உ)

மல்குதிரையகடற்கோட்டிருப்பினும் .... *
வல்லூற்றுவரில்கிணற்றின்கட்சென்றுண்பர் .... *
செல்வம்பெரிதுடையராயினுஞ்சேட்சென்று ... *
நல்குவார்கட்டே நசை .... *

(இ-ள்) மல்கு-மிக்க, திரைய-அலைகளையுடைய, கடல்-சமுத்திரத்தின், கோடு-கரையில், இருப்பினும்-இருந்தாலும், வல்லூற்று-வடியவூற்றையுடைய, உவரில-உப்பில்லாத, கிணற்றின்கண்-கிணற்றினிடத்து, சென்று-போய், உண்பர்-நீரையுண்ணுவார், (அதுபோல), செல்வம்-(அருகிருந்தோர்) பாக்கியம், பெரிது-மிகவும், உடையராயினும்-உடையவராயினும், சேண்-தூரத்தில், சென்று-போய், நல்குவார்கட்டே-கொடுப்பவரிடத்தே, நசை-ஒருவர்க்கிச்சையிருக்கும், எ-று. ❁ (இ-ம்) நல்லநீர்க்கிணறு கடற்கரையிலிருந்தாலும் அவ்விடத்துச்சென்று நீரைக்குடிப்பார்கள் அதுபோல

கொடுப்பவர் தூரத்திலிருந்தாலும் அவரிடத்தேயொருவர்க்கு இச்சையிருக்கும்- என்பதாம். ☞ நசை-எ- இருக்கும் - தோன்று-ப்பயனில. (௩)

புணர்கடல்சூழ்வையத்துப்புண்ணியமோவேறே ... *
யுணர்வதுடையாரிருப்ப—வுணர்விலா... .. ..*
வட்டும்வழுதுணையுப்போல்வாரும்வாழ்வரோ........ *
பட்டுந்துகிலுமுடுத்து .... *

(இ-ள்) உணர்வதுடையார்-அறிவுடையார்-இருப்ப-தரித்திரராயிருக்க—உணர்விலா-அறியாத—வட்டும்- பனைவட்டும்—வழுதுணையும்-வழுதுணைக்காயும்—போல்வாரும்- ஒத்தவரும்—பட்டும்-பட்டாடையும்—துகிலும்-வஸ்திரத்தையும்—உடுத்து-தரித்து—வாழ்வர்-வாழ்வார்கள்—(ஆதலால்) புணர்-பொருந்திய—கடல-சமுத்திரம—சூழ்- சூழ்ந்த—வையத்து- பூமியில்—புண்ணியம்-புண்ணியமானது—வேறு-வேறுபட்டிருக்கும எ-று. ❁ (இ-ம்) கற்றோர் வருந்தியிருப்ப மற்றோர்செல்வத்தையநுபவிப்பர்-அது புண்ணியவசம என்பதாம-☞ புண்ணியம-எ- வேறு-ப எஉ-ம்-ஓஉ-ம்-அசைகள். (௪)

நல்லார்நயவரிருப்பநயமிலாக் .... *
கல்லார்க்கொன்றாகியகாரணந்—தொல்லை ....*
வினைப்பயனல்லதுவேனெடுங்கண்ணாய்... .... *
நினைப்பவருவதொன்றில்....... ....*

(இ-ள்) வேல்-வேல்போலும—நெடும-நீண்ட—கண்ணாய்கண்களையுடையவளே—நல்லார்-நல்லவர்கள்—நயவர்-நீதியையுடையவர்கள்—இருப்ப-தரித்திரராயிருக்க—நயமிலா- நன்மையில்லாத—கல்லார்க்கு- விவேகமில்லார்க்கு—ஒன்றாகிய-ஒருபொருளுண்டாகிய—காரணம- ரூகாந்தரம—(என்னவெனில்) தொல்லை - பழைய—வினை- நல்வினையினது—பயனல்லது- பயனல்லாமல்—நினைப்ப- ஒருவனினைக்க—வருவது- வரத்தக்கது—ஒன்று-ஒன்று—இல்-இல்லை—எ-று (இ-ம) பெண்ணே நல்லவர்களும நீதியுள்ளவர்களுந்தரித்திரப்பட்டிருக்கக் கல்லாதவர்களுக்குச் செல்வமுண்டானகாரணம என்னவெனில் முன்செய்த நலவினைப்பலனாகும—என்பதாம ☞ ஒன்று—ள்—இல்—ப. (௫)

நாறாத்தகட்டபோனன்மலர்மேற்பொற்பாவாய் .. *
நீறாய்நிலத்துவிளியரோ—வேறாய ....*
புன்மக்கள்பக்கம்புகுவாய்நீபொன்போலு........ ... *
நன்மக்கள்பக்கந் துறந்து........ ....*

(இ-ள்) நாறு- பரிமளியாத—தகடு- புறவிதழ்களையுடைய—ந

ன்மலர்மேல்-நல்லபொற்றாமரைமலர்மேலிருக்கும்—பொற்பா வாய்-இலக்குமியே—பொன்போலும்-பொன்னைநிகர்த்த—நன் மக்கள் நல்லமனிதர்கள்—பக்கம்-இடத்தை—துறந்து-விட்டு— வேறாய குணம்வேறான—புன்மக்கள்பக்கம்-புல்லியமனிதர்களி டத்து—புகுவாய்-பிரவேசிப்பாய்—ஆகையால்—நீறாய்-பொடி யாய்—நிலத்து பூமியில்—நீ-நீ—விளி கெடுவாயாக—எ-று. (இ-ம்.) இலக்குமியேநன்மக்களைவிட்டுநீங்கிப்புன்மக்களிடத்திற்பிர வேசிக்கிறாய்ஆகையால்நீநீறாய்வெந்துபோகக்கடவாய்-என்பதா ம☞நீ,எ,விளி,ப,அரோ,போல்,அசைகள். (௬)

நயவார்கணல்குரவு நாணின்றுகொல்லோ.... ... ..: ❋
பயவார்கட்செல்வம்பரம்பப்—பயின்கொல் .... ❋
வியவாய்காண்வேற்கண்ணா யிவ்விரண்டுமாங்கே ...❋
நயவாது நிற்குநிலை........ ... .❋

(இ-ள்) வேற்கண்ணாய்-வேல்போன்ற கண்களையுடையவளே—நயவார்கண்-நன்மையுள்ளவரிடத்திருக்கும்-நல்குரவு-வறுமைக்கு—நாண்-வெட்கம்-இன்றோ-இல்லையோ—பயவார்கண்-கொடாதவரிடத்திருக்கும்-செல்வம்-செல்வமானது—பரம்ப-அதிகரிக்க—பயின்கொல்-(ஒட்டும) பிசினோ—இவ்விரண்டும்-இந்தவிரண்டும்—ஆங்கே, அங்கங்கே—நயவாது, தாராதரம விரும்பாது—நிற்குநிலை, நிற்கின்றநிலையை—வியவாய், அதிசயமாய்—காண், நீயறி—எ-று. ❋ (இ-ம்) பெண்ணே நல்லோரிடத்துத்தரித்திரமும உதவியில்லோரிடத்துச் செல்வமும தராதரமறியாது நிற்கின்றநிலையைநீயறிஎன்பதாம☞நீ-எ-காண்-ப-நிலை-செ-கொல்-அசை. (௭)

வலவைகளல்லாதார்காலாறுசென்று ... .❋
கலவைகளுண்டுகழிப்பர்—வலவைகள் ... ... ❋
காலாறுஞ்செல்லார்கருணையாற்றுய்ப்பவே .... ❋
மேலாறுபாயவிருந்து .... ❋

(இ-ள்) வலவைகளல்லாதார்-வல்லமைகளில்லாதவர்கள்—காலாறுசென்று-தூரதேயங்களிற்போய்—கலவைகள்-பலவகைப்போசனங்களை—உண்டு-சாப்பிட்டு—கழிப்பர்-காலம்போக்குவார்—வலவைகள்-வல்லமையுடையவர்கள்—காலாறுஞ்செல்லார்-தூரதேயங்களிற்போகார்—மேல்-உடலில்—ஆறுபாய-வியர்வுநீர்வர—இருந்து-உள்ளூரிலிருந்து—கருணையால்-பொரிக்கறியுடன்போசனத்தை—துய்ப்ப-உண்பார்கள்—எ-று. ❋ (இ-ம்) வல்லமையில்லார்தூரதேயங்களிற்சென்று இரந்துண்பர்-வல்லமையுள்ளார்உள்ளூரிலிருந்துமுயற்சிசெய்துஉண்பர்,என்பதாம☞இல்லாதார்; எ, கழிப்பர், ப, வலவைகள், எ, துய்ப்பர், ப, ஏ, அசை. (௮)

பொன்னிறச்செந்நெற்பொதியொடுபீள்வாட .... *
மின்னொளிர்வானங்கடலுள்ளுங்—கான்றுகுக்கும் *
வெண்மையுடையார்விழுச்செல்வமெய்தியக்கால்...*
வண்மையுமன்னதகைத்து ... ...*

(இ-ள்) பொன்னிறம்-பொன்போலுநிறமுடைய, செந்நெல்-செந்நெற்பயிர், பொதியொடு-பொதிதலுடன், பீள்வாட-கருவாட-மின்-மின்னல், ஒளிர்-பிரகாசிக்கும், வானம்-மேகமானது கடலுள்ளும்-கடலிடத்தும், கான்று-கக்கி, உகுக்கும்-நீரைச்சொரியும்-வெண்மையுடையார் அறிவில்லார், விழுச்செல்வம்-சிறந்தசெல்வம், எய்தியக்கால்-பெற்றால், வண்மையும்-(அவர்க)ளுபகாரமும்-அன்னதகைத்து-அத்தன்மையதாம், எ-று. (இ-ம்) மேகமானது நெற்பயிர்வாடச்சமுத்திரத்திலே நீரைச்சொரியும் அதுபோல அறிவில்லார் செல்வம்பெற்றால் நன்மார்க்கர்வருத்தப்படத் துன்மார்க்கருக்குக்கொடுப்பார்கள் என்பதாம் ☞ வண்மை-எ-அன்னதகைத்து-ப (௯)

ஓதியுமோதாருணர்விலரோதாது ... ... *
மோதியனையாருணர்வுடையார்—தூய்தாக .... *
நல்கூர்ந்துஞ்செல்வரிரவாதார்செல்வரு........... *
நல்கூர்ந்தாரீயாரெனின் ... ... *

(இ-ள்) உணர்விலார்-அறிவிலார், ஓதியும்-பலநூலைப்படித்தும் ஓதார்-படியாதாராவர், உணர்வுடையார்-அறிவுடையார், ஓதாதும் படியாதிருந்தும், ஓதியனையார்-படித்தவராவர்; இரவாதார்-யாசியாதவர், தூய்தாக-பரிசுத்தமாக, நல்கூர்ந்தும்-தரித்திரப்பட்டிருந்தும்; செல்வர் செல்வராவார்கள், செல்வரும்-செல்வமுடையாரும், ஈயாரெனின்-கொடாராகில், நல்கூர்ந்தார்-தரித்திரராவர்—எ-று. (இ-ம்) அறிவிலார்படித்தும் படியாதவரே; அறிவுடையார்படியாதிருந்தும்படித்தவரே, இரவாதார் வறுமையடைந்துஞ்செல்வர்களே, செல்வருங்கொடாராகில் வறியவர்களே என்பதாம். ☞ உணர்விலார் உணர்வுடையார் இரவாதார்-செல்வர்-எ ஓதார் ஓதியனையார்-செல்வர்-நல்கூர்ந்தார்-ப (௰)

நன்றியில்செல்வம்—முற்றிற்று.

உஅ, ஆம் அதிகாரம,

ஈ யா மை ம.

அஃதாவது,கொடாமலிருக்குந்தன்மையாம்.

நட்டார்க்குநள்ளாதவர்க்குமுள்வரையா ....*
லட்டதுபாத்துண்டலட்டுண்டல்—லட்ட ....*
தடைத்திருந்துண்டொழுகுமாவதின்மாக்கட் ......*
கடைக்குமாமாண்டைக்கதவு... ....*

(இ-ள்) அட்டுண்டல்-சமைத்துண்டுவாழ்தலாவது,நட்டார்க்கும்-சிநேகர்க்கும்,நள்ளாதவர்க்கும்-சிநேகியாதவர்க்கும், உள-தமக்குள்ள,வரையால்-அளவால்,அட்டது-சமைத்ததை, பாத்துண்டல்-பகுத்துண்ணல்,அட்டது-சமைத்ததை, அடைத்திருந்து-கதவையடைத்திருந்து,உண்டு-புசித்து, ஒழுகும்-நடக்கும், ஆவது-செல்வம்,இல்-இல்லாத,மாக்கட்கு- மனிதர்க்கு, ஆண்டைக்கதவு-சுவர்க்கவாயிற்கதவுகள், அடைக்கும் - அடைத்திருக்கும்—எ-று ※ (இ-ம்) சிநேகருக்குஞ்சிநேகியாதவருக்கும் இருக்குமளவாலிட்டுண்ணுதலே உண்ணுதலாம் இட்டுண்ணாதவர்க்குச்சுவர்க்கவாயிற்கதவுகளடைக்கும் என்பதாம் ☞ அட்டுண்டல்-எ- பாத்துண்டல்-ப-கதவு-எ அடைக்கும்-ப-ஆம் அசை. (க)

எத்துணையானுமியைந்தவளவிற் ....*
சிற்றறஞ்செய்தார்தலைப்படுவர்—மற்றைப் .. ..*
பெருஞ்செல்வமெய்தியக்காற்பின்னறிதுமென்பா *
ரழிந்தார்பழிகடலத்துள் .. .. *

(இ-ள்) எத்துணையானும்-எவ்வளவாகிலும்,இயைந்த- பொருந்திய,அளவினால்-அளவால்,சிற்றறம்-சிறியதருமத்தை, செய்தார்-செய்தவர்கள்,தலைப்படுவர் -முதன்மையடைவர், பெரும்-பெரிய,செல்வம் ஐச்சுவரியத்தை,எய்தியக்கால்-அடைந்தால், பின் -பின்பு,அறிதும்-(தருமஞ்)செய்வோம், என்பார்-என்றுசொல்வோர், பழி,பழிக்கப்பட்டு,கடலத்துள், கடல்சூழ்ந்தபூமியில், அழிந்தார்,கெட்டார், எ-று. ※ (இ-ம்) எவ்வளவாகிலுஞ் சிறியதருமத்தைச்செய்தவர் சுவர்க்கத்தையடைவர் பெருஞ்செலவங் கிடைத்தாற்றருமஞ்செய்வோமென்பவர்அழிந்தவர்களேஎன்பதாம் ☞ செய்தார்.எ,தலைப்படுவர்,ப,அறிதுமென்டார்,எ, அழிந்தார்,பயமற்று,ஐ-அசைகள். (உ)

துய்த்துக்கழியான்றுறவோர்க்கொன்றீகலான் ..... *
வைத்துக்கழியுமடவோனை — வைத்த ...... *
பொருளு மவனைநகுமேயுலகத் .... *
தருளுமவனைநகும் .... *

(இ-ள்) துய்த்து-உண்டு, கழியான்-நாளைக் கழியாதவனாகவும், துறவோர்க்கு-துறவிகளுக்கு, ஒன்று-ஒருபொருளையும், ஈகலான்-கொடாதவனாகவும், வைத்து பொருளைத்தேடிவைத்து, கழியும்-இறக்கும், மடவோனை அறிவில்லாதவனை, வைத்த - தேடிவைத்த, பொருளும்-திரவியமும், அவனை-அவனை, நகும் சிரிக்குமே, உலகத்து உலகத்தில், அருளும் கிருபையும், அவனை-அவனை, நகும்- சிரிக்கும் எ-று ❀ (இ-ம) தானுண்ணாது பொருளைத் தேடிவைத்தவனைப்பொருளுஞ்சிரிக்கும் உலகத்தருளுஞ் சிரிக்குமே என்பதாம். ☞ பொருள்-அருள்-எ-நகும்-ப.மடவோனை-செ-ஏ-அசை. (௫)

கொடுத்தலுந்துய்த்தலுந்தேற்றாவிடுக்குடை ..... *
யுள்ளத்தான்பெற்றபெருஞ்செல்வ — மில்லத் .... *
துருவுடைக்கன்னியரைப்போலப்பருவத்தா ..... *
லேதிலான்றுய்க்கப்படும் .... *

(இ-ள்) கொடுத்தலும்-ஈதலும், துய்த்தலும்- உண்டலும், தேற்றா-தெளியாத, இடுக்குடை-உலுத்தகுணமுள்ள, உள்ளத்தான்-மனமுடையவன், பெற்ற-அடைந்த, பெருஞ்செல்வம் - பெரியசெல்வமானது, இல்லத்து-மனையிடத்து, உருவுடை-வடிவுற்ற, கன்னியரை-பெண்களைப்போல, பருவத்தால்-அநுபவிக்குங்காலத்து, ஏதிலான்-அயலானால், துய்க்கப்படும்-அநுபவிக்கப்படும், எ-று ❀ (இ-ம்.) வீட்டிற்பிறந்தபெண்ணை அயலானநுபவிப்பது போலக் கொடாதவன் பொருளைப் பிறனநுபவிப்பான் என்பதாம் ☞ செல்வம்-எ-துய்க்கப்படும்-ப. (௬)

எறிநீர்ப்பெருங்கடலெய்தியிருந்து .... *
மறுநீர்ச்சிறுகிணற்றூறல்பார்த் — துண்பர் ..... *
மறுமையறியாதாராக்கத்திற்சான்றோர் .... *
கழிநல்குரவேதலை .... *

(இ-ள்) எறி-அலைகளையெறியும், நீர்-நீரையுடைய, பெரும-பெரிய, கடல்-சமுத்திரத்தை, எய்தியிருந்தும்- அடைந்திருந்தும், அறுநீர்-நீரற்ற, சிறு-சிறிய, கிணறு-கிணற்றின், ஊறல-நீரூற்றை, பார்த்து கண்டு, உண்பர்-உண்ணுவார்கள் (அதுபோல) மறுமை-மறுபிறப்பிற்குரியதருமங்களை-அறியாதார்-செய்யாதவர்கள், ஆக்கத்தின், செல்வத்திலும், சான்றோர்.பெரியோர்களுடைய, கழி, மிக்க, நல்குரவே, தரித்திரமே, தலை, முதன்மையுடையது எ-று ❀ (இ-ம்)

தருமஞ்செய்யாதார்செல்வத்தைப்பார்க்கிலும்பெரியோர்கள்தரி த்திரமேமேலானது என்பதாம ☞ நல்குரவு,எ, உடைத்து,ப

எனதெனதென் றிருக்குமேழைபொருளை ... ... *
யெனதெனதென் றிருப்பன்யானும் — தனதாயிற் *
றானுமதனைவழங்கான்பயன்றுவ்வான் .... *
யானுமதனையது... ... . *

(இ-ள்) ஏழை-அறிவில்லான், பொருளை-திரவியத்தை, எனதெ தென்று என்னுடையதென்னுடையதென்று இருக்கும்-நினைத்திரு ப்பான், யானும்-நானும், எனதெனதென்று - என்னுடையதென் னுடையதென்று, இருப்பன்-நினைத்திருப்பேன், தனதாயின் அப் பொருள்தன்னுடையதாகில், தானும், அவ்வேழைதானும், அதனை அப்பொருளை, வழங்கான், கொடான், பயன். அதனால்வரும்பயனை துவ்வான், அநுபவியான், யானும், நானும், அதனை, அப்பொருளை, அது-அப்படிக்கொடேனனுபவியேன் எ-று ※ (இ-ம்) அறிவி லான்பொருளைத் தன்னுடையதென்றிருப்பான் யானும் என்னு டையதென்றிருப்பேன் தன்னுடையதாகிற் கொடுக்கா னநுபவி க்கான் என்னுடையதாகில் யானுங்கொடேனநுபவியேன்-என்ப தாம் ☞ யான்-எ-அது ப-அதனை-செ. (௬)

வழங்காதசெல்வரினல்கூர்ந்தாருய்ந்தா .... *
ரிழந்தாரெனப்படுதலுய்ந்தா — ருழந்ததனைக் ... .. *
காப்புய்ந்தார்கல்லுதலுமுய்ந்தார்தங்கைந்நோவ. *
யாப்புய்ந்தாருய்ந்தபல ... . *

(இ-ள்) வழங்காத-கொடாத, செல்வரின்-செல்வரிலும், நல்கூர்ந் தார்- தரித்திரர், உய்ந்தார்-பிழைத்தார், இழந்தாரெனப்படுதல்- பொருளையிழந்தாரென்றுசொல்லப்படுதலிலும்-உய்ந்தார்பிழை த்தார், உழந்து-வருந்தி, அதனை-அப்பொருளை, காப்பு- காத்தலிலு ம், உய்ந்தார்-பிழைத்தார், கல்லுதலும் -தோண்டிப்புதைத்தலிலு ம்-உய்ந்தார்-பிழைத்தார், தங்கை-தங்கைகள், நோவ-வருந்த, யாப் பு-கட்டுதலிலும், உய்ந்தார்-பிழைத்தார், உய்ந்தபல- பலமுறையா லும்பிழைத்தார். [எ-று] ※ (இ-ம) கொடாதசெல்வர்களைப் பார் க்கிலுந் தரித்திரர்கள் பலமுறையாலும் பிழைத்தார்கள் என்ப தாம. ☞ நல்கூர்ந்தார்-எ-உய்ந்தார்-ப- (௭)

தனதாகத்தான்கொடான்றாயத்தவருந் .... *
தமதாயபோழ்தேகொடாஅர் — தனதாக .... *
முன்னேகொடுப்பினவர்கடியார்தான்கடியான் ... *
பின்னையவர்கொடுக்கும்போழ்து.... .... *

(இ-ள்) தனதாக-தன்னுடையதாக, தான் - தான், கொடான்-(பொருளைக்) கொடான், தாயத்தவரும்- தாயாதிகளும், தமதாய போழ்தே-(பொருள்) தங்களுடையதானகாலத்தே-கொடாஅர் கொடுக்கார், தனதாக தன்னுடையதாக- முன்னே, தானிறக்குமுன்-கொடுப்பின், கொடுத்தால்-அவர், அந்ததாயாதிகள் - கடியார், கோபியார்-பின்னை, தானிறந்தபின்-அவர், அத்தாயாதிகள்- கொடுக்கும்போழ்து, கொடுக்குங்காலத்தில்- தான்கடியான், தான்கோபியான்- எ.று ※(இ-ம்) பொருள் தன்னுடையதாகத்தான் கொடான் அது உறவினர்க்கானகாலத்தவர்கொடார் இறக்குமுன்னே தான்கொடுத்தாலுறவினர் கோபியார் இறந்தபின்னுறவினர்கொடுத்தாற்றான் கோபியான்- என்பதாம் ☞ தான்-எ-கொடான் ப-தாயத்தவர்-எ-கொடார்-ப-அவர்-எ-கடியார்-ப-தான்-எ-கடியான்-பயனிலை. (அ)

இரவலர்கன்றாகவீவாராவாக... ... ... *
விரகிற்சுரப்பதாம்வண்மை விரகின்றி ... ... *
வல்லவரூன்றவடியார்போல்வாய்வைத்துக்... ... ... *
சொல்லச்சுரப்பதாங்கீழ் ... ... *

(இ.ள்) இரவலர்-யாசகரோ, கன்றாக- கன்றாகவும், ஈவார்- கொடுப்பவரோ-ஆவாக-பசுவாகவும், விரகில் - சீக்கிரத்தில், சுரப்பது கொடுப்பது; வண்மை - கொடையாகும, விரகின்றி- மெதுவாக வல்லவர்-வலிமையையுடையோர்; ஊன்ற சிதைய, அடி- அடிக்குமா ஆபோல்-பசுப்போல், வாய்-(அவயவங்க) ளிடத்து, வைத்துகருவிகளை வைத்து-கொல்ல, வருத்த-சுரப்பதாம, கொடுப்பான்-கீழ், கீழ்மகன்- எ.று ※ (இ,ம்) யாசகர்கன்றாகவுங் கொடுப்பவர்-பசுவாகவும விரைவிற்கொடுப்பதே கொடைகீழ்மகனை வருத்தினாற் கொடுப்பான் என்பதாம் ☞ வண்மை-எ சுரப்பது-ப கீழ்-எ, சுரப்பது, ப, ஆம, அசை. (௯)

ஈட்டலுந்துன்பமற்றீட்டியவொண்பொருளைக்... *
காத்தலுமாங்கேகடுந்துன்பங்—காத்த... ... ... *
குறைபடிற்றுன்பங்கெடிற்றுன்பந்துன்பக் .. ...*
குறைபதிமற்றைப்பொருள் ... ... *

(இ-ள்) ஈட்டலும்-(பொருளைத்)தேடலும், துன்பம்- துயரம் ஈட்டிய-தேடிய, ஒண்பொருளை-ஒள்ளியபொருளை, காத்தலும்-காப்பாற்றுதலும், கடும்-மிகவும், துன்பம்- துயரம், காத்த- காக்கப்பட்டபொருள், குறைபடில்-குறைபட்டடால், துன்பம்- துயரம் கெடில்-கெட்டால், துன்பம்-துயரம், மற்றைப்பொருள் - மேற்சொலபொருள், துன்பக்கு- துயரத்திற்கெல்லாம், உறைபதி இருப்

பிடமாமெ-று ❀ (இ-ம) பொருளைத்தேடலும் வருத்தம் காத்தலும் வருத்தம் அது குறைபட்டால்வருத்தம் கெட்டால்வருத்தம் என்பதாம். ☞ பொருள்-எ-உறையதி-ப - மற்று-ஆங்கு-எ அசைகள். (௰)

ஈயாமைமுற்றிற்று.

௨௬-ஆம் அதிகாரம்.

இன்மை.

அஃதாவது - இல்லாத தன்மையைச் சொல்லுதலாம்.

அத்திட்டகூறையரைச்சுற்றிவாழினும் .... ❀
பத்தெட்டுடைமைபலருள்ளு—பாடெய்து...... ❀
மொத்தகுடிப்பிறந்தக்கண்ணுமொன்றில்லதார் .. ❀
செத்தபிணத்திற்கடை ... ... ❀

(இ-ள்) அத்து, சிவப்பு, இட்ட, கரையிலிட்ட, கூறை, ஆடையை அரை, இடையில், சுற்றி, உடுத்தி, வாழினும், வாழ்ந்தாலும், பத்தெட்டுடைமை பத்துப்பொன்றாகிலு மெட்டுப்பொன்றாகிலுமுடையவனென்று, பலருள்ளும், பலரிடத்தும், பாடு, பெருமை, எய்தும் உடையான், ஒத்த, நலமொத்த, குடி, குலத்தில், பிறந்தக்கண்ணும-பிறந்தாலும் ஒன்றில்லாதார், ஒருபொருளில்லாதவர், செத்தபிணத்தின், செத்தபிணத்தைப்பார்க்கிலும், கடை, கடையாவர், எ-று, ❀ (இ-ம) ஒருவன் நல்லாடை யுடுத்தி வாழ்ந்தால் பொருளுடையவனென்று மதிக்கப்படுவான் உயர்குலத்திற்பிறந்தாலும் பணமில்லாவிடில் பிணமாவர் என்பதாம் ☞ ஒருவன், தோன்றுவெழுவாய், எய்தும், ப, இலாதார், எ. கடையாவர், ப. (க)

நீரினுநுண்ணிதுநெய்யென்பர்நெய்யினும் .... ❀
யாருமறிவர்புகைநுட்பந்—தேரி ... ... ❀
னிரப்பிடும்பையாளன்புகுமே ❀ புகையுமே... .... ❀
புகற்கரியபூழைநுழைந்து ... ... ❀

(இ-ள்) நீரினும், நீரைப்பார்க்கிலும், நெய், நெய்யை, நுண்ணிது, நுட்பமுடையது, என்பவர், என்றுசொல்வர், நெய்யினும், நெய்யைப்பார்க்கிலு, புகை, புகையானது, நுட்பம், நுட்பமுடையதென்று, யாரும், யாவரும், அறிவர், அறிவார்கள்-தேரின் - ஆராயில், புகையும், புகைதானும், புகற்கு, புகுதற்கு, அரிய, அரிதான-

நுழை-வாயில்களை.நுழைந்து-நுழைந்து,இரப்பிடும்பையாளன்-தரித்திரமுடையவன்,புகும்-புகுவான், எ-று. ❁ (இ-ம்) நீரினுநெய்நுட்பம் நெய்யினும் புகைநுட்பம்புகைநுழைபாவாயில்களினுந்தரித்திர னுழைவான் என்பதாம [அகத்தியம்] புகையமாவியுமேனுக்குப்பொருள் ☞ இடும்பையாளன்-எ-புகும்-ப-ஏ அசை. (௨)

கல்லோங்குயர்வரைமேற்காந்தண்மலராக்காற் ..... *
செல்லாவாஞ்செம்பொறிவண்டினங்—கொல்லைக் *
கலாஅற்கிளிகடியுங்கானகநாட ... . *
விலாஅஅர்க்கில்லைத்தமர் .... *

(இ-ள்) கொல்லை-கொல்லைகளில்,கிளி-கிளிகளை,கலாஅல்-கல்லால்,கடியுப்-ஒட்டும்,கானகம-காட்டையும்,நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே,கல் கற்கள்,ஓங்கு-மிகுந்த, உயர் - உயர்ந்த, வரைமேல்-மலைமேல்,காந்தள்காந்தட்பூ,மலராக்கால்-மலராவிடில், செம்பொறி-சிவந்தபுள்ளிகளையுடைய,வண்டினம்-வண்டுக்கூட்டங்கள்,செல்லாவாம்- போகாவாம், (அதுபோல) இலாஅ அர்க்கு-பொருளில்லாதவர்க்கு,தமர் - உறவினர்- இல்லை-இல்லை,எ-று. ❁ (இ-ம்) பாண்டியனேகாந்தள்மலராவிடில் வண்டுகள் சேராவாம், அதுபோலப் பொருளில்லாதவர்க்கு உறவினரில்லை என்பதாம, ☞ தமர்-எ-இல்லை-ப, (௩)

உண்டாயபோழ்தினுடைந்துழிக்காகம்போற் ..... *
றொண்டாயிரவர்தொகுபவே—வண்டாய்த் .... *
திரிதருங்காலத்துத்தீதிலிரோவென்பா .... *
ரொருவருமிவ்வுலகத்தில்... ....*

(இ-ள்) உண்டாய-செல்வமுண்டான, போழ்தின் -காலத்து,உடைந்துழி-தேகமழியில்,காகம்போல்-காக்கைபோல, தொண்டு-அடிமையாக,ஆயிரவர்-ஆயிரம்பேர்,தொகுப-கூடுவார்கள்,வண்டாய்-வண்டுபோல,திரிதருங்காலத்து- திரியும்போது, தீதிலரோ-(வறுமைக்)குற்றமற்றீரோ,என்பார்-என்றுகேட்பார், ஒருவரும் ஒருவரும்,இவ்வுலகத்து-இவ்வுலகில்,இல்-இல்லை, எ-று. ❁ (இ-ம்) பொருளுண்டானகாலத்துக்காக்கைக்கூட்டம்போலநகர்வந்துகூடுவார்கள-பொருளில்லாக்காலத்தொருவரும்வரமாட்டார்கள்-என்பதாம ☞ ஆயிரவர்-எ-தொகுப-ப.ஒருவர்-எ-இல் ப. (௪)

பிறந்தகுலமாயும்பேராண்மைமாயுஞ் .... *
சிறந்ததங்கல்வியுமாயுங்*கறங்கருவி....... ..... *
கன்மேற்கழூஉங்கணமலைநன்னாட........ .... *
வின்மைதழுவப்பட்டார்க்கு.................. .... *

(இ-ள்) கறங்கு-சத்திக்கும், அருவி-ஆறனது, கன்மேல்-கல்லின்மேல்விழுந்து, கழூஉம்-மாசைக்கழுவும், கணம்-கூட்டமான-மலை-மலைகளையும், நல்-நல்ல, நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே இன்மை-தரித்திரம், தழுவப்பட்டார்க்கு-பிடிக்கப்பட்டார்க்கு, பிறந்த-தாம்பிறந்த, குலம்-குலப்பெருமையும், மாயும்-கெடும, பேர் பெரிய. ஆண்மை-ஆண்டன்மையும், மாயும்-கெடும், சிறந்த-சிறந்த-தம்-தமது-கல்வியும்-வித்தையும்-மாயும்-கெடும்-எ-று. ❁(இ-ம்) பாண்டியனே தரித்திரம்பிடிக்கப்பட்டவர்க்குக்குலப்பெருமையு மாண்டன்மையுங் கல்வியுங்கெடும் என்பதாம் ☞ குலம்-ஆண்மை-கல்வி ஏ-மாயும்-ப[அகத்தியம்]கறங்கல்சுழல்லொலித்தலாமே. (ரு)

உள்கூர்பசியாலுழைநசைஇச்சென்றார்கட் .... *
குள்ளூரிருந்துமொன்றாற்றாதா—னுள்ளூ ... ... *
ரிருந்துயிர்கொன்னேகழியாதுதான்போய் .... *
விருந்தினனாதலேநன்று ... . *

(இ-ள்) உள்-வயிற்றுள், கூர்-மிக்க, பசியால்-பசிநோயால் உழை-தன்னிடத்து, நசைஇ ஒன்றையிச்சித்து, சென்றார்கட்கு, வந்தவர்களுக்கு. உள்ளூர்-உள்ளூரில, இருந்தும்-இருந்தும், ஒன்று-ஒருபொருளை, ஆற்றாதான்-உதவிசெய்யாதவன், உள்ளூர்-உள்ளூரில், இருந்து-இருந்து, உயிர்-தன்னுயிரை, கொன்னே, பயனில்லாமல்-கழியாது நீக்காமல்-தான்போய் - தான்தூரதேசத்திற்போய்-விருந்தினனாதலே-விருந்தாளியாகுதல்-நன்று-நல்லது-எ-று ❁ (இ-ம) தன்னிடத்துவந்தவர்க்கு ஒருபொருளுதவாதான் உள்ளூரிலிருந்திராது பிறவூரார்க்கு விருந்தினனாகுதனல்லது என்பதாம். ☞ ஆற்றாதான்-எ-ஆதல்-ப. (சு)

நீர்மையேயன்றிநிரம்பவெழுந்ததங் ... . *
கூர்மையுமெல்லாமொருங்கிழப்பர்—கூர்மையின் *
முல்லையலைக்குமெயிற்றாய்நிரப்பென்னு ... ... *
மல்லலடையப்பட்டார் ... ... *

(இ-ள்) கூர்மையின்-கூர்மையுடைய-முல்லை-முல்லையரும்பை அலைக்கும்-வருத்தும் எயிற்றாய்-பற்களையுடையவளே- நிரப்பென்னும்-வறுமையென்னும்-அல்லல். துன்பம- அடையப்பட்டார் சேரப்பட்டவர்-நீர்மையேயன்றி-நற்குணங்களேயல்லாமல்-நிரம்ப-நிறைய-எழுந்த-உள்ளுளெழுந்த-தம தம்முடைய-கூர்மையும் நுட்பபுத்தியும்-எல்லாம்-மற்றையாவும்-ஒருங்கு-ஒருமிக்க இழப்பர்-இழந்துவிடுவர்-எ-று. ❁ இ-ம்- பெண்ணேவறுமையடை—

யுப்பட்டவர் குணங்களையும் புத்தியையுமற்றுள்ளவற்றையுமிழப்பார்கள் என்பதாம்-☞ அடையப்பட்டார்-எ-இழுப்பர்-ப.(எ)

இட்டாற்றுப்பட்டொன்றிரந்தவர்க்காற்றுது … …*
முட்டாற்றுப்பட்டுமுயன்றுள்ளூர்- வாழ்தலி ….. *
னெட்டாற்றுச்சென்றுநிரைமனையிற்கைந்நீட்டுங் *
கெட்டாற்றுவாழ்க்கையேநன்று … … … … … …*

(இ ள்) இட்டாற்றுப்பட்டு-முன்கொடுத்துவழிபட்டு ஒன்றிரந்தவர்க்கு-பின்னொருபொருளிரந்தவர்க்கு-ஆற்றுது- உதவிசெய்யாது-முட்டாற்றுப்பட்டு வறுமைவழியிற்பொருந்தி-முயன்று-முயற்சிசெய்து.உள்ளூர்வாழ்தலின் உள்ளூரில் வாழுகிறதிலும்-நெட்டாற்றுச்சென்று-தூரதேசங்களிற்போய்- நிரைமனையில்-வரிசையாகியவீடுகளில் கைந்நீட்டும் - பிச்சைக்குக்கையைநீட்டும் கெட்டாற்றுவாழ்க்கையே-கெடுவழியானவாழ்க்கையே- நன்று-நல்லது-எ-று. ❁ (இ ம்) முன்கொடுத்துவழிபட்டுப் பின்கொடுப்பதற்கில்லாமலுள்ளூரில்வாழ்வதிலும் பிறவூரிற்போய்ப் பிச்சையெடுப்பதுநலமென்பதாம☞வாழ்க்கை-எ நன்று ப (அ)

கடகஞ்செறிந்ததங்கைகளால்வாங்கி … …… … … *
யடகுபறித்துக்கொண்டட்டுக்—குடைகலனு . . …*
வுப்பிலிவெந்தைதின்றுள்ளற்றுவாழ்பவே . ……*
துப்புரவுசென்றுலந்தக்கால் …… … … …*

(இ-ள்) துப்புரவு-செல்வமெல்லாம்- சென்று (பலவழியிற்) போய்-உலந்தக்கால்-கெட்டால்-கடகஞ்செறிந்த- பொற்கடகமெருங்கிய-தங்கைகளால்-தங்கள்கைகளால் வாங்கி-வணங்கி - அடகு-இலைகளை-பறித்துக்கொண்டு-பறித்துக்கொண்டு-அட்டு -சமைத்து-குடைகலனு - நுங்கெடுக்கப்படபனங்காயேபாத்திரமாக-உப்பிலி உப்பில்லாத-வெந்தை-வெந்ததை-தின்று-புசித்து உள்-மனம்-அற்று-உடைபட்டு-வாழ்ப-வாழ்வார்கள்- எ-று ❁ (இ-ம்) செல்வமெல்லாங்கெட்டால் இலைகளைப்பறித்துப் பனங்காயைப்பாத்திரமாகவைத்துச் சமைத்துண்பர் என்பதாம் ☞ இல்லார்-தோன்று-வெழுவாய்-வாழ்ப-ப-எ-அசை.[வெந்தை-நடுக்குறை] (௯)

ஆர்த்தபொறியவணிகிளர்வண்டினம்… …… … .. *
பூத்தொழிகொம்பின்மேற்செல்லாவா—நீர்த்தருவி*
தாழாவுயர்சிறப்பிற்றண்குன்றநன்னுட…… … …*
வாழாதார்க்கில்லைத்தமர் .. …… …… … …… … …*

(இ-ள்) நீர்த்து-நீரையுடையதாகிய-அருவி-ஆறுணது-தாழா-தாழும் உயர்சிறப்பின் உயர்ந்தசிறப்பைப்பொருந்திய-தண்-குளிர்ந்த-குன்றம்-மலையையும்-நல்-நல்ல-நாட-நாட்டையுமுடையு

பாண்டியனே-ஆர்த்த-நிரம்பிய-பொறிய-புள்ளிகளையுடைய-அணி-அழகு-இடர்-பிரகாசிக்கும்-வண்டினம் - வண்டுக்கூட்டங்கள்-பூத்து-மலர்ந்து ஒழி-நீங்கிய-கொம்பின்மேல்-கொம்புகளின்மேல் செல்லாவாம்-போகாவாம்- (அதுபோல) வாழாதார்க்கு- பொருள்பெற்றுவாழாதவர்க்கு-தமர்-இனத்தார்-இல்லை- இல்லை-எ-று. -※ (இ-ம்) பாண்டியனே மலர்ந்தொழிந்தமரங்களில் வண்டுகள் செல்லாவாம் அதுபோல வறியவரிடத்திலுறவினர்செல்லார்களென்பதாம்- ☞ தமர்-எ-இல்லை-ப- (௰)

இன்மை-முற்றிற்று

௬௰, ஆம் அதிகாரம்,

மானம்.

அஃதாவது—மானங்கெடாது—வாழ்தலைச்சொல்லுதலாம்

திருமதுகையாகத்திறனிலார்செய்யும் ... ... *
பெருமிதங்கண்டக்கடைத்து—மெரிமண்டிக்...... *
கானந்தலைப்பட்டதீப்போற்கனலுமே ... ... *
மானமுடையார் * மனம் ... ... *

(இ-ள்) திரு செல்வம்-மதுகையாக-உறுதியாக திறம -திறமை இலார்-இல்லாதவர்-செய்யும்-செய்கின்ற-பெருமிதம்- மேன்மையை-கண்டக்கடைத்தும்-கண்டவிடத்தும்-எரி-தீ-மண்டி-நெருங்கி-கானம்-காட்டில்-தலைப்பட்ட- முதன்மையாகவுண்டான - தீப்போல்-தீயைப்போல-மானம் மானத்தை-உடையார் உடையவரது-மனம்-மனது-கனலும் - கொதித்துநிற்கும் எ-று. ※ (இ-ம்) மானமுடையவர்மனமானது செல்வம்குதியால் அறிவில்லார்செய்யுமேன்மையைக்காணிற்றீப்போலெரியும் என்பதாம்- ☞ மனம்-எ-கனலும்-ப-எ- அசை- [* அகத்தியம்] "ஐந்தறிவின்மேலதிகமா மனமே." (௧)

என்பாயுகினுமியல்பிலார்பின்சென்று ... ... *
தம்பாடுரைப்பரோதம்முடையார்—தம்பா ... ... *
டுரையாரைமுன்னுணருமொன்மையுடையார்க் ... *
குரையாரோதாமுற்றநோய் ... ... *

(இ-ள)என்பாய்-எலும்பாகி உகினும்- உடல்கெடினும், -இயல்பிலா -நற்குணமில்லார்,பின்சென்று-பின்போய்-தமபாடு-தமது

குறையை, உரைப்பாரோ-சொல்லுவாரோ, தம்முடையார் -மான முடையார், ம்பாடு-தமது குறையை, உரையாமைமுன் சொல்லு முன், உணரும்-அறியும், ஒண்மையுடையார்க்கு - அறிவுடையார்க் கு, தாமுற்ற - தாமடைந்த, நோய் -வறுமைநோயை, உரையாரோ சொல்லாரோ எ-று ❁ -(இ-ம்) மானமுடையவர் நற்குணமில்லா ர் பின்சென்று தமது வருத்தத்தைச்சொல்லார் தமதுவருத்தத்தை ச்சொல்லுமுன்னறியும் அறிவுடையார்க்குச்சொல்லுவாரென்ப தாம்-☞ தம்முடையார்-எ-உரையாரோ-ப-நோயை-செ. (௨)

யாமாயினெம்மில்லங்காட்டுதுந்தாமாயிற் ... . *
காணேவகற்பழியுமென்பார்போனாணிப் .... *
புறங்கடைவைத்திவர்சோறுமதனால் ... .*
மறந்*திடுகசெல்வர்தொடர்பு ... ...*

(இ-ள்) யாமாயின்-நாமானால், எம்மில்லம்- எமதுமனையை, காட் டுதும்-காட்டுவோம், தாமாயின்-தாமானால், காணேவ- பிறர் காணே வ, கற்பு-கற்பானது, அழியும்-கெடும், என்பார்போல்என்றுசொ ல்வார்போல்-நாணி, வெட்கி புறங்கடைவைத்து, தலைவாயிலில்வை த்து-சோறு, சோற்றை -ஈவர், இடுவர் -அதனால், அதனாலே -செல்வ ர், செல்வருடைய-தொடர்பு, சிநேகத்தை-மறந்திடுக, மறந்துவிட க்கடவாய் எ-று ❁ (இ-ம்) செல்வர்கள்வறியவர்க்குத்தலைவாயிலி ல்வைத்துச்சோறிடுவர்-அவர்சிநேகத்தைவிட்டுவிடக்கடவாய் என் பதாம்- ☞ நீவிர் தோன்றாஎழுவாய், மறந்திடுக-ப- தொடர்பு செ-[*அகத்தியம்] "கடவதுகயவட்டு ரவ்விறுவியங்கோள்,,-(௩)

இம்மையுநன்றாமியனெறியுங்கைவிடா .... *
தும்மையுநல்லபயத்தலாற்-செம்மையி .... *
னாணங்கமழுங்கதுப்பினாய்நன்றேகாண் .... *
மானமுடையார்மதிப்பு... .. ..*

(இ-ள்) செம்மையின்-செம்மையுடைய, நாணம் புழுகு, கமழு ம்-மணக்கும்-கதுப்பினாய், கூந்தலையுடையவளே- மானமுடையா ர் மானமுடையோர் மதிப்பு- மதிக்குந்தன்மையானது- இம்மை யும்-இப்பிறப்பிலும்-நன்றாம்-நன்மையுண்டாம்-இயல்- இயல்பா கிய-நெறியும்-ஒழுக்கவழியும்-கைவிடாது- நீங்காது நிற்கும் - உம் மையும்-மறுபிறப்பிலும்-நல்ல-நன்மைகளை-பயத்தலால்- கொடு த்தலால்-நன்று-நன்மை எ-று ❁ (இ-ம்) பெண்ணேமானமுள்ளவ ர்மதிப்பானது இருபிறப்பிலுநன்மையைத்தரும் என்பதாம் ☞ மதிப்பு எ-நன்று-ப-ஏ-அசை-காண்-முன்னிலை (௪)

பாவமுமேனைப்பழியும்படவருவ... .... *
சாயினுஞ்சான்றவர்செய்கலார் - சாத .... *

லொருநாளொருபொழுதைத் துன்பமவைபோ ... *
லருநவையாற்றுதலின்று .... *

(இ-ள்) பாவமும் பாவமும் வினை-மற்ற-பழியும்-பழியும்-பட-உண்டாக - வருவ- வருவனவற்றை -சாயினும்- தாமிறப்பினும்-சான்றவர்-பெரியோர்-செய்கலார்-செய்யார்-சாதல்இறத்தல்-ஒருநாள் ஒருநாளில-ஒருபொழுது ஒருபொழுது-துன்பம்- துன்பமாம்அவைபோல்-அவற்றைப்போல்-அரும்-அரிய-நவை- துன்பத்தை-ஆற்றுதல்-செய்தல்-இன்று-வேறொன்றில்லை-எ-று ❁ [இ-ம்] பெரியோர்பாவமும் பழியுஞ்செய்யார் மரணமொருநாளொரு பொழுது துன்பமாம்-பாவமும் பழியும் பலநாளுந் துன்பமாம் என்பதாம் ☞ சான்றவர்-எ-செய்கலார்,ப-வருவசெ-ஐ-சாயினும்

மல்லன்மாஞாலத்துவாழ்பவருளெல்லாஞ் ... ...*
செல்வரொளினுங்கொடாதவர் — நல்கூர்ந்தார் .. ... *
நல்கூர்ந்தக்கண்ணும்பெருமுத்தரையரே... ... .. *
செல்வரைச்சென்றிரவாதார்...... .... *

(இ-ள்) மல்லல்-வளப்பமுடைய-மாஞாலத்து - பெரியவுலகத்து-வாழ்பவருளெல்லாம்-வாழ்பவரெல்லாருள்ளும் - செல்வரொளினும் செல்வமுள்ளவராயினும்-கொடாதவர்-கொடாதவர் நல்கூர்ந்தார் தரித்திரமுடையவரே-நல்கூர்ந்தக்கண்ணும்- தரித்திரமடைந்தும் செல்வரை செல்வமுடையாரிடத்து சென்று போய்- இரவாதார்-யாசியாதவர்-பெருமுத்தரையரே- பரிசுத்தமுடையவரே-[எ-று] ❁ (இ-ம்) செல்வர்களாகிலுங்கொடாதவர்கள் தரித்திரர்களே தரித்திரப்பட்டுமிரவாதவர்கள்செல்வமுடையவர்களென்பதாம் ☞ கொடாதவர்-எ நல்கூர்ந்தார்-ப-இரவாதார்-எ -பெருமுத்தரையர்-ப. (௬)

கடையெலாங்காய்பசியஞ்சுமற்றேனை ....*
யிடையெலாமின்னாமையஞ்சும் — புடைபரந்த .... *
விற்புருவவேனெடுங்கண்ணாப்தலையெலாஞ் ... . *
சொற்பழியஞ்சிவிடும ....*

(இ-ள்) புடை-பக்கங்களில்,பரந்த,பரவியிருக்கின்ற,வில்;வில்லொத்த,புருவம்,புருவங்களையும்,வேல்-வேலொத்த,நெடும், நீண்ட, கண்ணாப் ,கண்களையுமுடையளே, எலாம் , முற்றும்,கடை,கடையானவன்,காய்,வருத்தும்,பசி,பசிக்கு, அஞ்சும், பயப்படுவான்,ஏனை,ஒழிந்த,எலாம்,முற்றும்,இடை, இடையானவன், இன்னாமை,துன்பத்திற்கு,அஞ்சும்,பயப்படுவான்,எலாம்,முற்றும், தலை தலையானவன்,சொற்பழி,சொற்குற்றத்திற்கு, அஞ்சிவிடும்,பயப்படுவான். எ-று ❁ (இ-ம்) பெண்மணிகடையானவன்பசிக்கஞ்சுவான் இடையானவன் துன்பத்திற்கஞ்சுவான் தலையானவன் சொ

ற்குற்றத்திற்கஞ்சுவான் என்பதாம் [* நன்னூல்] "பல்லோர்படர்க்கை முன்னிலைதன்மையிற் - செல்லாதாகுஞ் செய்யுமென்முற்றே" இவ்விலக்கணமறியாது செய்யுமென்னுமவாய்பாட்டு வினைமுற்றைப்பல்லோர் படர்க்கைக் குளாயிட்டவர்- விதியறியார்போலும் ☞ கடை, இடை, தலை, எ, அஞ்சும, ப, மற்று, இடைச்சொல். (எ)

நல்லர்பெரிதளியர் நல்கூர்ந்தாரென்றெள்ளிச்......*
செல்வர்சிறுநோக்குநோக்குங்காற் — கொல்ல......*
னுலையூதுந்தீயேபோலுள்கனலுங்*கொல்லோ ....*
தலையாயசான்றோர்மனம்... ... ... *

(இ-ள்) நல்லர்-இவர்நல்லவர், பெரிது மிகவும், அளியர்-கொடுத்தவர், நல்கூர்ந்தாரொன்று-தரித்திரமடைந்தாரொன்று, எள்ளி, இகழ்ந்து, செல்வர்-செல்வமுடையவர், சிறுநோக்கு- குறும்பார்வை, நோக்குங்கால்-பார்க்கும்போது, தலையாய- தலைமையாகிய, சான்றோர்-பெரியோர். மனம்-மனமானது, கொல்லன்- கருமானுடைய, உலை உலைக்களத்து, ஊதும் ஊதுகின்ற, தீயேபோல - தீயைப்போல, உள்-உள்ளுக்குள்ளே, கனலும்-எரியும் எ-று ❁ (இ-ம்) செல்வர்கள்நல்லவர்களை இகழ்ந்துவறுமையையடைந்தானைக்குறும்பார்வைபார்க்கும்போது அவர்கள்மனம்உலைக்களத்துத் தீயைப்போலெரியும்என்பதாம் ☞ மனம்எ கனலும்-ட- கொல்-ஓ, அசைகள். [* அகத்தியம்] "கொல்சருமன் றூழி லசைநிலையையும்."

நச்சியார்க்கீயாமைநாணன்று நாணு... .... *
மச்சத்தானாணுதனாணன்று — மெச்சத்தின் .... *
மெல்லியராகித்தம்மேலார்யார்செய்தது .. .. *
சொல்லாதிருப்பதுநாண் ... . *

(இ-ள்) நச்சியார்க்கு-விரும்பியவர்க்கு, ஈயாமை - கொடாமை, நாணன்று-நாணமல்ல, நாணும்-நாணு, நாணும், அச்சத்தால்- பயத்தால், நாணுதல்-நாணுதல், நாணன்று-நாணமல்ல, எச்சத்தின்-குறைவினையுடைய-மெல்லியராகி-எளியவராகி-தம்மேல்- தம்மிடத்து-ஆயார்-விரோதமானவர் -செய்தது-செய்ததை-சொல்லாதிருப்பது-சொல்லாமலிருப்பது-நாண்-நாணமுடைமை -எ-று ❁ (இ-ம்) சத்துருக்கள்செய்தகுறையைச்சொல்லா திருப்பதே மனிதர்க்கு-நாணம் என்பதாம், ☞ நாண்-எ-சொல்லாதிருப்பது-ப் செய்தது-செ-ஆம்-அசை. (௬)

கடமாதொலைச்சியகானுறைவேங்கை....... ....*
யிடம்வீழ்ந்ததுண்ணாதிறக்கு — மிடமுடைய......*
வானகங்கையுறினும்வண்டார்விழுமியோர் .... *
மானமழுங்கவரின் ... . *

(இ-ள்) கடமா-கடமானை, தொலைச்சிய-கொன்ற, கான்-காட்டில்-உறை-வாசஞ்செய்யும் வேங்கை-புலியானது, இடம்- இடதுபக்கத்தில், வீழ்ந்தது-வீழ்ந்ததை, உண்ணாது-தின்னாது - இறக்கும்-போய்விடும், (அதுபோல) விழுமியோர்-பெரியோர், இடமுடைய-இடத்தையுடைய, வானகம்-தெய்வலோகம், கையுறினும் -கைவசப்படினும்-மானமழுங்கவரின்-மானங்கெடவந்தால், வேண்டார்விரும்பார், எ-று ❁ (இ-ம்,) புலியானது இடதுபக்கத்தில்வீழ்ந்த கடமானைத்தின்னாதுபோய்விடும் அதுபோலப்பெரியோர்கள் வானுலகம்கைவசமாயினும் மானங்கெடவந்தால்விரும்பார் என்பதாம் ☞ விழுமியோர்-எ வேண்டார்-ப, (௰)

மானம்—முற்றிற்று

வ

௩௧—ஆம்—அதிகாரம்

இரவச்சம்.

அஃதாவது— யாசித்தலால்வரும் அச்சத்தைச் சொல்லுதலாம்.

நம்மாலேயாவரிந்நல்கூர்ந்தாரென்றொன்றுந் ... . ❋
தம்மாலாமாக்கமிலரென்று—தம்மை ... ...❋
மருண்டமனத்தார்பின்செல்பவோதாமுந் .. ..❋
தெருண்டவறிவினவர் ....❋

(இ-ள்) இந்நல்கூர்ந்தார்-இந்தவறுமையையடைந்தவர், நம்மாலே-நம்மாலே, ஆவர்-செல்வமுடையராவர், என்றொன்றும்-எந்நாளும், தம்மால் தம்மாலே, ஆம் உண்டாகும், ஆக்கம்- செல்வம், இலரொன்று-இல்லாதவரொன்று, தம்மை-தம்மில், மருண்ட - மயங்கிய, மனத்தார் - மனதுடையவர், பின்செல்பவோ- பின்செல்கிறார்களோ, தாமும்-தாமும்-தெருண்ட-தெளிந்த, அறிவினவர்-அறிவினையுடையவர் எ-று ❁ (இ-ம்.) தெளிந்தவறிவினையுடையவர் தெளிவில்லாவறிவினரிடத்துச் சென்றிரவார் - என்பதாம் ☞ அறிவினவர் எ-செல்பவோ-ப, (௧)

இழித்தக்கசெய்தொருவனாரவுண்பதிற் .... ❋
பழித்தக்கசெய்யான்பசித்த—றவறோ .... ❋
விழித்திமைக்குமாத்திரை ❋ யன்றேயொருவ ..... ❋
கழித்துப்பிறக்கும்பிறப்பு .. .. ❋.

(இ-ள்) ஒருவன் ஒருவன், அழித்து- செத்து, பிறக்கும்-பிறக்கின்ற, பிறப்பு-சனனம், விழித்து-கண்விழித்து, இமைக்கும்- இமைக்கின்ற, மாத்திரையன்றோ- அளவல்லவோ, (ஆதலால்) ஒருவன்-ஒருவன், இழித்தக்க- இழிவானயாசகங்கள், செய்து-செய்து, ஆர-வயிறுநிறைய, உணலின்- உண்ணுதலினும், பழித்தக்க-பழிக்கத்தக்கவைகளை, செய்யான்- செய்யாதவன், பசித்தல்-பசித்திருத்தல், தவறோ-குற்றமோ, எ-று ❁ (இ-ம்) ஒருவன்யாசகஞ்செய்துண்ணுதலைப்பார்கிலும், மற்றொருவன்மானத்தோடியாசகஞ்செய்யாது பசித்திருத்தல்குற்றமோஎன்பதாம், ☞ பசித்தல்-எ-தவறோ-ப- [*அகத்தியம்.] "அன்றுமுன்னாளசை யெதிர்மறைக்கிளவி."

இல்லாமைகந்தாவிரவு-துணிந் * தொருவர்........*
செல்லாருமல்லர்சிறுநெறி — புல்லா...............*
வகம்புகுமினுண்ணுமினென்பவர்மாட்டல்லான்...*
முகம்புகுதலாற்றுமோமேல் ....*

(இ-ள்) இல்லாமை-வறுமையே, கந்தா-பற்றுக்கோடாக, இரவு-யாசகத்தை, துணிந்து-துணிந்து, ஒருவர்-ஒருவர், சிறுநெறி- யாசகவழியில், செல்லாரும்-போகாதவரும், அல்லர்-அல்லர், புல்லா-தழுவி, அகம்-எம்மனையில், புகுமின்-பிரவேசியுங்கள், உண்ணுமின்-உண்ணுங்கள், என்பவர்மாட்டல்லால்- என்று உபசரிப்பவரிடத்தல்லது, முகம்-மற்றவரிடத்து, புகுதல்-செல்லல்; ஆற்றுமோ-செய்வானோ, மேல்-மேன்மகன்—எ-று ❁ (இ-ம்) இல்லாமையாற்பிச்சைக்குச செல்லாமை யிருந்தவரில்லை மேலானவன் உபசரித்தழைப்பவர்வீட்டிற்சென்றுண்பான்-என்பதாம். ☞ மேல்-எ-ஆற்றுமோ-ப [*அகத்தியம்.] "ஒருவருபார்திணை யிருபாற்கிளவி,"

திருத்தனன்னைநீப்பினுந்தெய்வஞ்செறினு........*
முருத்தமனத்தோடுயர்வுள்ளி—னல்லா..............*
லருத்தஞ்செறிக்குமறிவிலார்பின்சென்...............*
றெருத்திறைஞ்சிநில்லாதேமேல்...................*

(இ-ள்) மேல்- மேன்மகனானவன், திரு- இலக்குமி, தன்னை-தன்னைவிட்டு, நீப்பினும்- நீங்கினும், தெய்வம்- தெய்வம், செறினும்-கோபிக்கினும், உருத்த-கோபித்த, மனத்தோடு-மனதினால், உயர்வு உயர்வை, உள்ளினல்லால் நினைப்பதல்லது, அருத்தம்-திரவியத்தை செறிக்கும்-புதைக்கும், அறிவிலார் அறிவில்லாதவர், பின்சென்று பின்போய், எருத்திறைஞ்சி-தலையிறக்கங்கொண்டு, நில்லாது-நிற்கான், எ-று ❁ [இ-ம்] மேன்மகனானவன் அறிவிலார்பின்போய்த் தலைவணங்கிநிற்கான்-என்பதாம். ☞ மேல்-எ-நில்லாது-ப, (௪)

கரவாததிண்ணன்பிற்கண்ணன்னார்கண்ணு.........*
மிரவாதுவாழ்வதாம்வாழ்க்கை—யிரவினை ....*
யுள்ளுங்காலுள்ளமுருகுமாலென்கொலோ ....*
கொள்ளுங்காற்கொள்வார்குறிப்பு ....*

(இ-ள்) கரவாத- (பொருளை) யொளியாத—திண்- வலிய—அன்பின்- அன்புடைய—கண்ணன்னார்கண்ணும் - கண்ணிற்கொப்பானவரிடத்தும்—இரவாது- யாசியாமல்—வாழ்வதாம்-வாழும் வாழ்க்கையே—வாழ்க்கை - ஒருவர்க்குவாழ்வாம்—இரவினை-யாசகத்தலை—உள்ளுங்கால்- நினைக்கும்போது—உள்ளமுருகுமால்-மனமுருகுமாகையால்—கொள்ளுங்கால் - எற்கும்பொழுது—கொள்வார்-எற்பவர்—குறிப்பு- (மனக்)குறிப்பு—என்கொலோ-என்னவோ—எ-று ❁ [இ-ம்] கண்ணிற்குக்கண்ணானவரிடத்தும் யாசியாதுவாழ்தலேவாழ்வாம்- என்பதாம். ☞ வாழ்க்கை-எ- வாழ்வதாம்-ப-குறிப்பு-எ, என்கொலோ- ப. (ரு)

இன்னாவியைகவினியவொழி * கென்று...............*
தன்னையேதானிரப்பத்தீர்வதற்—கொன்னைகொல் *
காதல்கவற்றுமனத்தினாற்கண்பாழ்பட்... ....*
டேதிலவரை யிரவு......... .... *

(இ-ள்) இன்னா- துன்பங்கள், இயைக-பொருந்தியிருக்க, இனிய இன்பங்கள், ஒழிகென்று-நீங்குக என்று, தன்னையேதான்-தன்னைத்தானே, இரப்ப-இரந்துகொள்க, தீர்வதற்கு-வறுமைநீங்குதற்கு காதல்-பொருளாசை, கவற்றும்-கவலைப்படுத்தும், மனத்தினால்-மனதால், கண்பாழ்பட்டு-கண்கள்பாழடைந்து, ஏதிலவரை-அந்நியரிடத்திற்சென்று, இரவு-யாசித்தல், என்னைகொல்-என்னவோ, எ-று ❁ (இ-ம்) ஒருவன் அந்நியனிடத்திற்போய், யாசித்தலென்னபயன்குறித்தோ, என்பதாம் ☞ இரவு-எ- என்னைகொல்-ப. [* அகத்தியம்.] "குச்சாரியைச்செயுட் கண்ணேவினைக்குறும்." (சு)

என்றும்புதியார்பிறப்பினுமிவ்வுலகத்...............*
தென்றுமவனேபிறக்கலான்—குன்றின் ....*
பரப்பெலாம்பொன்னொழுகும்பாயருவிநாட .... *
விரப்பாரையெள்ளாமகன்... ... .*

(இ-ள்) குன்றின்-மலையின், பரப்பெலாம்-அகன்றவிடமெலாம் பொன்-பொன்னானது, ஒழுகும்-சொரியும், பாய்-பாயும், அருவி-யாற்றையும், நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே, இரப்பாரை யாசிப்பவரை, எள்ளாமகன்-இகழாதமகன், என்றும் - எந்நாளும், புதியார்- புதியவர்கள், பிறப்பினும்- பிறந்தாலும், இவ்வுலகத்து-இந்தவுலகத்தில், என்றும்-எந்நாளும், அவனே-அந்தமகனே, பிறக்கலான்-பிறவான், எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே இரப்பவரை

இகழாதவன் எக்காலும்பிறவான்- என்பதாம் ☞ மகன்-எழுவாய்- பிறக்கலான்-பயனிலை. (எ)

புறத்துத்தன்னின்மைநலியவகத்துத்தன் ... . *
னன்ஞானநீக்கிநிறீஇ—யொருவனை........ ......*
* மீயாயெனக்கென்றிரப்பானேலந்நிலையே ......*
மாயானோமாற்றிவிடின்... ... ...*

(இ-ள்)தன்-தனது,இன்மை-தரித்திரம்,புறத்து-புறம்பானவுடலை,நலிய-வருத்த,தன்-தனது,அகத்து-மனதுள்,நல்-நல்ல,ஞானம்-அறிவை,நீக்கி-தள்ளி,நிறீஇ-அறிவில்லாமையைநிறுத்தி,ஒருவனை-ஒருவனைக்குறித்து,எனக்கு-எனக்கு,ஈயாயென்று-(பொருள்)கொடுப்பாயென்று,இரப்பானேல்-யாசிப்பானாகில், மாற்றிவிடின்-அவனில்லையென்றுசொல்லில்,அந்நிலையே-அவ்விடத்தே,மாயானோ-இறவானோ,எ-று ❁(இ-ம்.) கொடுப்பவனில்லையென்றுசொல்லில் இரப்பவனிறந்தான்,என்பதாம் [*அகத்தியம்] "ஈயென்கிளவி யிழிந்தோனிரப்புரை.,, ☞ அவன்,எ,மாயானோ,ப

ஒருவரொருவரைச்சார்ந்தொழுகலாற்றி .... *
வழிபடுதல்வல்லுதலல்லாற்—பரிசழிந்து... ... .*
செய்யீரோவென்னுனுமென்னுஞ்சொற்கின்னாதே*
பையத்தான்செல்லுநெறி... ... ...*

(இ-ள்) ஒருவர்-ஒருவர்,ஒருவரை-மற்றொருவரை,சார்ந்து-சேர்ந்து,ஒழுகல்-நடத்தல்,ஆற்றி-செய்து,வழிபடுதல்-வழிபட்டிருத்தல்,வல்லுதல்-முறைமை,அல்லால்-அல்லது,பரிசு-குணம்,அழிந்து- கெட்டு,என்னுனும்- யாதாகிலுமுதவி,செய்யீரோ- செய்யமாட்டீரோஎன்னும்-என்றுசொல்லும்,சொற்கு-சொல்லைப்பார்க்கிலும்,பைய-மெல்ல,தாம்-தாம்,செல்லும்-தவம்பண்ணப்போகும்,நெறி-வழியானது,இன்னாதே-துன்பமுடையதோ— எ-று. ❁ (இ-ம்) யாசிப்பதைப்பார்க்கிலுந் தவம்பண்ணும்வழிதுன்பமுடையதோஎன்பதாம். ☞ நெறி-எ-இன்னாதே-ப. (௮)

பழமைகந்தாகப்பசைந்தவழியே... ... . *
கிழமைதான்யாதானுஞ்செய்க— கிழமை ... . *
பொருஅரவொன்னிற்பொத்தித்தந்நெஞ்சத்... ....*
தருஅச்சுடுவதோர்தீ ....*

(இ-ள்)பழமை-பழைமையை,கந்தாக- பற்றுக்கோடாக,பசைந்த-விரும்பிய,வழியில்-வழியில்,கிழமை-உரிமையாக,தான்-தான்,யாதானும்-யாதாவதோருதவி,செய்க-செய்யக்கடவாய்,கிழமை-அவ்வுரிமையை,அவர்அவர்,பொருவொன்னில்-பொருராகில்,தம்தம்மது,நெஞ்சத்து-மனதில்,பொத்தி-பொதிந்து,அரு-நீங்காமல்சுடுவது-எரிவது,ஓர் ஒரு;தீ-நெருப்பு,எ-று.❁(இ-ம்)பழைமை

யை ஆதாரமாகச்சிநேகித்தவருக்கு யாதாநுமோருதவி செய்யக்கடவராய் அவ்வுதவியை அவர் பொருவிடில் மனதைச்சுடு நெருப்பாகும் என்பதாம். ☞ நீ-தோன்றுவெழுவாய்-செய்க-ப-ஏ அஃச.ம
இரவச்சம்—முற்றிற்று.

❁ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ❁

௱௨—ஆம்—அதிகாரம்.

அவையறிதல்.

அஃதாவது— சவையையறிந்து நடக்குதலாம்.

மெய்ஞ்ஞானக்கோட்டியுறழ்வழிவிட்டாங்கோ ... ✽
ரஞ்ஞானந்தந் ✽ திட்டதுவாங்—கறத்துழாய்க்... ✽
கைஞ்ஞானங்கொண்டொழுகுங்காரறிவாளர்முன் ✽
சொன்ஞானஞ்சோரவிடல்......................... ✽

[இ-ள்.] மெய்ஞ்ஞானம் - மெய்ஞ்ஞான நூல்களையறிந்த—கோட்டி - சவையில்—உறழ்வழி- கலந்தவழியை—விட்டு- நீங்கி—ஆங்கு-அவ்விடத்து—ஓரஞ்ஞானம்-அறிவில்லாவொன்றை—தந்திட்டு-சொல்லி—அது- அதனை—ஆங்கு-அவ்விடத்தில்—அற- மிகவும்—துழாய் - பரப்பி—கை - கையாற்குத்தி—ஞானங்கொண்டு- தனதஞ்ஞானத்தைக்கொண்டு—ஒழுகும்-நடக்கும்—காரறிவாளர்முன்- மயங்கியவறிவாளர்முன்—சொல் - சொல்லும்—ஞானம்- அறிவை—சோரவிடல்- தளரவிடுக—எ-று ❁ [இ-ம்] கற்றோர்சவையைவிட்டறிவீனமாய்நடப்பவர்முன் நல்லறிவைச்சொல்லாதிருப்பாயாக- என்பதாம் [அகத்தியம்.] "இட்டு விட்டிரண்டும் வினையிடைக்கிளவி.,, ☞ நீவிர்- தோன்றா எழுவாய்,சோரவிடல்,ப, ஞானம்- செயப்படுபொருள். (க)

நாப்பாடஞ்சொல்லிநயமுணர்வார்போற்செறிக்குந் ✽
தீப்புலவற்சேரார்செறிவுடையார்—தீப்புலவன் ..... ✽
கோட்டியுட்குன்றக்குடிப்பழிக்குமல்லாக்காற் • • ✽
றோட்புடைக்கொள்ளாவெழூம் .... ✽

(இ-ள்) செறிவுடையார்-அடக்கமுடையார்,நா-நாவிற்கு,பாடம்-வந்தபாடங்களை,சொல்லி-சொல்லி,நயம்- நீதியை,உணர்வார்போல்-அறிவார்போல்,செறிக்கும்-கோபிக்கும்,தீப்புலவன்-பொல்லாதவறிவினையுடையவனை,சேரார்-சேரமாட்டார், தீப்புலவன்-கெட்டவறிவினையுடையவன்,கோட்டியுள்- சடையிடத்து,குன்ற

குறைய,குடி-குடியை,பழிக்கும்-பழிப்பான்.அல்லாக்கால்-அல்லாவிட்டால்,தோள்-தோளை,புடை-தட்டி,கொள்ளா - கொண்டு, எழும்-சண்டைக்கெழுந்திருப்பான் (எ-று) ❁ இ-ம் அடக்கமுடையவரறிவிலாதவனைச்சேரார்கள். - அறிவிலாதவன் சவையிலிருந்துபேசுவான் இல்லாவிடில் சண்டைக்கு எழுவானென்பதாம்- ☞ செறிவுடையார்-எ-சேரரர்-ப- நீட்புலவன்-செ-நிட்புலவன்-எ எழும்-ப. (௨)

சொற்றோற்றல்கொண்டுசுனைத்தெழுதல்காமுறுவர் *
கற்றாற்றல் வன்மையுந்தாந்தேறார்—கற்ற ... ...*
செலவுரைக்குமாறறியார்தோற்பதறியார்... .... *
பலவுரைக்குமாந்தர்பலர். .... *

(இ-ள் கற்றாற்றல்வன்மையும்-மிக்ககற்றவல்லமையும்,தாந்தேறார்- தாமறியாதவர், சொற்றோற்றல்கொண்டு - சொற்றிறத்தைக்கொண்டு,சுனைத்தெழுதல்-அறிவின்மையைச்சொரிந்து(வெற்றிகொண்)டெழுதற்கு-காமுறுவர்-இச்சிப்பார்,கற்ற-கற்றவற்றை, செலவுரைக்குப்-(அவையிற்)செல்லும்படிசொல்லும், ஆறறியார்-வழியையறியார்,தோற்பதறியார்-தோல்வியுமறியார்,பலவுரைக்கும்-பலவற்றைச்சொல்லும்,மாந்தர்-மனிதர்,பலர்-அநேகர்(எ-று) ❁ (இ-ம்) தாங்கற்றகல்வி வன்மையறியாதவர் அறிவில்லாமையைச்சொல்லி வெற்றிகொள்ளுதலுக்கிச்சிப்பார் வெல்வியுந்தோல்வியுமறியாதவர் பலருளர் என்பதாம் ☞ தேறார்-எ-காமுறுவர்-ட-மாந்தர்-எ-பலர்-ப. (௩)

கற்றதூஉமின்றிக்கணக்காயர்பாடத்தாற் .... *
பெற்றதாம்பேதையோர்சூத்திர—மற்றதனை...... *
நல்லாரிடைப்புக்குநாணாதுசொல்லித்தன் ....*
புல்லறிவுகாட்டிவிடும்... .... *

(இ-ள்) கற்றதூஉமின்றி-கற்றதொன்றில்லாமல்,கணக்காயர்பாடத்தால்-பள்ளியிலோதுவோர்பாடத்தால்,பேதை- அறிவிலான், ஓர்சூத்திரம் ஓர்சூத்திரத்தை,பெற்றதாம்-பெற்றான்,அதனை -அச்சூத்திரத்தை,நல்லார்-அறிவுடையோர்,இடை-நடுவே, புக்கு-புகுந்து,நாணாது-வெட்காது,சொல்லி-சொல்லி,தன்-தனது,புல்லறிவு-அற்பவறிவை,காட்டிவிடும்-காட்டுவான் (எ-று) ❁ (இ-ம்) அறிவில்லாதவன் பள்ளிப்பாடத்தாலோர்சூத்திரத்தைக்கற்றதனையறிவுடையோர் சபையிற்சொல்லித் தன்னறிவின்மையைக்காட்டுவானென்பதாம் ☞ பேதை-எ-காட்டிவிடும்-ப-புல்லறிவு-செமற்று ஆம்-அசைகள். (௪)

வென்றிப்பொருட்டால்விலங்கொத்துமெய்கொள்ளார்.

கன்றிக்கறுத்தெழுந்துகாய்வரோ—டொன்றி ... .. *
யுரைவித்தகமெழுவார்காண்பாரவையுட் ... .*
சுரைவித்துப்போலுந்தம்பல்...... ....*

(இ-ள்) வென்றிப்பொருட்டால் - வெற்றிகொள்ளுங்காரணத்தால் - விலங்கொத்து - மிருகங்களைநிகர்த்து, மெய்கொள்ளார், உண்மைப்பொருளைக்கொள்ளாதவராய் - கன்றி - மனம்புழுங்கி - கறுத்து கோபித்து, எழுந்து - எதிராகவெழுந்து, காய்வாரோடு - கோபிப்பாருடன் ஒன்றி - பொருந்தி, உரை - தன்சொல்லை, வித்தகம் - ஞானமாக எழுவார் - காட்டவெழுவார், சுரை - சுரையினது, வித்துப்போலும் - விதையைப்போலும், தம்பல் - தம்முடையபற்களை வையுள் - தம்முடையவையுள், காண்பர் - காண்பார் (எ-று) ❁ (இ-ம்) வெல்வி காரணமாக வுண்மைப்பொருளைக்கொள்ளாது கோபிப்பருடனெதிர்த்துத்தமது சொல்லை ஞானமாகக்காட்ட வெழுபவர்கள்பல்லுடைபடுவர் என்பதாம் ☞ எழுவார் - எ - காண்பர் - ப - பல் - செ - ஆல் - எ - அசைகள். (௫)

பாடமேபோதிப்பயன்றெரிதறேற்றாத ... .*
மூடர்முனிதக்கசொல்லுங்கால்—கேடருஞ்சீர்ச் ....*
சான்றோர்சமழ்த்தனர்நிற்பவேமற்றவரை ... .*
யீன்றாட்கிறப்பப்பரிந்து... ....*

(இ-ள்) பாடமேபோதி - பாடங்களைப்படித்து, பயன் - அவற்றின்பொருளை, தெரிதல் - அறிதல், தேற்றாத - கூடாத மூடர் - அறிவில்லார், முனிதக்க - வெறுக்கத்தக்கவைகளை, சொல்லுங்கால் - சொல்லும்போது, கேடரும் - கேடில்லாத, சீர் - சிறப்புடைய, சான்றோர் - அறிவுடையோர், சமழ்த்தனர் வருத்தமுடையவராய், அவரை - அவ்வறிவில்லாரை, ஈன்றாட்கு - பெற்றவளுக்காக, இறப்ப மிகவும் பரிந்து இரங்கி, நிற்ப - நிற்பார்கள், (எ-று) ❁ (இ-ம்) கல்வியறியா மூடர்வெறுக்கத்தக்கவைகளைச்சொல்லும்போது அறிவுடையோர்மூடரைப்பெற்றதாய்க்காக விரக்கங்கொள்வர் என்பதாம். ☞ சான்றோர் - எ - நிற்ப - ப - எ - மற்று அசைகள். (௬)

பெறுவதுகொள்பவர்தோள்போனெறிபட்டுக் .... *
கற்பவர்க்கெல்லாமெளியநூன்—மற்றும் .... *
முறிபுரைமேனியருள்ளம்போன்றியார்க்கு ....*
மறிதற்கரியபொருள் .... *

(இ-ள்) பெறுவது - பெறுவதை, கொள்பவர் - கொள்ளும்விலைமாதர் தோள்போல், தோளைப்போல், நெறிபட்டு - வழிபட்டுகற்பவர்க்கெல்லாம் - கற்பவர்களுக்கெல்லாம், நூல் - நூல்கள் எளிய - எளியனவாம், முறிபுரை - தளிரைநிகர்த்த, அம்மேனியார் - அந்தவிலைமா

தீர், உள்ளம்போன்று-மனம்போன்று, பார்க்கும்-எவர்க்கும், பொருள்- நூற்பொருள்கள், அறிதற்கு உணர்தற்கு, அரிய-அரியனவாம்- எ-று ❀(இ-ம்) நூல்கள்வேசையர்கள் தோளைப்போலவெளிப்பட்டுநிற்பனவாம். அந்நூற்பொருள்கள் அவ்வேசையர்மனங்களைப்போலவறிதற்கரியனவாம் -என்பதாம் ☞ நூல்-எ, எளியப பொருள்-எ, அரிய-ப, மற்று-அசை (எ)

புத்தகமேசாலத்தொகுத்தும்பொருடெரியா ...... *
ருய்த்தகமெல்லாநிறைப்பினு-மற்றவற்றைப் .....*
போற்றும்புலவரும்வேறேபொருடெரிந்து .....*
தேற்றும்புலவரும்வேறு ...... *

(இ-ள்) புத்தகம்-புத்தகங்களை, சால-மிகவும், தொகுத்தும் சேர்த்துவைத்தும், பொருள்-அவற்றின்பொருள்களை, தெரியார்-அறியார்-உய்த்து, ஆராய்ந்து-அகமெல்லாம், வீடெல்லாம்;- நிறைப்பினும், நிறைத்துவைத்தாலும்-அவற்றை அப்புத்தகங்களைபோற்றும்-காப்பாற்றும், புலவரும்-வித்துவான்களும், வேறு - வேறுவர், பொருள்-அவற்றின்பொருள்களை. தெரிந்து, அறிந்து-தேற்றும்-போதிக்கும், புலவரும் வித்துவான்களும், வேறு வேறுவார்-எ-று ❀ (இ-ம்) புத்தகங்களைமிகுதியாகச்சேர்த்துமவற்றின்பொருள்களையறியார் அப்புத்தகங்களைக்காப்பாற்றும்புலவர்களும் வேறுவர் அப்பொருளையறிந்துபோதிக்கும்புலவரகளும்வேறுவர்என்பதாம் ☞ போற்றும்புலவர்-எ, வேறு-ப, அவற்றை-செ, தேற்றும்புலவர்-எ, வேறு ப, ஏ-மற்று, அசை (அ)

பொழிப்பகலநுட்பநூலெச்சமிந்நான்கிற் ..... *
கொழித்தகலங்காட்டாதார்சொற்கள்-பழிப்பு .... *
னிரையாமாசேர்க்குநெடுங்குன்றநாட .... *
வுரையாமோ நூலிற்குநன்கு .... *

(இ-ள்) நிரை-வரிசையாக, ஆமா-காட்டுப்பசுக்களை, சேர்க்கும் சேர்ப்பிக்கும், நெடும்-நீண்ட, குன்றம்-மலையையும, நாட - நாட்டையுமுடையபாண்டியனே நூலிற்கு நூலுக்கு, பொழிப்பு பொழிப்புரையும், அகலம்-விருத்தியுரையும், நுட்பம்வினாவிடையும்- நூலெச்சம், வருவித்தவுரையும்-இந்நான்கின்-இந்நான்கால், கொழித்து-ஆராய்ந்து, அகலங்காட்டாதார் - விரிவாகவிளக்காதார்-சொற்கள்-சொற்கள்-பழிப்பில்-பழிப்பில்லாதநன்கு-நல்லஉரையாமோ-உரையாகுமோ- எ-று. ❀(இ-ம்) பாண்டியனேபொழிப்புரை- அகலவுரை நுட்பவுரை வருவித்தவுரை இந்நான்காலுநூற்பொருளை விளக்காதார் சொல்லுரைநல்லுரையாகாதென்பதாம் ☞ சொற்கள்-எ-உரையாமோ - ப- (இலக்கணைக்கொ, ௯)

"செய்வியென்வினையுட் செய்வினைசிலவே.,, இவ்விதியால்சேர்ப்பிக்குங்குன்றமெனப் புறவினையாகக் கொள்க. என்று இப்பாடலை உதாரணங்கொடுத்தார். (௬)

இற்பிறப்பில்லாரெனைத்து நூல்கற்பினுன் ....*
சொற்பிறரைக்காக்குங்கருவியரோ—விற்பிறந்த... *
நல்லறிவாளர்நவின்றநூற்றேற்றுதார் .... *
புல்லறிவுதாமறிவதில்.......... .... *

(இ-ள்)இற்பிறப்பில்லார்-நற்குடியிற்பிறவாதார்,எனைத்து-நூல்கற்பினும்-எவ்வளவு நூற்றுக்கற்றாலும்,சொற்பிறரை-பிறர்சொல்லுஞ்சொல்லை,காக்கும் காப்பாற்றும்,கருவியரோ-அறிவுடையவரோ-இற்பிறந்த-நற்குடியிற்பிறந்த,நல்லறிவாளர்- நல்லறிவுடையார்,நவின்ற முன்னேர்சொன்ன,நூல்-நூலின்,பொருளை-தேற்றுதார்-தெளியாதவர்,புல்லறிவு-அற்பவறிவை,தாமறியதில்- அவர்தாமறிந்துகொள்வதில்லை (எ-று) ❁ இ-ம். நற்குலத்திற்பிறவாதார் எவ்வளவு நூலைக்கற்றாலும்பிறற்சொல்லைக்காக்குமறிவினையுடையவரல்லர் நற்குலத்திற்பிறந்தவர் அறிவில்லார்புல்லறிவைத்தாங்கொள்வதிலர் என்பதாம். ☞ இற்பிறப்பில்லார்-எ-கருவியரோ-ப நல்லறிவாளர்-எ-அறிவதில்.ப- (௰)

அவையறிதன்முற்றிற்று.

௫௫-—ஆம்-—அதிகாரம்.

புல்லறிவாண்மை.

அஃதாவது,அற்பவறிவையாளுந்தன்மையாம்.

அருளினறமுரைக்குமன்புடையார்வாய்ச்சொற்.. *
பொருளாகக்கொள்வர்புலவர்—பொருளல்லா... .. *
வேழையதனையிகழ்ந்துரைக்கும்பாற்கூழை......*
மூழைசுவையுணராதாங்கு .... *

(இ-ள்) புலவர் அறிவுடையோர்,அருளின்-கிருபையால்,'அறம் தருமவழியை,உரைக்கும்-சொல்லும்,அன்புடையார்-அன்புடையவர்கள்—வாட்ச்சொல் - வாயின்சொல்லை — பொருளாக -,நற்பொருளாக— கொள்வர் - கொள்ளுவார்கள் — பொருளல்லா-பொருளாகாத-ஏழை-அறிவிலான்,அதனை-அச்சொல்லை, பாற்கூழை-பாற்சோற்றைமூழை-அகப்பை-சுவை-அச்சோற்றின்சுவையை-உணராதாங்கு-அறியாததுபோலஇகழ்ந்துரைக்கும்இகழ்ந்

துசொல்லுவான், எ-று ✻ (இ-ம்) அறிவுடையோர் தருமவழியைச் சொல்வோர் சொல்லைப் பொருளாகக் கொள்வார் அகப்பை பாற் சோற்றின் மதுரமறியாதது போல் அறிவிலான் அச்சொல்லைக் கொள்ளான்—என்பதாம் ☞ புலவர்-எ-கொள்வர்-ப-ஏழை எ-இகழ்ந்துரைக்கும்-ப-அதனை-செ. (௧)

அவ்வியமில்லாரறத்தாறுரைக்குங்காற்........................ ✻
செவ்வியரல்லார் செவிகொடுத்துங்—கேட்கலார் ✻
கவ்வித்தோறின்னுங்குணுங்கர்நாய்பாற்சோற்றின் ✻
செவ்விகொளறேற்றாதாங்கு.................................. ✻

(இ-ள்) தோல்-தோலை, கவ்வி-கடித்து, தின்னும்-தின்னும், குணுங்கர்-பறையருடைய, நாய்-நாயானது, பாற்சோற்றின்-பாற் சோற்றினது, செவ்வி-சுவையை, கொளல்-கொள்ளுதல், தேற்றாதாங்கு-தெளியாததுபோலும், அவ்வியம்-பொறாமை, இல்லார்-இல்லாதவர், அறத்தாறு-தருமவழியை, உரைக்குங்கால்-சொல்லும்போது, செவ்வியரல்லார்-நல்லவரல்லாதவர், செவிகொடுத்தும்-காதுகொடுத்தும், கேட்கலார்-கேட்கமாட்டார், எ-று ✻ (இ-ம்) நல்லவர்கள் தருமவழியைச் சொல்லும்போது பொல்லாதவர்கள் காதுகொடுத்துங்கேளார்கள் என்பதாம் ☞ செவ்வியரல்லார்-எ-கேட்கலார்-ப-அறத்தாறு-செ. (௨)

இமைக்குமளவிற்றம்மின்னுயிர்போமார்க்க ✻
மெனைத்தானுந்தாங்கண்டிருந்துந், தினைத்துணையு ✻
நன்றிபுரிகல்லாநாணின்மடமாக்கள் ✻
பொன்றிலென்பொன்றாக்காலென். ✻

(இ,ள்) இமைக்கும்-விழிக்கும், அளவில்-அளவில், தம்-தமது, இன்னுயிர்-இனியவுபிரானது, போம்-போகும், மார்க்கம்-வழியை, எனைத்தானும்-எவ்வகையாதும், தாங்கண்டிருந்தும்-தாமறிந்திருந்தும், தினைத்துணையும்-தினையளவும், நன்றி-தருமத்தை, புரிகல்லா-செய்யாத, நாணில்-வெட்கமில்லாத, மடமாக்கள்-அறிவில்லாமனிதர்கள், பொன்றிலென்-செத்தாலென்ன, பொன்றாக்காலென்-வாழ்ந்தாலென்ன, எ-று ✻ (இ-ம்) தினையளவு தருமமுஞ் செய்யாதமனிதர்கள் இறந்தாலென்ன இறவாதிருந்தாலென்ன-என்பதாம் ☞ மாக்கள்-எ-பொன்றிலென்-பொன்றாக்காலென்-ப.

உள்நாள்சிலவாலுயிர்க்கேமமின்றால் ✻
பலர்மன்னுந்தூற்றும்பழியாற்—பலருள்ளும் ✻
கண்டாரோடெல்லாநகா அதெவவொருவன் ✻
றண்டித்தனிப்பகைகோள். ✻

(இ-ள்) உளநாள்-தான்வாழுநாட்கள், சிலவால்-சிலவாதலாற்று

யிர்க்கு-தன்னுயிர்க்கு,ஏமம்-காவல், இன்றால்- இல்லாமையால்,ப
லர்-பலரும்,தூற்றும்- தூற்றத்தக்க,பழியால்- பழியால்-பலருள்
ளும்-பலபேர்களுள்ளும்,கண்டாரோடெல்லாம்- கண்டவர்களெ
ல்லாரோடும்,நகாஅது-மகிழாது,ஒருவன்-ஒருவன்,தனி ஒன்றியா
கவிருந்து,தண்டி-வலிய,பகைகளை- பலர்பகைகளை,கோள்- கொ
ள்ளுதல், எவன்-என்னை-று ❁ (இ-ம்) ஒருவன்கண்டவருடனெ
ல்லாஞ்சிநேகஞ்செய்யாமல்தனித்துப் பகையைக்கொள்வதென்
னஎன்பதாம்-☞ ஒருவன்-ஏ-என்ன-ப-மன்-உ-ம்- அசைகள்.(௯)

எய்தியிருந்தவவைமுன்னர்ச்சென்றெள்ளி ❋
வைதாரொருவரொருவனை—வைய ❋
வபப்பட்டான்வாளாவிருப்பானேல்வைதான் ❋
வியத்தக்கான்வாழுமெனின். ❋

(இ-ள்)எய்தியிருந்த-கூடியிருந்த—அவைமுன்னர்-சபைக்கு
முன்னே—சென்று-போய்—ஒருவன்-ஒருவன்—ஒருவனை- மற்
றொருவனை—எள்ளி- இகழ்ந்து—வைதான்- வைதவன்—வைய-
அவன்வையத்தக்கதாக—வயப்பட்டான்-வையப்பட்டவன்—வா
ளா- பேசாமல்—இருப்பானேல்- இருப்பானானால்—வைதான்-
வைதவன்— வாழுமெனின்-வாழ்வானாகில்—வியத்தக்கான் அதிச
யப்படத்தக்கவன்—எ-று ❁ (இ-ம்)ஒருவன்மற்றொருவனைவைய
வையப்பட்டவன் பேசாதிருப்பானாகில் வைதவன்வாழ்வானாகில்
அதிசயிக்கப்படத்தக்கவனெ.ம் ☞ வைதான்-எ-வியத்தக்கான்,ப

மூப்புமேல்வாராமைமுன்னேயறவினையை ❋
யூக்கியதன்கண்முயலாதா—னூக்கிப் ❋
புறத்திருப்போகென்னுமின்னாச்சொலில்லுட் ❋
டொழுத்தையாற்கூறப்படும் ❋

(இ-ள்) மூப்பு-விருத்தப்பிராயம்,மேல்-மேலாக,வாராமைமு
ன்னே-வருமுன்னே;அறம்- தருமத்தினது,வினை- செய்கையை,
ஊக்கி-மேற்கொண்டு, அதின்கண்-இளமையில்,முயலாதான்-செ
ய்யாதவன்,இல்லுள்-வீட்டிலிருக்கிற,தொழுத்தையால்-வெள்ளா
ட்டியால்,ஊக்கி-உறுதிகொண்டு,புறத்து-வீட்டின்புறம்பே, இ
ருபோகென்னும்- இருபோவென்றுசொல்லும்,இன்னாச்சொல்-
கொடுஞ்சொல்,கூறப்படும்- சொல்லப்படுவான்,எ-று ❁ (இ-ம்)
இளமையிலே தருமத்தைச்செய்யாதவன்வீட்டுவெள்ளாட்டியா
ல் இகழப்படுவான்-என்பதாம் ☞ முயலாதான்-எ-பழம்-ப.(௬)

தாமேயுமின்புறூர்தக்கார்க்குநன்றாற்று ❋
ரேமஞ்சார்நன்னெறியுஞ்சேர்கலார்—தாமயங்கி ❋
யாக்கத்துட்டேங்கியவத்தமேவாழ்நாளைப் ❋
போக்குவார்புல்லறிவினார். ❋

(இ-ள்) புல்லறிவினார்-அறிவில்லார்; தாமேயும்-தாங்களாகிலும் இன்புறார்-இன்பமடையார், தக்கார்க்கு-பெரியோர்க்கு, நன்று-நன்மையை, ஆற்றார்-செய்யார், எம்ம்- (தமக்குத்) துணையாக, சார் அமைந்த, நன்னெறியும்- நல்வழியையும், சேர்கலார்-சேரார், தாமயங்கி-தாங்களறிவுகெட்டு, ஆக்கத்தல்-செல்வத்தில், தாங்கி- தாங்கி, அவத்தமே- பயனில்லாமல், வாழ்நாளை- ஆயுள்களை போக்குவார்-நீக்குவார்—எ-று. (இ-ம்) அறிவில்லார்தாங்களு மின்பமடையார்-பெரியோர்க்குமுதவிசெய்யார்- நல்வழியையுமடையார் செல்வத்திலேமகிழ்ந்து வாழ்நாளிழப்பர்-என்பதாம். ☞ புல்லறிவினார்-எ-போக்குவார்-ப-வாழ்நாளை-செ. (எ)

சிறுகாலையேதமக்குச்செல்வழிவல்சி *
யிறுகிறுகத்தோட்கோப்புக்கொள்ளார், மிறுகிறுகிப் *
பின்னறிவாமென்றிருக்கும்பேதையார்கைகாட்டும் *
பொன்னும்புளிவிளங்காயாம். *

(இ-ள்) சிறுகாலையே- இளமைப்பருவத்திலே, தமக்கு-தங்களுக்கு, செல்வழி- செல்லுமிடத்திற்கு, வல்சி- (தருமமாகிய) சோற்றை, இறுகிறுக-உறுதிபொருந்த, தோட்கோப்பு- தோட்சுமையாக, கொள்ளார்-கொள்ளாதவராய், இறுகிறுகி- இக்கெனப்பிடித்து, பின்னறிவாமென்று- (தருமத்தைப்) பின்செய்வோமென்று, இருக்கும்- (எண்ணி)யிருக்கும், பேதையார்- அறிவில்லார், கைகாட்டும்-கையாற்காட்டும், பொன்னும்-பொன்முடிப்பும், புளிவிளங்காய்- புளித்தவிளாங்காய், ஆம்-இறக்குங்காலத்திலாகும், எ-று. (இ-ம்) இளவயதில் புண்ணியஞ்செய்யாது பின்செய்வோமென்றிருந்தவர் தாங்கள் இறக்கும்போது வாயடைத்து வைத்தபொருளைக்காட்டுவர் அப்பொருள் புளித்தவிளாங்காயிகேட்கிறதென்று பிறரெண்ணும்படியாய்விடும்- என்பதாம் ☞ பொன்-எ-புளிவிளங்காயாம்- ப. (அ)

வெறுமையிடத்தும்விழுப்பிணிப்போழ்து *
மறுமைமனத்தாரேயாகி—மறுமையை *
யைந்தையனைத்தானுமாற்றியகாலத்துச் *
சிந்தியார்சிற்றறிவினார். *

(இ-ள்) சிற்றறிவினார்-அற்பவறிவுடையோர், வெறுமையிடத்தும்- வறுமையிடத்தும், விழு- சிறந்த, பிணிப்போழ்தும்- வியாதியிடத்தும், மறுமை-வருபிறப்பிற்குறுதிசெய்யும், மனத்தாரேயாகி-மனமுடையவராகி, ஆற்றியகாலத்து- செல்வம்வந்தகாலத்து, ஐந்தை- கடுகு, அனைத்தானும்-அளவாகிலும், மறுமையை-வருபிறப்பிற்குறுதியாந்தருமத்தை, சிந்தியார்-நினையார், எ-று. (இ-ம்) சிற்றறிவுடையார்செல்வமடைந்தகாலத்தும் வருபிறப்பிற்குறுதி

யாகுந்தருமங்களைச்செய்யநினையார் - என்பதாம். சிற்றறிவி
னார்-எ- சிந்தியார்- ப. மறுமை- செ. (௯)

என்னேமற்றிவ்வுடம்புபெற்றுமறநினையார் ❋
கொன்னேகழிப்பர்தம்வாழ்நாளை—யன்னோ ❋
வளவிறந்தகாதற்றம்மாருயிரன்னார்க் ❋
கொளவிமைக்குங்கூற்றமுங்கண்டு. ❋

(இ-ள்) அன்னோ-ஐயோ—அளவிறந்த-அளவுகடந்த—காதல்-ஆசையையுடைய—தம்-தமது—ஆர்- நிறைந்த—உயிரன்னார்-உயிருக்கொப்பானவரை—கொள-கொண்டுபோக—இமைக்கும்-(முயற்சி)செய்யும்—கூற்றமும்- யமனையும்—கண்டு-பார்த்திருந்தும்—என்னே-என்ன—இவ்வுடம்பு- இவ்வுடலை—பெற்றும்-பெற்றிருந்தும்—அறம்- தருமத்தை—நினையார்-எண்ணாதவராய்—கொன்னே-பயனில்லாமல்—தம்- தம்முடைய—வாழ்நாளை-ஆயுள்களை—கழிப்பர்- போக்குவர்— எ-று ❋ (இ-ம்) ஐயோ தமதுஉயிருக்கொப்பானவரையமன்கொண்டுபோகக்கண்டிருந்தும் பெறுதற்கரியவுடலைப்பெற்றும்தருமஞ்செய்யாதுவீணாள் கழிப்பாறிவிலார்என்பதாம். அறிவிலார்-தோன்றுமெழுவாய்-கழிப்பர்-ப-வாழ்நாளை-செ-என்னே-அன்னோ-இரக்கக்குறிப்பு-மற்று-அசை. (௰)

புல்லறிவாண்மை—முற்றிற்று.

௩௪—ஆம்—அதிகாரம்.

பேதைமை.

அஃதாவது—அறிவில்லாமையைச்சொல்லுதலாம்.

கொலைஞருலையேற்றித்தீமடுப்பவாமை ❋
நிலையறியாதந்நீர்ப்படிந்தாடி—யற்றே ❋
கொலைவல்பெருங்கூற்றங்கோட்பார்ப்பவீண்டை ❋
வலையகத்துச்செம்மாப்பார்மாண்பு. ❋

[இ-ள்] கொலை-கொலைசெய்யும், வல்- வலிய, பெருங்கூற்றம்- பெரியயமன், கோள்-நாள், பார்ப்ப-பார்த்திருப்ப, ஈண்டை-இவ்விடத்து, வலையகத்து சமுசாரவலையில், செம்மாப்பார் இறுமாந்திருப்

யவர்,மாண்டு-பெருமையானது,ஆமை- ஆமையை,கொலைஞர்-
கொல்பவர்,உலையேற்றி உலையிற்போட்டு,தீமடுப்ப -தீமூட்ட,நி
லையறியாது- ஆமைஇறக்குநிலைமையறியாது,அர்நீர் - அந்தநீரி
லே,படிந்து-மூழ்கி,ஆடியற்று-விளையாடினாற்போலும், எ- று.
❁(இ-ம் இல்வாழ்க்கையிலிருமாந்தவர்பெருமையானது ஆமை
சாவதறியாமலுலையிற்கூத்தாடினாற்போலும் என்பதாம்☞மா
ண்பு- எ. ஆடியற்று ப-ஏ-அசை. (க)

பெருங்கடலாடியசென்றொருங்குட ....*
ஞோசையவிந்தபின்னாடுது-மென்றற்றா .... *
விற்செய்குறைவினைநீக்கியறவினை.............. ....*
மற்றறிவாமென்றிருப்பார்மாண்பு .... *

(இ-ள்)இல்-வீட்டிற்கு,செய்-செய்காரியங்களை, குறைவினைநீ
க்கி-குறைவறமுடித்து,அறவினை-தருமத்தை,மற்று-பின்பு, அறி
வாம்-செய்வோம்,என்றிருப்பார்-என்றிருப்பவர்,மாண்பு-பெரு
மையானது,பெருங்கடல்-பெரியகடலில்,ஆடிய- ஸ்நானஞ்செ
ய்ய,சென்றார்-போனவர்,ஒருங்கு- ஒருமிக்க,உடன்- உடனே, ஓ
சை-சத்தம்,அவிந்தபின்- அடங்கினபின்பு-ஆடுதும் - ஸ்நானஞ்
செய்வோம்,என்றற்று-சொன்னாற்போலும்,எ-று. ❁(இ-ம்.)வீ
ட்டுக்காரியங்களைக்குறைவறமுடித்துப் பின்புதருமஞ்செய்வோ
மென்றிருப்பவர்பெருமை கடலிலேமுழுகச்சென்றவர் அதனோ
சையடங்கின பின்பு மூழ்குவோமென்றாற்போலும்-என்பதாம்-
☞மாண் பு-எ-என்றற்று-ப-ஆல்-அசை. (உ)

குலந்தவங்கல்விகுடிமைமூப்பைந்தும் .... *
விலங்காமலெய்தயக்கண்ணு- நலஞ்சான்ற .... *
மையறுதொல்சீருலகமறியாமை ...." ... *
நெய்யிலாப்பாற்சோற்றினேர் .... *

(இ-ள்)குலம்-குலமும்,தவம்- தவமும், கல்வி- கல்வியும், குடி
மை- குடிப்பிறப்பும்,மூப்பு-முதுமையும்,ஐந்தும்- இவ்வைந்து
ம்,விலங்காமல்-தவறாமல்,எய்தியக்கண்ணும்.(ஒருவ) னடைந்தா
லும்,நலம்-நன்மை,சான்ற-மிகுந்த,மையறு-குற்றமற்ற,தொல்-
பழைய-சீர்-சிறப்புடைய,உலகம்-உலகநடையை,அறியாமை,அ
றியாதிருக்கை,நெய்யில்லா- நெய்யிலாத, பாற்சோற்றின்- பாற்
சோற்றுக்கு,நேர்-ஒப்பாகும்,எ-று,❁(இ-ம்) குலமுந்தவமுங்க
ல்வியுங்குடிப்பிறப்பும் முதிர்வயதும் ஒருவனடைந்தாலும் உல
கநடையறியாதிருத்தல் நெய்யில்லாப்பாற்சோற்றுக்கொப்பாம்-
என்பதாம☞அறியாமை-எ-நேர்-ப. (௩)

கன்னனிநல்லகடையாயமாக்களிற்......... ....-*
சொன்னனிதாமுணராவாயினு-மின்னினியே...... *
நிற்றலிருத்தல்கிடத்தலியங்குதலென் ....-..... *
றுற்றவர்க்குத்தாமுதவலான் .. .. - . *

(இ-ள்) சொல்-சொல்லை,தனி-மிகவும்,தாம்-கடற்கடாம், உணராவாயினும்- அறியாமலிருப்பினும்,இன்னினியே -இப்பொழுதே,நிற்றல்-நிற்றலுக்கும்,இருத்தல்-இருத்தலுக்கும்,கிடத்தல்- கிடத்தலுக்கும்,இயங்குதல்-நடத்தலுக்கும், உற்றவர்க்கு- அடைந்தவர்க்கு,தாம்-கற்கடாம்,உதவலான் தொழில்களுக் குதவுதலால், கடையாய-கடையான,மாக்களில்-மனிதரைப்பார்க்கிலும்,கல்- அந்தக்கற்கள்,நனி-மிகவும்,நல்ல- நல்லனவாகும், எ-று ❁ (இ-ம்) கற்களுகனவை சொல்லக் கேளாவிடினுநிற்றலுக்கு மிருத்தலுக்கும் கிடத்தலுக்கு நடத்தலுக்கும் உதவுதலால் கடையானவர்களைப்பார்க்கிலுங்கற்களே நல்லனவாம் என்பதாம் -☞ கல்-எ- நல்-ப-என்று இடைச்சொல். (௪)

பெறுவதொன்றின்றியும்பெற்றானேபோலக்... ..-*
கறுவுகொண்டேலாதார்மாட்டுங்-கறுவினாற் ....'*
கோத்தின்னாகூறியுரையாக்காற்பேதைக்கு........ *
நாத்தின்னுநல்லசுனைத்து .... *

(இ-ள்) பெறுவது-தான்பெறுவது,ஒன்றின்றியும் - ஒருபொருளில்லையாயினும்,பெற்றான்போல்-சிலபொருள்- பெற்றவனைப்போல,கறுவுகொண்டு-கோபங்கொண்டு,ஏலாதார்மாட்டும்- இணங்காதாரிடத்தும்,கறுவினால்-கோபத்தால், கோத்தின்னா-கொடுஞ்சொற்களைச்சேர்த்து, கூறியுரையாக்கால் - மிகவுஞ்சொல்லாவிடில்-பேதைக்கு-அறிவில்லாதவனுக்கு, நா-நாவை நல்ல - நன்மையாகிய,சுனைத்து-தினவானது,தின்னுமதின்னும்,எ-று ❁ (இ-ம்) அறிவில்லாதவன் கொடுஞ்சொற்களைச்சொல்லாவிட்டால் அவனதுநாவைத்தினவுதின்னும் என்பதாம் ☞ தினவு-எ-தின்னும்-ப - நாவை-செ-வ-அசை. (௫)

தங்கண்மரபில்லார்பின்சென்றுதாமவரை ....-*
யெங்கண்வணக்குதுமென்பவர் - புன்கேண்மை.. *
நற்றளிர்ப்புன்னைமலருங்கடற்சேர்ப்ப .... *
கற்கிள்ளிக்கையிழந்தற்று .. .. *

(இ-ள்) நல்-நல்ல,தளிர்தளிருடைய,புன்னை- புன்னைமரங்கள், மலரும்- அலரும்,கடற்சேர்ப்ப - கடற்கரையையுடையபாண்டியனே,தங்கண்-தம்மிடத்து,மரபு-பொருத்தம்,இல்லார்-இல்லாதவர்கள்,பின்சென்று-பின்போய்.தாம்-தாம்-அவரை-அவர்களை.எ

ந்தண் - எம்மிடத்து,வணக்குதும்-வசப்படுத்துவோம்,என்பவர்-
என்பவர்களுடையபுன்கேண்மை-அற்பசிநேகச்செய்கை,கல்கல்
லை,கிள்ளி-கிள்ளி,கை-கையை,இழந்தற்று- இழந்தாற்போலும்,எ
-று.❁ (இ-ம்) பாண்டியனேதமக்கிணக்கமில்லா.தவரைத்தமக்கி
ணக்கமாக்குவோமென்பவர்கள்சிநேகச்செய்கையானது கல்லைக்
கிள்ளிக் கையிழந்தாற்போலும்-என்பதாம். ☞ புன்கேண்மை-
எ-இழந்தற்று-ப- கை- செ. (௬)

ஆகாதெனினுமகத்துநெய்யுண்டாகிற் ....*
போகாதெறும்புபுறஞ்சுற்றும்—யாதுங்... ....*
கொடாஅரெனினுமுடையாரைப்பற்றி...........*
விடாஅருலகத்தவர்.................................... *

(இ-ள்) எறும்பு- எறும்புகள்,ஆகாதெனினும்- தமக்குதவாதா
கிலும்,அகத்து-ஒன்றனுள்,நெய்யுண்டாகில் - நெய்யுண்டானால்,
போகாது-விட்டுப்போகாது,புறஞ்சுற்றும்-அதன்புறம்பாகச்சு
ற்றும்,(அதுபோல,உலகத்தவர் உலகிலுள்ளோர்,யாதும்- எதுவு
ம்,கொடாஅரெனினும்-கொடாராகிலும்,உடையாரை- (பொரு)
ளுடையாரை,பற்றி-பற்றிக்கொண்டு,விடாஅர்-விட்டுப்போகார்
எ-று.❁(இ-ம்) நெய்யுள்ளதை எறும்புகள்பற்றிச்சுற்றுதல்போ
லப்பொருளுள்ளவர்களை உலகத்தார்பற்றிச்சுற்றுவர்,என்பதாம்
☞ உலகத்தவர்—எ—விடார்—ப. (௭)

நல்லவைநாடொறுமெய்தா * ரறஞ்செய்யா......*
ரில்லாதார்க்கியாதொன்றுமீகலா—ரெல்லா.........*
மினியார்தோள்சேராரிசைபடவாழார்.................. *
முனியார்கொ॒ல்வாழுநாள்.................................*

[இ-ள்.] நாடொறும்-ஒவ்வொருநாளும்,நல்லவை- நல்லபேர்
சனங்களை,எய்தார்-அடையார்,அறஞ்செய்யார்-தருமஞ்செய்யா
ர்,இல்லாதார்க்கு-தரித்திரர்க்கு,யாதொன்றும்- யாதொருபொரு
ளும்,ஈகலார்-கொடார்,எல்லாம் - எல்லாநலமுமுடைய,இனியார்
தோள்-இனியமாதர்தோள்களை,சேரார்-சேரமாட்டார்,இசைபட
-புகழுண்டாக,வாழார்-வாழார்கள், தாம்வாழுநாள்-தாமுயிர்வாழ்
நாள்களை,முனியார்கொல்-வெறுக்கார்களோ,எ-று.❁ [இ-ம்] அறி
விலார் நல்லுணவையுண்ணார் தருமஞ்செய்யார் - வறியவர்க்குக்
கொடார்மாதரைப்புணரார்கீர்த்தியாகவாழார் என்பதாம் ☞ தா
ம்-எ-முனியார்கொல்-ப- வாழுநாள்-செ. [*அகத்தியம்.]"அவா
வற்றவனித்தலா றமெனப்படுமே." (௮)

விழைந்தொருவர்தம்மைவியப்பவொருவர்....... *
விழைந்திலேமென்றிருக்குங்கேண்மை;தழங்குரற்

பாய்திரைசூழ்வையம்பயப்பினுமின்றே ......*
யாய்தலமில்லாதார் மாட்டு......................*

(இ-ள்) ஒருவர்தம்மை-ஒருவர்தம்மை,ஒருவர் - மற்றொருவர், விழைந்து-விரும்பி,வியப்ப-கொண்டாட,விழைந்திலேம்- விரும்பிலேம்,என்றிருக்கும்-என்று நினைத்திருக்கும்;ஆய்தலம்-ஆராய்ந்தறியுதன்மை,இல்லாதார்மாட்டு- இல்லாதவரிடத்து,கேண்மை-கொண்ட சிநேகம்,தழங்கு-முழங்கும்,குரல்-சத்தமுடைய,பாய்திரை- பாயுங்கடல்,சூழ்வையம்- சூழ்ந்தவுலகத்தை,பயப்பினும்-கொடுத்தாலும்,இன்றே-பொல்லாதேயாம், எ-று (இ-ம்) ஒருவர்மற்றொருவரைப்புகழ அப்புகழ்ச்சியைவிரும்பிலேமென்று நினைத்திருக்கும் நலமில்லாரிடத்திற்கொண்ட சிநேகமானது பொல்லாது-என்பதாம் ☞ கேண்மை—எ—இன்றது-ப. (௯)

கற்றனவுங்கண்ணகன்ற * சாயலுமிற்பிறப்பும் *
பக்கத்தார்பாராட்டப்பாடெய்துந்,தானுரைப்பின்,
மைத்துனர்பல்கிமருந்திற்றணியாத..........*
பித்தனென்றெள்ளப்படும் ....*

(இ-ள்) கற்றனவும்-கற்றகல்விகளையும்,கண்ணகன்ற-இடமகன்ற,சாயலும்-மேன்மையையும்,இற்பிறப்பும்-குடிப்பிறப்பையும், பக்கத்தார்-அயலார்,பாராட்ட-கொண்டாட,பாடு-பெருமை,எய்தும்-ஒருவனடைவான்,தானுரைப்பின்- தான்சொன்னால், மைத்துனர்-நகைக்குமைத்துனர்,பல்கி-அதிகரித்து,மருந்தில்- ஒருமருந்திலும்,தணியாத - தீராத, பித்தனென்று - வெறிகொண்டவனென்று,எள்ளப்படும்- இகழப்படுவான்- எ-று (இ-ம்) கல்வியையும்மேன்மையையுங்குடிப்பிறப்பையும்பிறர்சொல்ல ஒருவன்பெருமையடைவான் தான்சொன்னால் வெறியனென் றிகழப்படுவான்-என்பதாம் ☞ ஒருவன்- தோன்றுவெழுவாய்,- எய்தும்-ப- பாடு-செ- தான்-எ- படும்-ப. [* அகத்தியம்] "சாயன் மேன்மை நிறனுருப்மே,," (௰)

பேதைமை— முற்றிற்று.

௮௰—ஆம்—அதிகாரம்.

கீழ்மை.

அஃதாவது—கீழ்மக்களைக்குறித்துச்சொல்லுதலாம்.

கப்பிகடவதாக்காலத்தன்வாய்ப்பெயினுங்...*
குப்பைகிளைப்போவாக்கோழிபோன், மிக்க*

கனம்பொதிந்தநூல்விரித்துக்காட்டினுங்கீழ்தன் .. *
மனம்புரிந்தவாறேமிகும்...... .... *

(இ-ள்) காலை-உதயத்தில், கடவதா-கடமையாக, கட்டி-தானியக் கப்பியை, தன்-தனது, வாய்-வாயில், பெயினும்-போட்டாலும், குப்பை-குப்பையை, கிளைப்ப-கிண்டுதலை, ஓவா-ஒழியாத, கோழி போல்-கோழியைப்போல, மிக்க-மிகுந்த, கனம்-மேன்மை, பொதிந்த-பொருந்திய, நூல்-தருமநூல்களை, விரித்துக்காட்டினும்-விரிவாகவிரித்தாலும், கீழ்-கீழானவன், தன்-தனது, மனம்-மனது, புரிந்த-விரும்பிய, ஆறே-வழியே, மிகும்-போவான் என்-றவாறு. (இ-ம்) கோழிக்கிரைபோட்டாலும் அது குப்பையைச் சீக்கப்போகும் அதுபோலக் கீழ்மகனுக்குத் தருமநூலைச் சொன்னாலும் அவன் மனம்போனவழியேபோவான் என்பதாம். ☞ கீழ்-எ-மிகும்-ப

* காழாயகொண்டுகசடற்றார்தஞ்சாரற்... ..... *
றாழாதுபோவாமெனவுரைப்பிற—கீழ்தா.. ... *
னுறங்குவாமென்றெழுந்துபோமாமஃதன்றி ... *
மறங்குமாமற்றொன்றுரைத்து ... . *

(இ-ள்) கழாயு-உறுதியாகிய நூல்களை, கொண்டு-கற்றுக்கொண்டு, கசடு-குற்றம், அற்றார்-அற்றவர், தம்-தமது, சாரல்-பக்கலில், தாழாது-தாமதியாமல், போவாமென-போவோமென்று உரைப்பின்-சொன்னால், கீழ்தான் கீழ்மகன், உறங்குவாமென்று-நித்திரை செய்வோமென்று, எழுந்து-எழுந்திருந்து, போம்-போவான், அஃதன்றி-அஃதல்லாமல, மற்றொன்று-வேறொன்றை-உரைத்து-சொல்லி, மறங்கும்-மறுத்துநிற்பான் என்-றவாறு. (இ-ம்) குற்றமற்றவரிடத்திற் போகலாம்வாவென்றால் கீழ்மகன் தூங்குவோமென்றும் இவ்வேளை நீங்குவோமென்றுஞ் சொல்லுவான் என்பதாம். ☞ கீழ்-எ-மறங்கும் ப-ஒன்று-ஆம்-அசைகள் - (* அகத்தியம்) காமழன்கிளவிவைரமுறுதியே (உ)

பெருநடைதாம்பெறினும்பெற்றிபிழையா...... *
தொருநடையராகுவர்சான்றோர்—பெருநடை... *
பெற்றக்கடைத்தும்பிறங்கருவிநன்னாட ... . *
வற்றாமொருநடைகீழ்... ... . *

(இ-ள்) பிறங்கு-பிரகாசிக்கும், அருவி-யாற்றையும், நல்-நல்ல, நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே, சான்றோர், பெரியோர்கள்-பெருநடை-பெருஞ்சிறப்பு, தாம்பெறினும் தாங்கள்பெற்றாலும், பெற்றி-முன்னிருந்தபெருமையில், பிழையாதுவேறுபடாது, ஒருநடையராகுவர் ஒரேதன்மையுடையராகுவர், கீழ் கீழ்மகன், பெருநடைப்பெருஞ்சிறப்பை, பெற்றக்கடைத்தும்பெற்றாலு

ம்,ஒருநடை-வேறுநடக்கைநடக்க,வற்றும் - வல்லமையுடையனாவான் (எ-று)✽(இ-ம்)பாண்டியனே மேலோர்சிறப்பைப்பெற்றாலு முன்னிருந்தநிலையிலேநிற்பார்கள்கீழானவன்சிறப்படைந்தால்வேறுநடை நடக்கவல்லவனாவான் என்பதாம் ☞ சான்றோர்-எ ஆகுவர்-ப-கீழ் எ-வற்றும்-ப [வல்-து-வற்று-என்றுபிற்று] (௩)

திணையனைத்தேயாயினுஞ் செய்தநன்றுண்டாற் ... *
பனையனைத்தாவுள்ளுவர்சான்றோர்—பனையனைத் . *
தென்றுஞ்செயினுமிலங்கருவிநன்னாட... ... ... *
நன்றிலநன்றறியார்மாட்டு ... .*

(இ-ள்) இலங்கு பிரகாசிக்கும்,-அருவி-வைவையாற்றையும், நன்னாட,செந்தமிழ்நாட்டையுமுடையபாண்டியனே,சான்றோர்-மேலோர்,திணையனைத்தேயாயினும்-திணையளவேயாகிலும், செய்த-பிறர்செய்த,நன்று-நன்மையானது,உண்டால்-உண்டானால்,பனையனைத்தா-பனையளவாக,உள்ளுவர்-நினைப்பார்கள்,நன்றறியார்மாட்டு-நன்றியறியாதவரிடத்து,பனையனைத்து-பனையளவு நன்றியை,என்றும்-எக்காலத்தும்,செயினும்செய்தாலும்,நன்றில-நன்மையில்லனவாம் (எ-று)✽(இ-ம்) பாண்டியனேமேலோர்க்குஒருநாள்திணையளவுஉதவிசெய்தாற் பனையளவு உதவியாகக்கொள்வார்கள் கீழார்க்குப்பலநாளும் பனையளவு உதவி செய்தாலும் திணையளவும்நினையார்கள் என்பதாம் ☞ சான்றோர்-எ-உள்ளுவர்-ப-நன்று-எ-இல-ப. (௪)

பொற்கலத்தூட்டிப்புறந்தரினுநாய்பிற .... *
எச்சிற்கிமையாதுபார்த்திருக்கு—மச்சீர்... ..... *
பெருமையுடைத்தாக்கொளினுங்கீழ்செய்யும் ......*
கருமங்கள்வேறுபடும் .... *

(இ-ள்)பொற்கலத்து-பொன்னலாகியகலத்துள்,ஊட்டி-உண்பித்து,புறந்தரினும்-காப்பாற்றினாலும்,நாய்-நாயானது—பிறர்-அயலாருடைய,எச்சிற்கு-எச்சிற்சோற்றிற்கு,இமையாது.-கண்ணிமையால்,பார்த்திருக்கும்-பார்த்துக்கொண்டிருக்கும்,அச்சீர்-அச்சிறப்பைப்போல,பெருமையுடைத்தா- பெருமையுடையவராக,கொளினும்-கொண்டாலும்,கீழ்-கீழ்மக்கள், செய்யும்-செய்யும்,கருமங்கள் காரியங்கள்,வேறுபடும்-வேறுபட்டிருக்கும்,(எ-று)✽(இ-ம்) நாயைப்பொற்கலத்திற்சோரிட்டுவளர்த்தாலு மது பிறர் எச்சிற்சோற்றுக் குப்போகும் அதுபோலக்கீழ் மக்களைமேலாகக்கொண்டாலு மவர்கள் கீழானநிலையிற் போவார்கள் என்பதாம். ☞ கருமங்கள்-எ-வேறுபடும்-ப. (௫)

சக்கரச்செல்வம்பெறினும்விழுமியோ...... ... ... *
ரெக்காலுஞ்சொல்லார்மிகுதிச்சொ—லெக்காலு....*
முந்திரிமேற்காணிமிகுவதேற்கீழ்தன்னை...... ..... *
யிந்திரனாவெண்ணிவிடும் ....*

(இ-ள்) விழுமியோர்-பெரியோர்,சக்கரச்செல்வம்-இந்திரசெல்வத்தை; பெறினும்-பெற்றாலும், மிகுதிச்சொல்-நெறிகடந்த சொல்லை,எக்காலும்-எந்நாளும்,சொல்லார்-சொல்லார்கள்,கீழ்-கீழ்மகனானவன்,முந்திரிமேல்-முந்திரிகைபொன்னுக்குமேல், காணி-காணிப்பொன்,மிகுவதேல்-மிகுமாகில்,எக்காலும்-எந்நாளும்,தன்னை-தன்னை,இந்திரனா-தேவேந்திரனாக,எண்ணிவிடும்-நினைத்துவிடுவான் (எ-று)❁(இ-ம்) பெரியோர்பெருஞ்செல்வம்பெற்றாலும்வரம்புகடந்துசொல்லார்கீழ்மகன்முந்திரிகைபொன்னுக்குமேல்காணிபொன்பெறுவானாகில் தன்னை இந்திரனாக வெண்ணுவான் என்பதாம். ☞விழுமியோர்-எ- சொல்லார்-ப-மிகுதிச்சொல்-செ-கீழ்-எ-எண்ணிவிடும்-ப-தன்னை-செ. (௬)

மைதீர்பசும்பொன்மேன்மாண்டமணியழுத்திச் *
செய்ததெனினுஞ்செருப்புத்தன்—காற்கேயா ..... *
மெய்திியசெல்வத்தராயினுங்கீழ்களைச் ... . *
செய்தொழிலாற்காணப்படும்...... ....*

(இ-ள்) மை குற்றம்,தீர்-அற்ற,பசும்பொன்மேல்-பசுமையாகியபொன்னின்மேல்,மாண்ட-பெருமைபொருந்திய,மணி-நவமணிகள்,அழுத்தி-பதித்து,செய்ததெனினும்- செய்ததானாலும் செருப்பு-செருப்பானது,தன்-தன்னுடைய,காற்கேயாம்-காலுக்கேயாம்,எய்திய-நிரம்பிய,செல்வத்தராயினும்- செல்வமுடையவரானாலும்,கீழ்களை-கீழ்மக்களை,செய்தொழிலால்-அவர்கள்செய்யுந்தொழிலால்,காணப்படும்.அறியக்கூடும். (எ-று)❁இ-ம்.பொன்னின்மேல்நவமணிபதித்தாலுஞ் செருப்புத்தன்காலிற்குத்தானாகும் அதுபோல நிரமபிய செல்வ முடையவரானாலும் செய்தொழிலினாலே கீழ்மக்களையறியலாம் என்பதாம்,☞ ஒருவன்தோன்றுவெழுவாய்-படும்-ப கீழ்களை-செ-படும்-என்பது-கூடுமென்னும்பொருள்கொள்ளும். (௭)

கடுக்கெனச்சொல்வற்றாங்கண்ணோட்டமின்று .... *
பிடுக்கண்பிறர்மாட்டுவக்கு—மடுத்தடுத்து..... ... *
வேகமுடைத்தாம்விறன்மலைநன்னாட... ....*
வேக்குமாமெள்ளுமாங்கீழ் .... *

(இ-ள்) விறல்-பலம்பொருந்திய,மலை-மலையையும்,நல்-நல்ல,நாட-நாட்டையுமுடையபாண்டியனே,கீழ் கீழ்மகன்,கடுக்கென

கடியசொற்களை,சொல்-சொல்ல,வற்றும்-வல்லவனாவான்,கணே
ணேட்டப்-சிநேகம்,இன்றாம்-இல்லாதவனாவான்,பிறர்மாட்டு அ
யலாரிடத்துண்டாகும்,இடுக்கண்-துன்பத்திற்கு,உவக்கும்-மகிழ்
ந்திருப்பான், அடுத்தடுத்து- மேலும்மேலும், வேகமுடைத்தாம்-
கோபங்கொள்ளுவான்,ஏகும்-செல்லுவான்,எள்ளும்-இகழுவான்
(எ-று)❁இ-ப். பாண்டியனே கீழ்மகன்கடுஞ்சொல்சொல்லுவா
ன்சிநேகஞ்செய்யான் பிறர்துன்பங்கண்டு மகிழ்வான் கோபிப்
பான் செல்லுவான் இகழுவான் என்பதாம்.☞கீழ்மகன்-எ-வற்
றும்-இன்றும் உவக்கும்-உடைத்தாம் ஏகும்- எள்ளும் - ஆம்-இர
ண்டும்-அசைகள். (அ)

பழையரிவரொன்றுபன்னாட்பின்னிற்பி ... *
னுழையினியராகுவர்சான்றோர்—விழையாதே *
கள்ளுயிர்க்குநெய்தற்கானகடற்றண்சேர்ப்ப ... *
வெள்ளுவர்கீழாயவர் ... *

(இ-ள்) கள் மதுவை,உயிர்க்கும் பொழியும்,நெய்தல்-நெய்த
ற்பூவையுடைய,கானல்-சத்திக்கும்,தண்-குளிர்ந்த,கடற்சேர்ப்ப-க
டற்கரையையுடையபாண்டியனே,சான்றோர்-பெரியோர்,உழை
தமயிடத்து,பன்னாள்-பலநாளும்,பின்-பின்னே,நிற்பின் -ஒருவ
னின்றால்.பழையர்-பழைமையானவர்,இவரொன்று- இவரொன்றுநி
னைத்து,இனியராகுவர்-இன்பமுடைய சிநேகராவர்- கீழாயவர் கீ
ழானவர்விழையாதே-இச்சியாமல்-எள்ளுவர்-இகழ்வார் - (எ-று)
❁இ-ம-பாண்டியனேபெரியோர்தங்களையடுத்தவர்களுக்குச் சி
நேகமாவர் சிறியோர்தங்களையடுத்தவரைஇச்சியாதிகழ்வரென்ப
தாம் ☞ சான்றோர்-எ-ஆகுவர்-ப-கீழாயவர்-எ-எள்ளுவர்-ப(௯)

கொய்புற்கொடுத்துக்குறைத்தென்றுந்தீற்றினும் *
வையம்பூண்கல்லாசிறுகுண்டை—பையவே ... *
யெய்தியசெல்வத்தராயினுங்கீழ்களை ... *
செய்தொழிலாற்காணப்படும் ... *

(இ-ள்)ஐய-பாண்டியனே-கேள்-கேட்பாயாக-கொய்புல்,அறு
க்கும் புல்லை-குறைத்து-அறுத்து-என்றும்-எப்பொழுதும்- கொ
டுத்து-வாயிற்கொடுத்து- தீற்றினும்-ஊட்டினாலும்- சிறுகுண்டை
சிறியஎருதுகள்-வையம்-இரதத்தை பூண்கல்லா-பூணப்பட்டிழு
க்காவாம்-(அதுபோல)எய்திய-மிகப்பொருந்திய- செல்வத்தரா
யினும்-செல்வமுடையவரானாலும்-கீழ்களை - கீழ்மக்களை - செய்
தொழிலால்-அவர்கள்செய்யுந்தொழிலால்காணப்படும் - அறியக்
கூடும்-(எ-று)❁இ-ம) பாண்டியனே சிறியவெருதுகளுக்குப்பு
ல்லறுத்துவாயி லூட்டினாலுமவைஇரதத்தை யிழுக்கமாட்ட

வாம் அதுபோல நிரம்பியசெல்வமுடையவரானாலுஞ்செய்தொ
ழிலினாலே கீழ்மக்களையறியலாம் என்பதாம் ☞ ஒருவன்றோன்
றுவேழுவாய்-படும்-ப கீழ்களை-செ-தீற்றல்-உண்டல்-இஃதுமேத
சிகம். (௰)

கீழ்மை-முற்றிற்று.

௱௮-ம்-அதிகாரம்-

கயமை-

அஃதாவது—கயவர்களினியல்பைச் சொல்லுதலாம்.

ஆர்த்தவறிவினராண்டிளையராயினுங் *
காத்தோம்பித்தம்மையடக்குப—மூத்தோருந் *
தீத்தொழிலேகன்றித்திரிதந்தெருவைபோற் *
போத்தறார்புல்லறிவினார். *

(இ-ள்) ஆர்த்த-பிணிக்கப்பட்ட,அறிவினர்-அறிவினையுடையவர்,ஆண்டு-வயதால்;இளையராயினும்- இளையராகவிருந்தாலும், தம்மை தங்களை,காத்தோம்பி-பார்துகாத்து,அடக்குப- பொறிகளையடக்குவார்கள்,புல்லறிவினார்-அறிவில்லாதவர், மூத்தோரும்-முதிர்ந்துவளருந்தோரும்,தீத்தொழிலே-தீமையாகியதொழிலையேகன்றி-நினைத்து,திரிதந்து-திரிந்து,எரிவைபோல்-கொறுக்கைத்தண்டுபோல்,போத்து-உட்டுளைக்குற்றம்,அறார்-நீங்கார்—எ-று (இ-ம்) அறிவுடையார் இளையராயினுங் குற்றம்வராமற் றங்களைக்காத்துநடப்பார்கள்- அறிவில்லார் முதிர்வயதுள்ளோரானாலுங் குற்றஞ்செய்தலைவிடார்கள் என்பதாம் ☞ அறிவினர்-எ-அடக்குப-ப-தம்மை-செ-புல்லறிவினார்-எ-அறார்-ப- போத்து-செ-பொத்து போத்தெனநீண்டது. (௧)

செழும்பெரும்பொய்கையுள்வாழினுமென்றும் *
வழும்பறுக்கல்லாவாந்தேரை—வழும்பில்சீர் *
நூல்கற்றக்கண்ணுநுணுக்கமொன்றில்லாதார் *
தேர்கிற்கும்பெற்றியரிது. *

(இ-ள்) தேரை-தவளைகள்,செழும்-செழித்த,பெரும்-பெரிய, பொய்கையுள்-தடாகத்துள்,என்றும்-எந்நாளும்,வாழினும்-வாழ்ந்தாலும்,வழும்பு-வழும்பென்னுங்குற்றத்தை,அறுக்கல்லாவாம்-நீக்கமாட்டாவாம்,வழும்பு-குற்றம்,இல்- இல்லாத,சீர்- சிறப்பு

டைய, நூல்-நூல்களை, கற்றக்கண்ணும்-கற்றாலும், நுணுக்கப்-நுட்பவறிவு, ஒன்றில்லாதார்-ஒன்றில்லாதவர், தேர்கிற்கும்-தெரிந்துகொள்ளும், பெற்றி-தன்மை, அரிது-அருமை—எ-று. ❁ (இ-ம்) தவளைகள் பொய்கையுள் வாழ்ந்தாலும் வழும்பை நீக்கிக்கொள்ளாவாம்-அதுபோல அறிவில்லாதார் நூலைக்கற்றாலு மதன் பொருளையறிந்துகொள்ளார் என்பதாம். ☞ ஒன்றில்லாதார்-எ-அரிது-ப-[அகத்தியம்] திவ்விரண்டுமெதிர்மறையிடைச்சொல். (௨)

கணமலை நன்னாட கண்ணின்றொருவர் *
குணனேயுங்கூறற்கரிதாற்—குணனழுங்கக் *
குற்றமுழைநின்றுகூறுஞ்சிறியவர்கட் *
கெற்றாலியன்றதோநா. ❁

(இ-ள்) கணமலை-கூட்டமாகியமலைகளையும், நன்னாட-நல்லநாட்டையுமுடையபாண்டியனே, கண்ணின்று-முன்னின்று, ஒருவர்-ஒருவருடைய, குணனேயும்-நற்குணத்தையாகிலும், கூறற்கு-சொல்லுதற்கு, அரிது-அருமையாயிருக்க, குணன்-அவரது குணம், அழுங்க-கெட, குற்றம்-குற்றத்தை, உழைநின்று-அவரிடத்துநின்று, கூறும்-சொல்லும், சிறியவர்கட்கு-அறிவிலார்க்கு, நா-நாவானது, எற்றாலியன்றதோ-எதினாற்செய்ததோ—எ-று ❁ (இ-ம்) பாண்டியனே ஒருவர்குணத்தைப் புகழ்ந்துசொல்லுத லரிதாயிருக்கவவர்கள்முன்னின்று இகழ்ந்துசொல்லுஞ் சிறியவர்கட்கு நாவெதினாற்செய்ததோ என்பதாம். ☞ நா-எ-எற்றாலியன்றதோ-பு-ஆல்-அசை. (௩)

கோடேந்தகலல்குற்பெண்டிர்தம்பெண்ணீர்மை ❁
சேடியர்போலச்செயறேற்றார்—கூடிப் *
புதுப்பெருக்கம்போலத்தம்பெண்ணீர்மைகாட்டி *
மதித்திறப்பர் * மற்றையவர் *

(இ-ள்) கோடு-இருகரைகொண்டு, ஏந்து-உயர்ந்து, அகல்-அகன்ற, அல்குல்-அல்குலையுடைய, பெண்டிர்-குலமாதர், தம்-தமது, பெண்ணீர்மை-பெண்டன்மையை, சேடியர்போல-தாதிகளைப்போல, செயல்-அழகுசெய்தலை, தேற்றார்-அறியார், கூடி-சேர்ந்து, புதுப்பெருக்கம்போல-புதியவெள்ளம்போல, தம்-தம்முடைய, பெண்ணீர்மைகாட்டி-பெண்டன்மையைக்காட்டி, மற்றையவர்-பொதுமாதர், மதித்து-தம்மைமதித்து, இறப்பர்-நடப்பார்—எ-று ❁ (இ-ம்) குலமகளிர் தங்களையலங்கரித்துக்கொள்ளார்-விலைமகளிர் தங்களை யலங்கரித்துக் கொள்வார்கள் என்பதாம். ☞ பெண்டிர்-எ-தேற்றார்—பமற்றையவர்—எ—இறப்பர்-ப-[❁ அகத்தியம்] மற்றையசைநிலைசுட்டிற்கினமே. (௪)

தளிர்மேலேநிற்பினுந்தட்டாமற்செல்லா *
வுளிநீரர்மாதோகயவ—ரளிநீரார்க் *
கென்னானுஞ்செய்யாரெனைத்தானுஞ்செய்பவே *
யின்னுங்குசெய்வார்ப்பெறின். *

(இ-ள்)கயவர்-கீழ்மக்கள், தளிர்மேலே- தளிரின்மேலே, நிற்பினும்-நின்றாலும்,தட்டாமல்-அடியாமல்,செல்லா- உள்ளிறங்காத, உளிநீரர்-உளிகளுக்கொப்பானகுணமுடையவராவார், அளிநீரார்க்கு-கிருபைக்குணமுடையார்க்கு,என்னானும்-யாதாகிலும், செய்யார்-உதவிசெய்யார்,இன்னுங்கு-துன்பங்களை,செப்வார்- செய்பவர்களை;பெறின்-பெற்றால்,எனைத்தானும்-யாதாகிலுமோருதவி,செப்ப-செய்வார்கள்—எ-று ❁(இ-ம்)கீழ்மக்கள்கிருபையையுடையோர்க்குக் கொடார்கள் துன்பஞ்செய்பவர்களுக்குக்கொடுப்பார்களென்பதாம் ☞ கயவர்-எ-செய்ப-ப-மாதோ-எ-அசை

மலைநலமுள்ளுங்குறவன்பயந்த *
விளைநிலமுள்ளுமுழவன்—சிறந்தொருவர் *
செய்தநன்றுள்ளுவர்சான்றோர்கயந்தன்னை *
வைதவதையுள்ளிவிடும். *

(இ-ள்) குறவன்-வேடன்,மலைநலம்-மலையிலுள்ள நன்மைகளை உளளும்-எண்ணுவான்,உழவன்-பயிர்செய்வோன்,பயந்த-பயன்றந்த,விளைநிலம்-விளைநிலத்துநன்மைகளை,உள்ளும்- எண்ணுவான்,சான்[றோ]ர்,மேலோர்,சிறந்த-சிறப்புடைய, ஒருவர்- ஒருவர், செய்த-[...]த,நன்று-நன்மைகளை,உள்ளுவர்-எண்ணுவார், கயம் கீழ்மகன்[...]ன-தன்னை,வைததை-ஒருவன்வைததை, உள்ளிவிடும்-எண்ணுவான்—எ-று ❁ (இ-ம்)வேடன்மலையின்பலனையெண்ணுவான் உழுபவன் நிலத்தின்பலனையெண்ணுவான்மேலோர்பிறருதவியபலனை யெண்ணுவார் கீழ்மகன் ஒருவன்வைததை யெண்ணுவான் என்பதாம் ☞ கயம்—எ—உள்ளிவிடும்—ப—வைததை—செ—(சிறந்தஎன்பதினகரம்விகாரத்தாற்றொக்கது) (௯)

ஒருநன்றிசெய்தவர்க்கொன்றியெழுந்த *
பிழைநூறுஞ்சான்றோர்பொறுப்பர்—கயவர்க் *
கெழுநூறுநன்றிசெய்தொன்றுதீதாயி *
னெழுநூறுந்தீதாய்விடும். *

(இ,ள்)சான்றோர்-மேலோர்,ஒருநன்றிசெய்தவர்க்கு-ஒருதவிசெய்தவர்களுக்கு,ஒன்றி-பொருந்தி,எழுந்த-உண்டாகிய, பிழைநூறும்-நூறுகுற்றங்களையும், பொறுப்பர்- பொறுத்துக்கொள்வார்கள்,கயவர்க்கு-கீழ்மக்களுக்கு,எழுநூறுநன்றி-எழுநூறுநன்மைகளை,செய்து-பண்ணி,ஒன்றுதீதாயின்-ஒன்றுகுற்றமாகில்,எ

ழு நூறும்-முன்செய்தவெழு நூறு நன்மைகளும்,தீதாய்விடும்-கு
ற்றமாய்விடும்எ-று.❁(இ-ம்)மேலோர்தங்களுக்கொருநன்றிசெய்
பவர்களுக்குண்டான நூறுகுற்றங்களையும்பொறுத்துக்கொள்ளு
வார்கள் கீழோர்க்கெழு நூறு நன்றிசெய்து ஒருநன்றி குற்றமானு
ல்முன்செய்தவெழு நூறு நன்றியுங்குற்றமாய்விடும் எ-ம். ☞சா
ன்றோர்-எ-பொறுப்பர்-ப-பிழை-செ-நன்றி,எ-தீதாய்விடும்-ப

எட்டைப்பருவத்துமிற்பிறந்தார்செய்வன *
மோட்டிடத்துஞ்செய்யார்முழுமக்கள்—கோட்டை
வைரஞ்செறிப்பினும்வாட்கண்ணாய்பன்றி *
செயிர்வேழமாகுதலின்று. *

(இ-ள்) வாட்கண்ணாய் வாள்போலுங்கண்களையுடையவளே, ப
ன்றி-பன்றியானது,கோட்டு-கொம்பினிடத்து,ஐ-அழகிய, வைர
ம்-வைரமானது,செறிப்பினும்-நெருங்கியிருந்தாலும், செயிர்-
கோபம்பொருந்திய,வேழமாகுதல்-யானையாகுதல்,இன்று-இல்
லை,(அதுபோல)முழுமக்கள்-கீழ்மக்கள்,எட்டைப்பருவத்தும்-த
ரித்திரகாலத்தும்,இற்பிறந்தார்-நற்குடியிற்பிறந்தார், செய்வன-
செய்காரியங்களை,மோட்டிடத்தும்-செல்வத்தினிடத்தும், செய்
யார்-செய்யார்கள்—எ-று.❁(இ-ம்)கொம்பில்வைரமடைந்தாலு
ம் பன்றி யானையாகாது அதுபோலமேலோர்வறுமையிற் செய்
காரியங்களைக்கீழ்மக்கள்செல்வத்திடத்துஞ்செய்யார்கள் - என்ப
தாம். ☞ முழுமக்கள்—எ—செய்யார்—ப—செய்வன— செ.

இன்றாதுமின்னிலையேயாதுமினிச்சிறிது *
நின்றாதுமென்றுநினைத்திருந்—தொன்றி *
யுரையின்மகிழ்ந்துதம்முள்ளம்வேறாகி *
மரையிலையின்மாய்ந்தார்பலர். *

(இ-ள்) இன்று-இன்று,ஆதும்-செல்வம்பெறுவோம்,இந்நிலை
யே-இப்பொழுதே,ஆதும்-பெறுவோம்,இனி-இனிமேல்,சிறிது
சிறிதுபொழுது,நின்று-கழித்து,ஆதுமென்று- பெறுவோமெ
ன்று.நினைத்திருந்து-எண்ணியிருந்து,ஒன்றி-பொருந்தி, உரையி
ன்மகிழ்ந்து-சொல்லால்மகிழ்ந்து,தம்முள்ளம்தம்முடையமனம்
வேறாகி-வேறுபட்டு,மரையிலையின்-தாமரையிலைபோல, மாய்ந்
தார்-இறந்தார்,பலர்-அநேகர்,எ-று.❁(இ-ம்)அநேகர்இன்றுவாழ்
வோமிப்பொழுதுவாழ்வோமினிச்சிலகாலஞ்சென்று வாழ்வோ
மென்றுநினைத்துச்சொல்லான் மகிழ்ந்திறந்தார்கள் என்பதாம்
☞பலர்-எ-மாய்ந்தார்-ப-நன்னூல்ஒருமொழிமூவழிக்குறைதலு
மனைத்தே.இவ்விதியால்மரைதலைக்குறைப்பதம் மரையிலையின்எ
ன்றதற்குமாமான் இன்னஇலைசீரணமானது போலவெனினும்
பொருந்தும், (௯)

நீருட்பிறந்துநிறம்பசியதாயினு .... *
மீரங்கிடையகத்தில்லாகு—மோரு .. .. *
நிறைப்பெருஞ்செல்வத்துநின்றக்கடை–த்து ...... *
மறைப்பெருங்கலன்ஞருடைத்து....... ....*

(இ-ள்)நீருட்பிறந்தும்- நீரிடத்திற்பிறந்தும், நிறமபசியதாயினும-நிறம்பசுமையாயிருந்தாலும்,இரம்-ஈரமானது,கிடையகத்து-சடையினுள்ளே,இல்லாகும்இல்லையாகும்,(அதுபோல-நிறைநிறைந்த,பெருஞ்செல்வத்து,பெரியசெல்வத்தில்,நின்றக்கடைத்தும்-நின்றாலும்,மறை மறைக்கும்,பெரும்-பெரிய,கலன்ஞர்கற்கொப்பானவனை,உடைத்து உடையதுலகம்(எ-று) ❁ இ-ம்.சடைநீரிலிருந்தாலு மதனுளீரமிராது அதுபோலநிறைசெலவத்திருந்தாலும உதவிசெய்யாதானை உலகமுடையது என்பதாம், ☞ உலகம-எ-உடைத்து-ப-கலன்ஞர்-செ-ஒரும்-இடைச்சொல்(ய)

கயமைமுற்றிற்று.

௩௭-ம்-அதிகாரம்-

பன்னெறி-

அஃதாவது பலவழிகளைச்சொல்லுதலாம்,

மழைதிளைக்கு மாடமாய்மாண்பமைந்தகாப்பா... *
யின[illegible]விளக்குநின்றிமைப்பினென்னும்-விழைதக்க *
மா[illegible]னையாளையில்லாதானில்லகங் ....*
கா[illegible]கரியதோர்காடு .... *

(இ-ள்) விழைதக்க விருமபத்தக்க,மாண்ட- நற்குணநற்செய்கையுடைய, மனையாளை-மனையவளை, இல்லாதான்- இல்லாதவனுடைய,இல்லகம்-வீடானது, மழை-மேகம், திளைக்கும்- தவழும், மாடமாய்-மாளிகையாய்,மாண்டு-பெருமை, அமைந்த- நிரம்பிய,காப்பாய்-காவலாய்,இழை-ஆபரணங்கள்,விளக்கு- விளக்கைப்போல,நின்றிமைப்பின்-நின்றுபிரகாசித்தால்,என்னும்- என்னபிரயோசனம்,காண்டற்கு-பார்ப்பதற்கு,அரியதோர்காடு - அரிதாகியதோர்காட்டுக்கொப்பாம் (எ-று) ❁ இ-ம். நற்குணநற்செய்கையையுடையமனையவளை இல்லாதவன்வீடானது எவ்வளவுசிறப்புடையதாயினுங் காட்டுக்கொப்பாம் என்பதாம். ☞ இல்லகம் எ-காடுபோலும்.ப. (௧)

வழுக்கெனைத்துமில்லாதவாள்வாய்க்கிடந்து... .... *
மிழுக்கினைத்தாமபெறுவராயி— னிழுக்கெனைத்துஞ்
செய்குறுப்பாணிசிறிதேயச்சின்மொழியார்.......... *

கையுறுப்பாணிபெரிது ....*

(இ-ள்) வழுக்கு-தவறு,எனைத்தும்-எவ்வளவும்,இல்லாத - இல்லாத,வாள்வாய் யாள்வீரர்காவலிடத்து,கிடந்தும்- இருந்தும்,இழுக்கினை-காவற்சோர்வை,தாம்பெறுவராயின்- தாங்கள் பெறுவாராகில்,இழுக்கு-அவ்விழுக்கை,எனைத்தும-எவ்வளவாகிலும்,செய்குறு செய்யத்தொடங்காத,பாணி-காலம,சிறிது-சிறிதாம், அச்சின்மொழியார்-மெல்லியசொற்களையுடைய,அப்பெண்கள்-கை,ஒழுக்கத்தை.உறு-பொருந்தாத,பாணி காலமே,பெரிது -பெரிது (எ-று)❁(இ-ம்) தவறொன்றில்லாதவாள்வீரர் காவலுளிருந்துங் காவலின்சோர்வைச்சிறிதுதாங்கள்பெறுவாராகில் எவ்வளவாகிலுங்குற்றஞ்செப்பாத காலஞ்சிறிதாம அப்பெண்கள் ஒழுக்கத்தை மேவாதகாலம் பெரிதாம் என்பதாம். ☞பாணி எ-சிறிது-ப.பாணி எ-பெரிது ப. (௨)

எறியென்றெதிர்நிற்பாள்கூற்றஞ்சிறுகாலை ....*
யட்டில்புகாதாளரும்பிணி—யட்டதனை ....*
யுண்டியுதவாதாளில்வாழ்பேயிம்மூவர் ....*
கொண்டானைக்கொல்லும்படை... ....*

(இ-ள்) எறியென்று-அடியென்று,எதிர்நிற்பாள்-எதிரேநிற்பவள்,கூற்றம-இயமனுக்கொப்பானவள்,சிறுகாலை சிறுகாலை, அட்டில்-மடைப்பள்ளியில்,புகாதாள்-நுழையாதவள்,அரும்பிணி-அரிய நோயுக்கொப்பானவள்,அட்டதனை-சமைத்ததை,உண்டி - உண்ணென்று,உதவாதாள்-(கணவனுக்குக்)கொடாதவள்,இல் வீட்டில்,வாழ் வாழ்கின்ற,பேய்-பேய்க்கொப்பானவள்,இம்மூவர்-இம்மூவரும்,கொண்டானை-கொண்டவனை,கொல்லும்- கொல்லுகின்ற,படை-ஆயுதங்களுக்கொப்பாவர் (எ-று)❁(இ-ம்) அடியென்றெதிர்நிற்பவள் யமனுக்கொப்பானவள் சமயலவீட்டுள் புகாதவள் நோவுக்கொப்பானவள் சமைத்ததைக்கணவனுக்குஇடாதவள்பேய்க்கொப்பானவள் இம்மூவரும் ஆயுதங்களுக் கொப்பாவர் என்பதாம் ☞ மூவர் எ-ஒப்பர் ப, (௩)

கடியெனக்கேட்டுங்கடியான்வெடிபட ....*
வார்ப்பதுகேட்டுமதுதெளியான்—பேர்த்துமோ *
ரிற்கொண்டினிதிருஉமேமுறுதலென்பவே ....*
கற்கொண்டெறியுந்தவறு ....*

(இ-ள்) கடியென - இல்வாழ்க்கையைக்கடியென்று, கேட்டும் கேட்டும்,கடியான்-விடான்,வெடிபட-சத்தமுண்டாக,ஆர்ப்பது பிணப்பறையடிப்பதை,கேட்டும்-கேட்டும், அது தெளியான்- அதையறியான்,பேர்த்தும் மீளவும்,ஓர் ஒரு,இற்கொண்டு- மனைவியைக்கொண்டு,இனிது-இன்பமாக,இருஉம்-இருக்கும், ஏமுறுத

ல்-மயங்குதலையுடையவனை,கற்கொண்டு-கல்லைக்கொண்டு,எறியும்
அடிக்கும்,தவறென்ப-குற்றஞ்செய்யும்வெறியனென்று-சொல்
லுவர்புலவர் எ-று. ✽ (இ-ம்) இல்வாழ்க்கையை விட்டுவிடெனக்
கேட்டும் விடான்-பிணப்பறைய்டிப்பதைக்கேட்டுந் தெளியான்
மீண்டும் விவாகம்பண்ணி இல்வாழ்க்கையில் மயக்க மடைபவனை
ப்பித்தனென்று சொல்லுவர் பெரியோர் என்பதாம் ☞ அறி
வுடையோர்-தோன்று-எழுவாய்-என்ப-ப (௭)

தலையேதவமுயன்றுவாழ்தலொருவர்க் ... ... *
கிடையேயினியார்கட்டங்கல்—கடையே ... ... *
புணராதென்றெண்ணிப்பொருணசையாற்றம்மை *
யுணரார்பின்சென்றுநிலை ... ... *

(இ-ள்) ஒருவற்கு-ஒருவருக்கு,தவம்-தவத்திலே,முயன்று-மு
யற்சிசெய்து,வாழ்தல்-வாழுதல்,தலையே-உத்தமமே, இனியார்க
ண்-இனியமகளிரிடத்து,தங்கல்-தங்கிவாழ்தல்,இடையே-மத்திம
மே,புணராதென்று-பொருள்பொருந்தாரென்று,எண்ணி-நினை
த்து,பொருள் திரவியத்தின்,நசையால்-இச்சையால்,தம்மைதம்
மை, உணரார்-அறியாதார், பின்சென்று-பின்போய், நிலை-நிற்கி
ன்றநிலையானது,கடையே-அதருமமே, -எ-று ✽ (இ-ம் ஒருவர்க்
குத்தவஞ்செய்து வாழ்தலுத்தமம்-பெண்களிடத்துவாழ்தல்மத்
திமம்-பொருளாசையாற்பிறரிடத்திற்சேவித்தல்அதருமம்என்ப
தாம் ☞ தலை-இடை-கடை-எ,வாழ்தல்-தங்கல்-நிலை-ப. (௮)

கல்லாக்கழிப்பர்தலையாயார்நல்லவை ... ... *
துவ்வாக்கழிப்பரிடைகள்—கடைக ... ... *
ளினிதுண்பேமாரப்பெறேம்யாமென்று ... ... *
முனிவினாற்கண்பாடிலர் ... ... *

(இ-ள்)தலையாயார்-உத்தமர்கள்,கல்லா பலநூலைக்கற்று, கழிப்
பர்,காலங்கழிப்பார்கள்,இடைகள்-மத்திமர்கள்-நல்லவை-நல்லவு
ணவுகளை,துவ்வா-உண்டு,கழிப்பர்,காலங்கழிப்பார்கள் கடைகள்-
அதர்மர்கள்-இனிது-இன்பமாக-உண்பேம்-உண்டிலேம்-ஆர-நி
றைய-பெறேம்-செல்வமபெற்றிலேம்-யாமென்னும்-யாமென்
றுநினைத்தும்-முனிவினால்-வெறுப்பால்-கண்பாடிலர்- நித்திரை
செய்யார்கள்-(எ-று) ✽ (இ-ம்) உத்தமர்கள்கற்றுப்பொழுதுபோ
க்குவார்கள்-மத்திமர்கள் உண்டுபொழுதுபோக்குவார்கள்- அதர்
மர்பொருளில்லையென்றுவெறுப்பாற்பொழுதுபோக்குவார்கள்
☞ தலையாயர்-இடைகள்-கடைகள்-எ-கழிப்பர்-கழிப்பர்-இலர்-ப

செந்நெல்லாலாயசெழுமுளைமற்றுமச் ... ... *
செந்நெல்லேயாகிவிளைதலா—லந்நெல் ... ... *
வயனிறையக்காய்க்கும்வளவயலூர ... ... *

மகனறிவுதந்தையறிவு ...... *

(இ-ள்)செந்நெல்லால்-செந்நெல்லினால்-ஆய-உண்டாகிய,செழுமுளை-செழித்தமுளை-மற்றும்-பின்னும்-அச்செந்நெல்லேயாகி-அந்தச்செந்நெல்லேயாகி-விளைதலால்-விளைகின்றதால் - அந்நெல்-அந்தச்செந்நெல்-வயனிறைய-வயல்முழுவதும்-காய்க்கும் காய்க்கும்-வளம்-வளப்பமுடைய-வயல்-கழனிசூழ்ந்த-ஊரமருதநிலத்தையுடையபாண்டியனே-தந்தையறிவு-பிதாவினறிவே,மகனறிவு-பிள்ளையறிவு-(எ-று)❁ இ-ம-) பாண்டியனே பிதாவுக்குள்ளவறிவே பிள்ளைக்கறிவாம் என்பதாம் ☞ தந்தையறிவே மகனறிவு ப (௭)

உடைப்பெருஞ்செல்வருஞ்சான்றோருங்கெட்டுப் *
புடைப்பெண்டிர்மக்களுங்கீழும்—பெருகிக் ..... *
கடைக்காறலைக்கண்ணதாகிக்குடைக்கால்போற் *
கீழ்மேலாய்நிற்குமுலகு ... . *

(இ-ள் உடை-பொருளுடைய-பெருஞ்செல்வரும்-மிக்கசெல்வரும்-சான்றோரும்-பெரியோரும்- கெட்டு-அழிந்து - புடைப்பெண்டிர்-வைப்பாட்டிகளுடைய-மக்களும்-பிள்ளைகளும்- கீழும்-கீழானவர்களும்-பெருகி-பெருத்து-கடைக்கால்- கடையிடத்தது-தலைக்கண்ணதாகி முதலிடத்ததாகி- குடைக்கால்போல்-குடையினுடையகால்போல-கீழ்-கீழானது- மேலாய்நிற்கும் - மேலானதாய்நிற்கும்-உலகு- இவ்வுலகம்(எ-று)❁(இ-ம்) செல்வர்களும பெரியோர்களுங்கெட்டு வைப்பாட்டிபிள்ளைகளுங்கீழ்மக்களும்பெருத்துக்குடையின்காலைப்போலமுடியடியாகிஅடிமுடியாகிக்கீழ்மேலாயிருக்கும் உலகு என்பதாம். ☞ உலகு-எ-நிற்கும்ப

இனியார்தந்நெஞ்சத்துநோயுரைப்பவந்நோய் .... *
தணியாதவுள்ளமுடையார்—மணிவரன்றி ...... *
வீழுமருவிவிறன்மலைநன்னாட ...... *
வாழ்வின்வரைபாய்தனன்று ...... *

(இ-ள்) மணிவரன்றி-மணிகளைவாரிக்கொண்டு-வீழுமருவி-விழுகின்றயாற்றையும்-விறல்-பலம்பொருந்திய-மலை-மலையையும் நன்னாட-நல்லநாட்டையுமுடையபாண்டியனே-இனியார்- இனியசிநேகிதர்-தம்-தம்முடைய,நெஞ்சத்து-மனதுள்-நோய்-துன்பத்தை-உரைப்ப-சொல்ல-அந்நோய்-அத்துன்பத்தை- தணியாத.மாற்றாத உள்ளமுடையார்-மனமுடையவர்-வாழ்வின்- வாழ்வதிலும் வரைபாய்தல்-மலையிலேறிவீழ்தல்-நன்று- நல்லது எ-று ❁(இ-ம்) பாண்டியனே சிநேகர்துன்பத்தை நீக்காதவர்கள் வாழுகிறதிலுமலைமேலேறிவீழ்ந்திறத்தலேநல்லதுஎன்பதாம் ☞ வரைபாய்தல்-எ-நன்று-ப (௯)

புதுப்புனலும்பூங்குழையார்நட்புமிரண்டும் ... *
விதுப்பறநாடின்வேறல்லப்—புதுப்புனலு......*
மாரியறவேயறுமே யவரன்பும்............... *
வாரியறவேயறும் .... *

(இ-ள்)புதுப்புனலும்-புதுநீரும்,பூங்குழையார்-அழகியகுண்டலத்தையுடையவரது,நட்பும்- சிநேகமும்,இரண்டும்- இவ்விரண்டும்,விதுப்பற-மயக்கமற,நாடின்- ஆராயில்,வேறல்ல- வேறுபாடில்லை,புதுப்புனலும்-புதுநீரும்,மாரியறவே-மழைநீங்கவே அறும்-அற்றுப்போம்,அவரன்பும்-அம்மாதரன்பும்,வாரியறவே-பொருள்வரவுநீங்கவே,அறும்-அற்றுப்போம்,எ-று ❁ (இ-ம்) புதுவெள்ளமும் வேசையர்நட்பும்ஒன்றாகும்,மழையில்லாவிடில் புதுவெள்ளமில்லை பொருளில்லாவிடில்வேசையரன்பில்லையென்பதாம். ☞ அன்பு-எ-அறும்-ப. [பன்னெறி- முற்றிற்று] (௰)

௱௮—ஆம்—அதிகாரம்.

பொதுமகளிர்.

{ அஃதாவது—யாவர்க்கும்பொதுவாகியவேசையர் தன்மையைச்சொல்லுதலாம். }

விளக்கொளியும்வேசையர் நட்புமிரண்டுந் ...... *
துளக்கறநாடின்வேறல்ல—விளக்கொளியு ... .. *
நெய்யற்றகண்ணேயறுமேயவரன்புங்... .... *
கையற்றகண்ணேயறும்.......................*

(இ-ள்) விளக்கொளியும் விளக்கினதுபிரகாசமும், வேசையர் நட்பும்-வேசையருடையசிநேகமும்,இரண்டும்- இவ்விரண்டும், துளக்கற-குற்றமற,நாடின்-ஆராயில்,வேறல்ல-வேறுபாடில்லை, நெய்யற்றகண்ணே-தைலம்வற்றியபொழுது,விளக்கு-விளக்கினுடைய,ஒளியும்-பிரகாசமும்,அறும்-அற்றுப்போம்,(அதுபோல) அவரன்பும்-அவ்வேசையரன்பும்,கையற்றகண்ணே-கைப்பொருளற்றபொழுது,அறும்-அற்றுப்போம்,எ-று ❁ (இ-ம்) தைலம்வற்றியபொழுது விளக்கினொளியற்றுப்போம் (அதுபோலக்)கைப்பொருளற்றபொழுது வேசையர்நட்பற்றுப்போம்-என்பதாம் ☞ நட்பு-எ-அறும்-ப-ஏ-உ-ம்-அசைகள், (௧)

அங்கோட்டகலல்குலாயிழையாணம்மொடு ......*
செங்கோபொய்துமேயென்றுண்மற், செங்கோட்டின்,
மேற்கரணமின்மையான்மேவாதொழிந்தாளே..... *
காற்கானேய்காட்டிக்கலுழ்ந்து.........................*

(இ-ள்)அம்-அழகிய,கோடு-பக்கம்,அகல்-அகன்ற,அல்குல்-அ

ல்குலையுடைய,ஆய்-ஆய்ந்த,இழையாள்-ஆபரணங்களைத்தரித்தவள்,நம்மொடு-நம்முடன்,செங்கோடு-செவ்வியமலைச்சிகரத்தின்மேல்,பாய்தும்-ஏறிவிழுவோம்,என்றாள்-என்றுசொன்னவள்,செங்கோட்டின்மேல்-செவ்வியமலைச்சிகரத்தின்மேல்ஏறிவிழுதற்கு,காணம்-பொருள்,இன்மையால்-இல்லாமையால்,கால்-தன்கால்களுக்கு,கால்-வாதத்தினால்வரும்,நோய்-நோயை,காட்டி-காண்பித்து,கலுழ்ந்து-அழுது,மேவாது-உடன்வராது,ஒழிந்தாள்-நீங்கினாள்,எ-று ❁ (இ-ம் அழகிய அல்குலையுடையவள் நம்முடன்மலைமேலேறிவிழுவோமென்றுசொன்னாள் பொருளில்லாமையால் மலைமே லேறிவிழுதற்கு நம்முடன்வாரா திருந்தாள்- என்பதாம்.

☞ ஆயிழையாள்-எ-ஒழிந்தாள்-ப ஏ-மன்-அசை. (௨)

அங்கண்விசும்பினமரர்தொழப்படுஞ் .... *
செங்கண்மாலாயினுமாகமற்— தங்கைக் .... *
கொடுப்பதொன்றில்லாரைக்கொய்தளிரன்னார் ..... *
விடுப்பர்தங்கையாற்றொழுது... .... *

(இ-ள்) கொய்-கொய்யும்,தளிரன்னார்-தளிர்போலுமேனியையுடையவேசையர்,அம்-அழகிய,கண்-இடமகன்ற,விசும்பின்-சுவர்க்கத்தில்,அமரர்-தேவர்களால்,தொழப்படும்-வணங்கப்படும்,செங்கண்-சிவந்தகண்களையுடைய,மாலாகினும்-இந்திரனாகினும்,ஆக-ஆகக்கடவது,தங்கை-தமதுகையில்,கொடுப்பது-கொடுப்பதற்கு-ஒன்று-ஒருபொருளும்,இல்லாரை-இல்லாதவரை, தங்கையாற்றொழுது தங்கையாற்கும்பிட்டு,விடுப்பர்-விட்டுவிடுவர்எ-று ❁ (இம்) வேசையர்கள் இந்திரனாகிலுங் கைப்பொருளில்லாரை விட்டுவிடுவர்,என்பதாம் ☞ தளிரன்னார்-எ-விடுப்பர்-ப- இல்லாரை-செ.-மன்- ஒழியிசை. (௩)

ஆணமினெஞ்சத்தணிநீலக்கண்ணார்க்குக் .... *
காணமில்லாதார்கடுவனையர்—காணவே........ .... *
செக்கூர்ந்துகொண்டாருஞ்செய்தபொருளுடையா,
ரக்காரமனையரவர்க்கு .... *

(இ-ம்) ஆணம்-அன்பு,இல்-இல்லாத,நெஞ்சத்து-மனத்தையும்,அணி-அழகிய,நீலம்-நீலோற்பலம்போலும்,கண்ணார்க்கு-கண்களையுமுடையவேசையர்க்கு,காணம்-பொருள்,இல்லாதார்-இல்லாதவர்கள்,கடுவனையர்-விஷத்துக்கொப்பானவர்,காணவே-யாருங்காண,செக்கு-செக்கை,ஊர்ந்து-செலுத்தி,கொண்டாரும்-கொண்டவரும்,செய்த-தேடிய,பொருளுடையார்-திரவியமுடையவர்,அவர்க்கு-அவ்வேசையர்க்கு,அக்காரமன்னார்-சருக்கரைக்கொப்பாவார்,எ-று ❁ (இ-ம்) வேசையர்க்குப்பொருளில்லாதார்விஷத்துக்கொப்பாவார் பொருளுள்ளவர் அசுத்தராகிலும் அவ்வேசை

யர்க்குச் சருக்கரைக்கொப்பாவார்-என்பதாம் ☞ இல்லாதார்-எ-அனையர்-ப-கடு-செ-உடையார்-எ-அன்னார்-ப-அக்காரம்-செ (௪)

பாம்பிற்கொருதலைகாட்டியொருதலை........ ...*
தேம்படுதெண்கயத்துமீன்காட்டு—மாங்கு ...... *
மலங்கன்னசெய்கைமகளிர்தோள்சேர்வார்... ..... *
விலங்கன்னவெள்ளறிவினார் .... *

(இ-ள்) விலங்கன்ன-மிருகங்களையொத்த,வெள்ளறிவினார்-வெள்ளறிவுடையார்,பாம்பிற்கு-பாம்பிற்கு,ஒருதலை-ஒருதலையை,காட்டி-காண்பித்து,ஒருதலை-மற்றொருதலையை,தேம்படு-தேனுண்டாகுமலர்பொருந்திய,தெண்-தெளிந்த,கயத்து-தடாகத்தில்,மீன்-மீனுக்கு,காட்டும்- காண்பிக்கும்,மலங்கன்ன - விலாங்குமீனையொத்த,செய்கை-செய்கையினையுடைய,மகளிர்-வேசையர்,தோள்-தோள்களை,சேர்வார்-அணைவார்,எ-று ❁ (இ-ம்) அறிவில்லார் விலாங்குமீனுக்கொப்பாகியசெய்கையையுடையவேசையரைச்சேர்வார்கள்- என்பதாம். ☞ வெள்ளறிவினார்-எ-சேர்வார்-ப- தோள்-செ- ஆங்கு- அசை. (௫)

பொத்தநூற்கல்லும்புணர்பிரியாவன்றிலும்போ...*.
னித்தலுநம்மைப்பிரியலமென்றுரைத்த... .... *
பொற்றொடியும்போர்த்தகர்க்கோடாயினாணன்னெஞ்சே,
நிற்றியோபோதியோநீ .... ☆

(இ-ள்) நன்னெஞ்சே-நல்லமனமே,நூல்-நூலிற்கோக்கப்பட்ட,பொத்த-துளைத்த,கல்லும்-மணிகளும்-புணர்பிரியா- இணைபிரியாத- அன்றிலும்போல்- அன்றிற்பறவையும்போல- நித்தலும்-எந்நாளும்,நம்மை நம்மை-பிரியலமென்று பிரியோமென்று-உரைத்த சொன்ன - பொற்றொடியும் பொன்வளையலையுடைய வேசையும்-போர்த்தகர்- போர்செய்யுமாட்டுக்கடாவின்-கோடாயினாள்-கொம்புபோலாயினாள்-நீ-நீ, நிற்றியோ-என்னிடத்துநிற்கிறாயோ,போதியோ-அவளிடத்திற்போகிறாயோ,எ-று ❁ (இ-ம்) மனமேமணியும்நூலும்போலும் ஆணன்றிலும்பெண்ணன்றிலும்போலும்எந்நாளுநம்மைப்பிரியோமென்று சொன்னவேசையும்பகையாளாள் நீயென்னிடத்திருக்கிறாயோ அவளிடத்திற்போகிறாயோஎன்பதாம் ☞ நீ-எ- நிற்றியோ-போதியோ-ப, (௬)

ஆமாபோனக்கியவர்கைப்பொருள்கொண்டு ...... *
சேமாபோற்குப்புறூஉஞ்சில்லைக்கணன்பினைக் ... *
யேமாந்தெமதென்றிருந்தார்பெறுபவே .... *
தாமசம்பலரானகை....... .... *

(இ-ள்) ஆமாபோல்-காட்டுப்பசுவைப்போல,நக்கி- இன்புறநக்கி,அவர்கை-அவர்கையிலிருக்கும்,பொருள்கொண்டுபொருளைக்

கைக்கொண்டு,சேமாபோல்-இடபமாகியமிருகம்போல, குப்புறாஉம்-குதித்தோடும்,சில்லைக்கண்- காமியாகியவேசையிடத்து, அன்பினை-அன்பை,ஏமாந்து-மெய்யென்றேமாந்து, எமதென்றிருந்தார்-எம்முடையதென்றிருந்தவர்,தாம்-தாங்கள், பலரால்-அநேகரால்-நகை-இகழ்ச்சியை-பெறுப-பெறுவார்கள்-எ-று ❈ (இ-ம்) காட்டுப்பசுவைப்போல இன்புறநக்கிப்பொருளைக் கைக்கொள்ளும்வேசையரன்பைமெய்யென்றிருந்தவர் பலராலிகழ்ச்சிபெறுவரெ-ம் ☞ இருவர்-எ-பெறுப-ப-நகை-செ-ஆம்-அசை.

ஏமாந்தபோழ்தினியார்போன்றின்னாராய்த் .... ✽
தாமார்ந்தபோதேதகர்க்கோடா—மானேக்கிற்.·.· ✽
றந்நெறிப்பெண்டிர்தடமுலைசேராரே ... . ✽
செந்நெறிச்சேர்துமென்பார்.......... .... ✽

(இ-ள்) செந்நெறி-செவ்வையானவழியில்-சேர்துமென்பார்-அடைவோமென்றுசொல்லுவோர்-ஏமாந்தபோழ்தின்- காமுகர்பொருளேமாந்தகாலத்து- இனியார்போன்று-அவர்க்கின்பமுடையார்போலாகி- தாமார்ந்தபோதே-அவர்பொருளில்லாதிச்சித்தகாலத்து-இன்னாய்-சத்துருவாய் தகர்க்கோடாம் ஆட்டுக்கடாவின்கொம்புபோலாகும்-மானேக்கின் மான்போலும் பார்வையுடைய, தந்நெறி தமதுகள்ளவழியிலிருக்கும்-பெண்டிர்-வேசையர்களுடைய- தடமுலை- பருத்தமுலையினிடத்து- சேரார்-அணையார்-எ-று (இ-ம்) நல்வழிச்சேர்வோமென்புவர்கள் காமுகர்பொருள்கொடுக்குங்காலத்து நேசமாகவும் கொடாக்காலத்துப் பகையாகவுமிருக்கும் வேசையரைச்சேரார்கள்-என்பதாம் ☞ என்பார் எ சேரார் ப முலை செ ஏ அசை. (அ)

ஊறுசெய்நெஞ்சந்தம்முள்ளடககியொண்ணுதலார்
தேறமொழிந்தமொழிகேட்டுத்—தேறி... .... ✽
யெமரொன்றுகொள்வாருங்கொள்பவேயார்க்குந் .. ✽
தமரெல்லர்தம்முடம்பினர் ... .✽

(இள்)ஒண்ணுதலார் ஒளிபொருந்தியநெற்றியையுடையவர்-ஊறு வருத்தம்-செய் செய்யும்-நெஞ்சம் மனதை-தம்முள்ளடக்கி தங்களுக்குள்ளடக்கி- தேற தெளிய-மொழிந்த- சொன்ன-மொழி- சொல்லை-கேட்டு- தேறி-அறிந்து-எமரென்று - எம்முடையவரென்று- கொள்வாரும்- கொள்பவரும்-கொள்ப- கொள்ளுவர்-யார்க்கும்-எவர்க்கும்-தமரல்லர்-சுற்றத்தாரல்லர்-தம்முடம்பினர்-தம்முடம்பைத்தமக்காகவுடையவரெ-று (இ-ம்) வேசையர் சொன்னசொல்லைக்கேட்டு அவர்களைத்தம்முடையவரென்றுகொள்பவர்யாவர்க்குஞ்சிநேகரல்லர்தம்முடம்பைத்தமக்காகவுடையவரென்பதாம் ☞ தம்முடமபினர்-எ-தமரல்லர்-ப-ஏ-அசை, (௯)

உள்ளமொருவனுழையதாவொண்ணுதலார் .... *
கள்ளத்தாற்செய்யுங்கருத்தெல்லாந்—தெள்ளி..... *
யறிந்தவிடத்துமறியாராம்பாவஞ்..... ....*
செறிந்தவுடம்பினவர்............. ....*

(இ-ள்) ஒள்-ஒள்ளிய, நுதலார்-நெற்றியையுடையவேசையர் உள்ளம்-தமதுள்ளம், ஒருவன்-ஒருவன், உழையதா, இடமாக, கள்ளத்தால்-களவால், செய்யும்-செய்யும், கருத்தெல்லாம்-நினைவெல்லாம் தெள்ளி-ஆராய்ந்து, அறிந்தவிடத்தும்-அறிந்தவிடத்தும், பாவம்-தீவினை, செறிந்த-நெருங்கிய, உடம்பினர்- உடம்பினையுடையார், அறியார், அறியாதவராவார்—எ-று ※ (இ-ம்) பாவிகள்வேசையர்மனதையறிந்து மறியாதவராமென்பதாம். ☞ உடம்பினர்-எ அறியார்-ப-ஆம்-அசை. (௰)

பொதுமகளிர்-முற்றிற்று.

௬௬-ஆம்-அதிகாரம்

கற்புடைமகளிர்.

அஃதாவது-கற்புள்ளமாதர்தன்மையைச்சொல்லுதலாம்.

அரும்பெறற்கற்பினயிராணியன்ன...... ....*
பெரும்பெயர்ப்பெண்டிரொனினும்—விரும்பிப்..*
பெறுநசையாற்பின்னிற்பாரின்மையேபேணு .. *
நறுநுதலாணன்மைத்துணை ....*

(இ-ள்) அரும்பெறல்-பெறுதற்கரிய, கற்பின்-கற்புடைய, அயிராணியன்ன-இந்திராணிக்கொப்பான, பெரும்-பெரிய, பெயர்-பெயரையுடைய, பெண்டிரொனினும்-மனைவியாகிலும், விரும்பி-இச்சித்து, பெறும்- (அநுபவிக்கப்) பெற்ற-நசையால், இச்சையால், பின்னிற்பார்-(தன்னழகைக்கண்டு) பின்னிற்பவர்-இன்மையே, இல்லாமையையே, பேணும்-பாதுகாக்கும், நறுநுதலாள் பரிமளநெற்றியையுடையாள்-நன்மை-(நாயகனடையு) நன்மைக்கு, துணை-துணையாவாள், எ-று ※ (இ-ம்) இந்திராணிக்கொப்பானசெல்வமுள்ளவளானாலும் தன்னைப்பிறரிச்சியாதிருக்க வலங்காரஞ்செய்யாதிருப்பவளே கற்புடையவள் என்பதாம் ☞ நறுநுதலால்-எ-துணை-ப. (௧)

குடநீரட்டுண்ணுமிடுக்கட்பொழுதுங் ....*
கடனீரறவுண்ணுங்கேளிர்—வரினுங்....... .... *

கடனீர்மைகையாறுக்கொள்ளுமடமொழி... ....*
மாதர்மனைமாட்சியாள்.................... .... *

(இ-ள்) குடநீர்-ஒருகுடநீரால், அட்டு-சமைத்து, உண்ணும்-புசிக்கும், இடுக்கட்பொழுதும்-தரித்திரகாலத்தும், கடல்-கடலின், நீர்-நீரை, அற-முற்றாக, உண்ணும்-உண்ணும், கேளிர்-இனத்தார், வரினும்-வந்தாலும், கடனீர்மை-செய்கடமைக்குணங்களை, கையாறு-ஒழுக்கவழியாக, கொள்ளும்-கொண்டிருக்கும், மடமொழி-மென்சொல்லையுடைய-மாதர்-மாதர்கள், மனை-மனைவாழ்க்கைக்குத்தக்க, மாட்சியாள்-பெருமையையுடையாள், எ-று. ❁ (இ-ம்) ஒருகுடநீரிற்சமைத்துண்ணும் வறுமைக்காலத்துங் கடலினீரைமுற்றாகக்குடிக்குஞ் சுற்றத்தார்வந்தாலுஞ் செய்கடமையைக்கொண்டிருப்பவளே இல்வாழ்க்கைக்குரிய மனையவளாமென்பதாம். ☞ மாதர்-எமாட்சியாள்-ப. (௨)

நாலாறுமாறாய்நனிசிறிதாயெப்புறனு.............. ..... *
மேலாறுமேலுறைசோரினு—மேலாய... ....*
வல்லாளாய்வாழுமூர்தற்புகழுமாண்கற்பி .. .. *
னில்லாளமர்ந்ததேயில் . ... *

(இ-ள்) நாலாறும்-நாலுதிக்கும், ஆறாய்-வழியாய், நனி-மிகவும், சிறிதாய்-சிறியதாய், எப்புறனும்-எவ்விடத்தும், மேலாறு-மேல்வழியாய், மேல்-தம்மேல், உறை-மழைநீர், சோரினும்-சொரிந்தாலும், மேலாய்-மேலாகியதருமங்கள்செய்ய, வல்லாளாய்-வலிமையுடையவளாய், வாழும்-தான்வாழும், ஊர்-ஊரார், தற்புகழும்-தன்னைப்புகழும், மாண்-பெருமைபொருந்திய, கற்பின்-கற்புடைய, இல்லாள்-மனையாள், அமர்ந்ததே-பொருந்தியிருந்ததே, இல்-மனையாகும்—எ-று. ❁ (இ-ம்) வறுமையிலுந்தருமஞ்செய்யுமனமுடையவள் வாழ்ந்திருப்பதே வீடாகும் என்பதாம். ☞ இல்-எ-அமர்ந்தது-ப. (௩)

கட்கினியாள்காதலன்காதல்வகைபுனைவா... .... *
ளுட்குடையாளூர்நாணியல்பினா—ளுட்கி ....*
யிடனறிந்தூடியினிதினுணரு............. ....*
மடமொழிமாதராள்பெண் ... .*

(இ-ள்) கட்கு-கண்ணுக்கு, இனியாள்-இனியவளாய், காதலன்-நாயகன், காதல்வகை-இச்சிக்கத்தக்கவகை, புனைவாள்-அலங்கரிப்பவளாய், உட்குடையாள்-அஞ்சத்தக்கவளாய், ஊர்-ஊரார்க்கு, நாண்-நாணத்தக்க, இயல்பினாள்-குணமுடையவளாய், உட்கி-நாயகனுக்குப்பயந்து, இடனறிந்து-சமயமறிந்து, ஊடி-பிணங்கி, இனிதின்-இன்பத்துடன், உணரும்-(புணர்தலை) யறியும்-மடமொழி, மெல்லியசொல்லுடைய-மாதராள், மாதானவள்-பெண், கற்புடை-

ப்பெண்ணாவாள் -எ-று. ❁ (இ-ம்) கண்ணிற்கினியளாய்நாயகனு க்குவந்தவளாய்ஊரார்மதிக்கத்தக்கவளாயிருப்பவளேகற்புடைய வள்என்பதாம்-☞ மாதரார்-எ-பெண்-ப. (௪)

எஞ்ஞான்றுமெங்கணவரெந்தோண்மேற்சேர்ந்தெழினு.
மஞ்ஞான்றுகண்டேம்போனாணுதுமா — லெஞ்ஞான்று.*
மென்னைகெழீஇயினர்கொல்லோபொருணசையாற்
பன்மார்புசேர்ந்தொழுகுவார் .... *

[கருத்து] குலமகள்விலைமகளைப்பழித்தல்கூறுகின்றது.

(இ-ள்) எஞ்ஞான்றும்-எந்நாளும், எங்கணவர்-எம்முடையநாயகர், எந்தோண்மேல் எம்முடைய தோள்களின்மேல், சேர்ந்தெழினும் சேர்ந்தெழுந்தாலும், அஞ்ஞான்று-விவாகஞ்செய்த வந்நாள்-கண்டேம்போல் யாம்கண்டாற்போல, நாணுதும்-வெட்கத்தையுடையோம், எஞ்ஞான்றும்-எந்நாளும், பொருள் பொருளின் நசையால்-இச்சையால், பன்மார்பு-பலருடையமார்புகளை, சேர்ந்தொழுகுவார் - சேர்ந்துநடப்பவர், என்னகெழீஇயினர்கொல்லோ-என்னவாகத்தழுவினார்களோ—எ-று ❁ (இ-ம்) எந்நாளுமென்கணவனைத்தழுவினும் விவாகஞ்செய்தநாளிற் றழுவினாற்போலநாணமடைகிறேன் பொருளிச்சையால் எந்நாளும்பலபேரைச்சேர்பவர்களெப்படித்தழுவினார்களோ என்றாள் என்பதாம். ☞ ஒழுகுவார்-எ-என்னகொல்லோ-ப ஆல்-அசை. (௫)

உள்ளத்துணர்வுடையானோதியநூலற்றால் ......*
வள்ளன்மைபூண்டான்கணொண்பொரு—டெள்ளிய*
வாண்மகன்கையிலயில்வாளனைத்தரோ......... .... *
நாணுடையாள்பெற்றநலம் .... *

(இ-ள்) உள்ளத்து-இதயத்து, உணர்வுடையான்-அறிவுடையவன், ஓதியநூலற்று-கற்றநூற்பயன்போலும், வள்ளன்மை-கொடுக்குந்தன்மை, பூண்டான்கண்-கொண்டவனிடத்து, ஒண்பொருள்-ஒள்ளியபொருளும்பயன்படும், தெள்ளிய-தெளிந்த, ஆண்மகன் கையில்-ஆண்மகன்கையில், அயில்வாள் கூரியவாள், அனைத்து-ஒப்பாகும், நாணுடையாள்-நாணமுடையவள், பெற்றநலம்-பெற்றிருக்கின்றகற்பினலம் எ-று ❁ (இ-ம்) அறிவுடையோன்-கற்றகல்வி பயன்படுதல்போலும் கொடுப்பவன்கையிற் பொருள் பயன்படும் நாணமுடையவள்பெற்றகற்புச் சத்தவீரன்கைவாள்போலும் என்பதாம் ☞ நலம்-எ-அனைத்து-ப ஆல்-அரோ-அசைகள்.

கருங்கொள்ளுஞ்செங்கொள்ளுந் தூணிப்பதக்கென்,
றொருங்கொப்பக்கொண்டானுமேரா, டெருந்தோவ்வா,
நன்னுதலார்த்தோய்ந்தவரைமார்பதீராடா ...... *
தென்னையுந்தோயவரும் ... . *

[கருத்து] தலைவிதோழிக்குச்சொல்லியது. (இ-ள்) ஊரன்-தலைவன், ஒருங்கொவ்வா-முற்றுமொவ்வாத, நன்னுதலார்-நல்லநெற்றியையுடையாரை, தோய்ந்த-சேர்ந்த, வரைமார்பம்-மலைபோலுமார்பு, நீராடாது-நீரிலேமுழுகாது, என்னையும் என்னையும், தோய-சேர, வரும்-வருவான், (இஃதெதுபோலெனில்) கருங்கொள்ளும்-கறுத்தகொள்ளையும், செங்கொள்ளும்- சிவத்தகொள்ளையும், தூணிப்பதக்கென்று-பணத்துக்குதூணிப்பதக்கென்று, ஒருங்கொப்ப-சரியொக்க, கொண்டாளும்-கொண்டான்போலுமாகும் எ-று. ❁ (இ-ம்) என்னாயகன்பலமாதரைச்சேர்ந்து நீராடாதுஎன்னைசசேரவருவான்இஃதெதுபோலெனில் ஒருவன் கருங்கொள்ளையுஞ்செங்கொள்ளையும் பணத்துக்குத் தூணிப்பதக்கென்றுகொண்டான்போலும்என்பதாம். ☞ ஊரன்-எ-வரும்-ப.()

கொடியவைகூறுதிபாணநீகூறி .. .. *
னடியைபயவிட்டொதுங்கிச்சென்று—துடியி ... *
னிடக்கண்ணனையம்யாமூரற்கதனால் .... *
வலக்கண்ணனையார்க்குரை. ... . *

(கருத்து) தலைவிபாணனுக்குச்சொல்லியது. (இ-ள்) பாண-பாணனே, கொடியவை-கொடியசொற்களை, கூறுதி-சொல்லாதே, நீகூறின்-நீசொல்லில், யாம்-நாம், ஊரற்கு-நாயகனுக்கு, துடியின்-உடுக்கையின், இடக்கண்-இடதுபக்கத்தை, அனையம்-ஒப்பானோம் அதனால்-அதனாலே, அடி-அடியை, பைய-மெள்ள, இட்டு-வைத்து, ஒதுங்கி-பதுங்கி, சென்று-போய், வலக்கண்-அவ்வுடுக்கையின் வலதுபக்கத்தை, அனையார்க்கு-ஒப்பானவர்க்கு, உரை- சொல்வாயாக—எ-று. ❁ (இ-ம்) பாணனே கொடியசொற்களைச் சொல்லாதே நீசொல்லில் எமது நாயகனுக் குடுக்கையி னிடதுபக்கத்தையொப்பானேன் அதனால்உடுக்கையின்வலதுபக்கத்தையொப்பானவருக்குச்சொல்வாயாக என்பதாம். ☞ நீ-எ-உரை-ப. (அ)

சார்ப்பறிக்கநீர்திகழுந்தண்வயலூரன்மீ..... .... *
தீப்பறக்கநொந்தேனும்யானேமற்—றீப்பறக்கத் *
தாக்கிமுலைபொருததண்சாந்தணியகல ....*
நோக்கியிருந்தேனும்யான் .... *

கருத்துதலைவிபாங்கிக்குச்சொல்லியது-(இ-ள்) சாய்ப்பறிக்க-கோரையைப்பிடுங்க, நீர்திகழும்-நீர்விளங்கும், தண்வயல்-குளிர்ந்தவயலையுடைய, ஊரன்மீது-நாயகன்மேல், ஈப்பறக்க-ஈயானது பறக்க, நொந்தேனும்-நொந்தவளும், யானே-நானே, தீ-தீப்பொறி, பறக்க-பறக்க, முலை-வேசையர்முலையால், தாக்கி-மோதி, பொருத-போர்செய்த, தண்சாந்து-குளிர்ந்தசந்தனத்தை, அணியகலம்-அணிந்தமார்பை, நோக்கி-பார்த்து, இருந்தேனும்- இருந்தவ

ளும்,யான்-நானே—எ-று. ❁(இ-ம்) எமது நாயகன்மேலே ஈப்பறக்க நொந்தவளுநானே இப்போது வேசையர் முலைகளாலே ஈப்பறக்கமோதிப் போர்செய்த மார்பைப் பார்த்திருந்தவளு நானே என்பதாம். ☞ யான்—எ—நொந்தேன்—ப—யான்—எ—இருந்தேன்—ப—மன்—அசை. (௯)

அரும்பவிழ்தாரினுமெம்மருளுமென்று .... *
பெரும்பொய்யுரையாதிபாண—கரும்பின் .... *
கடைக்கண்ணனையநாமூரற்கதனு .... *
லிடைக்கண்ணனையார்க்குரை. .... *

(கருத்து) தலைவிபாணனுக்குச்சொல்லியது-(இ-ள்) பாண-பாணனே,அரும்பவிழ் முகைவிரிந்த,தாரினன்-மாலையையுடையவன்,எம்மருளுமென்று எமக்கருள்செய்வானென்று,பெரும்பொய்-பெரியபொய்யை,உரையாதி-சொல்லாதே,நாம்-யாம், ஊரற்கு-நாயகனுக்கு,கரும்பின்-கரும்பினது,கடைக்கண்- கடையிடத்தை,அனையம்-ஒப்பானோம்,அதனல்-அதனால்,இடைக்கண்-கரும்பினடுவிடத்தை,அனையார்க்கு-ஒப்பானவர்க்கு, உரை- சொல்வாயாக—எ-று. ❁(இ-ம்) பாணனே நாயக னருள்செய்வானென்று பொய்சொல்லாதே நாயகனுக்கு நாம் கரும்பின் கடையிடத்தை ஒப்பானோம் அதனாலே கரும்பி னடுவிடத்தை யொப்பானவர்க்குச் சொல்வாயாக என்பதாம். ☞ நீ—எ—உரை—ப. (௰)

கற்புடைமகளிர்—முற்றிற்று.

இரண்டாவது,

பொருட்பால்—முற்றிற்று.

மூன்றாவது:

காமத்துப்பால்.

அஃதாவது—காமத்தின்பகுதியைச்சொல்லுதலாம்.

௪௰-ஆம்-அதிகாரம்

காமநுதலியல்

அஃதாவது—காமத்தன்மையைச்சொல்லுதலாம்.

முயங்காக்காற்பாயும் *பசலைமற்றூடி ... . *
உயங்காக்காலுப்பின்றுங்காமம்—வயங்கோத ... ... *
நில்லாத்திரையலைக்குநீள்கழித்தண்சேர்ப்ப .... *
புல்லாப்புலப்பதோராறு. ... . *

(கருத்து) தலைமகற்கு வாயினேர்ந்ததோழிதலைமகள் புலவிநீங்கச்சொல்லியது. (இ-ள்) வயங்கும்-பிரகாசிக்கும், ஓதம்-கடலோசை, நில்லா-நில்லாமல், திரை-அலைகள், அலைக்கும்-அலைக்கின்ற, நீள்-நீண்ட, கழி-கழிபொருந்திய, தண்-குளிர்ந்த, சேர்ப்ப-கரையையுடையபாண்டியனே, முயங்காக்கால்-புணராவிடில், பசலை-தேமல், பாயும்-மெய்யிலுண்டாம், ஊடி-பிணங்கி, உயங்காக்கால்-வருந்தாவிடில், காமம்-காமமானது, உப்பு-இன்பம், இன்றும்-இல்லையாம், புல்லா-கூடி, புலப்பது-பிணங்குவது, ஓராறு-ஒருவழியின்பமாம்-என்றவாறு. ❁(இதன்தாற்பரியம்) பாண்டியனே, புணராவிட்டாற்றேமலுண்டாகும் பிணங்கிச்சேராவிடி லின்ப மில்லை சேர்ந்துபிணங்குத லொருவழியின்பம் என்பதாம். ☞ பசலை—காமம்—எழுவாய்—பாயும்—உப்பின்றும்—பயனிலை. (௧)

தம்மமர்காதலர்தார்சூழணியகலம்... ....*
விம்மமுயங்குந் துணையில்லார்க்—கிம்மெனப்.... *
பெய்யவெழிலிமுழங்குந்திசையெல்லா..... .... *
நெய்தலறைந்தன்னநீர்த்து ....*

(கருத்து) பருவங்கண்டாற்றாளாகியதலைவி தோழிக்குச் சொல்லியது. (இ-ள்) தம்-தம்மால், அமர்-இச்சிக்கப்பட்ட, காதலர்-நாயகரது, தார்சூழ்-மாலைசூழ்ந்த, அணியகலம்-அழகியமார்பை, விம்ம-அழுந்த, முயங்கும்-தழுவும், துணையில்லார்க்கு-துணையில்லா

தவர்க்கு,இம்மென-இம்மென்னுமோசையாய்,பெய்ய-பொழிய எழிலி-மேகம்,முழங்கும-சத்திக்கும,திசையெல்லாம்- திக்கெல்லாம்,நெய்தல்-நெய்தற்பறை, அறைந்தன்ன- அறைந்தாற்போலும்,நீர்த்து-குணமுடையது—எ-று.❁(இ-ம்)தோழியே நாயகர்மார்பையணையுந் தொழிலில்லாதவர்க்கு மேகஞ்சத்திக்குந் திசையெல்லாஞ்சாப்பறையடித்தாற்போலும் என்பதாம்.☞ முழக்கம்—எ—நீர்த்து—ப—இம்மெனல்--ஓசைக்குறிப்பு. (௨)

கம்மஞ்செய்மாக்கள்கருவியொடுக்கிய .. .. *
மம்மர்கொண்மாலைமலராய்ந்து—பூத்தொடுப்பாள்
கைம்மாலையிட்டுக்கலுழ்ந்தாடுணையில்லார்க்... .... *
கிம்மாலையென்செய்வதென்று .... *

(கருத்து)தலைமகள்செல வுடன்படாமையைத் தலைமகற்குத் தோழிசொல்லியது.(இ-ள்)கம்மம்-தொழில்,செய்-செய்யும், மாக்கள்-மக்கள்,கருவி-தம்முடையகருவிகளை,ஒடுக்கிய - அடக்கிய, மம்மர்-மயக்கம்,கொள்-கொண்டிருக்கிற,மாலை-மாலைக்காலத்து, மலர்-மலரை.ஆய்ந்து-தெரிந்து,பூ பூவை,தொடுப்பாள்- தொடுக்குமவள்,துணை-துணைவரை,இல்லார்க்கு-இல்லாதவர்க்கு,இம்மாலை-இம்மாலையானது,என்-என்னபயன்,செய்வதென்று-;செய்குவதென்று,கை-கையிலிருக்கின்ற,மாலை-மாலையை,இட்டு- போட்டு,கலுழ்ந்தாள்-அழுதாள்,எ-று.❁(இ-ம்)தலைவனே மாலைகாலத்திலே பூத்தொடுத்த தலைவியானவள் நாயகனில்லாதவர்க்கு இம்மாலை யென்னசெய்வதென்று கைம்மாலையைப் போட்டழுதாள் என்பதாம்.☞ தொடுப்பாள்—எ—கலுழ்ந்தாள்—ப. (௩)

செல்சுடர்நோக்கிச்சிதரரிக்கண்கொண்டநீர்..... *
மெல்விரலூழ்தெரியாவிம்மித்தன்—மெல்விரலி *
னாள்வைத்துநங்குற்றமெண்ணுங்கொலந்தோதன் *
*றோள்வைத்தணைமேற்கிடந்து. *

கருத்து)வினைமுற்றிமீண்ட தலைமகன்பாகன்கேட்பச்சொல்லின (இ-ள்)செல்-படுகின்ற,சுடர்-சூரியனை,நோக்கி-பார்த்து,சிதர்-சிந்திய,அரி-செவ்வரிபரந்த,கண்-கண்கள்,கொண்ட-கொண்டிருக்கிற,நீர்-நீரை,மெல்-மெல்லிய,விரல்-விரலால்,ஊழ்-முறைமுறையாக,தெறியா-வாங்கித்தெறித்து,விம்மி-அழுது,தன்-தன்னுடைய,மெல்-மெல்லிய,விரலின்-விரலால்,நாழ் (நாம்பிரிந்த) நாள்களை,வைத்து-வைத்தெண்ணி,அணைமேல்-அணைமேலே, தன்- தனது;தோள்-தோளை,வைத்து-வைத்து,கிடந்து-படுத்து, அந்தோ-ஐயோ;நம்-நம்முடைய,குற்றம்-குற்றங்களை,எண்ணுங்கொல்-நினைப்பாளோ,எ-று ❁(இ-ம்)பாகனே தலைவியானவள்நாம்பிரிந்துவந்தநாள்களையெண்ணிக்கண்ணீர்விட்டழுவாளோ என்றாள்

என்பதாம். ☞ தலைவி-எ-எண்ணுங்கொல்-ப-குற்றம்-செ. (௪)

கண்கயலென்னுங்கருத்தினாற்காதலி *
பின்சென்றதம்மசிறுசிரல்—பின்சென்று *
மூக்கியெழுந்துமெறிகல்லாவொண்புருவங் *
கோடடியவில்வாக்கறிந்து. *

[கருத்து] தலைமகன்றானுற்றதனைப்பாங்கற்குச்சொல்லியது (இ-ள்) கண்-நாயகிகண்களை, கயலென்னும்- சேலென்றுசொல்லும், கருத்தினால்-கருத்தால், காதலி- அந்நாயகி, பின்சென்றது- பின்னேதொடர்ந்தது. சிறுசிரசில் சிச்சிலிக்குருவி, ஒண்புருவம்- ஒள்ளியபுருவம் கோட்டிய வளைத்த-வில்வாக்கு வில்வளைந்தாற்போலிருந்ததை-அறிந்து தெரிந்து-பின்சென்றும் பின்னேதொடர்ந்தும்-ஊக்கி உறுதிகொண்டு-எழுந்தும் எழுந்தும்- எறிகல்லா எறியமாட்டாது. எ-று ❁ (இ-ம்) பாங்கனே தலைவிகண்களைச் சேலென்று சொல்லுங்கருத்தால் சிச்சிலிக்குருவி அந்நாயகிபின்னேசென்றதுசென்றும்புருவத்தைதவில்லென்றறிந்துகுத்தாமல் விட்டது என்பதாம் ☞ சிரல்-எ. எறிகல்லா. ப. அம்ம. இடைச்சொல். (௫)

அரக்காம்பனாறும்வாயம்மருங்கிற்கன்னோ …. ….. *
பரற்கானமாற்றினகொலோ—வரக்கார்ந்த …. … *
பஞ்சிகொண்டூட்டினும்பையெனப்பையெனவெஞ் *
சஞ்சிப்பின்வாங்குமடி ….. …. … … … … *

[கருத்து] மகட்போக்கியதாயர் செவிலிக்குச்சொல்லியது. (இ-ள்) அரக்காம்பல் செவ்வல்லிப்பூப்போலும்-நாறும் மணம் வீசும்-வாய் வாயையும்-அம அழகிய- மருங்கிதற்கு இடையினையுமுடையாட்கு-அரக்கு மூன்சிவப்பு-ஆர்ந்த தோய்ந்த-பஞ்சிகொண்டு பஞ்சைக்கொண்டு-ஊட்டினும ஊட்டியழகுசெய்யினும பையெனப்பையெனவென்று-அதற்குநொந்துமெல்லென மெல்லெனவென்று-அஞ்சி ஊட்டுதற்கஞ்சி பின்-பின்னே-வாங்கும் வாங்கிப்போகும்-அடி பாதங்கள்-பரல் பருக்கைக்கற்களையுடைய-கானம காட்டுவழிபோக-அன்னோ ஐயோ-ஆற்றினகொல்லோபொறுத்தனவோ- எ-று ❁ (இ-ம்) செவிலியேநமதுமகளுடையமெல்லடிகளுக்குச்செம்பஞ் சூட்டில்மெல்லமெல்லவென்பாளே அவள்பாதங்கள்பருக்கன்கற்களையுடைய காட்டிற்செல்லச்சகித்தனவோ-என்பதாம் ☙ அடி. எ. ஆற்றினகொல்லோ. ப. ௬

ஓலைக்கணக்கரொலியடங்குபுன்செக்கர் … …….. .. *
மாலைப்பொழுதின்மணந்தார்—பிரியுள்ளி … ….. *
மாலைபரிந்திட்டழுதாள்வனமுலைமேற் … ….. .. …. *
கோலஞ்செய்சாந்தத்திமிர்ந்து ….. ……. …….. *

[கருத்து] தலைமகள் பிரிவுடன்படாமையைத் தோழி தலைமகற்குச் சொல்லியது. (இ-ள்) ஒலை-ஒலையெழுதும், கணக்கர்-கணக்கரது, ஒலி-ஓசை, அடங்கும்-ஒடுங்கும், புன்-புல்லிய, செக்கர்-செம்மையையுடைய, மாலைப்பொழுதில்-மாலைக்காலத்திலே, மணந்தார்-கூடினவர், பிரிவு-பிரிவை, உள்ளி-நினைத்து, மாலை-பூமாலையை, பரித்திட்டு-அறுத்தெறிந்து, வனம்-அழகிய, முலைமேல்-முலைமேல், கோலம்-அழகு, செய்-செய்கிற, சாந்தம்-சந்தனத்தை, திமிர்ந்து-அழித்து, அழுதாள்-புலம்பினாள், எ-று. ❁ (இ-ம்) தலைவனே தலைவி மாலைக்காலத்திலே உமது பிரிவை நினைந்து மலர்மாலையை யறுத்தெறிந்து முலைமீதணிந்த சந்தனக்கோலத்தையுமழித்தழுதாள் என்பதாம். ☞ தலைமகள்-எ-அழுதாள்-ப. (எ)

கடக்கருங்கானத்துக் காளைபின் னாளை *
நடக்கவும் வல்லையோ வென்றி—சுடர்த்தொடீஇ *
பெற்றானொருவன் பெருங்குதிரை யந்நிலையே *
கற்றானஃதூருமாறு. *

[கருத்து] உடன்போக்குக்குப் பொருந்தின தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது. (இ-ள்) கடக்கரும்-கடத்தற்கரிய, கானத்து-காட்டிலே, காளை-நாயகனாகிய காளை, பின்-பின்னால், நாளை-நாளை, நடக்கவும்-நடந்துபோகவும், வல்லையோ-வல்லமையுடையையோ என்றி- என்றென்னை வினாவினாய், சுடர்-விளங்கிய, தொடீஇ-வளையல்களையுடையாய், ஒருவன்-ஒருவன், பெரும்-பெரிய, குதிரை-குதிரையை, பெற்றான்-அடைந்தான், அந்நிலையே-அப்பொழுதே, அஃது-அக்குதிரையை, ஊருமாறு-செலுத்து முறைமையினையும், கற்றான்-கற்றுவல்லவனானான், (அதுபோலக் காதலன் பின்சேறற்கருமையில்லை) எ-று. ❁ (இ-ம்) தோழியே நாளை காட்டிலே நடக்கவல்லமையுடையவளோ வென்று கேட்டாய் ஒருவன் குதிரை கொண்டால் அதன்மேலேறவுங் கற்றிருப்பான் என்றான் என்பதாம். ☞ அருமை-தோன்றா எழுவாய்- இல்லை-தோன்றாப் பயனிலை, ()

முலைக்கண்ணு முத்து முழுமெய்யும் புல்லு *
மிலக்கணம் பாதுமறியேன் கலைக்கணம் *
வேங்கை வெரூஉ நெறிசெலிய போலுமென் *
பூம்பாவை செய்தகுறி. *

[கருத்து] மகளைப் போக்கிய தாயானவள் கவலையடைந்து சொல்லியது. (இ-ள்) முலைக்கண்ணும்-முலைக்காம்புகளையும், முத்தும்-முத்துமாலைகளும், முழுமெய்யும்-சரீர முழுமையும், புல்லும்-தன்னுடலிலிருந்த வென்னைத் தழுவிக்கொண்ட, இலக்கண[illegible]டையாளும், பாதும்-எதுவும், அறியேன்-நேற்றறிந்திலேன், கலைக்கணம்- மான்கூட்டங்கள், வேங்கை-வேங்கைக்கு, வெரூஉம்- ப

யற்றோடும,நெறி-வழியை,செலியபோதும- செல்வான்போது
ம,என்-என து,பூம்பாவை-அழகியபெண்ணானவள்,செய்த-பண்
ணின,குறி-குறிகளை,எ-று (இ-ம்)முலைகளும்முத்துமாலைகளும்
தன்மெய்யிலழுந்தஎன்மெய்யைத்தழுவிக்கொண்டகுறிகளைநே
ற்றறிந்திலேன் என்மகள் காட்டுவழிச்சென்றாள்போதுமஎன்ப
தாம் ☞ யான்-தோன்றா எழுவாய்-அறியேன்-ப. (௯).

கண்மூன் றுடையானுங்காக்கையும்பையரவு *
மென்னீன் றவாயும்பிழைத்ததென் — பொன்னீன்ற,
கோங்கரும்பன்னமுலையாய்பொருள்வயிற் *
பாங்கனார்சென்றநெறி. *

[கருத்து] தலைமகள்பிரிவாற்றாமையைத் தோழிக்குச்சொல்லியது.(இ-ள்)பொன்னீன்ற-பொன்போலுநிறமுடைய,கோங்கரும்பன்ன-கோங்கரும்புக்கொப்பான,முலையாய்- கனதனங்களையுடையதோழியே, பொருள்வயின் - பொருள்வயிற்பிரிந்த, பாங்கனார்சென்றநெறி-தலைவர்சென்றவழிக்கு, கண்மூன்றுடையானும்- மூன்றுகண்களையுடையபரமசிவனும்,காக்கையும-காகமும,பையரவும- படமுடையசருப்பமும்,என்னீன்ற-என்னைப்பெற்ற,ஆயும்-தாயும,பிழைத்ததென்-எனக்குப்பிழைசெய்தது. எ-று (இ-ம்) தோழியேதலைவர்பொருள்மேற்பிரிந்தவழிக்கு எனக்குப்பிழைசெய்தது மன்மதனையுருவழித்துப்பின்னும் உயிராக்கிவிட்டசிவனும் குயிலைவளர்த்துவிட்டகாகமும் சந்திரனைவிழுங்கிவிட்டபாம்பும் பெற்றகாலத்தென்னைக்கொல்லாதுவிட்டதாயுந்தான் என்றாள் என்பதாம்: ☞ கண்மூன்றுடையான்-காக்கை-அரவு-ஆய்-எழுவாய்-பிழைத்தது-பயனிலை. (௰).

காமத்துப்பால்—முற்றிற்று

ஆக பால்-௩-க்கு-அதிகாரம்-௪௰-க்கும்-கூடியசெய்யுள் ௪௱

நாலடியார் மூலமும் உரையும்

முற்றுப்பெற்றது.